MCTOPIA POCCIICKAA

CT_b

САМЫХЬ ДРЕВНЬЙШИХЪ ВРЕМЕНЪ

неусыпными трудами

черезъ тритцать льть

COBPAHHAR

EA

описанная

покойнымь Тайнымь Совътникомь и Астраханскимь Губернаторомь,

ВАСИЛЬЕМЪ НИКИТИЧЕМЪ ТАТИЩЕВЫМЪ.

КНИГА ПЕРВАЯ

ЧАСТЬ ПЕРВАЯ.



Напечатана при Императорскомъ Московскомъ Университетъ 1768. года.

всепресвътлъйшей державнъйшей

ВЕЛИКОЙ ГОСУДАРЫНВ ИМПЕРАТРИЦВ

И

самодержиць всероссійской



TOPOII,

ВЕЛИКОЙ, ПРЕМУДРОЙ, МАТЕРИ ОТЕЧЕСТВА,

ГОСУДАРЫНЪ ВСЕМИЛОСТИВЪЙШЕЙ

и проч. и проч. и проч.

всемилостивый шая государыня:

ВАШЕГО ИМПЕРАТОРСКАГО ВЕЛИ-ЧЕСТВА неусыпных о благосостоянии Россійской имперіи трудов не послыдней есть предметь всенародное чрезь науки и художества просвыщеніе, что ясно доказываеть

еть намь истинную и достойнъйшую Наслъдницу скипетра ПЕТРА Великаго. Какъ сной Государь совершеннъйшее имълъ знание въ наукахъ, такъ и ВАШЕ ИМПЕРАТОРСКОЕ ВЕЛИЧЕСТВО безпредъльнымъ Своимъ искусствомъ объемлете все полезное , что отъ наукъ государству произойти можетъ. ПЕТРЬ Великій открыль своему народу путь къ просвъщению снисканиемъ способовъ приобръсть оное внутрь предъловъ своего отечества. ВАШЕ ИМПЕРАТОРСКОЕ ВЕЛИЧЕСТВО не токмо преславнымъ ЕГО дъламъ подражаете, но еще и присоединяете ежеденно разныя средства къ удобнъйшему желаемаго конца достиженію. Не можно совершенно описать всъ пользы ПЕТРОМЪ Великимо и ВАШИМЪ ВЕЛИЧЕСТВОМЪ чрезъ науки отечеству пріобрътенныя: попеченіе Великаго Императора о Исторіи Россійской, въ глубокой неизвъсшности въЕГО время еще погруженией, прославляють последнія лета ЕГО государствованія темь, что ЕГО ВЕЛИЧЕСТВО указаль изъ всъхъ мъсть собрать Россійскія льтописи, дабы оныя основаніемъ и началомъ къ сочинению оной служить могли. ваше же императорское величество соизволили

изволили къ тому еще присовокупить и употребленіе государственных в архивъ, которой есть одинъ надежнъйшій способь съ пользою упражняшься въ писаніи пъхъ времень Испоріи, о коихъ архивныя свидъщельства остались. Предпріятію покойнаго опца моего къ сочиненію Россійской Испоріи не инное что споспъшествовало, какъ ободрение къ тому самаго ВЕЛИКАГО ИМПЕРАТОРА, и надежда, что оная основана будешь на немаломь числь Россійскихь лътописей; но при всемъ ономъ лишился онъ только того, что судьба не дозволила ему дожить до благополучный шаго ВАШЕГО государствованія, дабы имъщь щастіе пользоваться премудрыми и ВАШЕГО ИМПЕРАТОРСКАГО ВЕЛИЧЕСТВА учрежденіями.

Всемилостивъйшая Государыня! ВАШЕГО ВЕЛИ-ЧЕСТВА высочайшему Имени посвящая тридесятильтне труды отца моего, яко сочинене въ своемъ родъ первое, ВАШЕМУ въку для изданія въ свыть предоставленное, и ко основанію впредь другимъ Исторіописателямъ служить имьющее, приноту предъ Императорской ВАШЕГО ВЕЛИЧЕСТВА пронъ и сердце искренныйшими желаніями наполнен-

)(2

ное, да дражайшее вдравіе ВАШЕ и Милостипаго Государя Цесарепича до позднейших в леть продолжалось, и да умножалось благополучіе имперіи сь толикою мудростію ВАШИМ ВЕЛИЧЕСТВОМ в управляемой, и все бы наконець предпріятія ВАШИ ни къ чему иному, как в къ общему человеческому добру клонящіяся, совершенно исполнились.

ВАШЕГО

ИМПЕРАТОРСКАГО ВЕЛИЧЕСТВА

есенижайшій рабъ

Епграфь Татищепь.

предъувъ-

предъувъдомление.

огда нынв Исторія Россійская покойнымо Тайнымо Сопвтникомо Васильемо Ники-тичемо Татищепымо сочиненная, которую толь жадно искусные исторической науки любители ожидали, со позполенія сына его, Двистпительнаго Статскаго Сопвтника Еп-

графа Васильепича Татищепа, подарипшаго рукописное сочинение оной Императорскому Москопскому Униперситету, на спыто издается: то за благо разсуждено, о принятых при напечатании мырахо, то есть: о учиненномо для того опредылении Униперситетскомо, и о трудахо имышихо на до печатаниемо смотрение, нычто обинить, дабы чрезо оба си обстоятельства, показаниемо наблюдения пырности и точности, по историческихо дылахо толь нужного, книги сей ныкоторое предо другими показать сопершенство, и не токмо ныныший пыко, нои потомство, о подлинности сущихо показанаго Гостодина Татищева сочинений заысь сообщаемыхо сопершенно упырить.

Императорскій Униперситето разсмотрвио рукописное сочиненге, и не желая ни по слогв, ни по мнвніяхо покойнаго сочинителя принимать участія, но псе остапляя зарапому проспвщенных читателей разсужденно, опредвлило, испрапий япныя только погрвшности перепищикопо, псе точно тако напечатать, како по подлинник написано, а исполнение сего и смотрение на по подлини кв написано, а исполнение сего и смотрение на постативном поручило одному изо споихо членопо, Медицины Доктору и Профессору господину Энбелину. Но како усмотрено притомо, что по подлинник иногла находятся описки по собственныхо именахо иностранныхо писателей, народопо и городопо, Исторію сію песьма затмвиающія, которыя естьли бы особливымо тщаніемо испраплены не были,

не позможно: того ради по напечатанги трехъ перпыхъ листопъ перпой части, поручили мнв испрапленге пышеломянутыхъ местъ, и сте принялъ я на себя темъ охотнее, чемъ показалось оное мнв нужнее, особлино когда дело дошло до техъ глапъ, которыя перепедены изъ дрепнихъ Греческихъ и Латинскихъ писателей, потому что тутъ япстпенно оказалась

то ожидаемой отд нея пользы сопершенно достигнуть было бы

спрапедлиность Г. Татищена, жалующагося по предоизпъщени на недостатоко быншихо у него перенодчиконо. Естьли усмотрится, что чрезо то учинило я нъкоторую услугу общестну, то сколько сило моихо будето, продолжать не отрекуся.

Что на длежит до нвкоторых мивый покойнаго сочинителя, начало Россійской Исторіи инако, нежели како преподобнымо Несторомо описано, предстапляющих в, то хотя и предпидится, что многіе желать будуто подлинно удостопьриться, которому изд нихо лучше послудопать: номню почтенге ко покойному Господину Татищепу, такожо и Униперситетское опредвленге, остапить псе безпристрастному читателей разсужденгю, сего опредвлить недозполното. Буде же кто похочето трудо на себя принять, другоемногіе о Россійскихо дрепностяхо, со твмо что завсь предложено, сличить, то пускай посмотрито по Ежемусячныхо Сочиненгяхо 1761. года, по Гюль мьсяць, а потомо изберето что ему угодно.

Разсудилось Императорскому Униперситету перпую книгу нынь из публику пустить токмо полопинную, для скорышаго удопольстий окотникой, а за оною и другая полопина неукоснительно сльдопать имьетз, дабы сги диы полопины соединены быть могли из одинз переплетз, и не быть обымо больше како одной книго, по назначению покой наго господина сочинителя. Потомо иторая книга зачнется собрангемо изд разныхо Россійскихо льтописей, которая, бу дето прямая Россійская Исторія со премено Рюрика перепаго Россійскай имперен оснопателя.

Г. Ф. М., ОГЛАВ:

* *

оглавление

первой части.

	mpan.
ГЛАВА I. о древности письма СлавяновЪ -	F
П. о идолослужени бывшемъ	9
— III. о крещеніи Славянь и Руси	20,
—— IV. о исторіи Іоакима Новогородскаго Епископа	29
— V. о Несторъ и его лътописи	, I
— VI. о послёдовавших в Нестору лётопи- сателях в	56
— VII. о спискахъ или манускриппахъ упо- пребленныхъ къ сему собранію	60
— VIII. о счисленіи времени и началь года	65
IX. о происхожденіи, разділеніи и смі- шеніи народові.	69
Х. Причины разносии званій народовъ	73
XI. Скиев имя и обищание з з з	76
ED A	1 D A

ГЛАВА XII. Сказаніе Теродопіа Таліокарнаскаго	
о Скинахъ, Сармашахъ и прочихъ	88
— XIII. Страбона сказаніе из вего седьмой	
KHNIN	113
— XIV. Сказаніе Плиніа Секунда сшаръйшаго	I 35
— XV. Сказаніе Клавдіа Птоломеа Алексан-	
дрійскаго	161
— XVI. Изъ Константина Порфирогенита о	
Руси и блиских в къ ней предвлахъ	- Aut
и народахъ	177



ПРЕДЪИЗВЪЩЕНІЕ

о ИСТОРІИ

ОБЩЕСТВЕННОЕ И СОБСТВЕННО

руской.

THE OF TH

Y

Исторія есть слово Греческое, то самое значить, что у исторія нась дви или двянія; и котя нікоторые мнять, что знаменоваслово двянія единственно діля учиненныя людьми ніс.

значить, а приключентя естественныя или чрезъестественныя выключаются; но внятно разсмотря всякь познасть, что вто вто приключентя, что в тогло дъянтемь назваться; ибо ничто само собот и безъ причины или внъшнаго дъйства приключенто не можеть: причины же всякому приключентю разныя, яко от Бога или от человъкъ, что здъсь яко довольно сказанное, пространнъе толковать оставляю, но ко изъязнентю сего любопытному Физика и мораль господина Волфа могуть достаточное изъясненте подать.

Что же Исторія ві себі заключаєть, то кратко сказать не можно, ибо обстоятельства и наміренія писателей разнетвують яко ві обстоятельствахі: (1.) Исторія сакра или сиятая, Божествен- спятая, но лучие сказать божественная, (2.) Екклезіастика Церковная. Граждан-

ская.

Встествен-

или церкопная, (3.) Политика или гражданская, но у насъ болве обыкли именовать сввтская, (4.) Наукв и ученыхв, и прочія ніжоторыя не такі знатныя. Изв сихів первая пр дставляеть двла Вожескія, какь Монсей и другіе Пророки и Апостоли описали: къ тому же принадлежить Истор"я натурались, или естестиенная, вложенною при сотворении оть Бога силою производящаяся вы естественныхы вев приключенія стихіахь, яко огнь, воздухь, водь и земль: якоже на земли, въ животныхь, ращенихь и подземностихь копной о догматамь, уставахь, порядкахь, премънентяхъ, коихь либо обстоятельствь вы церкви, якоже о ересяхь, преніяхь, утвержденіяхь правостей вь върв, и опроверженажр неправыхр ебешилескихр ичи баскочрин бекихр инрид и доводово, а ко тому чины порядки во богослужени. Въ спетской весьма много включается, но единетвенно сказать, вев двянія челов вческія благія и достожвальныя или порочныя и злыя. Вы четвертой о началь и происхожденти разных в знанти, училищь, наукь и ученых в людей, якоже ото нихо изданныхо книгахо и проч., изо которой польза всеобщая происходить.

H.

MORDER H. emopin.

О пользв Истори не потребно бы толковать, которую всякь видьть и ощущать можеть: однакожь какь нькоторые не обыкли о вещахъ внятно и подробно разсматривать и разсуждать, много крать от повреждения ихъ смысла полезное вреднымъ, а вредное полезнымъ поставляють, следственно вы поступкахы и делахы погрышають, жакъ то мив такихъ о безполезности Истории не безь прискорбности разсуждентя слышать случалось, и для того я заполезно разсудиль о томь кратко изьяснить.

Вь началь разсудя то, что Исторія не иное есть какь воспоминовенте бывшихь двянти и приключенти добрыхь и влыхв, пошому все то, что мы предь давнымь или недавнымь временемь чрезь слышание, видьние, или ощущенте искусились

кусились и вспоминаемь, есть сущая История, которая нась, ово оть своихь собственныхь, ово оть другихь людей двль, учить о добрв прилъжать, и зла остерегаться, на примърь: какь я вспомию, что я вчера видьль рыбака рыбу ловяща и немалую себв швыв пользу пртобрвшша, то я конечно имбю вы мысли нъкоторое понуждение равномбрно с такомы же пртобръщенти прилъжать, или какъ я видъль вчера ташя, нли другаго злодбя, осужденнаго шяжкому наказанію, или емерти, то меня конечно стракь оть такого лела подверженняго погибели удерживать будеть; равномврно вев читаемыя нами Истории такь: двла дрепния иног да такь чюпстиптельно намь поображаются, какь вы мы собстиенно то пидели и ощущали.

По сему можно кратко сказать, что никаково челововь. ни единъ станъ, промысль, наука, ниже кое либо правительетво, меньше челов вкв единственный безв знангя оной совершень, мудрь и полевень бышь не можеть: на примърь о наукахь взявь, первая и вящиля есть Богослопие, т. е. энс- вта исто-ние о Богь, его премудрости, исемощности, еже единстиенно рта нужизкь будущему влаженству нась педеть и проч: но не можеть никакой Богословь мулрымь назваться, ежели онь не знаеть древнихь двль Божескихь, объявленныхь намь вы письмв святомв, якоже когла, св квмв, о чемь вв догматахвили исповъданти пренте было, чимъ что утверждено или опровертнуто, для чего древней церкви нокоторые уставы или порядки времвнены, отставлены и новые введены: слвдственно имь Истортя Божественная и церковная, а къ томужъ и гражданская необходимо нуждны, очемь Гуецій влавный Французский Богословь досшаточно неказаль.

Вщорая наука Юриспруденція, которая учить благо- пользуется працію и должности каждаго кь Богу, кь сеть самому и исторією. другимь; сабдетвено кь пріобрітентю спокойности души и твла; то не можеть никакой Юристь мудрымь названь быть, естья не знаеть прежних толкований и прений о законакь есшественныхь и гражданскихь, и какь можеть

судія право АБла судить, естьли древнико и новыко законовь и причинь премьненіямь неизьватень, для того ему нуждно Исторію о законакь знать.

Третія Медицина. или прачепстпо, которая наука пь томь состоить, чтовь здрание челопека сохранить, а утраченное позпратить, или по малой мере волезни умножеться не допустить. Стя вся зависить от Истории, ибо должно ему оть древнихь знанте получить, оть чего какая бользнь приключается, какими лекарствы и какъ пользовано, какое лекарство какую силу и двиство имветь, чего собственнымь испытаніемь и дознаніемь никто бы ни во сто лёть познать не могь, а опыты надь больными двлать, есть такая опасность, что можеть душею и твломь погибнуть, хотя то г у нъкоторых в невъждь не ръдко случается; о многих в прочихь частяхь Философіи не упоминаю, но кратко можно сказать, что вся Философія на Исторіи основана и оною подпираема, нбо все, что мы у древнихъ правыя или погрвшныя и порочныя мивнія находимь, суть Исторіи кв нашему знанію и причина ко исправленію.

Полишиче-

Политика же вы трехы разныхы качествахы состоить, яко пы пранительства инутреннымы, или экономии, разсужденахы пнашнихы и обистнахы поинскихы: вей ейи три не меньше Истории требуюты и безы нея быть совершенны не могуть, яко вы экономическомы правительствы нужно знать, какіе оты чего прежде вреды приключились, какимы способомы отвращены или уменьшены, какія пользы и чрезы что пріобрытены и сохранены, по которому о настоящемы и будущемы мудро разсуждать можеть; для сея то мулрости древніе латины Короля ихы Януса сы двума лицы изобразили, понеже о прешедшемы обстоятельно зналь, и обудущемы изы приміровы мудро разсуждаль.

Zaych.

иностранныхь даль
Иностранных даль правительству не обходимо нужно истории. знать не токмо о своемь, но и о других в государствахь, вы какомы которое прежде состояни было, оть чего вы какую премыну

HOM

пришло, и въ какомъ нынъ состояни намодится, съ къмъ когда какое прение или войну о чемъ имъло, какими договоры о чемъ поставлено и утверждено, и потому благоразумно могутъ въ настоящихъ свои поступки учредить.

Военнымъ вождямъ весьма нужно знать, какимъ кто военнымъ. устроентемь или ухищрентемь великую непртятельскую силу побъдиль или от побъды отвратиль и пр. какъ то видимЪ Александръ Великти книги Омеровы о войнЪ Троянской Алексанръ вы великомы почтении им выв и отв нихы поучался. Для сего Великий, многіе великіе воеводы дібла свои и других описали: между всвми знативищий прикладь Юлий Кесарь свои войны о- Юлий Цеписавь оставиль, дабы по немь будуще воегоды могли его поступки военныя вы примъры употреблять, вы чемы многте сухопушные и морскте знашные воеводы писантемь ихв двль последовали. Многте великте Государи, естьли не сами, то людей искусных в писанію их діль употребляли, не токмо для того, чтобь ихь память со славою осталась, но паче для прикладовь наслёдникамь своимь показать прилъжали. Что собственно о пользв Руской Исторіи принадле-Собственжить, що равно какь о всвяв прочихь разумёть должно, ная Истеи всякому народу и области знанте своей собетвенной Исторїи и Географіи весьма нуживе, нежели посторонныхв; однякожь должно и то за вбрно почитать, что безь знанія иностранных в своя не будеть мена и достаточна. (г.) Что иностранпишущему свою Исторію ві тів времена, какі то дівлалось, все помогающее или препашетвующее от посторонних извветно быть не могло. (2.) Писатели за страх в нвкоторые стоящих весьма нужныя обстоятельства настоящих времень принуж- Истории. дены умолчать, или премънить, и другимь видомь изобра вишь. (3.) По страсти, любви или ненависти, весьма иначе Страсти нежели суще двлалось, описывають, а у посторонных в мно правость. гократно правильное и достаточное находится. зд всь о древности Руской за недостатком в твх времень писателей сля первая часть изб иностранных в большею частю сочинена, а въ прочижъ частяжь неясности и недостатки шакожь ошь иноспранныхь извиснени и дополнены. И коши

Езепн пра-

-on daison **Вщонимо**т

пориданте насъ Европские Историки тьмь порицають, яко бы мы И-вуской и сторий древникь ие имбли, и о древности своей не знали, для того что они о томь, какия мы Истории имбемь, неизебетны; а котя нъкоторые, сочиня выписки краткия или какое либо обстоятельство перевели, то другие, думая, что мы лучше сных в не имбемв, и для того оную презирають: еему нъкоторые наши невъдущее согласують, а нъхоторые, не котя вы древности потрудиться, и не разумыя подлиннаго сказантя, якобы для лучшаго избаснентя, но паче для потемнънтя истинны, басни сложа, внесли и сущую правость сказанія древникь закрыли; накь то о построеніи Кіева, о проповъди Андрея Апостола, о строенти Новаграда Славеномо и проч. но я еще точно и ясно скажу, что всб Европскіе преславнойшіє Историки, сколько бы с руской Исторіи ти трудились, о многихо древностяхо правильно знать и сказать безб читантя нашихо не мсгуто; на приморо о просказащь безь читанта нашикь не могуть; на примърь о про-славившикся въ здъшнихь странахь въ древности народахъ, яко Амазонахъ, Аланехъ, Тунахъ, Аварахъ, Кимбрахъ и Киммерахъ: якоже о всъхъ Скиоахъ, Сарматъхъ и Славя-въхъ, ихъ родъ, началъ, древнихъ жилищахъ и прехожде-втяхъ, славныхъ въ древнихъ великихъ градъхъ и областъхъ Есседоновъ, Архинеевъ, Комановъ и проч. гдъ они были, и какъ чынъ зовутся, ни мало не знають, развъ отъ Исторти Ру-ской изъясненной неоспоримую истинну обръсти могуть. Наначе же нуждна стя Истортя не текмо намъ, но и всему ученому мтру, что чрезъ нея непртящелей нашихъ яко Поль-скихъ в другихъ басни и сущтя лжи къ пепощентю нашихъ мосяковъ вымышленина обличащся и опосверснущея. предковь вымышленныя обличания и опровергнушся,

басточеСтя то есть потребность Истории, но что всякому
стать плоды человых нуждно знать, то можно легко уразумыть, что вы
Истории не токмо нравы, ноступки и дыла, но изы того происжодящия приключения описующим яко мудрымы, правосуджымы, милостивнымы, храбрымы, постояннымы и вырнымы честь, слава и благополуче, а порочнымь, несмысленнымь, лихоимцамь, скупымь, роблимь, превращнымь и невърнымь безчеств, коношенте и ослорбленте въчное послъдують:

Порокамь MIRA .

изъ котораго всякъ обучаться можеть, чтобъ первое колико возможно пріобрѣсти, а другаго избѣжать: сте токмо о Неторіи. Но къ тому нужно принадлежащтя ко оной обетоятельства знать, безъ которыхъ Исторія ясною и внятною быть не можеть, яко Хронологія, Гестрафія и Генеалогія.

Хронологія, или лётосказаніг, есть песьма нуждно знать Хронологія, когда что дёлалось. Географія показуеть положенія мёсть, географія гдё что прежде выпало и нынё есть. Генеалогія или родосло генеалогія піе Государей нужно знать, кто оть кого родился, кого дётей имёль, сь кёмь враками обязань выль, изь чего можно уразумёть правильных насл'ядетва и домогательства.

TIT.

О раздвленти Истории по свойствать двль я выше показаль, что всякая должна свое собственное своиство хранишь, однакожь не возможно никоторой обойтись, чтобъ другихь не присовокупилось, яко видимь Моисей и прочіе Пророки единешвенно о дважь вожеских и Его узаконентахь писать прилъжали, но по порядку касающемуся много естественных , гражданских и прочих миновать не могли: тако въ Истори гражданской не возможно иногда обойти надлежащато до Божественной, естественной, церковной и проч. ибо безъ того были бы обстоятельства не полны или неясны. Но кромъ онаго Исторія гражданская многими разны. ми звани по намбрениямь писателей ово вы обстоятельствь, ово вы порядки разнятся, ибо ивкоторые сочиняють великтя и пространныя, другтя малое время или многое да сократительно; иной твыв, иной инымв порядкомв ведетв, яко именующея Лашинскими званія генеральныя, униперсальныя, партикужярныя и спеціальныя т. е. озщія, пространныя , участныя и особенныя,

Генеральных и универсальных почитай едино есть и Генеральсуще тв, которых о всвхв областих и начествахв, глв что приключилось, во одно едемя сносять: другіе берущь о нъколикихъ, другте котя токто о единой области да со всъми обстоятельствы: третти о единомъ предълъ или человъкъ, послъдние же о единомъ приключени.

Pasanys. Другое разделение по временамь, яко один начинають ность по эременамь от сотворентя мтра, какь здвеь первая часть, другие отв н в которой знатной премвны, как в часть 2. 3. и 4. сел Исторіи: иные мишуть токмо настоящихь времень, и попопорядку. тому именующея оныя дрепніе, средніе и нопые. Третів раздівленіе от порядка, яко нівкоторые ведуть дівла одной области по другой, хотя дёла иногда общія вынихы и пресвижень пергодами или различиемь времень. И си точно обянія именуются: другіе, описуя кую либо область, по владътелямъ ведуть. Сти по Гречески Архонтологіа, или о Государвив сказание: третти по годамы мышая во одно время или годь двянія всвхь обласшей и Государей, сте называется хронографь или летопись, а Несторь именуеть пременникь, какъ то здъсь вторая и прочия части сея Исторіи представляють.

IV.

попребие-Что до потребности Исторіописателя принадлежить, то разных разное есть разсужденіе. Одни мнять, что не ети къ Ипотребно болбе какь довольное читанте и твердая память, з къ тому вняшной складь; другіе мнять, что не возможно не во всей Философіи обученому Исторіи писать; но я мню еколько первое скудно, столько другое избыточественно: однакожь обоихь кратко отвергнуть не льзя, понеже подлинно писашелю много книго како своихв, тако иностран-**Динганте** RHUID. ныхв читать, и что читаль, то намятовать нуждно, но сте еще недостаточно, властно какъ человъкъ домовитый къ строентю дому множество потребных принасовь собереть и вь твердомь хранилищи содержить, дабы, когла что потреб-Смысль кв но, могь взянь и употребить, но кв тому потребно смысль, дазбиранію, чтобь прежде начатія опредбленіе о распорядкі строенія и употребления по мветамь пристойнымь припасовь положить, з безь того строение его будеть или нетвердо, некороню, Heno-

непокойно; тако къ писанию Петоріи весьмя пужно свободный емысль, кь чему наука Логика много пользуеть; другое суж-Логика. денте, чтобъ яко строитель могь разобрать припасы годные от негодных, ганлые от здоровых, тако писателю Истории нужно св прилъжанием в разсмотрвть, чтобь басень за истинну, и неудобных за бытія не принять, а паче беречся предразсуждентя и о лучшем в древнем в писаптел в, для котораго науку критики знать не безнужно; третье, какъ всякое строенте требуенъ украшентя, такъ всякое сказаніе краснор вчія и внятнаго во немо сложенія, которому наука Риторика наставляеть. Вев еги науки, какъ выше ска-риторика, заль, хотя много полезны, однакожь иногда на всв тв науки надвящься и неученых в презирать не должно; ибо видимь, что преславные Философы писавь Исторіи погрішили. Яко прикладь имвемь о Самуил в Пуффендорфв, Роберив Баиав, Вишсенъ бургомистръ Амстердамскомъ, и не однова: прошивно же тому пъта жены въ училищахъ несидъвштя многокрашно весьма полезное сочинили и многой хвалы удостоились, обаче сте не за правило непоколебимое, но за приключение чрезвычайное почитаю; понеже какъ то всъмъ извветно, что наука ничто иное, какъ достаточное умя нашего искусство, и чимъ кто болбе искусился или научилея, твмв ближе кв мудрости и совершенетву, и что имв многіе нев вжды кв извлененію истинны и общей пользы способы подають. Сверьхь сего что о Исторгописателяхь Правость разсуждать надлежить, то вопервыхь вбрность сказанія за главное почесться можеть, оное же на многія степени раздБляешся: (1.) Естьли такой писаль, которой самь вы твхь двлахь быль участникь двянія, яко министры или знатные правишели, Генералы и проч. сочиняюще и отправляющіе опредвлентя и получающіе овсемь обстоятельныя изввеття, лучше вевхь могуть показать; (2.) естьли въ тв времена жиль самь, много могь знать и оть другихь достаточное извъстте слышать; (3.) естьли вскорь изв арживь, договоровь, уставовь, или учреждений письменныхы и полличных ваписокь, яко же от людей вы тв времена и двлахь участныхь или довольно севдущихь сочиниль; (4.) Rmox

жотя и долгое время посль от разных своих и иностранных народовь имъщих участе или въроятное извъсте из их Исторіи собираль; (5.) естьли о своем отечеств страстію самолюбія или самохвальства непобъждень всегда болье способа имъеть правую написать, нежели Иноземець, как то выше показано, пачеже иноязычный, которому язык великим пренятствіем весть; понеже многих обстоятельств иногда не выразумъв и без пристрастія легко погрышть можеть, а паче имена людей, мъсть и проч: трудно на другом язык от недостатка букв точно положить, как вь гл. 10. показано. Сіе наипаче и вь Географіи, гдв необходимо нужно знаменованіе имень извленить, яко кь нашей Исторіи и Географіи весьма для сего 3. языка, Татарскій, Сарматскій и Славенскій достаточно знать нужно; а по малой мър лексиконы полные или переводчиков для помощи искусных имъть.

Баснословиме.

Противно тому Исторіописатель невброятным является, когда дбла сб обстоятельствы и древними сказаніями не согласныя внесеть, когда дбла чрезбественныя еказуеть и многими баснями и суевбрными чудесами наполниль, чего у древнихь весьма между правыми сказаніи находится, и для того и сущимь дбяніямь у такого безь доказательства посторонняго вбрить не можно, слъдственно талія Исторіи за басни почитаются, вь которомь читающему достаточное разсужденте потребно, какь выше показано.

V

Сте токмо до качество и количество Исторіи, и что до потребности оной принадлежить, и о всёхо обще исторіяхь разуміть должно: но о русскихь разныхь Исторіяхь, сколько мив извістно, для знанія любопытному упомяну.

Русскія Исторія

Русских Историй под разными звани разных времень и обстоятельствы имбемы число не малое, и о изевстныхы

стных мив кратко завсь бель пространнаго о ихв состоянти толковантя объявлю, ибо читающей оные по любопыт. ству можеть достаточно разсмотрвть и по достоинству каждую почишать: во первых общія или Генсральныя трояки: (1.) Несторовь премянникь, которой здысь за основание никь неположень; (2.) Кипртанова степенная, которая есть сущая стеровь. Архонтологі, токмо въ ней многіе Государи и ихъ зна-Степенная. тныя двля пропущены или вв ненадлежащих в мвстахв положены, а въ порядокъ степеней введены тв, которые Великими Князи никогда не были; (3.) Хронографь пере-хронографъ веденной съ Греческаго безъ имени творца, оной начатъ оть сотворентя мтра, но вы лётахы по Греческому щисленты много неисправень, вы него вношены ныкоторыя дых Русскія, но кратко. Къ симь общимь принадлежить сокращенная Исторія именуемая Синопсись сочиненной вь Кіевь во вре-Синопсись. мя Митрополита Петра Могилы; онал хотя весьма кратка и многое нужное пропущено, но вмвсто того Польскихв басень и недоказательных включений со избыткомь внесено. И сти вев продолжены разными людьми до времень наетолщихь. Сабдують предбльные или, по Греческому именовантю Топографти: (т. Московская, о построенти и Типограразгорении Москвы, которая квмв сочинена не извветно, од-Строенте накожь видаю иркто изь доброхотовь хищника престола Москвы. Бориса Голунова быль, потому что онь родь его оть древ Голунова няго владвизля Москвы Тысецяого Тучка производишь, но въ хвал в той весьма ошибся, твмъ хотя то и закрыль, что оной Тучко от Великаго Какая Георгія II. и его діти от в Михайла II, за убивство Великаго Кинзи Андрея II. казнены, однакожь у знающихь ему оное болье къ поношентю, нежели чести разумбется; (2.) Новогородская котя многими баснами наполнена, однакожъ и много нужнаго заключаетъ; 3) Пековская, (4.) Станкевичемъ сочиненная Сибири и продолженастанке. до наших времень, 5) Астраханская, (6.) Нижегородская, вича Си-(7.) слышу, что о Смоленскъ есть сочинена, токмо мив нижегородвидыть не случилось; но вер еги нелостаточны шрмь, что скал. о древности, которыя изб иностранных собирать и избясичнь нужно, оставлено. (8.) Муромская къмъ сочинена,

не изврошно, но многими баснями и не весьма пристойными наполнена, которую у меня въ 1722. изволилъ взять ЕГО ИМПЕРАТОРСКОЕ ВЕЛИЧЕСТВО идучи въ Перстю.

Кь симь же принадлежать Дипломатическія, яко я великимъ трудомъ изъ архивъ Казанской, Сибирской, Астражанской и нВкоторых в городовь указы выписаль, вы которыхь многое нигав неположенное до Истории касающееся находится. Участных всть гораздо болве, а именно: (1.) Игнатій Діаконь бывши при Пиминь Митрополить его Бзду въ Константинополь и другія того времени дъянія описаль; (2.) предь всёми хвалы достойнёйшій Макарій Митрополить описаль жизнь Царя Іоанна ІІ. и грознаго первые 26. лВтв, какв порядочно по годамв, такв св доетаточными обстоятельствы: онв же Кипріанову степенную исправляль и дополняль, но оть скудости знанія вь древносии или ошр чинемросива неколико недоказащельныхь обстоятельствь внесі; (3.) Іосифь келейникь Іова Патрїарка или самь Іовь ніжоторыя діла онагожь Государя и послъднихъ 24. года, но весьма крашко, а по немъ до избранія Царя Михайла довольно пространно; (4.) Аврамій Палицынь Келарь Троицы Сергіева монастыря, тоже писаль кратче и не столько порядочно, но избрание Царя Михайла со всвми обстоятельствы, токмо сія весьма рвдко, гдв полная находится; (5.) Курбской Князь Андрей, а обстоятельнье (6.) Попь Іоаннь Глазатой о доставаніи и Серапуонъ, взяпь града Казани; (7.) монахъ Серапіонъ о приходъ Стефана Короля Польскаго кЪ Пскову и Печерскому монастырю и о побъдъ надъ Поляками; (8.) Луговской діаконь походы Царя Алексія вы Польшу и Лишву, такожь о пріобщеніи Кіева и Малой Руси, потомъ судъ Никона Патргарха пространно описаль, которая книга послъ Щегловитаго была у Автамона Иванова; а нынъ гдъ есть ли списокъ, не изевстно, и я много навъдываясь у дътей его отвискать не могь; няконь Па- (9.) Никонь Патріархь самь свою жизнь сь его отвътами mprapxb. на судв описаль, но въ ней не мало дель Исторіи касающихся хошя для его самохвальства, а ибкоторых и неправыхъ

Участныя. Игн шій Діаконь.

Макарій Митропо-AHIND.

ТосифЪ.

Курбской.

Ayrosckia.

прявых сказаний есть стропотия; (10.) Силверсть Меда в. Мельклев. девь, монахь Чудова монастыря (11.) и Графь Матввевь Матавевь. описали Стрвлецкой бунть 1682., токмо въ сказантяхъ по спрастямь весьма не согласны и болве противны, потому что Графа Матввева отець вы ономы стрвльцами убить, а Медевдевь самь тому бунту участникомы и пайныхы дваь сь Милославскимь предводителемь быль, за что послё сь Щегловинымь и казнень; (12) Андрей Лызловь вы его книгь дызлавь. Скифіа именована много явль Русскихь объявиль; (13.) Ли Лихачевь. жачевь бывшей учитель Царя Өеодора II. жизнь онаго Государя обстоятельно описаль, которую я у него самь видвль и читаль, но послв нигав достать ея и о ней нав В даться не могь; (14. Разных в Государей браки и коронованія описанные могушь нічто кі сочиненію Исторіи служить. Сверьх сего во описаніях житія Руских Свяных , чины мавь Четихь Минеяхь, Прологахь и Печерскомь Патерикв неи проивато нужное до Истори гражданской принадлежить, токмо сти съ разсуждентемъ принимать должно, понеже писатели времень и мъсть не наблюдали, и ничего не справясь ев подлинными двяніи вносили. Сін сушь Исторіи Рускія гражданскія, о которых в известень и по большой части имъю, лътописи же степенныя и Хронографы хотя начало во всбхв согласное, но какв выше сказалв, что разными дополниваны и переправливаны, для того вы нихы разность не малая, како ниже во главо 7. и 8. показано.

VI.

Какъ скоро и Исторію сію въ порядокъ привель, и порецанія.
примъчаніями нъкоторыя мъста изъясниль, прибывь въ 1739 году въ Санктнетербургъ многить оную показываль,
требуя къ тому помощи и разсужденія, дабы могь что пополнить, а невнятное изъяснить, такъ скоро я принуждень
быль от разных разныя разсужденія слышать, иному то,
другому другое ненравно было, что одинъ хотъль, дабы
пространные и ясные написать, то самое другой совытоваль сократить нли совсыть оставить; да не довольно быдо того, явились нъкоторые съ тажкить порицаність, яко

Sist

Амвросій Архісп.

бы я вь оной православную в ру и законь [какъ тв безумцы произнесли] опровергаль, что я услыша немедленно все що бывшему тогда Новогородскому Архіепископу Амвроейю спезъ и просыль о прочитании и поправлении, которой державь болье мысяца, мив возвратиль сы тымь разсужденіемь, что хотя онь ничего истинно противнаго не находишь, однакожь нъкоторые съ церковными Исторіями положенными въ Прологахъ и Четьихъ Минеяхъ не согласны, и для шого бы я, хоти бы оныя стропотны для простаго народа не весьма порочиль, но тв разсуждентя сократиль, а именно: (1.) о Апостол Андрев, (2.) о Владимирском В образв Пресвятыя Богородицы, (3.) о двлахв и судв Константина Митрополита, (4.) о монастыр БхВ и училищах В, (5.) о Новогородском в чуд от образа Вогородицы Знаментя, по которому я переправя паки ему сообщиль, и онь еще н в что поправя, возвратиль, и такъ оныя гдось внесены: однакожь тъмь злостные не удержали языкь ижь оть порицанія, одни предвергали недостатокь во мив наукь, но твмв и вышеобъявленное гито преславные философы вв сочиненти Исторти погръщають, и не науки полезныя сочиняють кь моему изгинентю представиль разсуждая, когда они болве науками преисполненны, то бъ сами за сте весьма нужное отечеству взялись и лучше сочинили; другіе о порядкв и складв порицали, которымь кратко сямь извясниль: что я не новое и не для увеселентя читающихь краснор вчивое сложение сочиняю, но отв старых в писателей самымь ихь порядкомы и нарычемь собираль: какь они положили, а пришомь естьми что для извленентя отв иноязычных нужно было, то я такь переводиль, чтобь сущей разумь онаго писателя показать, дабы сущтя двянтя или приключен я ясны и доказаптельны были, а о сладкорвчи и кришикв не прилвжаль, и какь вь Философии неучень, для того я всв дивныя чудесныя и не довольно вврояшныя двля мало, или весьма не шолковаль, опасалеь дабы за недостанком оных в наукт вы чемы не погрышинь. Вмёсто же того прилъжаль, чтобь необходимо къгражданской Истории нужныя обстоятельства и. е. время когда,

Сложеніе краснорісчивое.

мвето гдв, и родь Государей или народовь, о которыхъ сказуется, избясниль, ежели же гдв моего мивнія или довода какая погръшность явится, то надъюсь, что благоразсудный можеть легко презрить, разсуждая, что еще до днесь ни одна Исторія, какимъ бы она мудрецемь и въ наукахъ встхъ прославившимся сочинена ни была, никогда совствить совершенною не явилась, и от неученых иногда нестортие-полезное улучила. Чему вы примъръ Несторъ преподоб- учень. ный, видно досольно, что не много ученъ быль, а притомъ не довольно могъ въроятности рязсудить, но за его доброхошный къ отечеству трудь, въчной похвалы и благодарентя достоинь; ибо естьли бы онь начало не учиниль, то бы можеть и другой не скоро кв сочинению онаго взялся. Для того какЪ первыхЪ такЪ другихЪ не поносятъ и порицать не пристойно, но паче прилъжать о томь, чтобъ тъ погрёшности исправить и въ лучшее состояние для пользы общей привести. Сихъ ради обстоятельствъ я меньше опасаюсь, чтобь кто имъль причину меня порицать, но паче надбюсь, естьли кто изб таких вв науках превосходный къ пользъ отечества столько же какъ я ревности имъющій, усмотря мои недостатки, самь почтится погрышности исправишь, шемности избяснить, а недостатки дополнить, и въ лучшее состояние привести, тоть себь большее благодаренте, нежели я требую, пртобрвсти имветь.

(3.) О предверженти разсуждающих в, жкобы мы древ- исторги. них Исторги довольно имбемв, переправлять оныл нъть нужды, друге разсуждають, якобы древнихь времень Исторти вновь лучше и полняе прежних сочинить не можно, разв в отв себя что вымышлять, котораго ради, якобы все новосочиненное о древносии, правымъ назвать не можно: но на сте отвъчаеть сама стя собранная Исторія, когда благоскленный читатель увидить дополнки, изъясненія и доказательства от таких древних писателей, о которыхь онь прежде не думаль: чтобь въ такомь от насъ от даленти о нась или наших в предках в писали, да можеть не токмо книго твхо не читаль, но имень ихо не слыхаль,

то онь подлинно повърить, что еще прилъжному рачителю и другихь потребныхь кы тому языкахы искусному болъе сего обръсти, изыкснить и дополнить возможно, слъдственно сей мой трудь, и познавы причину моего начала, вы продерзость мны не поставить.

о причинъ начатія.

VII.

Причина начащие сего моего труда хотя от Графа Брюса, как в ниже показано: но в в продолжени так в многому снискани и произведени главный шее было желание, воздать должное благодарение в в чной славы и памяти достойному Государю ЕГО ИМПЕРАТОРСКОМУ ВЕЛИЧЕСТВУ ПЕТРУ ВЕЛИКОМУ за его высокую комн в показанную милость, яко же к в слав и чести моего любезнаго отечества.

Что же до милости ЕГО ВЕЛИЧЕСТВА ко мив принадлежить, то мив нвть мвста здвсь подробно описать, а паче горесть лишентемь того воспоминать возбраняеть, но кратко скажу: все, что имбю, чины, честь, имвнте и главное надь всвмы разумы, единственно все по милости ЕГО ВЕЛИЧЕСТВА имвю; ибо естьли бы оны вы чужте краи меня не посылаль, кы двламы знатнымы не употребляль, а милосттю не ободряль, то бы я не могы иичего того получить, и котя мое желанте кы благодарности, славы и чести ЕГО ВЕЛИЧЕСТВА не болые умножить можеть, какы двы лепти вы сокровища крама Ссломонова, или капля воды кинутая вы море, но мое желанте кы тому не измвримо, и болы всего сокровища Соломона и многоводной рвки Оби.

Скажеть ли кто, что я выше сказаль, еже преславныя дьла ЕГО ВЕЛИЧЕСТВА описывать ствлости не имбю. Сльдовательно сти древнтя дьянтя кыславы его не касаются; другое, что я стю болые уже по кончины ЕГО ВЕЛИЧЕСТВА сочиналь:

Но я симь возражаю, всякь, а паче благоразсудный сте ощущаеть, что намь достоявльныя дьла предковь наших с ышать гораздо пртатье, нежели явалу собствен предковь ную, ибо вы послыдней многократно лесть лицемырная скрытно заключается, а какы сей Государь былы претудрый, а притомы великое желанте кы знантю древности имыр, для котораго ныколико древнихы иностранныхы неторги перевесть повелыль, и часто сы охотою читаль, то надыюсь, что отечества древности гораздо пртатье ему быть могли, нежели Египетски, Гречески и Римски, на второе, я ЕГО ВЕЛИЧЕСТВА высокить Наслыдникать, равно какы ему самому должены и вырены ихы такы какы его самаго онаго великаго Монарха, котораго чаю еще многіе вы памяти ямьющь.

вь 1717. году будучи ЕГО ВЕЛИЧЕСТВО на пиру за столомь со многими знашными, и разговаривая о двлахь От своего бывшихь вь Польшв, и о препящений великомь от Никона Патріарха, тогда Графь от министра преправьслати великомь, сталь двла От великіе министра ва госудат уничтожать, а его выхвалять, извленяя твмь, что ремь. у От вето морозовь и другіе были великіе министры, которые болье нежели онь двлали: Государь такь твмь огорчился, что вставь от стола, сказадь: ты хулою двль От моего, а лицемврною мив нохвалою болье меня бранить, нежели в терпыть могу; и пришедь ко Кназю кназь яковь Долгорукову, ставь у него за стуломь, говориль: ты меня больше всвя бранить, и такь тако прави досаждаеть, что я часто едва могу стерпыть, но какь разсужу, то я вижу, что ты меня и госуларство вврно любить, и правду говорить; для того я тебя внутренно благодарю, ныны же тебя спрошу, и вврю, что о двлахь От за моего и моня неливеть нелицемврно правлу скажеть. Оной от тевтите свои усы разглящего свль, то не долго по повадкы великие свои усы разглящивая

живан и думая, на что вев смотрвли и елышать желали, и такь началь:

Сравненте явль Государей.

Экономія.

Всенныя дълз. Тосударь! сей вопрось не льзя кратко изъяснить для того, что двай разныя: въ иномь Отець Твой, въ иномь ты больне квалы и благодарентя досточнь, главныя двай Государей три: первое внутренняя расправа и главное двао ваше есть правосудте. Вы семы Отець Твой болье времени свободнаго имыль, а Тебь еще и думать времени о томы не достало: и тако Отець Твой болье, нежели Ты здвалаль: но когда и Ты о семы прилыжати будещь, то можеть превзойдещь, и пора Тебь о томы думать. Другое: военныя двай. Отець Твой много чрезь оныя квалы удостоился, и пользу велику государству принесь, Тебь устроентемь регулярных войскы путь показаль, да но немы несмысленные всь Его учреждентя раззорили, что Ты почитай все вновь двагай и вы лучшее состоянте привель: однакожь

Флоть и иностран-

право примешь.

Что же разсуждають, якобы Государи каковыхь Мивистровь, умныхь или глупыхь имьють, таковы ихь и явла, но я противно разумью, что мудрый Государь умьеть мудрыхь совышиковь избрать и вырность ихь наблюдать; и такь у мудраго не могуть быть глупые Министры, понеже онь о достоинствы каждаго разсудить, и правые совыть оть неправыхь и врезныхь различить можеть. ЕГО ВЕЛИЧЕСТВО выслушаль все терибливо, выпрловаевего, вказаль: влагий рабе перный, пь мале выль еси перень, надь многими тя постаплю; но сте Моншикову и другить весьма быле прискороно, и всёми мыры прилыжали его Государю

я много думая, с томь еще не знаю, кого болбе похвалить; но конець войны Твоей прямо намь покажеть. Третье: вы устро-

енти флота, въ союзахъ и ноступкахъ съ иностранными, Ты далеко большую нользу государству и себъ честь пръ обръль, нежели Отець Твой, и сте все самъ надъюсь за

озлобить, но не успван ничего, я же оставл то скажу о надлежащемЪ.

Покойный Генераль-Фелдмаршаль Графь Брюсь чело- Брюсь на-въкъ быль высокаго ума, остраго разсуждентя и твердой чинительпамяти, въ наукахъ Физикъ, Математикъ довольно искуеный, акв пользв Россійской во вевхь сбетоятельствахь ревнительный рачитель и трудолюбивый того снискатель, въ чемъ многтя обстоятельства свидътельствують, яко онь будучи изъ младыхь авть при ЕГО ИМПЕРАТОРСКОМЪ ВЕЛИЧЕСТВЪ ПЕТРЪ ВЕЛИКОМЪ многія къ знанію нужных и пользъ Государя и государства книги съ Аглинскаго и НВмецкаго на Россійской языкъ перевель, и собственно для употреблен я ЕГО ВЕЛИЧЕСТВА Геометрію со изрядными украшенти сочиниль, но оную свою къ Россти ревность и по себ в хотя вы памяти оставиль, имвя не малой цвий собранной кабинеть древнихь медалей, монеть, рудь и другихь природных и хитро сочиненных диковинокь Математическихь, а наипаче Астрономическихь инструментовь, и въ немаломъ числъ книгь библютеку, мимо роднаго племянника для пользы общей въ Императорскую Академію Наукь подариль, и другія многія Государю и государству знашных услуги показаль. Будучи же у Государя вь великой милости, пикого ни малбишимо чимо преобидиль, но всякому искаль любовь и благод вянте извявить, и о страждущих великой быль предстатель и помощникь, но въ томъ себя никогда не показаль, и когда между знащпвиними или перввишими вы правлении государственномы учинилась великая гражда и злоба, которая чрезь нъколико вражда вельможь. льть безь быт многихь продолжалась, онь ни кь которой еторонв не присталь, и отв обоихь вы любеи и поввреиности пребываль.

Географія потреб-HOUMB.

Дандкар-HIM.

Онь будучи нъкотда въ Сенатъ съ великить сожалъп-емь приивтав, что за недостатком обстоятельной Рос-сійской Географіи и ландкарть немалое къ правильнымъ разсужденіямь и опредъленіямь препятствіе являлося, а изъ того и немалой государству вредь приключался, предста-виль ЕГО ВЕЛИЧЕСТВУ, дабычрезь геодезистовь ландкарты встур убздовь подблать, и ото встур городовь потребных извъстія для сочиненія обстоятельной Географіи собрать, что и опредълено: а онь между тъмь въ 1718. году быль наконгрессь Аландскомъ главнымь полномочнымь Посломь, и кота онь такожь Беогь и Манифактурь Коллегіями. Мои коша оно шакожо Берго и Манифакшуро-Коллегами, Мо-нешною, Аршиллертискою, Инженерною Канцеляртями не мало ошягощень быль, обаче по ревности своей кв отечеству между оными, удбляя время, прилъжаль обстоящельную Рускую Географію сочинить, въ чемь я ему по возможности спомоществоваль; но прибывь вы Санкшнетербургы, видя, что ему за присупствены вы Сенать, вы тайныхы совытахы и обываенныхы Канцеляртяхь на оное ни мало времени не достаеть, прилъжно меня кь сочинентю оной поохочиваль и наставляль. Но какь я для скудости во мив способных в кытому наукв, и необжодимо нужных в изв в стій, осм влиться не находиль себя в в состояніи, такь ему яко командиру и благод в телю. казаться не могь: оное вы 1719. от него приняль, и вы самомь казаться не могь: оное вы 1719. оты него принялы, и вы самомы началы увидыть, что оную по древнему состоянию, безы дотружность сочинений географии. Всёми обстоятельствы извёсти начать и производить не можно: ибо надлежало вы началы знать о имени, какого оное языка, что эначить, и оты какой причины произошло, кы тому жы надлежить знать, какой народы вы томы предылы издревле обиталы, какой народы вы томы предылы издревле обиталы, какой народы вы томы предылы издревле обиталы, какой народы вы которое время распростирались, кто владыте ли были, когда и какимы случаемы что кы Росси приобщено, на сте требовалось обстоятельной Руской древней Истори, в киранныя, но оты иностранныхы, и едва не всёхы заятныхы языкамы, когы, яко изы Азии Арапскаго. Турецкаго, Персидскаго, Та-

ковь, яко изь Азін Аранскаго, Турецкаго, Персидскаго, Та-

mageraro

тарекаго и Калмыцкаго: потому что еги пароды вь древита времена многія є Росстею и принадлежащим в вей преділомь и народовь, двай ихв достаточных изввеття имва, описали, изъ Европскихъ Греческаго, Лашинскаго, Венгерекаго, Нъмецкаго, Шведскаго и Сармашекаго, или Финскаго, языковь книги весьма нужные были, и кота Поляки, Вогемы и другие Славяне Истори писали, новидимо, что не токмо о глубокой древности, но и о изстоящей, порядочно, а наименьше всего о Географии приявжали, и что писали, то Польские болбе от Руских оснований брали. Для того его Превосходительство разсудиль, чтобь ко избяснению наибол ве искать Руской древней именуемой Несторовой автописи, латопись которую из бибатописки ЕГО ИМПЕРАТОРСКАГО ВЕЛИЧЕ- Кабинет-СТВА взявь, мив отдаль; стю я взявь скоро списаль, и чаяль, ская. что лучте оной было и потребно, а понеже тогла вы нача вода вы силв 1720. года посланв ябыль ев Сибирь для устроентя заводоев горныхв, гав прибывь, вскорв нашель другую того же Раскольни-Нестора автопись, которая великую разность св бывшымву меня спискомъ показывала, но къ сочинению Географии въ обоих в многаго не достивало, или такъ темно за проронками спивыващеней находилось, что подлинно о положении мветь дознаться было нельзя, и еїя ихь разность понудила меня искать другихь такихь манускриптовь и сводишь вивешь: а что вы нихы не ясно, то болве имвло оть иноазычныхь избясниться, по которому я оставя Географтю совебыв сталь наиболье о собрании сея Исторти прилъжать, и какъ миъ разсудилось, что всю оную вдругъ

VIII.

сочинять и св собою возить неудобно и небезопасно, для:

того я разсудиль раздылить и по частямь сочинять.

Опую для улобивито сочинентя разсулиль я раз. Раздълене д. Блишь на ченыре части. Въ первой объявить описате- 1. часть, кей,

лей, и описать древийе касающиеся до отечества нашего три главные, и от нихь произтедийе народы; яко Скием, Сарматы и Славане, каждаго обиталища, войны, преселена и звани премьнения, колико оныхь намы древите предали, и сля до начала обстоятельной руской Истори по 860, годь по Христь; вторая часть от начала рускихы льтонисей, яко извыстывищее и суще от владыйя рюрика, или смерти Гостомысла, послыдняго владытеля от рода Славань, то есть от 860. До нашестви Татары вы 1238. году, и того чрезь 378. лыть; третья от приществи Татары до опровержения власти ихь и востановления древней Монаский первымы Паремы Гозиномы Великимы вы вели-Тамарь до опровержентя власти ихь и востановлентя древволошано
вленте мо.
ней Монархій первымь Паремь Іоанномь Великимь вь великихь Князьхь еего имени III. а вы Парьхы перваго т. е. отть
1238. по 1462. годь, и тако оная заключаеть время 224.
года; четвертая отть возобновлентя Монархіи до возтествтя на
престоль Паря Михайла Осодоровича рода Юрьевых романовыхь т. е. отть 1462. до 1613. и того чрезь 151. льто, а
ва тымь яко болье изевств сохраненных остается, и не
полико многотрудное продолженте, всякому къ сочиненто
нетори.

Нестя удобное, а найначе, что вы настоящей Истории явятся
тыче новой
иногихь знатных родовы великте пороки, которые естьли
нисать, то ихь езмихь или ихь насъбликовь подвигнуть
на злобу, а обойщи оныя, погубить истинну и ясность
Истории, или вину ту на судившихь обратить, еже
было сь совьстто несогласно, того ради оное оставляю
инимь для сочинентя. инымь для сочинентя.

Переводчиковъ недо-

2. Tacma.

2. часть.

Первой части колико улобность и достатокь имы ковь недо-статки. моего допустили, книги Немы каго и Польскаго, яко спо-собныхь мий языковь, оть лревнихь писателей переведен-тыя собраль, антколико сы Латинскаго, Французскаго и Та-тарскаго прилыжаль переводиль, и тако собраль число книгь болбе 1000. но вы томы явилась мий трудность ве-ликая, (1.) что переводчиковы искусныхы на Руской ни за какія деньги достать не могь, (2.) переведенныя на Польской и Нъмецкой являлись неисправны, что многія кинти

у НБицовь и Поляковь частію любочестія ради, частію оть недостатка знантя, или отв другихв обстоятельствв перведены неправильно, древнія званія народовь, городовь и храненте урочищь переложены на новыя, да иногда и неправильно замінь на-какь вмісто Скивовь Татара, вмісто Сармать Рускіе или родпыхь. Поляки именованы, вь именахь людей и урочиць иногда буквы перембнены, иногда за недостатком разных или ихъ наръчто еходныхъ, инаго изглашентя положены: сему вь примърь здъсь Кондофлосенть вмъсто Конть-Дефландрь н. 431. о которомь бы кромь сбетоятельствь дознаться не росписы вы льзя : росписи алеабешическія имень пародовь, людей, предь книгахь ловь, урочищь и проч. оть льности или незнанія такь Алфабетыжрашки сочинены, что многих вы порядкы упоминаемых ческия не внесено, а во многихъ и нъть, паче же и то находится, что имена въ росписяхъ не тъми буквы какъ въ порядвв находятся, положены, и для того многаго сыскать не можно; а всв книги чишэть времени не достанеть, мнотихь же древнихь историческихь и географическихь не об. кодимо намь нужныхь сь Греческаго и Лашинскаговы Нъмецкой не переведено, или есть переводы весьма давно и не довольно вразумительны; де и твхв сыскать уже трудно. Французы, а частію и Агличане, въдаю, что во всемь вовь и А-томъ тщанісмъ и трудомъ преуспъли, опи всёхь древних гличань въ Авторовь переведии преизрядными комментаріи или при переводижь мвчани извяснили, и довольныя росписи сочинили. Токмо я за незнаниемь оныхь языковь употребить не могь, а переводишь все на Руской наипаче удобности не достаеть. Лексиконы (1) Буддеевь всеобщи Исторический, перво вы дву, потомь вь 4. нынь вь 6. книгахь (2.) Генстусовь или Марти-Географиніеровь географическій вы 10. (3.) Баилевы Исторіокрити. ческій, ческти вь 4. книгахь имвли мнв большую номощь учинить, выилеевь ж хотя оные великимь прилъжантемь и достаточною наукою збираны, но что до Руских предвав касается, то не токмо десатой части вы нихы ныть, но паче сколько есть елва единь аршикуль найдешелль, чтобь правильное и довпашочное описание былоз сте от незнания ихъ Руской Hemogin

KPH TIME-

Исторіи и Географіи приключилось, и они вы томы невинны, когда шого и у насъ нъщь; шокмо дивно, что многихъ таких ммень не внесено, о которых в конечно они знать мотуть, яко многихь Скиескихь, Сармашскихь и другихь народовь Государей и знащныхь вождей войскь, или правищелей государственных види весьма не упомянуто, или такъ крашко, что обстоятельства нуждныя оставлены. (4.1 Кь сему требовалось нъколико помощниковъ и переводчиковъ, чего ни за кактя деньти достать, и для частой Взды при себв имвив неудобно, и для шого вы половия в начащаго труда принуждень оную первую часть сокращить, какь забеь ония находится, мнымь порядкомь, и суще раздвая главами сочиними, къ которому мив наиболве преученато Профессора Безра сочиненти въ комментартахъ многое неизвъстное открыли, такъ я оныя сократя внесь и нъчто изъ-ясниль: но вторую обстоятельные собрать, которую я намбрень быль, и зачаль историческимь порядкомь, сводя изь разныхь льть кь одному двлу, и нарвчень такимь какь нынъ наиболъе въ книгахъ употребляемо, сочинять, но разкошя есшь повсюду не мало, и во нижь разность не малая, но доднесь ни единь не печащань, и во многихь имень творцовъ не положено: а хоши по надписямъ и одного творца, но не можно сыскащь, чтобь два во всемь равны были вь одномь, то вь другомь другое сокращено или проетраниве описано: индв пропущено или пощеряно, индв обстоящельство невброятное прибавлено: опи же въ рукажъ разных в людей, которыя часто из рукв в руки переходять и сыскать посл в пердобно, и за твыв ни на которой кромв находящихся вы постоянной государешвенной книгохрани-тельницы и вы монастырых, сослаться не льзя, и естьли бы нарвите и порядокь ихь перемвнить, то опасно, чтобь и вброяшности не погубить; для того разсудиль за лучшее нисать твмв порядкомв и нарвчемв, каковы вв древнихв находятся, собирая изв всвхв полнвишее и обстоятельныйшее въ порядокъ лъшь, какъ они написали, не перемъняя

ни убавливая изв нихв ничего, кромв ненадлежащаго къ се Втекой л Втописи, яко життя святых в, чудеся, явлентя, и проч. которыя въ книгахъ церковныхъ обильнъе находят. ся но и тв по порядку и вкоторыя на концв приложиль: такожь ничего не прибавливаль, развв необходимо нужное для выразумінія слово положить, и то отличиль выбети. тельною, но како оное во нарбий дреннемо и слото индъ оть краткости, индв оть избыточнаго распростране. нія повітем не всякому вразумительно, а кіт переводу на другой языкі, (которое необходимо для знанія о томі віт Европъ пребуется) было бы многотрудно или неудобно: того ради я принуждень всю ел въ настоящее наръчие преложить, от разных Руских Исторій, яко Степенных . Хронографовь, Миней и Прологовь изъяснить, а настоящую на древнемь нарбити Императорской Академти Наукь для сохранентя поручить; въ собранныхъ же мною вевкъ спискахъ кромв Никоновскаго, хотя ни единь моложе 250. лвтв, видится, не быль, однакожь во многихь мбстахь нашихь, что по неразсудному списывателей мивнію, якобы для лучшаго выразумьнія нарвчіе перемвнями, и швив древности нисателей вБролинесиь помрачили.

TX.

Сте предвизевщенте принуждень я но первому моему намбрентю распространить, и положенныя вы немы обстоящельства, по требовантямы на вкоихы любопытныхы, показать, м можеть кому либо не понравится, то я мню, что на нрявы и разсуждентя встхы людей угодить не можно. Равно о порядкы первой части, что я у древнихы авторовы выписывая надлежащее токмо до Руской Исторти и Географти, особыми главами положилы, и примычантями изываенилы, показуя числами на другтя согласныя положентя, дабы какы кы читантю и свождентю одного сы другимы положены, и то, чего я дознаться не могы, изслыдовать и внести, лучше памятовали; въ тъхъ же примъчантяхъ нужно казалось произвожденте имень, народовь и урочищь древнихь, которыя большею частію Сарматскаго, а ніжолико и Татарскаго языка, о которыхь, та в весьма ко извленению древностей нужных в. зыковь, никакого знантя, ни прилъжантя Европейцы не имъ. ють, и пользы оныхь не знають, и оть того вь разсужденіяхь немало погръшають, что вь Страленберговь книгь описантя Ташарти со избышкомъ видимо:, что онъ не ная нужных в языков в, странным и несогласным св истинною имень произвождентя наклаль. Яже тъмъ не хвалюся, чтобъ еїи произвождентя вев точно положены, и не можеть гл в либо быть погрышность, для того, что я обоихь оныхь совер: шенно не зняю, и Сармашскаго лексикона достать не могь но многих разных Сармашских народовы и из вокабуль Финскихь и Эгтландских выбравь, лексиконь самь сочиниль, но за тъмъ еще многое не изъяснено осталось для того, что знающіє тВ языки или не могли извяснить, или разныя и весьмя несогласныя произвождения не показывали, что любопытному, и трудолюбивому, впредь ко избяснению остается. Чтоже я здрсы и вр приментяхь изв другихь книгь пространно вносияв, оное для того болбе учинияв, что н Бкот орые на таких в языках в писаны, коих в мног е не знають, а иныя хотя я переведенныя имбю, но другому достать трудно, и по такому обстоятельству къ дальнъй в шему сыскантю истинны или ясности лучшую удобности имъть будуть, и ете токмо для извъсття оной Истории положиль, а слъдующее собственно представляеть первую часть Исторіи.

X.

Прежде же нежели я кВ сказанію приключеній и дБяній приступлю, нуждно моказать о томВ, отв чего оныя промеходять: выше я показаль, что всв двянія отв ума или тлупости происходять, однако же я глупость не поставляю

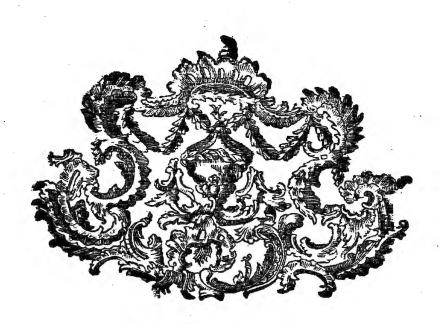
ва особое существо, но оное слово токмо недостатокь, или оскудьне ума, властно какь стуга, оскудьне теплоты, а не есть особое существо или матерія. Умь же разумьемь главное природное дьйство, или силу души, а когда умь просвытится, тогда именуется разумь. Освященіе же ума равно какь свыть видимый оть огня: небеснаго или земнаго происходящій, освыщаеть всь тьлеса и видимы намы творить, тако ученіе и прильжное вещей испытаніе намы всь вы мысляхь воображенныя свойства кы понятію и разсужденю мысленнымь очамы просвыщаеть: не говорю о вожественномы и чрезбественномы просвыщеній ума, которыя вы письмы святомы намы обываены, но токмо о естественномы или природномы просвыщений, которыя намы разными способы подаются, ово единственно или особно, вообще и всемірно.

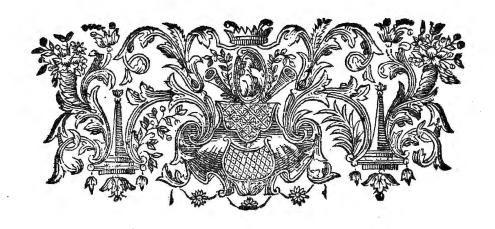
Способы всемірнаго умопросвіщенія разумію три величайшіе. Яко первое обрітеніе букві, чрезі которыя возіиміти способі вітно написанное ві память сохранить, и далеко отлучнымі наше мніте изілявить.

Второе Христа Спасителя на землю притествие, козторымь совершенно открылось познание Творца и должность твари къ Богу, себъ и ближнему.

Третте чрезь обрътенте писнентя книгь и вольное всъмъ употребленте, чрезь которое весьма великое просвъщенте мтръ получилъ, ибо и чрезъ то науки вольныя возрасли, и число книгъ полезныхъ умножилось.

О изобрътенти буквъ нъть нужды, когда гдъ и къмъпервые обрътены, изъяснить, которое чрезь многія прънія, ученыхъ доднесь не доказано. Но я токмо имъю причину с употребленти: письма и пріятіи закона Христіанскаго у гг 2: Славянь Славянь и Руссославянь представить, а оное вы лексиконы гражданскомы пространно показаль: и хотя онаго близы половины сочинено, и для пользы любомудрыхы во всякомы етаны весьма былы полезень, токмо кы докончанию онаго мои бользни и препятственных обстоятельства надежду отвемлють.





ГЛАВА ПЕРВАЯ

O

древности письма славяновъ.

I.

ервое, что котов бстямь принадлежить, есть письмо, ибо безь того ничего вы долгое время сохранить не можно, и хотя устныя преданія от памяти долго сохранены быть могуть, но не всы цылы. Зане

память не всёхь человёкь такь тверда, чтобь слышанное единсю, или дзажды правильно и порядочно безь ущерба, или прибавки могь пересказать, слёдственно всё дёянія тогда, какь учинилось, писанныя гораздо вёроятнёе чрезь роды преданы; когда же, кёмь, и которыя буквы первёе изобрётены, о томь между учеными распря неокончанная: прежде буквь употребляли Героглифію, или сбразами знаменованіе, и о томь намь не касается.

11.

Что же Славянскаго обще всёжь, а собственно Славяноруссовь письма касается, по многіє иноземцы отъ невъдентя пишуть, якобы Слапяне поздо и не всъ, но единь по другемь письмо получали, и якобы Руссы до пятагонадесять ста по Христв никаких Исторій не писали, вы чемы Трееры изы другихы вы его ппеденти по Русскую Исторого стран. 14. написаль, и Профессоры бееры погрышиль гл. 17. н. 61. Сказують, якобы вы Руси до Владимира никакого письма не имвли, слвд-ственно древних двль писати не могли, доводя твмь, что Несторь болве сто пятдесять льть по Владимирь писаль, но никосто прежняго писателя Историй не воспоминасть; обаче сте мнвнте, мнится, от таких произошло, которые не токмо других в древних в Славянских и русскихь Исторій вь руси, но ниже оную Несторову когда вид вли, или чишая поняшь и разсудишь могли, какв видимь преславнаго писателя беера, который хотя вь древнестяхь иностранных весьма быль сведомь, но вь русских много погръщаль, какъ вы гл. 16. 17. и 32. по-казано: подлинно же Славяне вадолго до Хрисша и Сла-вяноруссы собственно до Владимира письмо имъли, вы чемы вамы многіе древніе писатели свидытельствують, и вопервых в что обще о встя Славянах в сказуется.

III.

Ниже изв Дгодора Сицилійскаго и другихв древнихв довольно видимо, что Славяне первве жили вв Сирїи и Финикій гл. 33. 34. гдв по сосвдетву Еврейское, Египетское, или Халдейское письмо иміть свободно могли; прешедь оттуда обитали при Чермномі морів ві Колхилів и Пафлагоніи, а оттуда во время Троянской войны св именемь Генети, Галлій и Метени по сказанію Гомера, ві Европу

Европу перешли, и берегь моря Средивемнаго до Ишаліи овладвли, венецію построили и проч. какь древніе многів, особливо Стрыковскій ведикій и другів сказують; слвдственно вь такой бливости и сообществ со Греки и Италіяны обитавь, несумявнно письмо оть нихь имвть и употреблять способь непрекословно имвли, и сіе токмо по мнівнію моему.

IV.

Разные Славянскіе Историки сказують, яко Ігронимь великій, учишель вы четвертомы ств по Христв цввтущій, родомі быль Славянинь изв Истрій, сей якобы буквы Славяномь вневь сочиниль и библію на Славянскій языкь перевель, очемь богемскій Гагекь, Далмашскій Мауроурбинь, Польскіе, Кромерь Спірыковскій, бельскій и Гватвинь написали, и хотя сте ихь сказанте я положиль, токмо нахожу вь томь сомнительство, что о томь древние писашели не воспоминающь, и библію хошя онь перевель, но на Греческій cb Еврейскаго, которую Паписты Вулгатою имянують, и хотя библія потомь оными Іеронимовыми, или глаголическими буквы въ 16. стъ въ Венеціи и Моравїи печапана, токмо оная св его переводомв не согласна; а паче мню Люшерова перевода, но о буквахь его Фришо довольно показаль, что тъже Кирилловы суть въ начертанти испорченныя, а не Іеронимовы, которыя у встхъ южных Славянь доднесь во употреблени, и нВколико книгь печатано, но Папистами такь истреблены, что сыскать трудно. гл. 38.

V.

"Тъже писашели сказують: святый Кирилль первый кириллъ первый первы

"Славянинь. "Сте видится, бёльскій говорить о Кирилль Іерусалимскомь, который противо Іуліана писаль; но чтобь онь Славянинь быль, и Славяномь вёру проповёдываль, того я не нахожу, но болё Кирилла Селунскаго первымы проповёдникомы и сочинителемы буквы разумёноть, о чемы и вы прочихы проповёдьть вы гл. 3. о крещеніи показано.

Сте есть общее, что о письмъ Славянь показалось, а о Руссахь Славяняхь сти обстоятельства находятся.

VI.

Древийшее есть о семь сказание Геродотово ки. 4. гл. гг. О ученых завшихх странв: Анахарсись Короeren. левичь Скиескій во время Солоново 41. Олимпіи въ первомь льть вь Аеинахь учился и достаточный Философь быль; о немь же Плушархь сказуеть, что якори на корабли и другія полезныя вещи вымыслиль, по Страбону кн. VII. кь семи Греческим в мудрецамь причтень; но возвратись в Скиейо за премвну обычаевь, или паче от зависти в его мудрости отв брата Саулия, Короля Скиескаго убитв; по об-Cayain. стоятельствамь же не далеко от Кіева или Полтавы, о чемь утверждають Страбонь кн. 7. Деогень Лагрцій вь Анахарсисъ: Плиній кн. 7. гл. 46. Скиль Королевичь CKHAB. Скиескій сынь Аріанша и машери Истрины, оть Грекь живших в по днепру во град в бористен в учился, и за то ошь браща Ошмосада убишь: Абарись Скиескій посоль Абариев. сть свверных странь вь Аеины присланный, н вколико жизльных книгь писаль, о которомы многіе дренніе воспоминають, Геродоть же и другие древние сказують, что между Скивы многіе грады Греками населены были гл. 12. н. 7. гл. 13. н. 29. то не трудно было снымь предскием пре- камь нашимь, именуемымь оть Грекь Скисомь письмо даны Рус-Греческое задолго до пришествия Христова имёть, а понеже не иные народы, но токмо Славане и Сарманы оби-

шахи,

тали, которых Греки Скивами именовали, эри вы ч. 11. н. 76. Сладственно оные наши и других многих вы сих вы странь, проиншедтих выродов предки были, что же имена тах государей не Славянски, а накоторыя и не Сарматски, но Гречески, оное видно, что Греки по их вобычаю свои имена от обстоящельствы дали, или их в собственныя превратили.

VIII.

конспантинь Порфирогенить вь администрации гл. 42. Русем во руссахь сказуеть, еже изы древле моремь сы торгомы вы Сирію, и до Египта вздили. гл. 31. н. 66. Всв сверные древніе писатели показують, еже руссы на свверы торгь превы чревы море балтійское вы Данію, Швецію и Норвегію взерують, адми, о чемы Гелмолды гл. 1. Датекіе, Норвежскіе и Шведскіе короли сы русскими Государи свойствомы супру- Свойсть жества часто обязывались. бароній вы 980. Норвежскіе сы становными и Датскіе Принцы прівжжая вы русь служили ч. 11. н. 135. Саксарамы кн. 3. вы житіи Гатера стран. 44. о болдеры, сыны Отиновы - Снорго, Принцы Оловы гл. 29. О чемы зривы гл. 17. н. 32. Сими случаи могли руссы Готическое письмо, которое тогда на стверы употреблялось, оты нихы имёть и употреблять.

IX.

Наипаче законь, или уложеніе древнее Русское доволь- законь по древность письма вы Руссіи удостовыриваеть, что сы превний покань обществами Готическими сходно; какы Шведскій писатель о законахы древнихы Лакценій показуеть: вы гл. 40. показано, что Славяне изы Вандаліи вы вы сыверную Русь, около 550. лыты по Христь пришли гл. 17. н. 20. гл. 40. Которые всю Европу воевавь, безсомнымо письмо имыли, и сы собою вы Русь принесли;

чему, можно уповать, что доказательства сыщутся, естьли вы Новы ороды и Изборикы искусному древей письма разобрать.

Сїи обстоятельства ніжолико віроятія представляють, что руссославяне тімь или другимь случаемь письмо иміли прежде сочиненнаго Кирилломів; ибо ві обілявленномів законів реченія и обстоятельства включены, котторых вадолго до Владимира и нигдів у Славянів во употребленій уже не было, но были ві самой древности. Ярославу же вымышлять причины не было, и хотя о письмів Готическомів за совершенно не пріємлю для того, что точнаго доказательства не иміно, но и противорівчить єсть не меншая трудность: слідственно требуєті о томі большаго кіз доказанію снискательства: по сему, естьли письмо имізми, то несомнівню и о имізми Исторіи візрить можемі.

X.

Что до древних исторій принадлежить, то видимь у разных Славянских писателей такое мнініє, якобы Славяне болье упражнялись вы войнах нежели вы описаніях их діль, сами не писали. Кромерь бельскій, Стрыковскій, Гвагвинь, стр. 3. "Славяне болье вы войнах нежели посадкор вивымы исторіямы приліжали, и для того двай их отвиних самих остались не описаны. Встр. польскіе и русскіе историки почитають за первійнаго нестора; но и несторь свою исторію писаль вы ХІ. ств по Христв, а никаких историковы древних прожде его бывших ниже о Іоаким Епископь, что оный писаль, не упоминаєть сднакож по сказаніямы видимо, что они древнія исторіи письменныя иміли, да оныя давно уже утрачены, и до нась не дошли, а кы тому изустныя преданія служить мсгли, как Іоакимы народных воспоминаєть.

стамь

XI.

Несторь пиша о прешедшихь задолго прежде его несторь, бывших приключентях вы свид в свид в писате истории. лей не показуеть, можеть не мня, чтобь та едина его автопись, что много древностей читаль, умолчаль, или можеть вь подлинной было показано, да чрезь много соть лъть переписывая оное, за незнание выкинули; по обстоятельствамь же видимо, что онь не со словь, но сь какихр чиео книгр и инсемр изр базняхр мрсшр собрачр и въ порядокъ положилъ, на примъръ: войны со Греки, Кія, Осполда, Олга, Игоря, Святослава и пр. о которых в Греки и римскіе шіхь времень писашели ушверждаюшь: договоры со Греками до него были лото ва 150. со словь такь порядочно написаны быть не могли, ибо всв ихв включенія такь безсомнівны, что за точные списки по несторовой исторія честь можно, пришествие же Славянь на Дунай, наше-вырновив. стве на нихъ Волотовь или Римлять, пришестве Угровь и Аваровь вы Паннонію и пр. что за много соть льть. прежде Нестора дълалось, в которомь его сказание св Греческими, римскими и Венгерскими Историки согласують; а вь иномь у Нестора и обстоятельные, и по тому безсомнънно прежде Нестора и задолго писатели были. Іс- У акимь Новогородский есть далеко старший отв Нестора, кошораго Исторія суще Нестору, и по немь за неположеніе его имени осталась безбиявостна, сднакожь весьма несомићино, что оная у Польских выла, по тому что многія древнія Русскія діла у Нестора не упоминаемыя у оных в и съверных в находятся, и в в Новогородских в кв Несторовымь прибавлены не отынуда, как изв Іоакимова; 👊 и тако достовърно видимь, что прежде Іоакима и Нестора Истеріописатели были, и книги оставлены, да оныя погибли, или еще есть гав хранятся, да намы не извы- Истории вос стны, исте тыб вырительно, чио многія по разнымы міт-

стамь находящіяся Исторіи разное вь себь заключають; и одна предъ другою прибавку, или яснъйшее сказанте имветь, которыя мив все собрать, и свести неудобно, распропасть же Исторіямь нашимь вь такь великихь развореніях весьма случаевь много было, и не дивно, естьли вь примірь возмемь Ассиріань, Египпянь, Финикіань, Грекь и лашинь, которые весьма давно о томь прилъжали, и древности хранить тщились, да случаи нещастій ихв лишили, Сему прикладь видимь вы книгахь Корнелія Таципа, котнорыя Императорь Марко Клавдій тісколько списавь, роздаль вы разныя библютеки, чтобь ихь цылы сохранить: но нешастія не избавились; не малая бо часть оных потибла, как Плутарк в жити Агесилая Тессея кн. 14. воспоминаеть, какь римляне Корнелія Непота книги высоко почишали и хранили, но изв нихв много погибло, о других славных писателях не упоминаю.

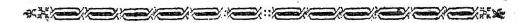
Taguma khurb ymp.ma.

XII.

Должны мы бога благодарить, что дароваль смысль ко изобрвшению жимгошиснения, чревь кошорое мы не шокмо множество древностей сохранили, и во въки сохранишь можемь, хошя оное гораздо поздо и суще вы 15. ств по Христв обрвшено. Мнего же до того растеряно, что съ сожалъниемъ воспоминается; а ежели бы оное доднесь обрвшено не было, що несомивнию можемь ввришь, что изв твхв еще многія весьма нужныя распропасть и вычному забвению предаться бы могли, но ко тому любомудрїє Государей способствовало, что сїє мскусство прошиво Папежскаго безбожнаго негодованія, (которому весьма тяжко вид bmь, чтобы народь науками и знаніемь древностей просвъщался), вольно всъмь писать и печатать позволенное позволили, чрезъ что всъ науки отчасу стали на выштую спепень всходить; мы же хотя не вельми предь прочими въ томъ укоснили, что тиснение въ Москвъ во время Іо-

Вольное книгопи-

анна Перваго и Великаго упошреблено, но понежо единственно казенная, а вольных в не допущено, для того у нась исторических в и других в полезных в наук в не печатано, множество распронало, и впредь, естьли вольнаго книготиснентя допущено не будеть, никак в книгам вольнаго ным в и наукам в нуждным в распространиться не возможно, и многтя из древних в полезныя нам в письменныя книги распропадуть, что оных впредь и знать не будемь.



TAABA BTOPAS

C

идолослужени бывшемъ.

I.

ише я упомянуль, чио Христовымь пришествиемь второе мы просвъщение очесь душевных и трассных улучили, которое бы должно просвыщению обрышеніемь письма послідовать, но порядокь требуеть показашь, что прежде пріятія закона Христова было, ибо не зная зла, не можно вняшно о добръ разсудить, или не представя чернвишаго, не легко можно познать разность бълизны; тако здъсь, естьли не вообразимь себъ въ какомь мерзскомь зловърги и злоключении до проповъди намь Христовы предки наши пребывали, то не можемь такь точно о семь великомь благоденстви уразумьть: колико бо первос было безумно и вредно богуслужение мерзско, толико другое благостію и пользою душевною и траесною превосходишь; мы знаемь, что законы Іудеань хотя весьма по- законь Іурочны и гнусны, да еще далеко языческих лучше и бли-день поже были, но свящый Іогинь и то тмою, а Христа Спасивано, представлю.

шеля свъщомь именуеть, глаголя: спъто иже по тыв X рустосЪ свить во спетится, по коль паче болгохвальство тмою именовать mimt. причину имбемь, ибо Гудеи хотя преданіями человбиеуставы че-скими, и чинами самовымыниленными и богослужении заразворяють конь божий исказили, обаче испиннаго бога еще призна-Божій. вали, а сти нимало о томъ не знали, тваръ тавную за творца почитали, о чемъ послъ скажу, а здъсь о существв болвохвальства, что Гречески и дололатрга имено-

Разность

Имя идололоклонение разное вы себь заключаеть: у азычества разных в народовь вы числь богов: , звантяхы, изображеніяхь и имь служеніяхь великое разношво было, одни бо того божишка, другие другаго бол в почитали, о чемь разные писашели немалыя книги сочинили, мераосыи, лжи и обманы их служителей обличали, но намь о тъх якоже о ихв славных вь мірв оракулахв, или превещателяхв. великих в капищах в и прославленных чудесами болванах в воспоминать нВтв нужды; понеже Гаутрухія Іезуита св примъчаніями и извясненій о идолахь и богослуженіяхь, такожь Антонія Делія и Фонтенелла о оракулахь на Руской языкь переведены, здесь же токмо о томь, что у нась было.

man o III. . .

Да не воспомянеть же кто, чтобь я сте къ поношению и поруганию предковь или соблазну настоящихь и будущих внесв, оное бо самое сказание и примъры предковь соотвътствують: о первемь мы тою мерзостію предковь нашихь стыдиться причины не имбемь, зане видимь оть Истории божественной и свытской, что до пришествія Христова весь мірь (кромі самой малой частицы Израильшянь или Іудеевь) вы шомь погружень быль; и нынь еще болбе дву претей народовь почитать можемь, не упомиупоминая о носящих в тунт имя христань; примърь же имбемь от святаго давида, которой на многих в мъстахъ такія мерзскія дъла предковь своих воспоминаеть, особливо вы псал. 105. Моисей вы поношеніе ли стартишаго своего брата и первосвященника Аарона мерзское богу дъло воспоминаеть, и который Пророкы первых в гръхопаденій предковы своих не обличаеть. Равно же и о соблазны ньть причины спасаться, ибо кто разумы имбеть, никотда не соблазнится, но паче имбеть причину того, что богу противно, опасаться, яко Мойсей и Пророки не для соблазна бывшія идолослуженія, но паче для омерзынія ихы описали, нептя доможе слопо Крестное, или письмо Святое по Апостолу, соблазно и городстию.

IV.

О началъ идолослужентя гдъ, и къмъ произнесено, и • разностых вы народах в здёсь невмёстительно, да первое болбе за неизвъсшное почесть, ибо видимъ изъ письма Свящаго, что люди до потопа от пути истиннаго за--блудили; другіе кладуть ово отца Авраамія, ово оть Нинуса, иные иное начало искали: о разных же мивніях в жошя мнегіе трудясь достаточно не учинили, но оставя сте, представлю о существт и своиствахь болвохвальства, о которомь знатной богословь Валхь вы лексиконь философском в тако положиль: И дололоклонство Гречески и до- о идолопололатрга есть то бедное состояние души, когда клонеты. кто чтолибо за Бога почитаеть, и божескую тому честь поздаеть, которой никако богомь быть не можето, чревь сте вст силы души оплемлюшся, умь погружается в заблуждени, что мнить то богомь быть, еже не есть богь, и сте ваблужденте возбуждаеть вы желаніи несмысленныя склонности и страсти, что человъкъ безь причины чего либо немогущаго ни вла ни добра учи-6 2 нишь,

Cy. sapre.

нить, боится или надвется, а изв сего сотоянія произкодить внішнее ихв богослуженіе; идолопоклоненіе же отв существа суевірія есть разно, ибо суевірный котя истиннаго бога признаєть и почитаеть, но не вы пристойных обстоятельствахы и безумнымы порядкомы, противно же тому идолопоклонникь вы представленіи видимомы, а не вы свойстві и порядкі почитанія заблуждаеть, однакожы иногда суевіріє вы томже самомы разумі берется, какы идолослуженіе, или оное вы себі заключаеть.

V

Многобожте.

Безбожие.

Многобожіе большею частію со идолослуженіемі шакі связно, что иногда за едино почитать можно, хотя нівкогда истиннаго бога от прочихі различають, иногда же изі того ві крайнее неистовство впадая, никоего бога не признають, и сій имянуются безбожники Гречески серейсты; или почитая единаго бога, да не сущаго или неистовымі исповіданіемі от вемля что либо божеству свойственное, или прилагая непристойное, и сіє уже есть многобожіе; а ежели истиннаго бога не пристойно чтить, тогда разумівется суепірстпо.

VI.

Различность идо: лослужеигл.

Свътила небесныя.

Идолослужение отв обстоятельствь на разныя части раздвляется; Томавій во введеніи нравоученія гл. 3. ст. мнить, что телеса небесныя яко солнце, луна и зпезды по разсуждени ихо слабаго естестпеннаго спета, суть инаго состоянія и причины ко почитанію ихо, неже прочее; ибо хотя умо нашо обличается, что сте не есть сущей само Бого, ниже за то почесться можето, зане пидимо и конечно; однакожо не пидимо, какими бы достаточными доказательствы идолослужителя солнце за Бога почитающаго обличить можно, еже оное не есть причина земныхо тпарей

тпарей пременентя, поразсужденти что нашоразумо дыйстпо онаго по псых в тылах в пилито и признаето, еже кромв лисьма Спятаго доказать не позможно. По сему Томазї в разсужденію можемь мы идолослужені в на неразсудное и весьма глупое раздълить; оное когда кто небесныя твлеса или другія невидимыя вещи за бога почиmaemb, а сіи земнымь видимымь и никоего вь себь дъйства и силы имъющимь покланяются, на нихь надъются, ихъ боятся. богословы раздёляють идолопоклонение на грубое и легкое: грубое бо состоить вы томы, когда твари божес- грубое идокую честь отдаеть, или какь Апостоль Павель кь рим гл. 1. лопоклонест. 23. написаль: изменища слапу нетленного Бога по подобге образа тлънна челопъка птицъ и четпероногих в и гадо, лочтоша и лослужища тпари лаче Тпорца; стеже творять ово прямо, яко когда тварь богомь именують, и оной божескую честь воздають; или скрытно, когда котя богомь не именують, но оной та-скрытное. кое свойство и силы приписывають, или честь отдають, которое единому токмо богу принадлежить, яко ворожеи или колдуны, которые мнять что либо чрезь діавола дълать или въдать, и его о томь просять, и надвюшся, сушь или несмысленны, или богомв шого влостно поставляють. Легкое же идолослужение есть, когда легкое. хотя бога единаго Творца всемощна всюду присудственна и всемилостива исповъдуеть, но лицемь токмо ему служить и покланяется, а сердцемь далече отстоить, инымь вещамь подвергается, и оныя за крайнее свое блаженство почитаеть, яко страсти своихь желаній, любочестіе, любоим вние и плоти угодие, но сие происходить от поврежденія ума и необузданной воли челов вческой.

VII.

Архієпископі Прокоповичь ві слові о пості сказыванномі 1717. во вторую неділю поста: m жкое $_{2}$ есть идолоб $_{3}$ $_{4}$ служе-

"служеніе, когда кто, оставя истинный законь божій, а , своему или других вымыслу последуеть, и онымь , надвется царство небесное пртобрвсти, или неисполнент-"емь лишиться за такое обстоятельство, которое богь за " средственное и намь на вслю и разсужденте каждаго о-, спавиль, яко господь штым многокрапіно Фарисеевь обли-, чаеть, Апостоль Павель имъющимь неистовое мивние ,, о пишъ и пити рим гл. 14. ст. 17. 1. Кор. гл. 8. ст. 8. » 1. Тим. гл. 4. cm. 3. Евр. гл. 13. cm. 9. и мнящихь онымъ , небо улучить, или лишиться, точно чрево ихв идоломв э, нарицаеть глаголя: и чрепо имо Бого есть, Фил. гл. з. ,, ст. 19. Равно Господъ и доброд втели повел внныя и весьма э нужныя яко модитву, пость, милость но, въ лицемърги " влоупопребляемыя, яко языческие запрещаеть Мат. гл. 5. э, и 6. Стеже все ни от чего бол ве, как от везнантя закона э божія и от неприлъжности оной совершенно разумъть э, происходить, и пустосвяты слабымь умомь оное утверждаэ, ютів э. О Руском видолослужени Несторы вы произвожденіи народовь о Славянахь говоришь, что почитали солнце, луну, огнъ, огера, кладеви и древа за боговь: пстомъ на разных в мыстах в именами нокоих в божишков положиль, что ниже объяваю. О славенских в богах в Арнкјель проспранно описаль, кошерых у Пафлагонь, болгорь, Вандаловь было не мало; в Пафлагоніи у Галашовь, Славянь быль Триглапъ, котораго и въ болгарии чтили, и отъ него можеть народь триглапы, а у датинь испорчено Триглифи именованы: в Вандали в остров Ругин тойже Триглапо вельми славень быль, о которомь Кранцій святовидь вв Вандаліи и Арнкісль кн. г. гл. 13. Спятопидо у Ван. даль быль наивышшій богь сь четырымя лицами; котораго Гелмолдь и Саксограмматикь имянуя Спянтопидо, толкуя якобы они проповъдника Римскаго Вита обоготворили, но сте весьма неправо, ибо сей идоль гораздо преж-

Боги СлавянЪ.

Триглавъ forb.

де Виша быль почишаемь, а Паписшы от самохвальства В до в Вито переменя, напиятають; Фабріусь в Исторги мгра часть 1. гл. 2. и 4. сказуеть тако: у Боемопо есть бого богопо Спятопидо; которое на ихв язык в значить спятый спвтв; и хотя сте неправо переведено, однакожь ближе кы выразумынию, ибо пидо можеты двояко толковаться, естьли по ихв нарвчію сказать Спятопидо, то разумбется пидо мира, и четыре лица значать 4. страны, яко востокь, югь, западь и стверь: ежели же Спентопида, то значить спятое пидыне, равно какь бы сказать псепиднщёй, или спятое изображенёе. У всевидяних же были Белд погр влый, черный богр добрый Гелмолдр вель богь. кн і гл. 53. Кранцій Вандаліа кн. III. Парепида, мню, черный богь Пяти пида, сь пятію лицы, Паренута сь четырьмя ли- паренуть. цы, были же боги по градом в особо почитаемые Пропе прове. или Пронесь, въ старъ градъ лого да (оть Нъмець преврат- погода. но) Подаге вы плыны Гелмолды кн. 1. гл. 84. Кранцій кн 4. гл. 3. и хотя Арнкіель о богогослужении, жертвахь, украшентяхь и празднесшвахь пространно описаль, токмо я книги оной нынъ не имію и выписка упрапилась.

VIII.

Сверьх сего у разных в писателей древних разные боги имянь Славянских в находятся, и не упоминая других в, здесь тех покажу, которых в Германин Гедерих в вето лексиконах в древностей и мевологическом объявиль онь многих величество, видь и укращен описаль, которое я яко здесь невм встительное оставиль, но вы лексикон точно покажу, токмо зде кратко упомяну. Абелю бог Галлен , мню, неиспорчено ль из Белы, или из Веліи, а кы тому А. приложено: Галли же были Славяне гл. 33.

Астаропо и Астаро-од богь Сидоніспо

Астарте богиня Сиргенз.

Что Славяне древле въ Сиріи и Финикін жили, и у Еврей нияна Славянь, и еїс у Славянь Еврейскіе употребляли, гл. 31. и 34. и сін можеть Славянскіе отбетарости повреждены.

Вел вух в правильно Вел вогь выше положень. Веленуев богь Нориковь, сте имя изв Вел в испорчено, а о Норикахь

ra. 14. N. 5.

Едуса и Едука, можеть Едуніа или Едуша, которая дётей Едь обучила.

Енило бого Вендопо, имя чио значить, дознаться не можно, но паче мню, отбеды или вжи или едино.

Флінсь или Плінсь богь Аботритоп в Славянь.

Одина или Водина и Водона, зри ниже.

Парепида богь Вендопа выше.

Проноте выше Проне.

Радегает в и Радонет в.

Ругіспичь въ ругинъ островъ съ сельнію лицы.

Сабатуев нан Забота, богь Слезганв.

Сипа, Стеба и Денка, мню, дипо или дена, ибо западных в нарбите дзена, етя богиня Полябороиз; имя сте, мню, прилагашельное, как Греки Юнону Парфеною имяновали, тоже значить.

Спянтопн 23 и Спятопи 23 знашнёншій богь Вен 2013, выше упомянуть, Триглапо вы Стетинь, эри выше.

Витислан З онь же и Сиянтопидд, при которомы Кейслеры много тол-куя от незнания Славянского языка, я паче, мню, Вышеслан З или Вечеслан З.

Водина и Одина Едино или Водима.

Зерни богь вывсто черный богд добрый, эри выше.

Зито Тиберо бого Вендопо, мню, спятый міро: испорчено, бого примиренія, или паче Житоборо, т. с. собирательжито, коему и празднестно вы осень отправлялось.

IX.

Born Py-

Вь руси же можеть у Славянь были тьже или другіе Славянскими званіями, но намь о нихь никакого извъстія не осталось; а которыхь Несторь описаль, то всъ суть вванія Сарматскія или Варяжскія, какь вы літописи N. 151. показано, Стрыковскій вы кн. 4. гл. 4. изы рускаго древняго літописца сказуеть 1.) Перунд богь грома, ему же неугаси-

Перунь.

угасимый огнь содержань опо дровь дубовыхь, подобно какъ у Грекв Юлимеру, у Варяго же Торо именовань; 2.) Торь, стри-Стрибо, мнится Марса; 3.) Мохоса бого скотовь; 4.) Хореа корсы. подобны Бахусу; 5.) Дидо богиня любии и брака подоб- Андо. на Венерв; 6.) Ладо или Лвло сынь Диды равный Купи- падо. дв, Димитрій Авло мнить быть Меркургя; 7.) Торд тошже, что и Перунд; оба значать громд; 8.) Купало, купало. мнишся, Немтуна, ибо правднуя сму вы водь купались; 9.) Русалки, Мауроурбинь мнить Нимфы. Осихь Лимитрій Ростовскій, яко достохвальнійшій рачитель о просвіщеніи народа пространно писаль, которое я у него предълъть 45. видаль и читаль, но вы его оставших книгах келейном з автописць, о боро дахд мыв розыскі на раскольникопо не находится, развъ есть особое напечатанное; въ берлинъ памятую напечатана была о сихв жнижка, подвименемь Москопитише реллигія, токмо я ея ныя в достать не могь.

X

Что же древите иностранные о томь писами, то кромв Геродота ничего обстоятельно не нахожу; Геродоть же у кн. 4. гл. 9. написаль: изв боговь Скиюн почишающь слв. Боги Ски " дующихь, особливо почтение опидающь ботинь Весть, по весть боги-, ней юпишу и земль, вы томы мнвити, что вемля есть ня. "жена Юпишеру: потом плить Алоллина, небесную Ве-юпишерь. , неру, Геркулеса и Мерса, сим убо во всей Скиейи честь Аполлинь. , от латоть; но базилеи именованные по итають Нелтуна, марсь. "Веста по Скивски Табити называется, Юпитерь Пал-, бусб, вемлю называють Алга, Аполлина Астерумъ, , Венеру небесную Артампаса, Нептуна Оамимаса до, (но сти имена, видишся, переведенныя на Греческий, ибо Сарматы знаменованія шхв сказ шь не могушь): они раз-,, суждають, что непристойно Божги образв, олтарымым э, храма двлат, извязв покмо Марса, котором у они ввичесть , то чинять, храмь ж Марсоп в есть гру да пеликая хно-Yaems I. 22 pocma

Caban 32 Bora.

Де ихогг жершну.

Невънды мулрей-

шихъ зло-

ebramb.

, роста складеная, на вергну оной плоскость и всколь съ , одной стороны: на семь костре или груде поставляють " старую Персидскую соблю, и оной каждогодно кони и ,, другіе скопы вы жертву убиваются: изы плінных вему сотаго , приносять вы жершву, и кровію онаго помазывають шу саблю; вb кн. IV. гл. 50. сказуеть о четыредесятниць бахусу Греками празднуемой, которое Скивы за мерзость почипали.

ВЬ чинах равном рно Славине от Сармат разнствева. Несторь н. 29. и 30. о погребенглях н. 25. и 132. обудущемо поздалнии н. 103. описаль, изь котораго многое св описаннымв у Геродота согласуетв, многое же изв того, яко у Сарматв некрещеныхв, тако у невъждь въ Хрисштанствъ во употребленти осталось, что л вь лексикон в граж данском в Руском в пространные описаль, а много вы Географіи Сибирокой вы описанти народовы показано, особливо же нъчто въ гл. 49. показано. шокмо кb; знанію древностей и наученію тbxb, которые отb невъденія истиннаго закона Христіанскаго, во суевърствъ потоплены, и въ невъжествъ гинуть: не безвизвъстно же встмь намь, что невтжам, потопите вы суевтрии, всегда заобою преисполнены, ищуть противорьчущих имь и обличающих b их везуміе оскорблять; чего дібиством естьли не могуть, то порицантемь ереси беззаковтя, а наконець безбожія или зесиствомь прославлять и поносить, толкуя слова, сказанныя по своей имь страсти и уму: дакогда того мало, не скупо вымышляя клевещуть и не разумьэоть, что тымь самимь себя беззаконниками дылають, зане презирають законь божий, о клеветь и ненависти запрещенное, и не боятся страшнаго его суда.

XII.

Ошь шакихь безумныхь нуждно предостерегаться, чтобь объявленное мое о мерзости идолослужения не приня-

ли за то, что яко бы я оное св почитантемв святых в мужей или иконь равняю, на что кратко можно отвътствовать Разность исловами свящего Павла: кое сорошнение есть Христа со наодъ. Велипромо. Иго идолослужители почитали самое существо вещи видимой, на оную надвялись и боялись, отв нея самыя милости просили; противно тому мы не веществу предстоящему и видимому, но существу въ мысляхъ воображенному и совершенно милосшь и гирвр изранишь могущему, честь и поклонение отдаемь, на того надвемся, и михости просимь: а икону, яко вещь святую для воспоминанія намі написаннаго почитаемі, на честні мість поставляемь, и оть любви кв написанному оную украшаемь, власшно книгу закона и чудесь божних Библею поставляемь, а на нея не надвемся, ни боимся, ни милости отв нея просимь, что вселенский соборь седмый жестоко и подъ клятвою запретиль, как о томь вы катехисись и заповіт дей божіную исполкованій ясно псказано. Мы же и на иконах) вещи написанныя не всв для почтенія, но ніжос иногда токмо для воспоминовентя изобразуемь, на примърь Христова страданія образь есть, какь по Апостолу Павлу, для всегдашнего вы памяти имбытя весьма нужной, но притемь написанных мучителей не почитаемь; равно, образь стратнаго суда представляеть самаго бога, Ангеловь и бла-гоугодившихь, а притомь давола, и осужденные вы выч-ное мучение: да кто жы бы такы безумень быль, чтобы встур написанных на одной досят равно почишаль? есшьли же кто иначе иконы свътыя почитаеть, нежели уставь собора опредблиль, яко на нея, а не на первообразнато надвешся, или ея боишся, одну коего либо обстоящельства ради болбе нежели другую почитаеть, ей а не богу чудотворентя приписываеть, тошь воистинну по суду того собсра невёждою назваться можеть, о чемь вы розыскы на раскольныковь Димитрия Архиепископи Ростопского

пространно извляснено: схвдственно разумбющему разность свойствь между иконы святыми и древними идолы нъть причины сумн вышься, соблажняться и сравнивать.

INABA TPETIA

крещении славянъ и руси.

отя безспорно сте, что до принествия Христова во мнотихь народбхв, людей мудрыхь и ученыхь, яко же и кв научению другихв по временамь ивколико находилось, и полезныя книги разных в наукв намв оставили; но пришествие Христа Спасипеля, его благовъстие и Апостольское учение как в глава г. н. г. все оное, яко солнце возпедь вся звызды на небы помрачило и невидимы учинило дибо чрезв оное приявше словеса его, не токмо душев-

Хриеттанетва проевъщенте...

ное спасенте, царство небесное и врчная благая пріобрван, но всв науки сплами возрастать и умножаться, идолопоклонение же и суевбрие изчезать гл. 2. н. г. Сте свящый Златоусть вы поучени второмы оне постижимомо

Божестив ушверждаешь. Чтоже точно Славянь во обществы принадлежить, когда оные первую проповъдь Евангелія и отвы кого приями, о томы разныя сущь сказания: яко Поль-

Гтеронимъ Учипедь.

скіе писатели утверждають, еже бы Гіеронимь великій на Востокъ учитель и Кириллъ Іерусалимскій первос Славяномь слово божие проповъдали, о чемь выше гл. г. показано: боемы и Вандалы чрезь разныхь Папежских пропо-

въдниковъ оное напрежде насъ получили, болгары, Моравы, Сербы и Козары обще или во едино время св Руссами.

II.

11.

Обаче сти сказантя Галецтя, Кромера, Стрыковскаго и другихь ово недостаточны и неясны, ово и недостовърны: но сущее утверждение им вемь от письма святаго, еже Славяне первую проповёдь слова божія отв прехв верьховных в Апостоль, и суще 1.) ств Андрея, которому андрей Апо-Пафлагонія, Галашы и Истры или Геты и Даки по Дунаю столь. подь именемь Скиев по жребію достались, какв ниже обстоятельные показано, 2.) святый Петры училь Галатовы Петры Аносущихь Славянь, но бывшихь во Гудействь, какь вы его первомь посланіи главь і нинешь; д.) свящий Павель, яко учинель языковь шъмже Галапамь вы язычество и Иллирикамь Славянамь проповъдываль, какь вы дъяніяхь гл. 16. ст. 6. гл. 18. ст. 23. 1. Кор. гл. 15. ст. 1. и собственное послание въ Галашамь о Иллирикахъ рим. гл. 15. ст. 19. свидътельствуеть. Аще же Несторь н. 17. по которому и Польскіе сказують, якобы ученикь Павловь свящый Апостоль Андроникь быль вы Панноніи и Андроникъ Моравій первый Епископь, и хоти Моравія и Паннонія тогда Славянами быди владвемы, како ниже во главь о Славянахъ показано, но о Андроникъ сумнительно у ибо Дороеси Тирскій вы 363, замученый ниша о седмидесять Апостольжь, Андровика сказуень бышь Епископа вь Испаніи, кошерое Несторь можеть ошибкою за Паннонію взяль.

TIT

О руссославянах вороній сказуеть, якобы русь чрезь воинехь. Воицеха и Вонифашія Папежских в проповедников в первую промовъдь получила, но оное не право: ибо онь вытешо Гургань Русь принявь погръщиль, о чемь част. 11.н. 69. показуеть, друтіе инных пропов Вдников Римских сказующь гл. 17. н. 28.

Наши писатели полагають пять крещеній разныхь времень, яко вь Кормчей книгь, Пашерикь Печорскомь и другихь B 3

Крещение Славань.

других в наших церковных дляніях сказуется 1.) отв Апостола Андрея, которой пришедь на горахь Клевскихь креств водрузиль; 2.) вы болгарти при Царъ Греческомь Михаилъ и при Князяхь болгарскихь Святополкъ, ростиславъ и Коцелъ чрезь Месодіа и Кирилла въ 863. году; 3.) чрезъ Киръ Михаила Митрополита въ 886. о чемь показуеть Зонарь том. III. и бароній; 4.) Княгини Ольги при Императоръ Константинъ въ 955. году; 5.) Владимира великаго при Императоръх Константинъ и Василїи въ 988. Сте есть не совство исправно, ибо оставя безспорную истинну, приняли не доказательное унвержденте, для того я следующимо извясню: 1.) что до Апостола Андрея кассется, то довольно от древнихв писашелей извъсшно, что онь по вознесении Господни училь вь Каппадокіи, Галашій или Пафлаговій, Повшь и Виеинїи до пустынь Скиеских и Понта Евксинскаго или Чернаго моря. Евсевій кн. III. гл. 1. написаль: Андрею по жребію досталась Скибіа, а Назіанзень сказуеть, еже онь училь Саковь и Сакжтань вы Индіи, (сей предыль нынё вы Персіи за Каспійскимь моремь Индіи граничащій) зри ниже гл. 13. нак нець возвратясь вы Ахайо во градъ Па-трось мученический вънець улучиль. Евсевий вы Истории кн. з. гл. з. Назганзень, орация протипо Аргано, Никифорь кн. 2. гл. 39. и кн. 3. гл. 6. Августинь о перв гл. 38. Доровей Тирскій о дпенатиати Апостольхо: Ан-, дрею брату Петрову вся приморская страна виемейя, Понтв, " Өракія и Скиеїя досталась, снь замучень во градь Апсарь "при ръкъ Фазись гл. 17. н. 3. и вы Ахаїи, его отечествь, погребень; вы прологь же 30. вы житіи Апсстола Андрея написано, еже кресшиль в Синопіи, Неокесаріи. Самосащахв, Пелопонесв и до Днестра, а глв замучень не показано: но сте св вышесбвявленнымв не разнится, ибо Ахата и градь Натрось вы Пелопонесь, Синопія градь вы Пафлаго-

Anaïa.

HÏA:

ніи: а того жь числа вь прологь вь словь о крещеніи Руссіи написано, точно взятое изь Несторовой льтописи, еже вь Кісвь на горахь водрузя кресть, быль у Варягь и потомь вь римь.

Здёсь находятся слёдующія сумнительства: 1.) еже- Анарея Апостоль Аи бы святый Андрей на пустых горах креств водру- крещейс. Зпло, то за проповёды и крещеніе принять не возможно: ибо они проповёдывали не горамь или лёсамь, но людямь, и крестили людей, вёру пріявших ; 2.) о том , как оное чинилось, також в чтобь он у Варягь, то есть во Швеціи быль и до рима не токмо из учеников его, но никто до Нестора боле 1000. лёть не писаль, да и Кіевь по его сказанію болье 700. лёть послё Андрея не Христіанами, но идолопоклонники построень; 3.) Саки Саки Саки и Сакий ане, как выше из Навіанзена показано, за Персією ків восточной Индіи весьма далеко, прочих малых обстоятельствь не упоминаю: обаче сій сумнительства, видится, разобравь истинну найти не трудно.

V.

Вопервых в что Навіанзень о Апостоль Андрев сказуеть, еже бы быль у Саковь и Сакжіань, оные какь Геродоть кн. 1. гл. 39. кн. 2. гл. 27. Плиній кн. VI. гл. 17. и
Птоломей имянуя ихь Скиеами Персидскими между Персіи
и Индіи, Страбонь кн. 7. упоминаеть у Дуная близь Иллиріи, что и Клюверій кн. VI. гл. 6. питеть Саковь прежде
Аримен именованные при устіи Дуная: но сіе опибка, Аримен,
знатно списыватель вмісто Дахи, написаль Сахи, по Плинію же Персы всіхь Скиев Саками именовали гл. 14. н.
74. а Навіанзень сосідственных Сакомь Сагдіань отибкою приложиль, которое не рідко случается; и сіе подлинно, что Андрей святый Скиеомь сущимь по Дунаю,
Дакомь, Гетомь и прочимь Славяномь по Днестру и Дніпру
проповідываль, которое всеобще Скиеїя великая именовано
част.

погрѣш-HOCIEL.

нееторова част. 11. н. 76. 4.) Несторова погранность, что онь грань Торы не зная, что Сарматское Кипи тоже значить, пуспыми торами именоваль част. 11. н. 12.18. гл. 4. н. 35. И как всв древние писатели до Христа, и вскор в по Христв Теродотв, Страбо, Плиній и Птоломей многіе городы

AsaropYумъ.

Kjesb.

торы градь по Днепру кладушь, то видно, что Кіевь или Горы градь до Христа быль населень, яко и Птоломей на восточной странв градь Азагоргумо или Загорге близь Киева кладеть; а сей опів того именовань, что онь за градомь Горы сталь тл. 15. н. 67. 64. Да Греки и Латины не зная языка Славянскаго, и не разобравь неискусных сказанія горы традь пропустили, имя гора и горы траду не есть странное, ибо у Славянь многіе сего имени находяшся, яко вь Лишвъ грады горы и Горки знаеми гора Грвиросшій другой вь вышшемь Изель; з.) вь Мейссень Саксонской; 4.) вв Венгріи нижней; 5.) Горки вв княжеств Швейдниць и проч. вь Лашинскомь языкь Монсо, вь Германскомь Верго и Бергено, вы Греческом Оросо и Уросо Ореололенно Акри грады, тоже значить Горы, и какь Андрею жрестя по Истру или Дунаю и до устія Днъпра, тдъ тотда знашны грады борисшена и Олбгополь или Милешополь и другіе многі: были, гав Андрей несумнюнно проповварваль, и от оных нетрудно по знаемству и единородству до Ктева его проводить было. Лоаким же точно товоришь, Андрей в Кіевь кресшиль: эри ниже тл. 4. ж. 35. и сте върожинъе: ибо онь прежде Неспера болье, какь за 120. Абшь писаль, что же онь кресть на горахь водрузиль, пто видно, что Несторь, или прежней писатель не разсудя древнято наречія, что проповідь слова бежія или въра во Христа крестом именованная, яко и Апоетоль Павель оное крестомо и слопомо крестнымо именуеть: следственно Андрей Апостоль во граде Горы въру учениемь водрузиль.

VI.

Второе, что о томь древние не упоминають, то не ливно: ибо сте извтстно, что изв встяв Апостоловь единь токмо лука потрудился нВкоторыя дВянія описать, и то не многихв, нвкомико о Петрв, Ананги, а болве в Павлв, да все неполно, о прочих в же, можеть, иные писали, но ощь великаго гонентя на Христтань чрезь 300. льть Апостоль разпропали, и до нась не дошли; а какь скоро церковь Хри-предантямь стова тишину улучила, тогда Евсевій, Епиеаніи и другіе, не яко самовидцы, но по запискамь прежнихь и успнымь предантямь, дъла нъкоивь Апостоль описали, о чемь Евсевій кн. і. гл. 12. щочно сказуств, что ихв двав писанныхь не осшалось, но но предантямь собраны, еже не мотло бышь точно и совершенно, но многое до ихв извъсшія дальности ради и забвентя не допо и осталось не написано, да не токмо дъла Апостоль, но самаго Христа, которые четыре Евангелиста самовидцы, прилъжа описать, многія во забвеніи оставили, како святый Іоанно томь свое благовъстие окончаль. Противно тому нъкоторые дерзнули подв именемв Апостоль и ихв учениковь по нвко-книги подликих с с в ль в книги сложить, каковых в всколько зожны. накодится; Несторь же, или кто прежде его у Козарі ві бъловежи шакую записку о Андрев им вав, и она до Нестора дошла, а послъ кто нибудь Новградь, Варягь и разговоры въ Римћ неразсудно прибавиль. Андрею же въ Римь возвратись, изь Кісва чрезь Иллирію вы Ахаїю быть непрудно, и положение мъста тому не противоръчить: ибо Патрь градь быль вь Ахоніи на берегу Адріаницкаго путь Ак. моря противо острова Кефалоніи от рима не въ дальномі римь. разстояніи.

Третте Саки и Сакжтане видно погръщено. Евсевти 60 точно о немъ сказуеть въ Скиоти, а списыватель витсто Даковь Саки написаль н. 5. Даки же живште по Дунаю у разныхъ часть 1.

разно именованы, яко Даки, Дави, Саки, Гети, Генети, а у Нестора Ясы и Косоги, все едино, и были Славяне, о чемь ниже докажется.

Болго ръ крещен**іе.**

. БогорисЪ

Король Бол-

VII.

Второе крещение положено болгары но Князей Моравских в неправо болгарскими, а въ Синопсисъ еще того погръннъе, что ихъ Рускими именоваль, бароній же изъ Курополата вь 745. году яснье и согласные пишеть шако: "бсторись Князь болгарский, имбя вы плень Греческого воеводу Өедора Куфара, погда же сеспра богарисова была въ плъвъ въ Константинополъ, и при Царъ сбучена писанію и закону Хрисшіанскому, и оную на Өбдора размівняли, которая возвратясь прилъжно брата въръ Христов в обучала, богорись же повел в живописцу Менелію Мо. наху палату росписать. Онв же изобразиль страшный судь Господень, и видя богорись, яко праведницы пріемлющь ввицы, а грвшницы во огнь вметающся, устранася и одгрынувь вловбрее, превшь вбру Христову, и восташа на его подданные: но богорись побъдя ихь нъколиких в кресшиль,... Готфридь вы кроникъ сказуеть, что богерь Князь болгарскій кресшился у Консшаншинополя в в 84 г. и наречень в имя Императора Михаиль, но сте первое болгарь крещенте, а нсеобщее чрезь Месодіа и Кирилла Селунских в обще или вскорть по крещении Морави при Курополать зры часть 2. н. 42-

VIII.

Третге и рапнолетное оному крещение Морави при Моравін крещенте. Князбхв ихв Святополкв, роспиславв и Ксцелв во градв Рава, Гр. буквы сло-равъ, гдъ и буквы Кирилломъ Селунскимь сочинены, ихъ же Menubia. мы употребляемь, эри часть 2. н. 70. и 71. О завъсъ же, на которомь изображень быль суль страшный, разное сказанте выше показано, что богорису на ствив быль написань. Другіе яко бы Кирилль Моравскому Князю на завъсъ Bastca o показаль, иные невьдущие, жюбы оная завыса принесеня етрашномЪ CYAB. BIA2 овла кирилломь ко Владимиру, но Кирилль близь 150. льть прежде Владимира быль, и ему такія устрашенія были не нуждны, ибо онь изь младенчества могь достаточно овърь Христовь знать. часть 2. н. 178. 179. 180. и 182.

IX.

О семь же страшномь судь вь бытность во Гданскв Его Императорскаго Величества ПЕТРА Великаго въ 1716.06 разъ Гданской бурмистрь разговоромь вымысля или отв слыта. Гданский. нія сказываль, якобы оной спрашный судь топь самь й есть писанный Меводіемь, который за вещь дивную вь Лютерской въръ церкви главной во Гданскъ у столпа стойшь, и толковаль, что вавьса вмысто доски не право написана. Оное хомя Его Величеству не весьма в роятно было, потому что тоть сказуется на ствив, индв на завъсъ, однако древность его и преизящество письма великой цвны удостояеть, для котораго вь 1717. пославь меня во Гданско для другаго дела, а потомо и Генерала. Порушчика, бывшаго потомь Фелдмаршаломь Князя Долгорукова, со объявлениемь нъкоторых их неисправностей; и пришомь придржно поветрур обр ономр образр сшарашься, чтобь изь договорной за приказаніе суммы уступить имь за оной до 10000. ефимковь, однакожь они ни за 100000. для нареканія от народа уступить отреклись.

И сін крещенія принадлежать до прочихь народопь.

X.

Четпертое крещение вы Славянахы точно до насы при. Осколя по надлежить, и есть первое вы руссии чрезы Киры Михаикрещение.
ла Митрополита по показанномы чуды незгорывшаго Еван- Евангение гелія. Сте по лытамы во время Осколдово, который оты не эгорым.
Грекы Росо именованы, и вы 867. году крещение приялы,

Poch Oсколдъ.

яко бароній изв Кедрина и Курополата вв томв и 867. сказуеть тако: " Рось Князь Скиескій часто на міста поморскія нападая около Чернаго моря разворяль, и бъ ошь него въ Константинополъ бъдствие не мало. Рось той къ Царю Михаилу пословь прислаль и свящое крещенте ис-Киръ Ми-жаилъ прожанль про-Императорь съ Руссами мирь учиниль и для научения ихъ закона послаль кь нимь Архіепископа, и егда Руссы оттовариваяся просили, чтобы чудо имъ показаль, тогда Аржіспископь, прося Господа бога, книгу Евангелія во огнь великій повергль, вы которомы оная нъколико часовы пребыла, и по угашении огня, выняли оную книгу невредиму, чимь всв возбуждены, св радостію крещеніе прізли ,..

во огни и т-

Сте по автамь было бы во время Олгово, но баронти здёсь тоже, что выше воспоминаеть во время Осколда, что утверждается вопервых в: Патрарх Вота в письмахь восточнымь Патріархомь вь тойжде 863. объявиль и не Князя Роса, но народь РоссопЗ именуеть: другое построенная на гробъ его церковь святаго Николая увъряеть, о чемь вь примъчании часть 2. н. 56. 63. и 121. Якоже несумнънно, что въ Киевъ задолго до Владимира и до пришествія Олгова ві Кієві церковь ві Кієві и Христань много было, о чемь вы части 2. н. 131. и 140. Якоже Іоакимь о немь и Княгинъ Олгь гл. 4. н. 31. 32.36.

XI.

Пятое крещение Княгини Олги вв 945. Стя по сказанію Іоакима Первософейскую церковь деревянную построила, и многихъ крестила, гл. 4. н. 36. частъ 11. н. 134. и сынь ея или пасынокь Улебь быль крещень, гл. 4. н. 38.

Шестое псеобщее Владимирово въ 988. и о сихъ об сшеящельно вр сказаніи Несторовр и примраніяхр на оное.

NB. О Осколдъ можеть кому сумнительство явится, что у Нестора всюду Осколдь и Дирь оба вывств упоминаемы, а забеь о единомъ токмо. Сте есть погрвшенте въ лътописи, нъкимъ внесено два мужа, но суще единъ Осколдъ Тираръ, или пасыновь, о чемь гл. 4. н. 39, гл. 32. и часть 2. н. 52. из Бяснено; его же можно за перваго в В Руссти мученика почитать, и Улсбъ брать Святославль оть невъдентя Исторїи забыты и въ свящы не внесены.

$\Gamma \Lambda ABA$ $\Psi ETBEPTAS$

исторіи Іоакима новогородскаго Епископа.

А. В предвиввъщании я показаль, что котя вст наши и Польские Историки Нестора Печерскаго за перввишаго Историка Рускаго почитають, однакожь то довольно видимо, что прежде его писатели были, да книги тв иеторчи же погибли, или еще гдћ хранятся, или коих в либо обстоятельство ради от неразсудных презираеми, како то доволено примъчаемь, что несмысленные малыя книжки или Великость книгь потетрадки великой разумы и нужное кы выдению малости чтена. ради презирають, а великія баснями и лжами наполнен. ныя предпочитають, и такь оныя полезныя вь забвение предаются. Между такими невъдомыми Нестору и забвенными Историки есть Іоаким первый Епископь Новогородскій, о которомь хотя нигдь, чтобы онь Исторію писаль, не упоминается: но сте не дивно, ибо видимь друтихь многихь яко Нифонта Новогородскаго и проч. вы гл. 6. показанныхв. Сія же, которую я при окончаніи труда моего получиль, мнишся, совершенно древняго писашеля, болъе нежели Несторь свъдущаго, и не иначе како въ Греческом взыкв, так вы Истории искуснаго, хотя нв-

Доказатеменетно о Ісакивій. 2. деказательство.

что и бастословное по тогдашнему обычаю внесено: по сбетоятельствамы крещентя Новогородневы точно показуеты о себы, что есть Іоакимы Епископы н. 39. Оны пртыхалы вы русь сы другими Епископы 991. гл. 48. и опредылены вы Новграды, умеры 1030. Другое обстоятельство, что хоши такы много разныхы манускриптовы древнихы я имыль, какы вы гл. 7. показано, однакожы многихы вы нихы обстоятельствы положенныхы вы прологахы и Польскихы Истортяхы не нахожу, а здысь почти точно или ясные тыхы положены; слыдственно оные сочинители не отыпнуда какы изы сел Исторти брали, н. 3. 6. 27. 29. 34. 36. и проч. вы слыдующемы явится.

Мелкиседекъ Боречовъ. В. Снисканіе мое кв сочиненію полной и ясной древней Исторіи понуждало меня искать всюду полнвиших манускриптовь для списанія или прочитанія между многими людьми и мвстами, гдв оных чаяль, просиль я ближняго мосто свойственника Мелхиседека борсчова, которой по многимь монастырямь Игуменомь, наконець Архимандритомь бизюкова монастыря быль, чтобы мнв даль обстоятельное изввстіе, гдв какія древнія Исторіи вы книго-хранительницахы накодятся; а ежели вы бизюковы монастырь есть, піо бы прислалы мнв для просмотренія, ибо я выдаль, что оны выкнигахы мало зналь, и меньше охоту кы нимы имыль, на которое мое письмо 1748. Матя оты 20. числя получиль оты него отвыть слыдующаго содержанія:

"По желанію вашему древних Исторій и никаких в старижов, здісь не имію, а котя ві Успенском Старицком на потроч. "Отрочі Тверском монастыріх на посьменных в есть не мало, прежде быль, старых книгь письменных в есть не мало, да какіх подлинно не знаю, для того что описей имі , ніть, а мні их ные достать и кі вамі послать не возможно, разві впредь гді достать случай иміть буду;

, в нынт монахь вентамино, которой о собранти руской , Исторіи трудится, по многимь монастырямы ідомамь , вая, не мало книгь рускихь и Польскихь собраль; я его , просиль, чтобь изь рускихь старинныхь книгь хотя од- , ну для посылки кь вамь присладь, а я ему объщаль за, кладь дать для втрности, да онь отговорился, что по- , слать не можеть, а объщаль самь кь вамь трхать, есть- , ли его больнь не удержить, я ему на то объщаль за , подводы и харчь заплатить, однакожь онь не поталь, а , сказавь за старостію и больнію тхать не можеть, а , прислаль три тетради, которыя при семь посланы, и про- , шу оныя не умедля мнъ возвратить, чтобы ему отдать, , .

С. Сти тетради видно, что изв книги ститой выняты по розметкв 4.5 и 6. письмо новое, но худое, складв старой смвшенной св новымв, но самой простой и нарвые Новогородское: начало видимо, что писано о народахв какв у Нестора св извяснентями изв Польскихв, но много весьма неправильно, яко Славянв Сарматами и Сарматскіе народы Славянами именоваль, и не вв твхв мвствхв, гдв надлежало, клаль, вв чемв онв ввря Польскимв, обманулся. По окончанти же описантя народовь и ихв поступковь, зачаль то писать, чего у Нестора не находится, или здвсь иначе положено какв следуеть:

"О Князвхв Рускихв Староботныхв, Несторь монахв не дебрв сввдомв бв, что ся двяло у насв Славянь во Новв. Славянь ка. градв, а святитель Іоакимв 2.) добрв сввдемый написа, еже сынове Афетовы и внуки отдвлитася, и единь отв Князь Славень св братомь Скиеомв, 3.) имвя многія ские. кн. войны на востецв, идота кв западу, многи земли о Черномь морв и Дунаи себв покорита, и отв стартаго брата прозватася Славяне, а Греки ихв ово похвально Ала-Алазони. зони, 4.) ово поносно Амазони, 5.) еже есть жены безв Амазона.

шишекь именовами, яко о семь сшихошворець древній и великій глаголешь, (6.)

Вскрай моря и по Дунаеви сына басшарна, (7.) иде къ полунсщи, и градъ великій созда во свое имя, Славянскъ наскиеть оби- рече, (8.) а Скиеть остася у Понта и Меотиса въ пустывизмеще. Няхъ обитати, питаяся отъ скоть и грабительства, и прозвася страна та Скиета великая, (9.)

По устроеніи великаго града умре Славень Князь, а по немь владаху сынове его и внуки много соть льть, и бъ Князь Вандаль, (10.) владая Славянами ходя всюду на стверь, востокь и западь моремь и землею многи земли на вскрай моря повоева, и народы себъ покоря, возвратися во градь великій.

ГардарикЪ По семь Вандаль послаль на западь подвластныхь тунитардь своих в Князей и свойственников в Гардорика и Гунитара, (11.) св великими войски Славянь, руси и Чуди, и сїи шедше, многи вемли повоевавь, не возвращищася, а Вандаль разгивнався на ня, вся земли ихь оть моря до моря (12.) себъ покори и сыновомь своимь вдаде: онь имъль ИзборЪ Ки. Влади мирь Стол. три сына Избора, Владимира и Столпосвята, каждому изь нихь построи по единому граду, и вы ихь имена намосвять, рече; (13.) всю землю имь раздёля, самь пребываль во велиць градь льша многа, и во старость глубоць умре, а по себъ Избору градь великій и брашію его во власть предасть, потомь измроша Изборь и Столпосвять, а Владимирь пріять власть на всей земли. Онь имвль жену оть Варягь Адвинду, (14.) вельми прекрасну и мудру, о ней же многое отв старых повыствуется и вы пысных восклицають.

Е. По смерши Владимира и машери ево Адвинды княжили сынове его и внуки до буривоя, иже девящый бЪ

но владимиръ, имена же сихъ осми невъдомы, (15.) ни дъль ихъ, развъ въ пъснъхъ древнихъ воспоминають; (16.)

буривой, имъя шяжку войну съ Варяги, множицею Буривой побъждаще мхв, и облада всю бярмію до Кумени; (17.) Кумень репосльди при оной рыть побъждень бысть, вся свои вои побъждень, погуби, едва самь спасеся, иде во градь бярмы, иже на бярмы гр. островь сый крыць устроенный; (18.) идъже Князи кореліи подвластніи пребываху, и тамо пребывая умре; Варяги же абіе пришедше градь великій и прочіи обладаща, и даня Варяги Русь пяжку возложища на Славяны, русь и чудь. (19.)

живые же терпяху тугу велику от Варягь, пославше къ буривою испросища у него сына Тостомысла, да Гостокняжить во велицъ традъ; и егда Гостомысль прія власть,
абіе Варяги бывшіе овы изби, овы изгна, и дань Варягом Варяги ваопрече, и щедь на ня побъди, и градъ во имя старъйгнавы,
шаго сына своего Выбора при моръ построи, (20.) учини
съ Баряги мирь, и бысть тишина по всей землй. Сей Гостомысль бъ мужь елико храбрь, толико мудрь, всъмъ сосъдомь своимь стращный, а людъть его любимь расправы
ради и правосудія: сего ради вси окольны чтяху его, и
дары и дани дающе, купуя мирь от него, многи же Князи от далекихь странь прихождаху моремь и землею послушати мудрости, и видъти судь его, и просити совъта
и ученія его, яко пъмь прославися всюду.

Е. Госшомысав имбав четыре сына и при дщери, сынове его ово на войнахв избісни, ово вв дому измроща, и не остася ни единому имв сына, а дщери выданы бы-дочери го-ша сустаним Княземь вв жены; (21.) и бысть Госшомы-стомыса. слу и людемь его о семь печаль пяжка, и иде Гостомысав вв холмы сы-колмогардь вопросити боги о наслати, и возпедь на вы пость. сокая, (22.) принесе жертвы многи, и вышуны угобзи колмогардь вышуны же отвышата ему, яко боги обыщають дати ему отвыши. Вышуны же отвышата ему, яко боги обыщають дати ему часть і.

Курлинд-скіе ошr-funct.

въры, зане старь бъ, и жены его не раждаху: посла паки в Зимеголы (23.) к в въщунам в в просиши, и ш и р вша, яко имать наследовати сто своих вему, сноже ни сему вБры не яшь пребываше в печали. Единою спящу ему о полудни, видъ сонь, яко изъ чрева среднія дщере его Умилы произрасте древо велико, плодовито, и покры весь градь великій, от плоды же сто насыщахуся людів (24.) всея вемли; воставь же оть сна призна в'ящуны, да изложать ему сонь сей, ониже раша: от сыновь ея имать наслідити ему вемлю, и вемля угобвится княженіемь его, и вси радовахуся о семь, еже не имашь насавдити сынь большія дщере, зане негожь бъ. Гестомысль же, видя конець живота своего, созва вся старьйшины земли от Славянь, Руси, Чуди, Веси, Мери, Кривичь и Дряговичь, яви имь сновидънте, и посла избраннВишіе вы Варяги, просити Князя, и пріидоша по смерти Гостомысла Рурикъ со двумя браты и роды ею. (Здъсь о ихо разделенти, кончине и проч. согласно съ Несторомь, токмо все безь льть.)

Papant.

Рюрикъ по смерши брашти облада всею землею, не имъя ни съ кимъ войны. Въ четвертое лъто княжентя его dromesqu. вы невы гр. преселися от стараго вы Новый грады великий ко илменю, прилъжа о расправъ земли и правссудии, яко и дъти его. Дабы ему всюду расправа и судь не оскудъль, посажа по встмь градомь Князи от Варять и Славянь, самь же проименовася Князь великій, еже Греческій Архикраторд, или Василется, (25.) а онги Князи подручны, по смерши же отца своего облада Варягами, емля дань ошь нихь. (26.)

Zoanaa.

Имъль Рюрикь нъколико жень, но паче всъхв любляше Ефанду, дочерь Князя Урманскаго; (27. и егда та роди сына Ингоря, даде ей объщанный градь св Ижорою вь вено. (28.)

Славяне, живуще по днвпру, вовоми Поляне и Горя-Ктевлонь пе, утвеняемы бывше от коварь, иже градь их ктевь и проти сбладаща, емлюще дани шяжки и подвліями изнуржеще, ти прислаша ко рторику предній мужи просити, да послеть ко нимь сына или ина Князя княжити. Онь же вдаде имь Осколда, (29.) и вои со нимь отпусти. Осколдь. Осколдь же шедь облада ктевомь, и собравь вои повоева переве козарь, потомы иде вы ладтахы ко Царю граду, но буря разби на-морт корабли его, и возвратися посла вы Царыграды ко Царю — Здёсь на странт подписано: утрачены по летолисць диси листа, а зачато: Михаиль же возблагодари бога, иде вы болгары. — По сему довнаюсь, что о крещенти Осколда утрачено, и Михаиль михаиль сей кирь Михаиль Митрополить, показавшей чудо незго-митроп. Ж

G. рюрикь по отспускъ Осколда бъ вельми боля, и начащь изнемогати; видъвь же сына Ингоря вельми юна, предаде кияженте и сына своего шурину своему Олту, (30.) олеть ки. Впрягу сущу Князю Урманткому.

Слегь бъ мужь мудрый и воинь храбрый, слыша отв убтень. Ктевлянь жалобы на Оскслда, и позавидовавь области его, ввемь Ингоря, иде св войски ко Ктеву. блаженный же Осколдь (31) предань Ктевлявы, и убтень бысть, и погребень на горь, идьже стояла церковь святато Николая; (32) но Святославь разруши ю яко речется. По семь Олегь облада всю страну ту, многи народы себъ покори, воева же на Греки моремь, и принуди мирь купити, возвратися сы честтю великою и богатствы многими, повоева же Козары. болгоры и Волоты до Дуная. (Волоты Римляне, ны-

Егда Ингорь возмужа, сжени его Одегь, полть за него же- ингорь. ну оть Инборска рода Гостомыслова, иже Прекраса нарицате- прекраса сл. а Одегь преименова ю, и нарече во свое имя Одга; (33.)

A 2

имъже Итора попомь ины жены, но Олгу мудроспи ел ради, паче иных в чтяше. (О вейн в на Греки, убивств в его отв Древаянь, якоже и о мщении Олги древаяномъ кратко тако:) , Князь Древлянскій маль сынь Нискининь (34.) присла послы ко О гв просити, да идеть зань, она же новель послы ти овыхв избити, овых в сожещи, и собравь воя, иде на Древлянь, Князи ихв и люди изби, а градв Коростень развори и сожже "

Коростень созжень.

> Н. Олга владъя со сыномъ, и научена бывши отъ пресвитерь, сущихь вы ктевь, въръ жристовь, но крещенія народа ради пріяти не можаше; сего ради иде св в врными вельмсжи ко Царюграду, и пріявь шамо крещежіе, со многими дары и честію от Царя и Патріарха возвращися в Ктевь, идъже первые свящый Апостоль Андрей втру Христову проповъда; (35.) приведе же є собою Тереи мудри и церковь святыя Софти древянную устрои, а иконы ей присха Патріархв и прилвжаху кв наученію. Олга вельми увъщева сына Святослава; по Святославь ни слышащи кошя, а отв вельможв и смерть мнозги пріяша,

Андрей АпостолЪ

въ Клевъ.

и вельми ошь невърных ругаеми бяху. (36.) И по смерши Олги Свящославь пребываще вь Переясла-Hepecasваць. вив на Дунав всюя. Но Казари, болгоры и Греки имвя помощь оть тестя (37.) Князя Угорскаго и Князя Аяцкаго не единою Стыта Ора- побъждая, последи за Дунасме у стене долги (какая стястекійская. на нигав я описанія не нахожу) все войско погуби, тогда діаволь возмяте сердца вельможь нечесинныхв, начаша клеклевена на ветати на Христтаны сущте в ввоинствв, якобы сте па-Христтань. дение вой приключилссь от провидвания лжебоговь ихь Христіанами; онв же толико разсвирівнів, яко и единаго брата своего Гавба (38.) не пощаде, но разными муками томя жристань. убиваше. Они же сь радостію на мученіе идяху, а въры

Христовы отрещися и идоломь поклонитися не хотяху. сь веселіемь вінець мученія пріимаху, онь же видя ихь непокоренія, нампаче на пресвишеры яряся, якобы шій ча-

TA\$65. Мученіе

ровані-

рованиемь накимь людямь отвращають, и вы выры ихь чарование утверждають, посла вы киевы повель храмы христаны разворити и сожещи, и самы вскоры пойде, хотя вся христаны изгубити; но богы высты како праведные спасти, а злые погубити. Оны бо вся воя отпусти полемы ко киеву, а самы не со многими иде вы лодихы, и на днытры близы Проторча (пороговы) оступита Печеными со всыми сывними при немы избита, тако прияты казны оты бога.

К. Свящославь имъль три сына, имъ же тако области раздвли: старбитему Ярополку даде градь Кіевь со Ярополкъ всею областію, Олгу юнейшъму Древлявы, а Владими олегь древ. ру сыну Малушину Новьградь. Ярополкъ же бъ мужь крот владимирь кій и милостивый ко всьмь, любляще Христіаны, и аще градъ самь не крестися народа ради, но никому же претяще. (прочее до ухода Владимира вы Варяги кратко, но согласно сы Несторомы) Владимира возвращися оты Варягь сы войскомы полодкъ и собравь Новогородцевь, иде на Полодкаго Князя рохволада, зане той повоева волости Новогородскія, и побъдя войско, градь Полоцкы взя, рохволда со двъма сыны уби, а дщерь его рогнедь взя себь вы жену, и преименова ю рогнедь гориславою; (39.) сія приречена бъ Ярополку, и хошяще инши сь послы Ярополчи ко Кіеву.

Ярополко извостяся о семо, петалено бысть, яко случися убивство брата его Олга не по хотобнію его, и се другій брато войну нача, посла ко нему увощевати, посла же и воинство во Кривичіє, да воспретять Владимиру воевати. Владимиро, слышаво сіе, убояся, хотя бъжати ко новуграду, но вуи его Добрыня водый, яко Ярополко не-добрина любимо есть у людей, зане Христіаномо даде волю велику, (40.) удержа Владимира, и посла во полки Ярополчи со дары ко восводамо, водя ихо ко Владимиру. Оные же измена вося со первое рохо, не правяху Ярополку, и яшася предати водь. полко Владимиру, тогда Добрыня со Владимиромо иде на

пслки Ярополчи, и спедшися напрекв Дручи вы прекв днехь от Смеленска, побъдища полки Ярополчи не силою, ни храбросшію, но предашельствомь воеводь Ярополчихь. (О убивств В Ярополка, режденти Святополка и проч. почти сегласно св. Несторомв, и жиште Владимирово описано со многими пирами и веселти, котпорые къ сему не принадлежать.)

Война еБ Ankd.

Bieit. .:

. L. Владимирь имъя съ Мещемо (Мешкемь) Княземь Азховь и Ленчань войну, и аще восесды владимиры двакрать побъдина ихь, но онь не престая воюя земли даже Frid Tip's до Порыни. Сего роди Владимиро пенфрисам и при раць не в в в Вись (мню висль) теко побъди, чло Мець все воинство погуби, едва самы спасеся, а предни его мужи всб плоневы быша, и Владимирь вся грады А цийх ваять. Мещь же испроси мирь у владимира, опдан сму плиь градовь, владимирь

Maph eb Mean on b.

дань на По-жы даделему. мирь для дань ли годвумна Лики возложи. (41) AAFD. По семь иде владимиры нас бухсары, и побъдя ихы, Война на Boaraph. 3 мирь учини, и приять креплене самым сынове его, и всю

вемлю русскую крести. (42.) Царк же болгарскій Симіонь Крещенте Еладамира присла верей учены и книги доводани и посла Владимирь

Zanab.

митр. Ми-во: Марыградь по Дарю и Пашргархун, просити Митрополи. та:, они же вельми возрадованнася, и прислаща Митрополита Михайла, мужа весьма ученаго и богобоявненнаго, болгарина суща, св нимь четыре Епископы и многи Тереи, Діаконы, и демественники (првые) отр. Славянь. Митрополить же по совъ-

Еписковы

ту Владимира, посажа Епископы по градом въростевъ, Невъпо градомъ прадћу Владимиръ и бълъгадъ по (43.) а Сти шедше но вемли св велімски и вси насдимировыми, учаху людь и крещаху всюду стами и пысящами, колико гав прилучися, аще людіе невърніи вельми о помъ скорбяху и роппаху, но стрицатися воевь ради не смваху.

Heboropoxцезъ проminencemb.

·4

М. Вь Новвградь мюде уввдаеме, еже добрыня идеть крестипися, учинища вече, и заклящася всв, не пустити во градо, и не дати идолы опровергнути, и егда пріндохомі, сни размешавше мосшь великій, изыдоща со оружість, и аще Добрыня прельщеність и лагодными словы увъщевая ихв, обаче они ни слышащи ходаху, и вывесше чая порока великіе со множесшвому каменія поставища на Почори мосту, яко на суще враги своя, выший же нады жрецы лы. Славинь богомиль, сладкорвчия ради наречень Солопей вельми прешя люду покоришися. Мы же стояхомь на торговой спранів, ходихомів по пержищамів и улицамів, учахомь (44.) люди елико можахомь; но гиблющимь ва нечести слово крестное, яко Апостоль рекль, явися безуміємь и обмансмь. И шако пребыхсмь два дни наколико сошр крестя. Тогда Тысяцкій Новогородскій Угоняй, Вздя Угонай. всюду вспиль : лучше намь помреши, неже боги наша даши на поругание. Народь же оныя спраны разсвирвивыв, домы Добрынинь развериша, имвнее разграбиша, жену и нвкиихь оть средникь его изсища. Тысяцкій же Владимировь Путята, (45.) яко мужь смысленный и храбрый, уготовавь путата. лодія, избравь отв Ростовцевь пять соть мужей, нощію перевезеся выше града на ону страну, и вшедо во градо никому же постретшу; вси бо видъвши чаяху своихъ воєвь быши. Онь же дошедь до двора Угоняева, онаго и других предник в мужей это и абте посла ко добрыно за ртку. Людіе же страны оныя услышавше сіс, собрашася до пяши шесящь, оступита Пушящу и бысть между ими свча гла: Нъкте шедие церковь Преображентя Господня церковь въ разметаша, и домы Христань грабляху. На разсов. Новыграма. танти Добрыня со всёми сущими при немь приспё, и повелъ у орега нъкте домы зажещи, чимъ люди паче успірашевы бывше, бъжаху огнь тушини, и абіе пресша съчь. Тогда предній мужи пришедше кв Добрынв, просища мира.

N. Добрыня же, собратвои, запреши грабление, и абие идолы сокруши, древяний сожисина, а каменийи изломавь идолы совы ръку ввергоша, и бысть нечестивымь печаль велика. Круши.

Myxle

Мужје и жены видовне тое со воплемо великимо и слевами просяще за ны яко за сущте ихв беги. Добрыня же васмвхаяся имв ввща: что безумаён сожальете отвхо. которые себя оборонить не могуто! кую пользу пы отв нижв чаять можете! и посла всюду объявляя. чтобы тли ко крещенто. Воробей же посаднико сынь Стояновь, иже при Владимиръ воспитань, и бъ вельми сладкорбинвь, сей иде на поржище, и паче встяв увтща. Идоша мнови, а нежошящих в кресшишися, воини влачаху, и крещаку мужи выше моста, а жены ниже моста- Тогда мнозіи некрещенніи повідаху о себі крещенными быши, того крести из ради повел вхомо встой крещеннымо кресты на шев, ово деревянны, ово мадяны, и каперовы (сте видятся Греческое одовянны испорчено) на выю воздагати, (16.) а иже того не имуть не върити и крестити, и абте разметанную церковь паки сооружимомь, и шако крестя Путята, иде ко нов траз Кіеву. Сего діля людіе поносять Новгородинсьь: Путята крести мечемв, а Добрыня огнемв.

О. По семь виса о раздълении десящи сыновь, упо-Menst Braминаеть жень весьма иначе, нежели Несторь, тако: BIMEPA.

"Владимирь вскоръ по крещении упрошень бъ, отпусти жены от себе, яко объща, и отпусни Выпесмава, иже годися от Оловы жены Варажскія ві Нові граді, Горисхаву со Изяславомо во Полоцию, са же сыва Ярослава во **Тредслава.** Росшовь Всевомода во Бладимирь, Предславу со сыномь Свящополкомь въ Туровь, Малериль со сыномъ Свящосла-Малеридь. вомь вь Овручь, Адиль со сыномь Мешиславомь во Тмутаракань, а Станислава вь Смоленскь, Анны Царевны сыва бориса и Глъба при матери остави; но Глъбу назнамевова Муромь, (47.) зане бъ еще у грудей шогда. Прочихь жень и дочерей даде вь жены ближнимь своимь неимушимь жень, и запреши да всякь ----

Крощенте Новапрада.

mer.

крещень.

Олова Ва-POPECARE Аднав. Auna.

Симь оное кончилось. Я, получа сте нечаянное слазані- желаль ту самую книгу видіть, какь старо писано, и поче о началъ ея: ибо такъ разумъль, что сти тетради нарочно для посылки ко мнв списаны, оныя не медаенно ко нему послаль, и просиль его письмомь, ежели всея чниги прислать не можно, по бы прислаль мив первыя шри, да и следующих в симь несколько: но вы Сеншябрћ вмѣсто отвѣта получиль извѣстте, что онь умерь, межисеа пожитки его разтощены, иные указомь отв Синода за декь умре. Потомь просиль я пріятелей, чтобы о томь монахв Венгаминв у бывшихь его служителей осввдомишься, шокмо никшо не знаешь, келейникь его скрылся, а бывшей при немь за казначея монахь Венгаминь сказаль, что сія книга была у Мелхиседека, и онь сказываль, что списаль ея вь Сибирь, иногда сказываль, что чужая, и никому не показываль, она не вь переплеть. но свяваны тетради и кожею обернуты, токмо по немь вь пожишкахь его не явилось.

Я намбрень быль все сте вы Несторову дополнить. но разсудя, что мнв ни на какой манускрипть известной сослаться не льзя, и хотя то върно, что сей Архимандришь, яко мало грамошь изучень, сего не сложиль, да доказаи сложить все не удобно, ибо пребуется кв тому чело- по мнытью въка многихъ древнихъ книгъ читателя, и въ языкъ Греческомь искуснаго; кв тому много вы ней находится, чего я ни вь одномь древнихь Несторовых в манускриппахь не нахожу, а находишся вы прологахы и Польскихы Исторіяхы, кошорыя, как Сшрыковский говоришь, изв Русских сочинили и здёсь тё находятся, о которых вы извяснении показано. Мив же известно, что вв Новеградь у Дтакона дтакъ Ар-Архіерейскаго есть древній Автописець, изь котораго я, хіер. видя у Архієпископа Прокоповича выписку о счисленіи древних высовь, денегь и мырь, шакожь грамошу Ярославаю Часть 1.

о вольносии Новогородцамь, котораго нигдъ въ манускриптахь не нахожу. Я чрезь многихь пріятелей просиль у онаго, чтобы даль оную, котя вы его домы нанявь писца списать, токмо добиться не могь, почему видимо, что разныя древнія исторіи ві разных рукахі находятся, чрезь что многое от всеобщаго въдънтя остается въ закрыти. Сего ради я сло выписку особною гланою положиль, и въ Несторсвъ несогласте примъчантями показаль, а что вь сей не ясно, или не всякому извъстно, то я сабдующимь извясниль.

примъчанія.

- N. г. Венїамині монахі токмо для закрытія вымышлень. 2. Іоакимі Святитель разумівется Архіерей, о котором' выше и. г. показано час. П. н. 198. 23.
- з Славени и Скиоа браттевь сказуеть, слъдственно единородных в отв незнант разности народовь, что у мпотихь древнихь нахолится: о Скинахь же гл. 11. о Славян вхь га 13. о разности и смвшенти народовь гл. 19. Сте же видимо, что вы степенную Новогородскую отсюду внесено, и большими баспями умпожено гл. 33.
- 4. Элазони въ Греческомъ знаменовании почитай тоже, что Славяне гл. 12. н. 8. 37.
- 5. Амазони Славане гл. 12. н. 52. гл. 14. н. 64. гл. 34. и что они Славяне, то Мауроурбинь и другие многие утверждаюшв.
- 6. Юпелій стихотипрець, можеть Ювеналій испорчено, но какь о томь онь воспоминаеть, мнв не известно.
- 7. Бастарив Киязь, видно что Славянь Бастарновь на Дунав, и въ Вандали потомъ жившихъ от него происходышь. гл. 1 ч н 12. и сте обыкновенное по имени народа вымышляшь имъ праощца.
- 8 См : Нечеже $T_{\mathcal{D}}$. в в степенной Новогородской разум $\mathbf{\bar{b}}$ ешь Новгряль. гл. 33. мию отсюдужь взяль, но здвсь имепуеть градь великій, то имбеть быть старая Лалога, а выше говорить за Дун емь, можеть о градь Алазонв, который Географъ Стефаний кладеть близь Елеспонта, Мауроурбинь

роурбинь Славенскы грады сказуеты на рыкы Мозелы и вы Норманди, но вей мню вымыслы пустые.

- 9 Скиота великая гл. 11. час. II. н. 76. малая же Скиота Крымь гл. 13. н. 43.
- они Короля Славянскаго Вандала сказун тв, но сте ощибка, что они Вандаловь Германянь, или Сармять св Венды Славяны мв-шають гл. 39 н. А здвсь Іоакимь вмвсто нарола Вандаловь Князя именоваль, равно Гелмолдь онагожь Винулемь, то есть Князь Винулевь именоваль гл. 40. н. что и св лв-шами согласуеть; ибо оть онаго до Гостомысла счисляеть четырнатцать кольнь, а по Гелмолду около трехь соть пятидесять льть, потому приходить на владытеля по дватизати пяти льть, которое за среднее почесть можно, хотя Геродоть и другие кладуть по пятидесять льть, но оное весьма велико.
- 11. Гардорикв и Гунигардв: мню такожв имена Князей отв предвав взятыя, но можетв и собственныя имена имв тако были, какв видимв у Славянь Князи и грады одного имени многое: яко Владимирь, Юртевь, Изяславав, Ростиславь, Радегаств и проч. О Гардорикв же Князь Стрыковскій стр. 53. изв Базилика исторіи Атиллевой вв твжв времена сказуєть Гордорика Короля Гепидовь, пришедшаго вв помощь Атилль, о Гунигарь Дитмарь и Адамь Бременскій сказують, Хунигардь отечество Гуновь, но оной вмвето Гуновь гордь неправо именовали Хунигардь гл. 17. н. 46. гл. 27. и 29. а что они не возвратились, то извветно, что Гуны вв Венгріи и Гераманіи остались.
- 12. Ото моря до моря: разумбеть море Балтиское озеро Ладожское, которое море Руское именуемо гл. 17. н. 47. гл. 32. час. II. н. 74.
- 13. Грады по именамь: видимо Изборскъ во имя Избора, который у Сармать Кунигардь и Шуя именовань.
 Владимиро во области Псковской нынь село Владимирець, гдъ
 древний валь видимь и вы древнихы писцовыхы книгахы
 грады или пригороды именовань. Сте имя Владимиры вы Вандали у Вендовы давно употребляемо, которые съверные вы
 Валдемары превращали, зригл. 32. Стол постято не извъстно,
 токмо два села знаемы: Столопо на ръкъ Тихвинь, гдъ 1617.
 Е 2

събъдъ Пословъ быль и мирь со Шведами заключенъ, другое на ръкъ Тверцъ межь Вышняго Волочка и Торжка Столли именуемо, оба сти въ области Новогородской; но естьли при которомъ знакъ древняго града, не знаю; предъ нъсколькими днями бывши у меня монажъ Ниловы пустыни, какъ в его спросиль, по чему оны Столбенский называется, то онъ мнъ сказаль, что противъ острова онаго лежащий пригородъ Осташковъ древлъ отъ Князя Столбовъ именовать, а послъ Князь Владимиръ Андреевичь, давъ оны воеводъ своему, преминеноваль Осташковъ.

- 14. Адпинда Княгиня: сверные упоминають вы Русейи Короля Ендвинда, какы Страленбергы стр. 95. изы Дикмана сказуеть, Король Шпедский Галданы женать сыль на дочери Енпинда Кор. Гордорихи, то можеть быть сыны ся или свекорь, какы н. 30.33. о перемыны имень показано, такы и здысь едино сы другимы сходно.
- 15. И мена непѣ домы: видимо, что сей Іоакимъ в Несторь не такь продерзы были имена смышлять какь дру. те. Іоаннь Магнусь вы истори Готической когда не зналь, чимъ порядокь Королей дополнить, то взяль изы истори Мунгаль или Татарь, и дыла ихы купно сы именами впесь, какь Страленбергы на стр. 45. обличиль. Мы видимы, что поды Гостомысломы выкоторыхы Государей имена у иностранныхы упоминаемы, какы выше н. 14. Енвинды вы гл. 17. н. 63. и оны: но когда, и по комы, которы быль, не извысти. Для того ихы вы порядокы внести, и дыла имы вымысля приписать сы честтю Историка несогласуеть, и лучше незнание свое признать, нежели ложью хвалиться.
- 16. Пвени древникь, коми они не такимы порядкомы екладываны, чтобь за истори принять было можно, однажожь много можно вы недостаткы истори изы оныхы ивимо кы изыкснению и вы дополнку употребить, какы видимы Омера пвенями начто вы память оставившаго. Стрыковский вы недостаткы истории Литовской сказываль, что изы пвесть браль. Я прежде у скомороховы пвени старинных князы владимиры слыхаль, вы которыхы жены его именами, такожы о славныхы люльхы Ильй Муромув, Алексты Поповичь, Соловый разбойникь, Долкы Стефанозичы и прочупоминають, и дыла ихы прославляють, и вы истори несъ-

ма мало или ничего; въ примъръ сему о Пушишъ н. 45. я изь пвени извясниль, но я жалью, что нынь такихь пвеснь списать не досталь.

17. Сте есть достопамятное избясненте, что Бярмтя или Корелія тогда обь ріку Кимень сь Финляндією или Варягами граничила.

18. Бярмы гра ж. у Руских Б Кореля, у Финсвъ Кексголмъ, то есть на дву островахь. Баерь мнить, что у Норманскихь Голмогардія или Островная область именована гл. 17. н. 40. 55.

- 19. О дани Варягомъ Несторъ кратко воспомянулъ, что Баера привело во мивите, якобы ети Варяги Нордманы Норвежские или Дашские Государи Русью владвли, но здвсь точно показано, что Финскіе гл. 32. н. а Гостомысль отв-Бхаль вы Кексголмы н. 18.
- 20. Выборь Гра дь. по обстоятельству разумёть должно Выборгь, токмо онаго нигдь въ Руской истории до 15. ста не упоминается; по исторіи Шведской сказують, что вь 14. еть построень, и сте имя Выборгь ихь языка почитають; еще есть градь Выборгь вы пред лв Псковскомы на рвкв Сороши от Пскова къ Лукамъ Великимъ по пуши девяносто верств: Іоакимъ же можеть сте говорить о Выборгь, которой по спроенти разорень быль, а посль на томже мьсть построень, а оное древнее званте возобновлено, ибо мы мноте примъры имбемъ, что древнихъ разоренныхъ градовь пуеныя мъста имена сохраняють.
- 21. Дочери Гостомысловы закого были отданы, точно не показано, но ниже видимо, что большая была за Избор. екимь, отв которой Олга Княгина, другая мать Рюрикова, а о тремлей не извъстно: Несторь сказуеть н. 57. что рюрикъ убилъ Славенскаго Князя Водима, что въ народъ смятенте заблало; можеть, сей такожде внук. Гостомыслу большой дочери сынь быль, которой большее право кв наслёдетву имбав, и для того убить.
- 22. Въ Колмогар Ав позиг Ав на пысокая: здвев видимо, что еей градь быль, гдв ныпь село Бронницы, и холть оны за свящость великую почитань, о которомь гл. 29. н. 32. В и именуеми полени, у восточных в меги, и видно, что туть отвыты боговь или оракулы давались, такъ наже и 13. у Грекь и Египшянь, гдъ одые обмацы по Lepo-

Геродоту начало возъимбли; отвёты давались чрезь женщинь, которыхь ией именовали, но тё отвёты попы, и болбе першами двомнёнными сочиняли, о чемь Далій, а по немь Фонтенель обстоятельно описаль, для сего мню Короли съверные вы Колмога ды прібжжали.

23. Отпівты у Зи неголопо: разумбеть Курляндію. гдб такожь проглавляемо было гл. 17. н. 24. Но сїє довольно всвыю извбетно, что сїй оракулы или боговь чрезь вбщуновь и пустосвятовь отвбты и пророчества сущіє суть суевбрнымь и несмысленнымь обманы, какь Далій о Греческихь и Египетскихь оракулахь описаль, а нвідь Христіанскіе выпримбрь приводить, иногда же отвбты и проввщянія по обстоятельству произшествія долго спустя складывали, какь о сновидьній показано.

24. Сновиденте сте точно показуеть на мать Рюрикову Таковых вымышленных посл предзнаменований и провъщаний у древнихъ не мало находищся, особливо сему нодобное вижу у Геродоша видбиное Асштагомъ Королемь Мидтискимь о Киръ Ведикомъ и пр. Сте же можетъ Гостомысль, любя стю среднюю дочь, для успокоентя прошивных в разсуждений вы народы о сыны большой дочери, вымыслилы, яко Божескимъ откровентемь его опредъленте ушвердить, или посав кто либо вымыслиль, какь намь такихь вымысловь оть суевьрных пустосвятовь, льстецовь и лицемь. ровь елыхапь не ръдко случалось, каковых в могль бы ж много съ довольнымъ доказательствомъ привести, да едино токмо вспомяну, которое многимъ въдомо, а никому въ обиду быть не можеть. Дворь Царицы Праскевы Өелоровны оть набожности быль гослиталь на уродопь, юродопь, ханжей и шалунопь: между многими такими быль знатень Тимовей Архиповичь сумазбродной подъдьячей, котпораго за свящаго и пророка суевбрцы почищали, да не токмо при

Архиновичь.

немь какь посль его предсказантя вымыслили: онь Импепровыща рашрнув АННВ, какь была Царевною, провышаль быть
из аживы монахинею, и называль ея Анфисою. Царевны Праскевия
быть за Королемь и дытей много имыть, а послы какы
АННА Императрицею учинилась, сказывали, якобы оны
Ей задолго корону провыщаль. Другое какы я отывжжаль
1722. году другой разы вы Сибирь кы горнымы заводамы, и
при-

пртвжаль кь Цариць прощенте принять. Она жалуя меня, спросила онаго шалуна, скоро ли я возращусь? Онь какь меня не любиль за то, что я не быль суевърень, и руки его не цъловаль, сказаль: онь руды много наконаеть, да и самяго законають Но сколько то право то всякому видно. Какой быль великой у безумныхь пророкь Андреюшко, но Анареюшко сего не узналь, что его пытать будуть, и зжечь за ве тикь ликую ересь и сквернодъйства. Не упоминаю пустосвята махайла вы Васильевскомы саду жившаго, которой за плутовство и ересь распытань, и у бабь вы великомы почтенти быль. Страбоны вы язычество о пустосвятствы жень правду свазаль, гл. 13. н. 5. Кому не извъстно вымышленное еновидыте Густава Алолфа и пророчество о Карль XII. Ко-Сновия. Густава пророчество о Карль XII. Ко-Сновия. Густава молфа и пророчество о Карль XII. Ко-Сновия.

- 25. Титуль Кня в какого языка, не знаю, о чемь гл. 42. Іоакимь Греческимь изьясняеть лоапитель, а великій Князь пышній лапитель или Царь и Король; но сіе посліднее у Славянь до Рюрика во употребленій не было Рюрику нуждно было для различія от подвластиму Князей Великій приложить, и сей титуль у нась быль до Іоанна Великаго, которой сталь писаться Попелитель или Императоро гл. 45. но у нась несмысленные разности писцы вы степенной и других часто подвластных Князей Великими равно какь Римских Епископовь и Архіспископовь вы Папы по смерти жаловали, которые той чась чести не имбли. гл. 48.
- -: 26. Рюрикъ Финландтю обладалъ выше и 21. гл. 31.
- 27. Урманта имбеть быть область въ Швецти, мию не оную ли Баерь гл. 32. н. 13. Раумдалта именуеть, Несторь ихь между Вараги н. 45. положиль.
- 28. И жова по и вно : сей предъль Ярославь I. послъ Княгипъ своей Ингегирансъ въ въщо ощдаль гл. 17. н. 34. и можетъ отъИнгоря Ингріа прозвана. Вено за женг. час. П. н. 188. гл. 19.
- 29. О колдо: хотя Іоакимо точно сыномо Рюриковымо его не именоваль, но обстоятельство утверждаеть, ибо Ктевляне не просили бы сына, естьли бы его не было: Ингорь же тогла или не родился, или быль вы пеленкахы, и какы Осколдь быль Кнагино Рюриково пасынокы, Сарматский

Тирарь,

Тирарь, то Несторь, не разумыя сего словя, премыниль вы Диро, и здылаль изы одного имени два, Осколды и Диры гл. 3. н. 10. час. 11. н. 51. гл. 32. н. 13.

- 30. Олего шурино Рюриконо: у Нестора именовано просто свойственнико, во манускрипто расколничьо Вуй Ингорь, то есть, брато материно, во пролого Мага II дядя Ингорь, что значить брата отцепа: но сте не согласно, паче же днесь положенное правильное. По сему видно, что сочинитель життя Ольгина Іоакимову истортю читаль, да баснею о ея родо и брако искрасиль: здоже имя матери Ингоревы Ефанда, а посло томы же жена Улеба сына его, час. II. н. 105. именована. Можеть, Ингорь оть любви во имя матери своея, назваль н. 34. имя же Нордманское есть.
- 31. Блаженный Осколдо: вы гл. 3. н. 10. показано, что онь быль крещень, и видно, что Тоакимы его крещене описаль, но оное утрачено, какы выше н. 29. показано, и для того блаженнымы именоваль.
- 32. Церкопъ стояла: Іоакимъ въ томъ разумъ говорить, что уже Святославомъ была раззорена, а Несторъ сказуеть, что по погребенти надъ гробомъ построена, по чему видимо, что ему по крещенти имя дано Николай. час. II. н. 61.
- 33. Олга ото рода Гостомыела: иностранные сказукоть ея дочь Гостомыелову час II. н. 43. 58. 76. и въ пролотъ Маїа 2. неистовная ошибка, что крестьянкою и на ръкъ
 перевощицею сказано, что и Несторь противоръчить говоря, Олего же принеле Ингорю жечу ото Изборска, слъдетвенно Олегь избраль, а не Ингорь собою женился; къ
 тому видимь, что всъ Князи и прежде и послъ женились
 на дочеряхь Княжескихь, а на крестьянскихъ ни единаго:
 въ пролотъ жь Славянское имя Прекраса превратиль въ прилагателное прекрасная, которую Олегь отъ любви преименоваль ея въ свое имя Олга, а при крещенти Елена, какъ
 то н. 14. 130. о равнотърныхъ премънентяхъ сказано.
- 34. Имя Князю Древлянскаго въ разныхъ манускриптахъ Несторовыхъ и въ степенныхъ разно; но Стрыковский точно сте положилъ час. II. н. 123. По сему паки видно, что Стрыковский стю Іоакимову имълъ.
- 35. О проповъди Апостола Андрея въ Клевъ весьма правильнъе, нежели у Нестора написаль, что онь, можеть, у Клевлянъ

лянь, или Болгарь и Козарь, слышаль, или на письмъ видъль. гл. 3. н. 3. час. 11. н. 17.

36. Многіе крестились: весьма вброянно, ибо прежде уже Хрисніань вы Кієв было много тл. з. час. 11. н. 91. 118. паче же Олгакакы владынельная могла многихы вбрныхы ей вельможы склонинь, особливо бывшіе сы пею вы Цары грады,

о церкви же Софійской Несторь смятно написаль.

37. Спятослана су пружестно со Венгерскою. Нигдъ не нахожу, чтя дочь была, о помощи же от Венгерскаго войскомь, среброть и златоть сать Святославь упомянуль; Венгерская истории сего времени, которыя я инбль, темны и кратки. Вы сте же время знатень быль Король ихь Роксь, и можеть его дочь или сестра, имяже ся у Нестора н. 105. Предслава Славенское.

38. Гавов: Несторь единою Владислава и Улеба вы дотоворь сы Греки и. тоз упомянуль, Улебы же и Гавов часто заедино кладено, и сте Улебы сыверное, а Гавов испорченное, властно какы изы Инторы сократили Игоры ч. 11 н. 105.

39. Годи лапа: у Нестора Рогнедь и Рохмида, а посъв дополнитель и. 163. 383. именоваль Горислава; первос Нормандское или съверное, другое Славенское от обстоятельства ся любочестта дамо.

40. Ярополка склонность къ Хонстанству причина потибели его, и межетъ по сему мощи его крестили час. 11. и. 150. 249.

41. О войн Владимира съ Мечиславой или Мешкомъ Несторь кратко упомянуль, шель на Ляки зал грады Червенскіе. и 154. Польскіе сихъ времень своихь Историковь пе имъли, а брали изъ Руских какъ Стрыковскій говорить, оннего троекратиро побъду согласно кладуть, а о положенію дани не воспоминають, но токмо мирь тежкій учиниль. Сте паки утверждаеть, что сік исторія имь-извъсти быля и. 34.

42. Крещение Вла димиропи: Гоаким в ли, или списыващель так в кратко, а Несторы пространно, но ивчио и баснословно описаль, а кы тому и о ивств крещения сумнительно час. 11. и. 174. 190. у Нестора же о Греческой Принцессы Анив, которую завсь и. 47. видится правильные Больгарскою разумветь. час. 11. и. 153. 172. 178.

Yaema I.

43. Епископовь пришествие вы Русь Несторы послы Митрополита три годы положиль, вы томы числы и сей Ісакимь, какы выше н. 2. показано, можеть быть, что они вмысть сы Митрополитомы пришли, да вы спарки послы опредылены, о чемы гл. 48. и час. п. н. 198.

44. Сте ни о комб иномб кромб Іоакима Еп. разумбть не можно, яко Несторь сказуеть: Іоакимь послаив быль вы Новь градь св Дсбрынею, не упоминая Путаты, ни обстоя тельствы крещентя. Вы Кректина манускрипть обстоятель ства сы противностью Новогородновы ны что сему ссгласно, но кратко и баснословно о идоль Перунь описано, якобы когда оны ломали и тащили, рыдаль и противился, а вы ростовской еще прибавлено, якобы Перуны палицу имышую вы рукь его на мость бросиль сказавь, что торговцы сы горожаны всегда будуть драться; вы степенной ста басня распложена и кы наказанты ихы Царемы Іоапномы вторымы сотлашена час. 11. и. 581. что можно вы примърь суевърнымы имыть, которые такимы нечувственнымы вещамы провыща.

глашена час. 11. н. 581. что можно вы примырь суевырнымы имыть, которые такимы нечувственнымы вещамы провыщания вымышляють или вырять гл. 2.

45. О Путяты нигды Несторы не упомянулы, но есть путять, токмо иной, вы пысняхы старинныхы о увеселеныхы владимира тако поють: протипы дпора Путятина протипы терема Зыбатина, стараго Путяти темной лысы, изы чего можно видыть, что знатный мужы былы. Тысец-

П. н. 390.

46. Кресты на шею класть нигд у Христань, кромв руси нась не употреблено, но кто узакониль, нигд не нахожу. Накоторые сказывають, якобы Владимирь, иные о Булгарехь, шокмо вы Болгари не употребляють; и такь мию, что волимы началь, а Владимирь во все государство опредвлиль, чтобы кто крещентя не отлыгался.

кой же чинь быль нады всыми войски яко Фелдмаршаль час.

47. Жены Владимира весьма иначе описаны, и у Нестора велика погрышность, что оны при крещении дытей двенатцать сыновы написаль, чему быть не можно: ибо по малой мырь Борисы и Гльбы не родились, хотябы они двойни были; о женахы же вопервыхы Олову, Княжну Варяжскую, мать Вышеславлю, Несторы не токмо не упомянуль, но Вышеслава сына Рогпедина сказаль, что вы лытьхы рождения и крещения

Перуна противность.

Палица Перуна.

X

крещентя согласить трудно как я о авт вх Ярослава показаль час. 11. н. 150. 156. Предслава бывшая супруга Ярополка Несторь (кром в числа ничего имени не объявя имянуеть Грехиня. а посл упоминаеть сельцо Предслащино н. 162. Алиля (Князя) у Нестора Чешкая, и мню имя Германское. Алелгей дь или изящество испорчено. Анну Царевну Несторь сказуеть Греческую, что вы великомы сумный и погрытости часть 11. н. 184. Бориса же и Глыба оны положиль оты Болгарины, а оты Царевны Анны никого не показаль н. 163. а сей Царевну Анну сказуеть мать вориса и Глыба, то мню, конечно стя Царевна была Болгарская, а Василю и Константипу сестра внучатная, как н. 163. сказано, а о прочихы так многих женах и наложницах Несторы кром в числа ничего не написаль. Стрыковский согласно сы симы сказуеть, что сы сыновьями отнущены, а прочте выданы за внатных в и оному быть весьма нужно.

48. Сте сказанте хошя есть краткая выписка, а къ тому изь чего взято, то поврежденное и неполное, однакожь
ко изъяснентю древности и Несторова темнаго сказантя много служить, доколь полнышая тьхь времень истортя сыскаться можеть, чрезь что бы многтя остающтяся темности
изъяснить и пополнить, что мню Святыйшему Синоду весьма
нетрудно, естьли повелить во встхь монастырых всяктя
древный письменных книги, тетради, грамоты и прочая обстоятельно описать, и подыменемь Руской библютеки напечатать, чтобы желающи вы Истории церковной и гражданской трудиться могли знать, гдв что сыскать могуть,
что и монастырямь немалой доходь и пользу принесеть.

ALTERNATION OF THE PROPERTY OF

$\Gamma \Lambda A B A$ $\Pi R T A R$

несторъ и его лътописи.

Пежду явными намь Рускими Историки есть древнъйний Несторь бывший монахь Печерскаго монастыря, родился на быль Озерь, и по сказанию Ни- Рожденче ж 2 фонта

фонта вы патерикъ поживы льта довольно преставися. По исчислению въ монастыръ снъ пришелъ въ 1073. тоду 17. лВтв, убо родился тобб. Истерію кончиль 1093. когда быль 37. лішь. (*) Петрь Могила въ предислеви патерика листь 6. питень о немь: Нестерь инокъ Печерскаго монастыря первъе дъгня руская описаль, а Симонь Епископь вы предисловии, какы Киприавы сказуеть; написаль: хотя мнози инсатели о Руссахъ несторова преди Нестора быща, обаче ево от древнести изказишася, ово погибоша и мало Консшаншино улучи, и Нестору Сильсстрь Выдобожскій исполня сохраниль. По сему жошя ихд и много было, Несторь можеть не токмо вв рускихь, но во всёхь Славенский народахь между оставриолисько, шими намь Истории первышимы или старыйшимы починашься. Однакожь я не стрекаю того, какь выше показано, что не токмо у прочижь Славянь, но и у нась горавдо ранве Историки были, да пропали, какв выше о Ісакимв Епископъ показано, или деполнишели във истории пеправя. и дополня, своими имяновали, а прежнихъ писателей имена и времена умолчали, или имена ижь положа времени когда или до коих в мость кто писахв, не объявили, какв Гагецій въ боемской, Гелмолдь ві Бандалской, Францисцій ві Крайнской и проя. ніжаких в творцово безі обстож.

(•) Эри Ежембсячныя сочинентя 1755. Апръяв.

жельствь упомынають.

II.

равно шожь и св Несшоровею лёшописью учинилось, что Могила живши в семнатцатомь вык во предислоо несторы вій пашерика говоришь, Несторово писаніе руских дільній чрезь войны отдалися отв нась, починай написаль Симовь Епископъ Суздальскій. Сіе удивительно и невъролтно, что Петрь Могила Митрополить Кіевскій, яко великій рачиmeas

афіпопись исказена.

-Mariook тинь му-лем исто-

тель собранія древностей, имбя довольную библіотеку, глів не бевь древникь автописей быть могло; нбо онь самь Исторію ту сочиниль и за подписаніемь его осталаст вь вълости; синопсись, а особливо синопсись висторический вь его время или не за долго сочинень, въ которомь многокрашно Несторь привожень; а ему бы Несторова лізтопись не внаема была, развъ пошому, что имя Несторово вь надписанти или загланти не было положено, какь и я къ сочинению сея много изв разных мбств имблв, а между встми тскмо в трехъ древнийших и надежнайших имя его объявлено такь, какь эдьсь вы заглавлении положено: однакожь еспыли бы и не видьаь имени его, то но сказанію о Несторів вр изшерикр и по согласнымр обещомщемь - щемерная ствамь вы льтописи безь сумный доказуется, что оная несторы Несторова літопись есть, яко Нифонть Епископь Новогородский, живши в тринатизтом в ств в жити Нестеровомь патерик. листь 259. написаль: безмолствующу Антонно вы пещерь, а Өесдеско спреящу монастырь, прииде ко намо Несторь, желая монашескаго жиния, имый токмо семнатцать льть отв рождения своско, и паки при ископанти мещей Өеодостевых и чрезвынощь прудяся. Оба сій обстоятельства писатель Автописи ва 1051. и 1091. год выв о себ в сказуеть, и тако безсумавано еснь, что Несторь творець тоя літеписи и паче мию, что Могила вы штмы мижни сказаль, что Иссторовы лътописи безв предолжентя уже не было. О концв же лвпо- концв жениси Несторовой сказать шочно не можно, для того, что несторовой Силвестрь и другие продолжающе по Несторь хотя вы над. закрыть. п канти имя Несторово подагали, но своего начала отв Несторова окончантя не отмичами, ими посла списыватеми отв неравсудности въ томъ погръща смъщами. Однакожъ мнишся, что оное въ 193. году, гдъ онь пиша о казнехъ божеских ва грбхи кончишь рычь шакимь порядкомы, какь K 3 обыкно-

Разность

манусири-

mmaxb.

Hie.

исторіи

погибель.

обыкновенно книги Рускія кончатся, Аминь, что и послъдователь его Силвестрь во скончании своея лътописи равном Врно положиль. Зри час. 11. н. 284. и 335.

III.

видится нъчто можеть противоречено быть Cïe тъмь, что Несторь по сказание инфонта жиль льта довольна, а по изчислению лъшь его сказания, онь въ сте время быль меньше сорока лтть, то надобно думать, что онь даль жиль и льтопись продолжиль; другое что во встх литописцах в в нартчи и слоги никакой разносши нарфий вЪ ньтв, по чему наиболье разность писателей познавается. Но сіи сумнищельства тібмь мегуть отрішиться: о первомь, что Несторь девяносто лёть жиль, но лётопись за чемь либо не до конца жизни своея продолжиль, какь то и о встх видимв, что ни единь до дне смерти своей продолжаль. Онь же трудяся описать житія преподобныхь Печерских можеть не имбав времени оную продолжать, или бользни и другія неудобности превредили, какв то Силвестро- и Силвестрь учиниль, что за долго прежде смерти своей во окончадвянія окончаль, а можешь бышь, что настоящих времень и писать опасались, ибо изь того писателемь многонастоящи кратно бъды приключаются, яко и Таципу боккалинь въ его Парнассъ вы похвалу причель, что онь не о тъхв, о которых опасатися должно было, писаль, но оной бокка-Бокколина линь довольно своею погибелію ту свою погрышность засвидътельствоваль.

IV.

Что же до различія нарбчія принадлежить, то оное естьми бы списывательми перем внено и персправливано не было, тобь конечно достовбрно рътить можно, но вынъ яко по большой часши въ наръчи переправливаное, шой разности показать не можеть; еще же видно, что нъкоторые

порые нера судные дервнуми и въ средину его мътописи нъчто внести, а иное разтеряли, яко о посольствахь для испытантя въры, а наипаче омъсть крещентя Владимирова сумнительство невброятное н. 174. положено; понеже Не- Попрежде ифтописи спору подлинно внашь было межно по пому, что вь его несторовы. время могли бышь люди присудствующие тому крещению, и подлинное мъсто крещентя Владимирова сказать, осо-бливо Ярославь сынь Владимировь не за долго предь нимь умерь; и сте можеть быть оть Нестора прямо и точно положено было, да послъ утрати истинное по сказантю и то либо внесь; еще же видимь во многихь спискахь нужныя и достовърныя обстоятельства пропущены, яко договоры со Греки, въ четырехь древивишихь и въ Никоновскомь точно положены, а вы прочихы нёты. Законы данной от Ярослава в одномо тскмо Попа Іоанна положень, а вы прочихы встхы крашко: о дани онаго сказано вы главъ четвертой. Объявленная выписка монаха Венгамина то объявляеть, чего я ни въ одномъ не нашель. Никонъ Патрї-архі немало въ сочиненной лѣтописи ово превратиль, ово извергав, или странно предложиль час. 11. н. 236. 238. 477. 486. 499. и проч.

۷.

Всв манускрипты, колико я вв рукахв моихв имвав, комя Несторово начало имвють, но вв продолжени ни единь св другимь точно не сходень, вв одномь то, вв другомь другое прибавлено или сскращено, какв вв гл. 7. показано и выше н. 7. Симонь вкажение видвлв, и по сему можно думать, что гдв либо еще сыщется полнвиши, или исправнвиши: наипаче удостов вриваеть о томь Стрыковский, который предв стесемидесяти льты прилъжно вв Руской и литовской истерии трудясь изв Рускихв пятнатизати разныхв льтоги сцевь собраль, и хотя снь порядокь перемвниль и во многихв сокращаль, однакожь

скаго чето-

у него мнего таких обстоятельство находится, которыхь вь собранцыхь мною ніть, а наипаче діла такія, каксвых в ему какв чужеземцу, и въ въръ съ нами пропивному, къ чести руской вымысля прибавить нужды не было, да и онъ жалуется, что небрежентемъ много изъ нихь расперяно, яко явное того доказательство есть. что Длугошь и Меховій не единь походь Владимира перваго вь Польшу и побъды на Мечислава сказують, и что Владимирь вы льто 990. принудиль Мечислава кы миру. Стрыковски стр. 146. а понеже самь онь пишеть, что Польскіе Историки первый Кадлубко и по немь исторіи Польскія ивь Рускихь сочиняли, вь Рускихь же оной 990. тейь побъды и мира св Мечиславом в находится, и вы оных латрх крома пространнаго описанія о крещенін ничего не положено, то паки явно, что мнотое растеряно: у Гоакима жъ то самое кратко упомянуто, естыли сбстоятельное не утрачено перепищиками, сего ради естьли о снискании оных древних болбе жио рачения приложишь, можно уповать, что еще сыскать немалсе кь дополненію и извасненію сето возможно, какв мив послівлній манускрипть купленной на плещади много кь дополнентю и изряснентю обстоятельство послужиль.

ፙዾቝዾኯኯኯዾቔ ቜዾቝዾኯኯኯቜቔ ቇቘፙጜኯዀፚጜፙዺዀቔጜኯ፟ጜኯ፟ጜኯ፟ጜጜጜፙፙጜጚጜቔፙጜጜጜጜጜጜጜጜጜጜጜጜጜጜጜጜጜጜፙቔዹቔቔጜዀጜቚጜቝቚዀ፟ቔቔጜዀጜዀጜዀዀዀቔቔቔቔቔቔቔቔቔቔቔቔቔቔቔቔቔ፟ዀቔቔቔቔቔቔቔቔ

TAABA WECTAR

0

посабдовавшихъ нестору абтописательхъ.

I

Салвестов Историкъ. ервый по Песторь продолжитель или вторый сочинитель автописи Руской есть Силвестрь Игумень Михайлова Выдобскаго монастыря бливь Ктева, о немь котя вы патерикь чтобь автопись писаль не упоминается, но видно

видно, что съ 1093. по окончании Несторовом в порядокъ писантя нъколико перемънень, и писашель обстоятельства иныя, нежели Несторь, о себь сказуеть, а потомь во встхь льтописяхь во окончания 1115. году о себт объявиль, что Сильсстрь Игумень Михайловскій быль, въ 1116. почно окончанте час. 11. н. 366. положиль, како вы лътописи собранной Никономь Патріархомь явилось; но понеже Силвестрь оный вы 1119. году Епископомы вы Переславль поставлень, а умерь 1125. или 26. году, то можеть быть и еще за тьмь продолжаль; а какь онь никакова жиштя преподобных Печерских не написаль, такь его и въ патерикъ положить причины не явилось; обаче Симонь Епископь, Игнашій Діаконь списатель Взды Пимена симонь Митрополита и Кипріань Митрополить жившіе вы исходь Епископъ. 14. ста на сего Силвестра ссылаются. ИсторикЪ,

II

По Силвестръ дополнителя имя не извъстно, но видимо, что быль на Волыни, или въ Кјевъ, понеже часто восточную страну Анепра къ Чернигову за Ктевомъ и за Днепромъ имянуеть. Онь о себъ 1146. году сказуеть, что вы 1143. году сы Игоремь вторымь вы Володимирь вы церкви часто пъваль, когда Силвестрь уже умерь, а Симонь или не родился, или весьма маль быль, онь же видимо, что искусень быль вы живописи, что едва не встхв вь его время бывшихь Князей лица и возрасшь описаль, что во многихъ спискахъ пропускано и сокращено, но видимь многіе древніе манускрипты сь лицами находятся, и вы его время мнишся инаго писашеля не было, ибо во встхь кромт сокращений порядокь сказаний единь. Сейже какь жиль во Волыни, всв тамошныя обстоятельства у него пространные писаны, а дыла былой русси ныкоторыя умодчаны, и мню, что Нифонть бывшей на Волыни Игуме-нифонть номь, а потомь вь Новь городь Епископомь, писавь життя историкь. преподобных В Печерских в, и сто Исторто дополнить, о чемь вы патерик в упомянуто. Вы Четьей минеи хотя жи те его пространно описано, но о Исторти вичего не упомянуто, а вы прологы Марта 8. токмо имя положено, и какы оны жилы во время Георгія втораго, то и продолженіе его кончиною онаго кончилось, а Нифонты умре 1156.

III.

За симь по разнымь спискамь видно разныя дополнентя по 1203. годь, гдв уже во всвять летописяхь разница находится, и хотя редко гдв претиворечать, но вы порядкы дель одинь то, а другой другое прежде положиль, или пропустиль, такожы по пристрастимы или обстоятельствамы едины сего, другой другаго оправдаеть.

IV.

Симонь Историкь.

Сего времени, или мало прежде, видимь, что Симонь Епископь вь бълой русси дополняль, ибо просто русские или Малорусские и Червенские руси или Волыни дтав весьма мало упоминается. Оной Симонь Епископь умерь вы 1226. Сей Симонь не токмо туанте къ Исторти какь гл. 5. н. 2. но къ тому потребный способъ имълъ, ибо жиль во время любомудраго Государя Консшаншина, которато онв хотя по враждё свего ващишникомь Георгіемь III. нізколико неправо обвиняеть, а Георгія выхваляеть, однакожь Константина мудрымь, кроткимь и справедливымь нарицаеть. О его библіотекь великой и писаніи исторіи не умодчаль, и вь учрежденіи училищь квалу приписываеть. Сей его или св него списокв, однакожь довольно стары видьль я, и выписываль у Артемья Волынскаго, которой кончань разворениемь Мссквы отв Токтамыша вы 1384. году; однако жћ знашно, что во тожо время и по другимь мъстамь Историки были, и дъла тъх времень описывали, понеже нЪкоторые списки во многомъ съ онымъ ошкнаво

разнятся, и многія, чего онь не зналь, дівла вь разныхв льтописцахь находятся, токмо о творцахь не извыстно, яко Голицынской, видно, что сочинень на Волыни, Еропкина вь Полоцку, Хрущова вь Смоленскв, и единь вь нижнемь Новьгородь; оный списокь есть св Новогородскаго.

По Симонъ дополняль вы Новъгородъ попь Іоанны, 10анны попъ историкъ, историкъ, ных дава сказуеть. Сей много Новогородских дава внесь и обстоятельно, токмо дивно, что у него чудесь бывшихb вb его время не описано, кошя ему весьма могли бышь віздомы. Онь о бишві Александра написаль точно. что от него самаго слышаль, чудо от образа богородицы Знаменія вь его церкви сказуемое, но онь обоихь чудесь не упомянуль.

VI.

Потомь дополнение такожь разное, а болбе остаются сь продолженісмь Никоновь, Новотородскіе, Псковской и Кириловской, обаче всв единь то, а другой другое обстоятельство распространиль или сократиль, прибавиль и пропустиль; болье же сочинители степенной книги Митрополины Кипріань и Макарій дополняли, которыхь по разнымь монастырямь находятся, яко же и Никонь вы дышописи имb послъдоваль. Немало же находимь вb монасшерфхр ьзынии и вр чощрхр знашнихр уюдопешнения дополниваны, ибо внашные могли дола обстоящельно внашь, и случай им вли изв архивь неизв встныя другим в обстоятельства присовокупить, каковых до царства Алексвя Михайловича довольно находится, а онаго Государя дёла и по немь многія нужнійшія, а особливо военныя осшались вы забвении, и не знаю тдь сыскать можно ли. Не безы таких в хотя модей было, что его двла описывали, но псгибли: оной причина учрежденная имь Тайная Канцелярія, тайная

которой опасаясь, писать не смъли, или написанные истребыли, и въ грхивъ розряда и другихъ приказовъ едва съ великимъ прудемь найши что можно ли, ибо я много прилъжа о июмь, весьма мало нужнаго и обстоящельнаго сыскать могь, однакожь естьми архивы Патіаршу, Дворцовую, резтарскую и Спірвлецкую искуснымь вь исторіи разобрашь, то конечно можно надалиться, что много нужное кв извяснентю найшися можешь, о Сенашской же и Иностранной архивахь не упоминаю.

ГЛАВА СЕДМАЯ

спискахъ или манускриптахъ, употребленныхь кь сему собранію.

Манускра-

/ Втописи, или манускрипты, которые я кв собранію сея употребляль, имбль изв разныхь мфств, изв нихь же нъкоторые доднесь вы библютекъ Академической; другіе отыскать можно, а иных чаю уже достать нена, дежно, однакожь чтобь впредь любопытному о томь знать, и справиться удобно было, при семь о каждомь объявишь запошребно нахожу. Между оными лерпый получиль я въ 1720. году изъ собственной Его Императорскаго Величества библіотеки чрезь Графа брюса оть господина Гофь - Иншенданша Мошкова писанной на большой глаженой бумагь вы десть сы лицами древняго письма сы госами, и продолжень по 1239. годь, однакожь знатно потеряно; вь немь до времени Георгіа II. весьма крашко писано, а потомь пространнье и ясные. Надписаніе его: Времяннико Рускихо дей, и како же Руская земля, и Князи начаща княжити. Сте я списавь, имъль за начало и основание сего собрания, даже пторый отв ра-CKOAL-

скольчика въ Сибири въ 1721. году получиль, которой быль весьма древняго письма на паргаменть, и оной для древности наръля и начертанія кромъ того раскольника никто списать не могь; текмо вы томы неосторожность сы сожал в нісмв воспоминаю, что онв списывая для меня, ради лучшаго выразумънгя, наръле перемъниль. Стя лътопись кончилася вы 1197. году. Вы немы многих обстоятельствь не находилось, которыя вь другихь написаны, и противо тому онь содержаль обстоятельства тактя, колорыя во прочихо ни во одномо не написаны, а наипаче разковоры и причины двав. Заглавіе же его: Попветь премянных дъй Нестора чернорисца Өеодосгена Печерскаго монастыря. Сти я св первымь снесь во едино. Третги есть вь библютекв Имперапюрской Академіи наукь списань по повельню Его Императорского Величества ПЕТРА Великаго вы Кенигсбергв вы библютекв радивилской 1716. году. Надписание тоже, токмо имя Несторово пропущено, и вмъсто дви, написано лети, онъ продолжается по 1206. годь, но конець его смъшань, и видно какь на концъ, такъ и въ срединъ растеряно, и нъкоторыя обстоятельства повторены, нарвите же вы немы переды древнимъ гораздо перемънено, и съ первыми въ нъкопсрыхь обстоятельствахь разнствують, и хотя онь на многихь мъстажь перваго и втораго не въ чемъ полняе, но многое есть и въ семъ пропущено: и мню, не погръшиль ли списыватель новой. Сего ради весьма бы нужно оной еще прилъжно св тъмв Кенигсбергскимв прочесть. Четпертый изв библютеки Князя Димитрія Голицына писан-голицынной бълорускимь письмомь надписанте имъеть равно вто-ской. рому. Вы немы многое находилось обстоятельные, и дыла сверьх в твхв написаны, и сей бы могв за лучший почесться, шокмо и въ немъ многое расшеряно, знашно съ чего оной. списань, тоть повреждень быль; ибо на поляхь тогоже писца

а потомь 19. льть спусти вычто непорядочно и но-Библіотека Голицына.

въйшее льть со. спустя внесено. У сего весьма любопышнаго Министра многое число шаких древних книгь собрано было, изв кошорыхв при опискв расшощено, да и послъ я по описи местихъ не нашель, и увъдаль, что лучитя бывшей Герцогь Курляндской и другте расхишили.

писца рукою приписывано шако: зат нечто проронено. Онь кончится вь 1198. году, но окончание его утрачено,

Кирилов-CKOH.

Пятый изь бъла Озера Кирилева монастыря вы библёотекъ Сенашсткой, которой начать переводомь нъкоего Греческато Хронографа отв сотворенія міра, и вношены двай Рускія, но весьма кратко, и многія обстоятельства пропущены, а другія такія находятся, которых в ни в коемь нъшь. Онь предолжень по царство Царя Ісанна II.

а по складу сначала видишся Кипртана Мишрополиша, Kungfanb. но конець другими разными послъ Кипртана дополнивань. Шестый Новгородской, вы которомы писатель вы 1230. году Новгородо сеоб тако сказуеть: логребен бысть, и мив юшну CKCM.

лолу бышшу при томо, а надписание его: премяннико, иже наречется лътописание Руских Киязей, и земля Руския, и по немь сной автописець къмь продолжень или собрань, не извъсшно, шокмо во окончании письмо новвишее лвтв болве ста прибавлено, и вв низу подписань тако: написася книга стя 6952. 1444. году. Онь весьма ветхв взять у одного раскольника вы люсу, и отдань вь библіотеку Академіи наукь. Вь немь котя многія обстоятельства, что до Малой и бълой Русіи принадлежить, выкинушы и сокращены, и самое начало перемънено; но въ немъ паки, что до Великой Руси или Нова города принадлежишь, то пространные прочихь писано, вы немыже

пеновекой единственно законь Ярославовь точно находится. Седьмый Псковской начинается временемь Ярослава, а кончится смерштю Великаго Князя Василія Васильевича до літа 1468. и сін

оба мною подарены Академіи наукв. Осымой Новогородскій быль взять от Крекшина, надписанте его: лопвста пре-Крекшинмянных дато отд Ноя и его сынопо, како раздалися Руская земля. Сей писань сь госами и продолжень по 1) 25 годь. видится начало половины стараго письма списывано св первых в поето либо, но все что кром вером великой сокращено, однакожь многіе изв него о великой руси пополнивано, а въ немъ нъчто противъ шестиго пропущено, и вь льтьхь разнствуеть, вь немь же видимо, что писець прудился о родослопи Князей рускихь, и много собраль, однакожь докончать онаго не могь; но кь сочиненію родословной табели не мало помоществуеть. Депятой Автописець Воскресенского монастыря подписань рукою никонов-Никона Папіргарха. Начало его почно со пторого и третьяго. а вы повыстрхы болье сы четвертымы до 1180. сходень, а за тьмь Малой и Червонной руси дыла оставляеть. Онь продолжень по 1630. годь, и видишся особливо Никонь самь пречерня, велъль переписать, понеже всъ тъ обстоятельства, что ко уничижению власти духовной вь другихь находится, вы немы выкинуты или перемынены, и новымы порядкомь вписаны, на примърн: гдъ въ прочихъ написано: посла Князь, или попель Князь Митрополиту или Еписколу. Тушь онь написаль: и моли Князь отца споего Митрололита или Епискола. Но сте прежде его началь употреблять Макарій Митрополить Московскій дополняя степенную Кипріанову, како я объ древнія имъль, особливо сное въ дъянти собора бывшаго въ Москвъ 7052. 1544. изобразиль. Десятой Нижегородской не весьма ста. Нижегород. раго письма, однакожь не меньше 300. л втв. Св начала ской. внесены двла разныя от древних писателей, потомь Несторь окончание же 6855. 1347 года, отлань мною вы Академію наукь. Перпойна десять купленной у носящаго на площади вы полдесть, писанный сы начала госсили, подписань

Сверьх сих от разных снискательных о истории руской людей, яко весьма о том прилъжно трудившихся, но въ нещасте впадщих в, Волынскаго, Совттика Хрущова и Архитекта Еропкина, которые читая мое собранте из древних руских вътописцив мнт к деполнентю сообщали, как в части второй въ примъчантях показывано.

Церковные степенные Хронографы, Четти минеи, прологи, и прочте хошя много помоществовали, но изъ нихь вь настоящей на древнемь нарычи не вношено, токмо для извясненія вв нокоихв примочаніяхв., а вв приготовленной кв печати для избъжанія многихв примвчаній вь порядокь прибавлено; и по сему всякь прудолюбивый естьли впредь гдв какую льтопись сыщеть, вы которой большія, яснвишія обстоятельства обрящеть ко дополненію сего, Академіи сообщинь можеть, дабы при другомь изданіи могли пополнить или переправить, какв то со всты древними исторіями чинится, какт уже и мнт по написанти второй части набъло от нъкоторых в любопышныхв, и о умножении чести отечества прилъжащихв, въкоторыя извъсття и выписки, якоже и цълые манускриппы ссобщенны, которыя, естьли богь соизволень, собравь вь порядскь кв дополнению второй части приобщу, для копораго наденся вскоро обещанные мив два манускриппа получить.

ГЛАВА ОСЬМАЯ

0

СЧИСЛЕНИИ ВРЕМЕНИ И НАЧАЛЪ ГОДА.

I.

премясказание, но мы обыкли именовать летосказание, правильные же премясчисление именовать мнится приличные. Сте есть во всткы повыстикы такы кронелогы нужное обстоятельство, что безы онаго никакая повысть бысеть. ясна и внятна быть не можеты; ибо при всякомы дыяни нужно знать время, не токмо годы, мысяцы, день ныкогда и часы, вы которомы необходимо кы подлинному познанию обстоятельствы потребены; басни же или романы кронелоги не требують, для того и сущая история безы раздылентя лыты за баснь почесться можеть.

N.

Счисленіе літті хотя из самой древности во всіхі народіх употредляемо, но сі великою разностію, и ві разных обстоятельствахь. (1.) долгота года; (2.) начало онаго; (3.) причина, от которой годы счислялись, которое называется этоха. Долгота или неличество тода у древних вародовь счислялось несьма разно: у Халдеевь и Египтень первой годь быль не болье, как одинь містув, Гассендій вы календарь римскомь, у Иверісвь 4. місяца, у Аркадієвь 3. місяца, у Перстань 365. дней. у латиновь 13. місяцовь, во время ромуля 10. місяцовь, у Еврей хотя 12. місяцовь, но лунные: Іодій Цесарь голь тур супслиль 365. дней и 5. часовь. Ныні новый летро кый. номическій календарь счисляєть годь по теченію солн-годь совщать.

ца, како оное паки ко шейжде ввоздо придешь, оное паки время по счислению бланжина 365. дней, 5. минуть, 49. секундь, по новому 365 дней, 5. часовь, 49. минушь, 50. секундь, чрезь что нынь разность новаго календары **Разности**в кадендаря. со старымь уже до 12 дней приходишь.

TIE.

Начала. EQAL.

Начало года шакожо у разныхь народовь разно взирая на долготу года полагалось, но у счисляющих в 12. и 13. мъсяцовь въ началъ весны, то есть оть г. Марта, у другихь шочно от равноленствія, у инныхь вы первое новолуніе по равноденствій, другіе вь осень яко у римдянь сь 29. Августа, а Константинь Великій положиль к. Сеншабря у нась по временамь премынялось и разды-ARACCE

IV. Элгохог или времена, еть конорых числентя льть происходили вы самей древности, у Египпинь, Ассиріань и у Еврей исчисалан токмо по автамь владвтелей, какь и вынъ вь Китаяхь и Индій счисляется, у Римлянь отв построентя рима , у Грекь Олимптадами, от лёть Олимлической игры, потомы Іх ден, Греки и Римляне стали исчислять по библін оть сотворенія міра, однакаминитель кожь вное исчисление разно. Камвизий бывший вь лейпцивъ Астрономъ за наихучшаго исчислителя по библи у встхв починается, по его счислению нынв 5678. а по Греческому 7237. Рождение Христово по Калвизиеву приходить тоторова. 3947. по Люторову 3970. по Греческому 5500. сабаственно от Рождества у Греко съ Римскимъ разницы 8. лышь, которос Димитрій Ростовскій вы келейномы его лышописцъ прудихся исправишь и погръщность избаснить, но опе бхи бионализи энешемом. Матометане исчисляють ихв эпопранскан. жу от быта Магометова вы Медину, которое учинилсся

Marone-

по Христъ въ 622. году, и по ихъ счислению 1750. годъ есть 1164. лъть.

V.

Наши предки жакое счисление времени до примих врем Хрисшовой имруи уи в о шомр нинето написаннаго не им вемь, по пріяти в вры спами у нась числить от начала міра, но вь 7208. году ПЕТРЬ Великій оное оставя, повельдь числить от Христа 1700. лвтв. Начало же года у нась сперва счислялось от весны, и суще мню согласно св оставшими ввидолопоклонничеств Сарматы, отв нополунія по рапно денетийн, какь доднесь Вошяки, Вегуличи, Черемиса, и прочат, или пожетестви снъга въ невърных предължь вь первое новолуние сходясь моляпся и торжествують. По прівтіи віры Христовой церковный годь счисляли Марта от 1. а гражданский Сентября ств перваго, но историки бол ве древнее начало сь весны употребляли; какь у Нестора и послъдователей его видно отв дня Пасхи тодв начинали: и хотя они точно о началъ тода не поминають, но какь они въ сказаніяхь не токмо числа місяцовь, но дни седмичные и свящых в упоминающь, що оное начало достаточно видимо въ 1342. при Митрополитъ Өеогнастъ прънге о началъ года приключившееся на соборъ вы Москвъ ръшено, и положено какв церковный такв гражданский годв Сентября Сентября emb I. числа, а вы 1700. повельно счислять отв перваго начало. lануаріа, однакожь видимь вь одно время разные историки разное начало клали, чему въ примъръ ч. 11. н. 646. генварь.

VI.

Вышеобъявленная шроякая разность начала года причиною есть смятенію літь вы исторіи руской, что вы разныхы манускриптахы одно дітью во разныхы годіхы положено, г. г. и з. годы посліт нежели вы другомы; ибо и закы

жакв списыватели видя мвсяцы и числа по премвнению начала года одинь шр мрсяцы приложиль ко прешеднему. другой кв наступающему, и твыв нанесли разность; друтое смятенте, как писатели стали по разнымы містамы писать, то единь ближайшій вы томы году, какь учинилось положиль, а другой послв увъдавь годь и второй послъ внесь, и съ разными обстоятельствы описали; трете, нъкоторые сдну вейну, или какое приключенте продолжившееся чрезь два или при года по годамь раздъляли, а другой не равличая літь вы единь годь ваключиль. что и у Нестера видиме, на примъръ о Печерскомъ монастырь, и его началь и продолжении, котя времени болье то. Авть было, въ одномъ положено; четвертое какъ н вкоторые изв разных в манускриштов в сочиняли, и вида одно двло вь разныхь годвхв св разными обстоятельствы описано, дважды внесли, да и шактя, которым быть не можно, на примъръ рождентя и кончины по дважды кладены, которыя мив труда не мало нанесли, чтобь такія погръщности исправить. Для того я принуждень на все то время паскальную табель здёлать, и по оной прямый годь сыскивань; ибо они часно при числахь ивсяца дни седмичные упоминали, на примърь по понедельнихо шестаго Апреля, иногда день и свящаго, для котораго я паки принуждень встмь свящымь роспись алфабешическую здБлать; чрезъ что въ сысканти правиленато года: сугубу правость сыскать было не трудно, однакож в двойных сказавій не удобно познашь, дополь роспись адфабетическая всвя имень и обстоятельствь сочинена будеть; пятое многіе Княви им вли по-два имена, одно княжеское Славинское, другое при крещении по свящимь данное, кась вы главь 49. показано, и хотя они болье княжескими именовались, но нъксторые суевърные писатели осшавя шр, данными при крещении именовали, а кр тому какь

какъ Князи често владънія премъняли, то иногда весьма прудно было дознаться о комъ говорить. ч. 11. н. 382-545.

VII.

Что же Польские писатели вы лытахы сы рускими развятся, то сное оты того произошло, что они писали лыта оты Христа, и правильно счисления рускихы историковы вычесть не прилыжа 8. лыты, изогда и болые потрышали, и послы учинившается клали, которое и Стрыковский примыта Кромера и белскаго обличаеть. ч. н. н. 610.613.

VIII.

беерь вы комментартахы Академии Санктпетербургской части III. Хронологию Скиескую сочинилы, вы которой по-казуеты годы, когда что Скиеы внатное учинили; Киржеры преизрядно Хронологию Татары или Калмыкы сочинилы, которые я на руский перевелы, но какы они обы кы нашей истории не касаются, для того оныя вы Академию Императорскую отдалы, которая можеты сы другими тому подобными извысти, для любопытныхы напечатаеты.

的未成本的本的本的本的主要主要主要主要主要主要主要主要主要

TAABA AEBATAA

0

происхождении, раздблении и смещения народовь.

I.

то есть библіч, не иначе како от Нол и сыново его произошло, но чтобь далье, от котораго сына которой народь, кромы именованных у Моисся, вы но и безсумнынно

праотецЪ

сказать можно было, я не берусь. Правда, что берозусь вибліга на Иосифь Флавій, яко же и другіе библію равно какв котипасмая. пера Милитрисы употребляють, и на все, что токмо хошять, натягають, другіе и вь Христіанствь столько см вли явились, что и нехотящих в пророков в сильно св Праотцы •шь Библін собою согласованы понуждающь, для котораго они естыми хошя мало подобное народному званію имя вв библіи нашли, абте за Патртарха того народа почли, а когда подобнаго имени не доставало, и подобное слово Еврейское или Сирское, за имя челов Бка учинили, или сами имя вымышлен-Папрарку вымыслили, како по видимь отв Скиев Скиев, ные праощы от от от росса русста или росста, каких имень вы библи Скиоъ нвтв, индвже когда одного имени не доставало, то изв Poccb. дву одно заблали, яко ото Масса и Гетера, Массагеты, и Рось праотень хотя рось быт. тл. 46. Еврейское вы сын Бхв Венгаминорусск. вых впоказань, но кь Руской не принадлежинь, въ Езеки же Росб значить перхушку или голопу, то оное Греками не переведено и принято за имя существенное, отв котораго хотпять произвести Россіань. Сприковскій Стр. 122.

II.

Вь Грузинской исторіи сказуется между дітьми Ноя Трузинекій при разділенти земель Картлесу досталась часть кі св. Картлось. веру, которую онь вы свое ммя назваль Картли (какь оная доднесь вовется) и оную шести сыномь своимь раздванав, коихв имена: (1.) Мхетось, (2.) Кахось, (3.) бардось, (4.) Кавказось, (5.) Absroch, и (6.) Erpech. и каждой свою часть во свое имя назваль, яко отв Мхеmeca Мингрели, emb Кахеса Кахепи, omb бардоса Кабар. да, отв Кавказа Кавкази или Дагистань, отв Авзгоса Авзгистань, от Ергоса Ерзерумь и проч. О такомы вымыслъ въ примъчанти на Іосифа Флавта кн. 1. гл. 6. Германинь свою кришику объявиль.

III .

Тапарской истерикь Абулгази бога Аурхань Турка тапары и Тапара вь опроліи Афета нашель, о чемь вь гл. 81 праопци. н. 3. 4. и вь части второй н. 3. 316. 617. Но сте колико нибуль въроящно, что отв человый, да смышние онаго идолопоклоннические писашели, не хоши коего либо реда простымь челов вкамь праотечество дашь , боговь вымышлен. Боги праныхь за прасшень почишахи, яко Греки, римляне и прочіи. Сте и наши нъкоторые Шляхенскіе роды ихь произтесшеге, вр босилсикр. ощр Юнишева показати, ищо пре-юнишева славнымо баснословцемь Овидтемы ушверждающь; а Египтяне дал ве того предприяли, что отв первобытности изв зымый произнедшими, а нерожденными о себв сказывами в о семь у Стрыковскаго пространно. Стрык. 62. Скиев начало от Геркулеса и чудовища гл. 71. н. 3. Иные же когда своего или другаго народа не зная отв чего имя провзопло и не потрудясь о деривацій ихи знаменованів древних взыковь, томчась вы неизвыстной древности владвшеля имя здвлали, и ощь шого родословие непрерывное сложили, какв то видимв Шведскаго Іоанна Магнуса, вымышлек-Рудбека и прот. о ихв Короляхв и суще первый взяль ныя имена почно: Таптарских в Хановы имена, ибо они св Таптары единоводными починающея. Чехи и Поляки вымыслили прехь братовь, Чеха, Ляха и Руса, нашь Новогородець Князя чехь Славена и других славных имень, которыя басни отв жакь. самых в прхр сусжений услуго обуплающей.

IV.

Наши же Іоаким и Несторь хотя бы безсуми вню тог- нестора да могли чрезь преданте болье Князей Руских собрать, справедливно знашно, имбя лучшую совысть, и опасаясь, чтобы лжи за истинну невыдыйствы не принять, остадися при безсучивнимы, или можеть и болье опы нихы показано было,

да утрачено, како выше гл. 4. о равномбрной утращо сказано.

Что же Несторь вь раздълении сыновь Ноевых в положеніи земель Европы, Азіи и Африки, нівкако сумни. тельно и имена недовъдомыя или весьма испорченныя положиль, то не великому заврънію о немь достойно; ибо какь онь Греческого языка книги не весьма справныя чишаль, эпо от оных выско могь погрышить, о чемь вы части 11. н. 1. пространные: можеть же послы несмысленные списыватели испортили, но понеже мив здвсь ивть мвста о встхр прежде о сихр спранахр бывшихр народахр полковать, о которых виже изв древних писателей пока-Fлавиме з · жешся. Забсь же довольно вы крашкосии • главнвишихы трехь для общественнаго выразумьнія представить, и колико можно разницу ихв показать, которое хотя вв самой древности знаемо было, ибо Птоломей точно показуеть три народа, и подъ именемъ Генедовъ и Венедовъ, и прочихь Славянь от прочихь отлучиль; но потомь оную разность писатели пренебрегии вь самое забвение и темноту невъдънгя привели. Стиже три народи сущь: 1. Скиеы, 2. Сарматы, 3. Славяне, которые весьма во всемь разные, и единь сь другимь вы произхождении и языкы единства кремъ сосъдства не имъли. Между же Сарматы собственно о Руссахь, до которых внаиболье касается, внятнве сказапь нужно, а при томв и другіе яко необходимо нужные ко извЪстію народы упомяну, пространное же о всвив происходящих вопр сихр запковр , колико возможность допустить, вы лексиконь Рускомо гражданскомо, г о разных ввантях и причинах , то зав вы глав следую. щей представляю.

жарода.

TAABA AECATAA

причины разности званій народовъ.

— е можемъ мы сему дивипься, что у всъхъ авторовъ народы и урочища разныя и малосходныя званія им вюшь, оное какь выше сказаль, что могло оть разных причинь учиниться. 1.) Что состание или далеко отлежащие, состания п а паче иноязычные писашели невняшно выслушавь званте званта раз. неправильно писали, на примър Татаръ всъ Европейцы не право пишуть Тартарь: вь родосховной Гибнеровой табели, Руских в положены имена тактя, что ни мало на сущія не похедили, яко вмісто Евдокіи, Всеволоді, Ростиславь, Ирана, Кремль, Годуновь, положены Оттокеза, Сервалдусь, Росиславусь, Герніа, Креммелинь, Годеновь и проч. 2.) Сосвди дающь областямь и народамь имена сами., о которых в другте или тв самые народы не знають, какв вв народъхв Скиюз и Сарматз имена Греческія и Латинскія, да ближе можно видіть, мы называемь Немцы, они сами вовутся Теупиив, Латини вовуть Термане, Французы Аллемани, Фины Саксолайно: равно о насви других в народах в находимв, которых в имень никто безь искусства вы тьхь языкахь дознаться можеть. 3.) Многіе не имтють таких буквь, каковы другой народь имтеть, и выговоришь, не токмо написать не могуть, на примърь Ж. и Ч. Лашинисты и Нъмцы правильно не могуть, яко вм всиго житомира, Жукотина, Чернигопа, Черкасы, пишушь Зитомирь, Зукотинь и Укотинь, Цернигонь, Зыркасы и проч. Для котораго св такв великимв тщантемь и разумомь сочиненные на Нъмецкомь языкъ лексикены Гражданской, Истерической, Географической и проч. что руских вазата касается, кром весьма несходствен-Часть І. ныхЪ

ныхъ.

гыхв описаній, имени единаго почитай правильно написаннато нъшь, по которому не лучше вы нихь о Перси. Индін, Кишаякі, Туркакі и прочикі надіяться можемі. 4.) Многіе по обычаю прибавливають вь имена существипремытента тельныя буквы, яко видимь у Грекь А, у Латинь Н. у Греоть Грекь ковь на примърь вмъсто люти, загоре, малоспента, мадоки, максоби, сауромати, находятся алюти. азагаргумв, амалосунта, амадоки, амажеев. асармаути, а у Лашиновь, Hamachobi, Hamodoci и проч. что великую разность вь знаменованіи діласть; ибо у Гракь а предлогь оприцательный, сладственно по руски скавашь, нелюти, немало спятая и проч. Еще же и по видимь, что Греки вь Сэрматскихь и Скиеских именахь ва п. мъсто т. иногда е. клали, не разсудя, что такова изречентя буквы кромф Грекв никто не имфетв, для того оную Λ атинисты за m. а у нась за ϕ . кладуть и выговаривають. 5.) Во изречении разных буквь народы великую разность имбють, что Латинисть выбето Греческихь Василій, Кирилло, Киммерій говорять Басилій, Цириллюсг, Циммерій, прошиво шому Греки не право Латинскія выговаривають, яко вм'всто Бонифатій, Бенедикто, Цицероно, пинуть Вонифатій, Венедикто, Кижеронд, и паки народы Лашинскіе буквы употребляю. щіе разные одну двояко и прояко изглашають, яко I.~H.~S.ва наши Ж. и Г. иные объза Ж. СН. одни за Ш. другие за Х. трети за Ч, говорять, от чего вы переводь на нашь языкъ ch разныхъ языковъ одно имя за-два и за три разных в почитается. Сарматы S. и СН. Латинских в не имв. ють, H. га E, T. га A. кладуть, Славяне же A. так h мало вы началь упошребляють, что ныть болье какы мьстоимвете азд, предлогь а. да междорвите ахд и аще, и болбе ни едино слово не начинается, кв тому Греческихв Букры для $\tilde{\phi}$, и ϕ . Лашинскіе F. U. H. не имбють и двугласных в

спорядь

спорядь не кладушь, но имбють ссобыя буквы, яко $\mathcal{B}.\ IO.$ Я. Ивр чего можно повнаить, что шакими странными буквы памодищися слова вы явыкт Славенскомы сушь Славенскія во часшію ощь недовольнаго внанія, частію отв неосторожнести писателей учинилось, како видимо во пушешествихо Рубрика, Карпеина, Венета, н других описателей Тажарских , что ва неимънгемъ рачномбриых букв вванія шочно изобразишь и правильно написать не могли, яко витето Ченгиев, Черенбоданв, Черкесд и Чегодай, именевали Зиштев, Дыренподанд, Ирканд и Заготай; не меньше же могли переводчики и перепищики испоршишь, како видимо ибкоторыхо старыхо писашелей, о насв еще такихв, что не малое время вв Руси жили, а имень правильно написать не умёли, какь есть выше показано, и особливо Страленбреть много лють вы Руси бывь св Татарами частве обхожденте имвыв, но слова Рускія и Ташарскія неправильно писаль, и мало сходственныя дериваціи положиль. 6.) Греки и Лашины многія имена существенныя перевели, а паче како Госифь Флавій жалуется на Грековь, что для единаго токмо утамь ихв звуку и прізпинато изглашенія имена народовь и урочищь испортили, и сія погрішность не меньше и у нась находится, что нареды и города именующь ощь нъкоихь обстоятельствь весьма иначе, и нимало сущимъ подобно; здъ же наиболъе, что съ Греческаго на Латинской, а съ Латинскаго на Нъмецкой и Польской заыки перевожены, от которыхь я собраль, по можень вы переводахь наибольшая вь именахь погрышность быль, и вь сказаніяхь можеть погръшность коего либо переводчика меня обманула, и отъ истинны отдалила, да сте искуснойший во тохо явыкахо свободнве, неже я, исправить можеть. 7.) Нвкоторые же пароды, переходя для мість, сами себі имена переміняли, прехожден и быт вы истории мемноту нанесли. Сте паче других выстрыменть. свид Б приняли.

- 8.) Что же Рускіе писапіели многих народовь яко Го-товь, Цымбровь, или Кимбровь, Алановь и прочихь, мало или весьма не упоминають, оное можеть от того, что тьх ваній вы тьх странах во время Несторово не было, а останки их присовокупясь кы другимь, имя свое габыли, как то о многих доказательство видимь, яко Бярмы у встх стверных писателей, и великій народь довольно знаемь быль, которых Іогинь и Олаусь Магнусы, яко же Саксо Грамматикь, Минстерь вы Козмографіи, и другіє вспоминають, но у нашихь вмёсто того Корела, Емб. гл. 29.
- 9.) Многіє между степными народы именуются по именамь владвліцовь, какь того вь части второй и гл. 16. н. 47. и 26. довольно показано. Наши писатели, но несмысленные, именовали Згонгоро Контайшинцы, Торга-утопо Агокины Колмыки и проч. Чрезь что давно немалое смятеніе вь Исторіи и Географій нанесли, но какь вєв сій вь три главныя званія и народа раздвлялись, такь я ихь по онымь раздвля, о каждомь особою главою для удобній то онымь раздвля, о каждомь особою главою для удобній то избясненія древнихь, а любопытнымь и мудрій шимь кь лучшему разсмотренію и исправленію представляю.

****8***8*8*8*8*8*8*8*8*8

ГЛАВА ПЕРВАЯНАДЕСЯТЬ

СКИОЪ ИМЯ И Обитанів...

T ...

имя сте у Египпянь, Финиктань, Грековь и прочихь, есть весьма старо и вы глубочайшей древности, у всьхы

встх писашелей знаемо было, но внаменование сто никимо мночно не показано, мню для мого, что оное яко всты оным извъстное; ибо как мню оное из Халдейскаго или Еврейскаго от скини, то есть от щалаща, въ кото от скиний рых они преходно обитали, или съ Греческаго скиносо скинось кожа, каковыя они одежды имъли, произведенное, толковать имъ причины не было, равно какъ номали или ласстыри и скотоподцы, у древних многимъ преходно обитавшимъ народам общее было, на примърь, естьли бы кто хотъль въ руской истории толковать, что значить нопогородцы, Поморге или Украйна, то бъ было изличнее, для того, что и младенцы оныя знаменованта знають.

TT:

Геродоть по ихв собственному сказанию родь ихв и имя производить от Геркулесова сына или внука Скиоа, о которомь у него вь кн. 4. гл. 2. и 3, тако написано: , Скивы о себв сказують, что они суть младшій народь на земли, и ихв народь тако вы мірь произшель: вы началь когда сія спрана пуспыня была, родился человькь именуемый: Таргипай, котораго родителей сказують они таргитай, быть Юпитера и дочь рвки Дивпра. Оной родиль трех Арпоксай, сыновь 1.) Липоксая. 2.) Арпокская. 3.) Колоксая. Во Колоксай, время то приключилось, что ср неба на землю упали вла неба. тый плугь, тельга, алебарда и чаша, которое вы томы мвств учинилось, гдв нынв Скиеїа, и какв старшій изв сихь пришедь, хотбль оное педнять, то оное такь горячо было, что ожегши руки принуждень быль оставить и отойти, потомь среднему тоже приключилося: какь младшій брать пришель, то оное злато такь холодно было, что онь взявь, могь вь свое жилище снести, что видя больште братья оба ему старшинство съ правительствомь уступили; изв сихв произошли три ихв народа:

ошь Липоксая Аухети, от Арпоксая Траспи и Касптори; сшь младшаго Короли Паралаши именованные начало имъ. юшь, но Греки ижь именующь Скисами, и спи сказывающь, что от их в перваго Короля до нашествія Дарісва не болбе 100. лъть, какь Скины именовались ...

Скиов Треческое, Геронь, Кри-ега островь.

, Греки, живущие во островь Понть (Крым) сказыва. ческое, герт юшь, Геркулесь когда у Гергона коровь вы пустыню нын Скиеїа именованную стогналь, а Гергонь тогда жиль вні бстрева Понта во урочищь, которое Греки островь Ериета лежащей прошиво Гариды, въ Іоніи за столпами Геркулесовыми; Геркулесь пришедь въ стю пустыню, и не могшти терпъть ведикой тамошней стужи, одъдся львиною кожею и легь спать. Вы то время не безы опредъдентя божескаго его лошади, для паствы выпряженныя изв воза, ушли, которых в онв проснувшись пошель искать и долго искавь,

Tenia, жены.

пришель ко урочищу, навываемому Гиліа (Лимань при поломта и усти Дибпра), гдб оно во пещерв нашело чудовище, которое частію женв, частію змів подобно было, голова до чресль двичья, а ниже чресль змія. Геркулесь видя ся удивился, и спрашиваль ея о его лошадяхь, на что она отвъщала, что тъ лотади у нея, но онь ихь не достанеть, ежели сь нею не преспишь, по котором у Геркулесь сь нею любодъяние учиниль, и за що не шокмо своих в коней, но и подарки от нея получиль, и понеже она не могла Геркулеса кв дальшему у нея пребыванию склонить, говорила ему, а твоих в коней соблюла, а отв тебя вв награждение очревашвла премя сынами; пы же мив опредвли, когда рожденные въ лъта приспъють, что я имъю со оными учинить, здёсь ли мий ихв во моемь владени удержать, или кв тебв прислать; на оное Геркулесь отвышаль: ког-

да они возраступь и вь мужество придупь, то учини имь следующее, вы чемы ты не ошибешся; имышь онымы

тремь

тремь сынамь оставленной оть меня лукь и поясь объявить, и которой изь нихь мой лукь натянеть, и поясь опоясать можеть, тому поручи царствоване, а которые того учинить не могуть, тву отпусти оть себя инуда, и сставя лукь и поясь оть нея отлучился. Жена оная намаче чудовище родя трехь сыновь, именовала ихь первороднаго Агаеирсь, другаго Геліонь, а младшаго Скиев, и леменов, какь оные возрасли, учинила она по прикаву Геркулесову, Скиев, объявила имь тоть лукь и поясь, но первые два отвідывая не могли учинить, младшій же Скиев лукь натянуль и поясь подпоясаль, по которому онь при матерь остался, а прочихь Агаеирса и Геліона отпустила вы другія міста; оть сего Скиев Короли Скиескіе произопли, и оть сего есть обычай у Скиев чаши на поясахь носить, чаши у Скиев.

IV.

Сте дволкое сказанте о Скиеахъ самъ Геродотъ за басни почитаеть, и вы гл. 4. сказуеть ихы пришествие изь Агіи, что есть и доводно, какь ниже покажется; онь же точно говорить, что сте имя Греками дано, а не ихв собственное, эри гл. 15. н. 2. то нЪтъ сумнънгя, что оное или отв скинзи, или отв скиносо произошло; по семь оставя другихь древнихь писателей вы новышихь находимь. Страленбергь вв описанін великой Татаріи приавжно о семь имени трудился, и многія произвожденія. изь разныхь языкозь упоминаеть, наконець оть шиссенв (стобляние) шица, (или стоблець) утверждаеть, что и прежде Спраленберга преученые люди вь Германіи упверждали, ври вы лексиконъ Историческомы; а понеже сте Спраленбергь взяль изь Гопическаго языка, которой есть сснованіемь Дацкаго и Шведскаго, и Германе изв ихв, вв Египть же, Финики и Гредіи, яко же и у Тапарь, оной Готической языкь знаемь быль ли, не знаю, и довести видится трудно; того ради до даленато разсмотрентя оное произвождение остается вв сумнвни.

Скиев

Нашь Лоакимь Епископь никоего знаменовантя ему не похожиль, а по степенной Новогородской нъкто не хотя вы чести послъдней быть, и вы ревности коему либо брать Сла-народу преимущество уступити, кладеть сте имя Славенское от схитангя или прехожденгя произшедшее, что Страленбергь упоминая отвергаеть, и хотя сте со словомь Скиов ближайшее сходство имветь, обаче сте не есть Славенское, а мню и не Греческое, хотя у обоихь упопребляемо, ибо у Грекв Скиев, никоего знаменованта не имбють, а хотя Схиоогнамоно у них извявляеть

Скиев уединение.

человька дикаго, страннаго и непразумительнаго. но сте сложенное отв имени дикаго онаго народа равно, как Туроко или Могуло, Тартары, от Гренескаго Тартара гл. 18. и паки скито или скитоса, котя именують пустыню или уединенное мівсто, какв Евфремв Сиринь кемпо или жилище пустынника, или запворника зоветь. Собственно же у Грекь скинос вначить кожу или шкуру, а понеже пустынники наибол ве одежды кожаны носили, то можеть от того сжито именовано, а руские от Грекь, скитанте пртявь изв онаго тлаголь скитеться, заблали.

скипъ.

FKMOD Киявь.

Поляки бълскій, Стрыковскій, Кромерь и Твагнинь, яко же Іоакимв, и отв него вв Новогородской степенной вь предисловіи сказують, что оное имя произошло оть Князя Скиеа, котораго они вы сынахы Афетовыхы полягають; но вь библи, колико мнв извъстно, такого имени не находишся, кроив что кн. 2. Маккав. гл. 12. кратко о Скивахь упомянущо; сего же праощи Скива внука или правнука Афетова и брата Славенова, мнится, первъе вымыслиль юакимь, какь выше гл. 4. показано, а от него

другіе пріяли, и хошя по сказанію Геродоша Скием сами имя сіе производящь, но сіе не дивно; исо они слыша себь оть иностранныхь сіе званіе, и не зная знаменованія, вымыслили имя Короля, какь равно Татары, Татарь Хана, Чехи Князя Чеха, Грузинцы Картлоса и проч. Іосифь Флавій о древностяхь кн. і. гл. б. сказуеть: Магоги же Скием суть оть Магога произошли. Но видится, что бержеронь вь описаніи Срацынь гл. і. всёхь приличные сказуеть, что Скием и Скениды оть Еврейскаго или Халдейскаго скиносо названы, зане вь степяхь преходно вь палаткахь или шалашахь обитали, яко выше о сикь и Номадахь ноказано.

VII.

О древности их втвтв нужды писать, ибо конечно такъ спары, какъ всъ народы, и тунъ единь предь друтимь старьйшинствомь преимущества ищеть, развы что единь другаго старте прославился, или знатень сталь. Начало встяв едино, они сами себя старте Египтянь бытьпрыте о изь достовърнъйшихь книгь оружія доказали, ибо того старшинчто Египпине, себя спарбишим или древебишимь народомь сказывали, Скивы терпьть не могли, какь Евтроній о Фригидахв кн. 2. Іустинь кн. 3. написали. Скиом Гипербо-Гиперборерейские шакое преимущество требовали, что праотецьевь древвстхь богь Еллинскій Уранусь их первый Король быль какь Пиндарь и Свидась пишуть; но понеже довольно оть встхь древнихь писателей видимь, что сте имя не одному, но многимь вь различных странах , как у римлянь ими парпары разныхь отродій народамь дикимь, и многимь несвъдомымь общее было, яко и у насъ часто неразсудные писатели, хотя поносно Татарь извявить именують Агаряне, Варпары, Исмаилтяне, которые имь ни по чему не принадлежать, понеже не токмо отъ оных в произвести не легко, паче же подв имя Татарв K нынъ Haems I.

нынъ многіе разные народы заключаются, како во гл. ва внятнье показано, для того о происхожденім ихо ничего правильно во общество сказать не можно, разві токмо о первых Татарахі ; Скиеові же місто обишанія како весьма пространное было положеніе, тако ихо кратко описать прудно, но надлежить каждых особо описывать.

VIII.

Они раздваялись по раздваеніи земай на-три главныя части, яко Африканскія, Авіатскія и Европскія, ко-торыя наки на ніколико частей и народовь различались, яко і.) Африканскихь Птоломей кладеть близь Екипта на южной странів Нила, о которых сказують, что со Есиптяны о старшинстві войны имібли. Другіє мнять, что то были Скисы на сіверной странів Нила ріжій, клів потомь Арабія каменистая и пустая, потомь Срепцины назывались, и кі тому оставшихь Курдовь, яко дикой народь причесть можно. 2.) Птоломей по ріків Индосу кладеть Скисовь Индійскихь. 3.) Бі Азіи Скисы внутрь Имая мли горь Имайскихь, ижь же иногда и Тауросо именують, однако жів о горахь сихь древніє весьма не согласують. Геродоть ихь кладеть сь горами Тауринскими или ка-

епійскими, от которых в Имаусь в Индію происходить,

Индось р. Индінскіе Скием. Имай Имайскія горы.

и по сему Скивово надлежить разуметь всю Персію и где дагистань были Туркоманы, яко же и Дагистань; Птоломей же кладеть ихь на востокь, отв Каспійскаго моря, где отв нихь

Яксарть разныя рыки вы Каспиское море текущие положиль, якоксусь р. Аральское море и текущия вы оное великия рыки Амунь, море. Аральское море и текущия вы оное великия рыки Амунь, Куваканы и Сырь ни подыкакимы именемы не помянуты.

Видимо оная погръщность изъ того произошла, что между Каспійкимъ и Аральскимъ морями для горь и песковь никакой народь тогда не обиталь, или обиталь, да весьма въ скотахъ (для недостатка пожитей) убогой н

незнаш-

незнашной, що они сїй моря заедино совокупили, и текущія вь Аральское рівки, в Каспійское быть мнили. глав. 15. н. 27. По сему оныя Имайскія горы, какь мню, надлежишь разумбить вы бухаріи, ощавлившіяся оты Юга великаго нояса, которыя нынв Кичико Тау, то есть малыя кичикь горы, и Алтау гл. 18. именуются, ври въ Татар-Тау. ской исторіи Абулгави багадурь Хана, часть і глав. 5. и Клюверій тамо оныя положиль гл. 15. н. 7. Народы сея часии вр лексиконъ историческом именованы Алани, Яксарты и Саки, но Геродоть вы семь мысты кладеть главный народь Массагены, такожь и Сакжіане состаные массагены Сакомв, сабденвенно Скисы внущов Имая сунь народы, жи внушрь вущіє кі восшоку и югу ошь Аральскаго моря, Трухмени, имая. Арали, Хива, бухаріа великая, Каракашай и часть не ма- Каракашай. лая Персіи граничащая ко онымв, яко предвлы именуемые Саблестань, Хорасань, Астрабать, и частію Кандагарь, Саблестань, какъ и въ лексиконъ историческомъ нъколико согласуетъ. Жаросанъ.

IX.

Скием за Имаемь положены, гдв нынв Монгалы, Зюнгоры и часть бухарїи, какь у Птоломея о томь написано; вы лексиконт же историческомь обывлено, что имь
граничили на євверь Скием Иперборейскіе, то есть Сивышеобьявленные, внутрь Имая Индіа, на западь Азіатскіе Сарматы, нь ней же знативній градь Иседонь положень, но весьма ошибенось, о чемь вы гл. 15. и 25.
показано; Народы вы нихь знативній клали Абіи, Иседоны, Осхарды, Отторокоры и пр. нынв вы томь заключаются Монгалы, Зюнгоры, Тибеть, Тангуть и проч.

X.

Иперборейскіе или сіверные Скивы двояко разумінть должно, одни вы Азіи, другіє вы Европі. О первых в писанію к 2

rophs.

Kumukb

писанію Геродоша и Плиніа по Тоболу, Иршышу и Оби. однакожь ихь сказанія весьма темны для того, что извъсщія о томь не им вли, мнится Сибирь нын в именуемая, горы же Иперборейскія не иначе разуміть надлежить, какь оть нась такь у Ташарь лоясныя, или Уралд и Алдашайскія тайскія именованы. Пшоломей за ними кладешь терра инкогнита; то есть земля непт домая, о чемь эри ниже гл. 12. и 15. н. 6. 39. О горахь я здъсь пространнъе скажу, дабы вы слыдующих главахы подробно не толковать. Горы сти начались на съверъ от самаго. Вайчага между ръкь Оби и Печоры, и продолжающся до вершивь Яика, у руских именуются поясныя и пеликей камень, у Татарь Уралд, оба едино значать, и сти раздылють Азтю сь Европою, Сибирь сь Печорою и Пермією, отв вершинь Яика поворошивыте къ востоку, до вершинь Тобола, Ки-Тау, СайанЪ шикъ или щербинные, отъ Тобола до Оби Алтай, далъ Саїанb.

XI.

Европейская Скиеї з у древных в писателей також весьма пространна. Геродоть границы ея кладеть ко востоку, видишся море Каспійское, инако ръку Донь, кь съверу мере стверное, къ западу Элбу, къ югу Дунай, иногда и за Дунаемь Скисовь именуеть. Вы семы пространствы заключаеть онь богемию, Слевию, Вандалию, Моравию, Валахію, Польшу и Руссію, а народы тогда въ сей странъ обитали Сарматы и Славяне. Плиній хотя о разности Скиов и Сармать внятно говорить, но границь ихь не раз-личаеть, и кого онь Скиозми вь сей странь именуеть, дознаться не льзя; но по обстоятельствамь видно, что Татарь тогда еще вы сихь странахь не было, или было, да

весьма мало, то кенечно техь Славянь и Турокь (Турки послъ от Европейцевь Татары названы глав. 18.) Скиезми именоваль, чему видишся и Страбонь, книг. 7. согласуеть,

Границы Скиескія.

ври глав. 13. Другіе писатели Скистю къ западу гораздо даль, и суще до началь Дуная, а на востокъ иные до Анбира, иные до ръки Дона простирали, въ которомъ всю Германію, бришанію, или Анлію, Скандинавію или Данію и Швецію включали, какв Спрабонв книг. т. и г. Діодорь Сицилійскій книг. 2. глав. 27. Пиндарь Олимпіад. 3. Плиній кн. 4. гл. 12. Плушаркь вы Маріи, Свидась вы ст. Иперборїи, но сія часть болбе по Птоломею Сармаціа или Славоніа должны именоваться, ибо у Сармать Славяне не меньше участія иміни. Стю же часть разділяли на разныя, яко Поншійская Скибіа около Чернато моря, вы шомы числь бол-понтиская гаріи и часть Сербіи, но віжоторые Понтійскую Скивію Скивіа. разум Бюшь Колхись, то есть Мингрелія, Кубань, Кабардіа и часть Дагистани. Иперборейскіе Скивы, о которыхь Геродоть сказуеть, что вь жеризу Аполлову Делфическое му пшеницу съ дъвами присылали, не иначе какъ изъ Германти, а не изв Сибири; о чемв Геродотв кн. 4. гл. б. Плинги кн. 4. гл. 12. эри ниже гл. 14. Спенерь вы древностяхь Германій кн. т. гл. 4. и Клюверій кн. г. гл. 3. Малая Скиоїа нын В Крымв и степь Крымская, гл. 13. н. 43. 18. н. 20.

XII.

Геродошь описань начало Скиов ошь Геркулеса и проч. вы кн. 4. гл. 4. шакы написалы:

Еще инное начало о Скивах сказуется, которому я согласую, как Скивы и дляги жили и от скота питались, от Массагетой (А.) пойнами песьма были оскорбляемии, того ради поднянся из их земли чрез реку Аракс (В.) ко области Киммерои пришли, (С.) как и нын Скивы и тех местах обитают. Киммери же, упедано о много людномо Скив нашестии, собранся сонето учинили, како бы предлежащее безстро отпратить, но

The water was the second

пътомъ Короли и подлой народъ разделились по мне. ніях в на-дпв части. Народд разсуждалд остапить земли, и искать инаго спохойнаго обиталища, прелетапляя, что съ такимъ сильнымъ народомъ пъ войну истулать песьма оласно, а Короли разсуждали, чтобо защищить отечество и гробы прародителей. И како они по многомо првыги согласить. ся не могли, и объ части по силь рапныя были, учинили междоусобной бой, и по убленли многихъ народо погребши при реке Тирене, (D.) которые гробы доднесь пидимы, по погребении жъ сами изв отечества ушли. (Е.) А по уходь их Скион тыми предвлы обладали, и суть доднесь Киммеропо ствны и мытницы, (Е.) и доднесь Киммеріа именуема, и пидится, что ть Киммеры ото Скиод по Азго ушли, и острои В Херсонес в (Крымь) строили, из которомо. до днесь пеликій Греческій градо Синоле. (G) И есть янно, что Скины, гнапся за оными пв Мидею загнали; но луть потеряли, ибо Кимры псв подль моря шля и Скины гору Капказскую напрапт остапили. (Н.)

изъяснение.

(А.) Массагетовь Геродоть кладеть у Аральского моря при рвкв Араксв, а ныпь Аму именуемая, гдв опи кира Великаго побванли, кн. 1. тл. 49 Следственно сти Скибы изы за Касптискаго моря пришли. Не то ли сте ужаеное нападенте, что поль предводительствомы Огусы Хана сказуется, о которомы Татарской Историкы Абулгази и Страленбергы пространные писали, и Турокы древнее обитанте при Аральскомы моры грады Туркестаны узбраеть. гл. 16. и гл. 18.

(В.) РВка Араксь, мошя у Геродоша нидь разумьется Аму, у другихь Астрабать, но адь и вы кн. 4. гл. 7. не

иначе как Волсу разуньть должно.

(C.

- (С.) Киммеровь сихь обищалище по обстоятельствамы видится по Дону и моры Меончискому, какы ниже точно вовориты. Доднесь предвлы Киммеровы зовется, разумых Восфоры Киммеровы. гл. 24.
- (D) Тирень рвка индв на многижь мвстахь у Геродота и другихь рвка Днестрь, Тирась, Тирань и Тирень именована, но оная весьма далеко, а мнишся, разумбеть Вардань, нынв называемая Кубань; ибо оттуда проходь вы Лидпо и Мидтю ближе, неже от Днестра, или паче Геррусь, то есть Донець, при которомы были погребентя Королей какы вы гл. 49. доказано, и нынв многте видимы. гл. 24.
- (Е.) Киммери ушли въ Азію, да гдъ они дълись, никто уже не упоминаеть; послъди же были, или прежде сего при моръ Балийскомь, гдъ Голитинта и Данга, какъ Плинти описаль, эри въ гл. гд. На сти у Латинъ Кимбреи именованы, паче они мню въ Колхисъ пришедъ причину дали Славаномъ на Дунай перейти, какъ въ гл. 34. и далъ, для котораго Скиоы путь ихъ потеряли. гл. 24.
- (F.) По обстоятельствамь многимь сте за набколико сощь лать до Геродота было; ибо прададь Крезовы ихы изы Азги выгналь, о чемь веерь пь комментаргахы Академін Санктиетербургской, том третіемь, сылыты показаль, но что мытницы или таможни при Геродоть стояль, то времени песогласно, развы сти слова Аристескы оты взявы положиль.
- (G.) Синопе градь быль вы Пафлагоніи нады Чернымы моремы, я не вы Херсонезы. Сін Скиоы по шому, что Массагеніями изгнаны, мниль бы, что не одного рода сы оными
 были, и суще языка Туркомановы, сы которыми оной вы Азіююжную перенесены, а нівколико ихы по Дону и до Днівпраостались, которыхы Сарматы нашеды ово изгнали, ово кы
 себы присовокупили, о чемы Діодоры Сикихійскій ясно показуеть, эри ниже гл. 19. О народахы же Скиоскихы, разныхы
 званіяхы й ихы положеніяхы я разсудилы изы древнихы Авторовы точно изы каждаго особно положить, и что удобно примівчаніями изыяснить, какы слівдуєть.

(Н.) Горы Кавказы направы оставили тл. 24. н. Бееры точно говорить, что сквозы врата Кавказскіе, то есть Дербенты шли, то видимо, что Скивы, перешеды за Донь вы той пустей степи путь потерявы, горы Кавказскія направы оставили, а Киммеры чрезы Кубаны вы Колхись прошли.

ТЛАВА ВТОРАЯНАДЕСЯТЬ.

Сказаніе геродота галіокарнаскаго оскивахь, сарматахъ и прочихъ.

 А. Гей есть изв оставших в намь древнийших между лисавшими о Скиезхв и народахв обитавшихв вв странахь нынвшией Руссіи. Онь по счисленію Калвизіа, родился отв сотворентя міра вв 3501. літо, до Христа за 446. въ Азїи во град в Талтокарнассв, и столько въ историческом искусств и прил жности прославился, что Аристотель Княземь, а Цицеронь опцемь встхь Историковь его именовать удостоили. Его исторія состоить вы девяти книгахь: и какь ея онь при играхь Охимпическихь объявиль и чишаль, що оная шакую честь и похвалу улучила, что онымь книгамь имена депяти Музо дали, яко 1.) Клю, 2.) Евтерпе, 3.) Өзлга, 4.) Мелиомене, 5.) Терпсихоре, 6.) Ерато, 7.) Полимнїа, 8.) Уранїа, 9.) Каллібпе. Овь для знанія иноспранных в законовь и порядка вь судь, а при томь для достаточнаго о двлахь извъстія и познанія положенія мість вь Египеть, Ассирію и Финикію Бздиль; Мидіа, Лидіа и Персіа ему на пупи были, гдъ онь со многими учеными, а паче о законъхъ и приключентяхь сввдущими, имбль разговоры, и достаточно от них увъдомлень, на которое употребиль время десящи лъщь, какь Плушаркь о немь сказуеть; но чпо до наших в странь принадлежить, то онь самь обыявляеть .

Девяшь музъ.

являень, что во оных не быль, но бол ве писаль по оставшимь книгамь Аристеа Стихотворца, бывтаго во время Креза Аржетей. Короля Лидійскаго и Кира Великаго Персидскаго, якоже и ощь другихь во время его жившихь, и о сихь странахъ и народахь свъдущихь собраль, и вь разныхь книгахь описаль, и сте его описанте послъдовавшимь Историкамь и Географамь за основание было; яко Спрабонь, Плиний, Пподомей и прочіе, болье о сей странь его сказанію послыдовали. Өеофиль Сигфридь баерь Профессорь Академін Императорской в комментартах в части г. н. с. изв него пространно писаль, и ландкартами положентя по тогдашнимь званиямь изьясниль: но понеже оныя на лашинскомь языкв печапаны, котораго большая часть у насв не знають; кь тому жь и беерь какь Исторій рускихь и Географіи не быль достаточно свъдомь, и для того въ нъкоторыхь разсуждентяхь легко погрышими могь; того ради я все, что вы Геродоть о нашихы странахы потребное находится, здёсь выписавь положиль, и гдё требовалесь по мивнію моему извясниль.

В.) В вычаль о имени Скиев и участных у него имя Скиев. объявлено вы кн. 1. гл. 29. встро обще Енарей именуеть. Енарей. А вы кн. 4. гл. 2. раздъляеть ихы на-три части, яко Калаксаи, Паралати и Сколоти, на разных же мъстах разныя участныя народовы звантя полагаеть. Массагеты у массагеты. него по перядку первые вы Скиевхы обитали около Аральскаго моря, при ръкъ Аму, у него Араксы именованной, о которыхы вы гл. 11. н. 12. показано, а о прочихы положентяхы и народахы слъдующее предалы:

Вь книгь IV. гл. 2. описавь вышепомянущое шрехь сыновь Геркулесовых рождение,

, (I.) Говоришь, какь старьйше два брата отдым-, лись, от Лимпоксая поним Аухети, от средняго Ар-Аухети. , поксая Траспи и Катари, от младшаго же Короли На-катари. Часть 1"Сколоти именованы, Греки же именують Скиоы " (2.)

Паралати. , ралати, а обще всв от имени одного ихв Государя Сколоши. Аристей. Исседони. Аримаепи. Грифи.

Вь гл. 5. Аристей стихотворець (3.) бывшій у Исседоновь (4.) сказуеть за Исседонами обитають народь Аримаспи, имбюще по одному глазу, близь сихь Грифи наерборен хранящіе злато, за ними живуть Ипербореи (стверные) надь моремь. Сіи народы непресшанно вь войнахь съ со. съдъми своими пребывають. Аримаспіами Исседони утв. снены, Исседонами Скивы их жилищь лишенны; (5.) Скиеы же Киммеровь при Чермномь морь жившихь изгнали. и ихв вемли обладали. Сте есть Аристеево сказанте, которой быль токмо у Исседоновь; а которые народы далье за оными, о трхр онр ошр Исседоновр схышахр, подлинно же никто не свъдомъ, описаль по увъдомлению другихъ.

Скиоы.. Алазони..

С.) Вь главъ б. за градомъ купеческихъ бористени. товь (Дивпрянь), которыи при морв вы срединь Скиейи ле-Каллипиды, жаты (6.) ближайшіс прилежаты Каллипиды, Греческіе Скиоы. (7.) За сими другой народь Алазони (8.) именуемые; сти съющь жита, лукь, чеснокь, бобы и горохь, за Алавонами Скивы орашели, за сими Неври; отв сихвже кв стверу пустыня безлюдная, такт далеко я извъстился; сти народы живушь по ръкъ Гипанись (богь), а отъ бори-

Гиліа..

Невои.

Гиліа. (9.) За ними живуть Скиоы питающіеся пашнею. Греки сих в именують бористенити, а сами вовутся Ололеченоми бітополини; сін пажари им вють ихв область кв востоку такв далеко, какв три дни взды до Пантикапы. (10.) Но къ съверу предъль ихъ простирается до 11. дней Тэды Дн Бпромь вы лодіахь, за ними есть великая пустыня, за которою обинають Антропофаги (челов жозяды); сей есть особливый народь, и ни по чему къ Скиезмъ не принадлежиті, (пт.) за Антропофатами безлюдная пустыня; шакъ

далеко намъ извъсшно; но когда отъ сихъ пахарей ишпи

стена къ вапалу переъхавши Днъпрь во первыхъ предължь

ma. Паншикапа

къ востоку, и чрезъ ръку Пантикапу перешедъ обитають Скиескіе пастыри, (Номады) которые ни пашуть, ни съющь. Сих пастырей область кв востоку простирается до ръки Герры. (12.) На 14. дней ъзды за ръкою Герра называемой Герра. народь базилеи (Царскіе), и сій сушь лучшіе вь Скибахь Базилен. (13.) и величайште, они встхв прочихв за ихв рабовь почитають. Сія область простирается квюгу, до горь Таурось, а кь востоку до рва, здвланнаго слёпыми рабами Ровь Скис-(14.) и до купеческаго города Кремни, лежащаго при Мео-кремни гр. тисъ. Сей народъ живетъ при ръкъ Танаисъ (Донъ); отъ Танаисъ р. Царских же Ские в кв свверу живушь Меланхлени, (15.) ко-меланхлеторые не суть народа Скинскаго, за сими есть озеро (16.) и пустыня, колико я о томь извъстился. За Донь же перешедь болье уже Скиов не находишся, но первый пре-дъль Лаксторовь (молошниковь) принадлежащихь Сарма- Савроматовь, (17.) которые от истока озера Меотійскаго начинаются, и на 15. дней ъзды простираются. Вь сей странъ не находятся ни дикія, ни саженыя деревья (18.). За сими обитають будини, (19.) другие Лакси, которых в предвлы будини. полнь деревья (20.). За будинами паки степь пустая на 7. дней Взды, за сею пустынею ко востоку посабдують Оиссагети. Сей есть особливой народь великой, (21.) питаются ловлею ввърей, подлъ сихь и въ семь положени обищаеть народь Ирики (гнтвливые), за сими кв востоку последуеть ирики народь отпадшей от Скиов Царскихв, (апостапы) и отпадшее. преселившиеся вы сей предыль; до сихы мысть положение равное и гладкое, но далів каменистое и гористое, и когда горы, беректо симь предъломь повдеть, то найдеть людей на вы-га волги. сокихь горахь живущихь. (22.) О сихь сказують, что мужи и жены отр рождентя плъшивы, имьють носы на-плышаки. тнушые и великія скулы (щеки), языкь ихь особливый, одежды подобны Скиескимь. Сей народь им веть пищу оть древа лонтикумо называемаго, которое великостію по-1 2 AOGHO

Аши.

добно смоковницъ, а плодъ подобенъ бобамъ, и когда оной поспъвать станеть, имветь мягкое верно и кожу или щолуху. Изв сего плода течетв черный сокв, которой они ани именующь; сей лижущь они и піющь єв молокомь мвіная, изв дрождей густаго сока дізлають лепешки и ядять, ибо они не много скста имвють. (23.) Скста ма. ло имбють и опажитяхь ве прилбжать, оружія кь войнь Аргипеи. не имъющь а называющся Аргипеи. (бълые или свъщлые или мудрые). (24.) До сих Павшаков можно для семощов ихо и лежащихо между ими вемель охапь, и како во нимъ Скивы Бедять, то лежко извъстте имъть, яко же поргомь къ и Греки изъ града бористена, и другихъ Понтійскихъ волгаромъ градовь купцы вздять, и оные чрезь Скиейо вздяще требують до сихв седми разныхы переводниковь. (25.) Такь далеко намь мірь невъсшень. Что за сими Плішаками находишся, оное никому подлинно не извъсшно, исо отдівляють сте положенте высоктя горы, на которыя взой. ти никто не можеть. (26.) Сти Павтаки сказывають. экобы на сихв горахв живуть моди имбющёе козён ноги, чему я не втою (говорить Геродоть), а перешель за сти Спяще 6. горы, якобы народь спить месть мъсяновь; (27.) но ск мъсяцовъ. я не върю, извъстно же, что от сих Плышаков к востоку живуть Исседони. (28.) Но что отвения в кв свверу Исселони. лежить, о томь какь Плышаки, шакь Исседони неизвыспиный кром в того, что выше ими объявлено, еже за Исседримасии. донами живуть Аримасии единоглазые и Грифи, о чемь Грифи. Скиеы слыша отв Исседоновь повъдають, еже имя сте аспутлавъ. языка Скиескаго, Арима вначить единд, а спу глазд. (29.) Во всемь описанномь положении пребываеты тяжки 3uma 8. стужа и зима 8. м всяцовь. О Ипербореях в же именуемых в тивенць. иперборен. ни Скивы ни другіе близь сныхь живущіе ничего сказапы не умтють, естьми бы Исседони внами, тобы равно

какь о Арамастехь могли намь Скиоы сказать.

D.)

D.) В в глав 7. около Понта Евксинскаго (Черное море) жители между встми народы сущь глуптите, ибо я о смысл в сего народа ничего сказать не знаю, ниже внаю единаго разумнаго челов вка, (30.) из в Скивов и Анакарсиса. (31.)

Вь главь 8. внашньйшія рыки вь Скиейи Истрь він. (Дунай), который 5. потоковь имбеть; Тирась (Дибстрь), Гипань (богь), бористень (Дибпрь), Пантикапа Геррусь (Донець) и Тапансь (Донь).

Истрь есть величайтая и первая рвка вы Скией (32.) Истры. изы текущихы на востокы. Она умножается чрезы впадение другихы рткы, между которыми у. текущихы изы Скиейи: яко 1.) Парата (33.), но Греки Перетоны именуюты. 2.) Тирантосы. 3.) Адаросы. 4.) Напарисы. у.) Ордиссовы. Си три текуты между первыми двумя, оты Агаеирсовы Агаеирсы. течеты рвка Марисы, и совокупляется сы Дунаемы. (34.)

Е.) Тирась течеть от свера из великаго обера, Тиресь. которое Скистю и Невридто раздъляеть. По сей ръкъ жи- неурилга, вуть Греки, и называются Тирити. (35.) Гипанись ис- гананись. текаеть изв озера великато вв Скиети, которое вв долтоту 5. дней судовой Вады, отв онаго кв морю 4. дни Ъзды; оная кисла, ибо въ нея шечешь кислый истокь изь Кислый ист студенца, которой хотя маль, но кислотою больште преодолбваеть. (36.) Сей источникь кы горь Скиескихы пажарей и Алавоновь, имя же студенца и положение мъста Амансамией, а Греки именують Ирась Одось, то если Амансами богатырский луть, у Алазоновь же Тирась и Гипань спіскає пся. (37.) бористень есть между всёми по Ду-вористень нав ведичайщая, и она есть не токмо между Скиескими, во межлу встми другими многоводнайшая крема Египешскаго Нила, (38.) преизобильна пажиными для скотовь и множествомь рыбь. Вода вь ней прозрачна, чиста и къ пишію пріяшна, при ней же множесиво соли. (39.) Сія соль при A 3

Annesken бълуга. же ръка произносить великих китовь, антакси (бълуги) именованныя, которыя ребрь не им бють, таможе и другихь дивныхь вещей множество.

Герра р.

Ошр Унрыба то брку Евью пошьеено вочою рязше 40. дней, (40.) и столько же признаю до вершины Дн впра на съверь; по оной обитають Скивы пажари на 10. дней ъзды. О источникъ же токмо Днъпра и Нида мнъ неизвъстно, гдъ они начинаются. Она течеть въ море, и блигь онаго соединяется сь Гиппаномь. Между ими деиппожеерь. жить гора Ипполеерь, на которой построена кумирня

Бористени- Цересы, около оной обитають бористениты.

Пантикапа ръка такожь течеть оть съвера изъ озера, между сею же и бористеномь обитають Скием пахари, и шекучи она чрезв. Гилію совокупляется св Днвпромь. (41.)

Иппокарись шестая рвка Скиеїи, текущая изв озера Карийнить чрезь Пастырей вы море при градъ Карцинитъ, оставя жесовъ. Гилію и бъгь Ахиллесовь на лъвой сторонъ. (42.)

Геррусь седмая ръка отдъляется от Дивпра не въ дальномъ разешояни, сколько мы о Дн впрв изв встны. Стя течеть вы море, и раздыляеть Пастырей оть базилеевь,

инокарись а при стечении совокупляется св Ипокарисомв. (43.)

Танаись (Донь) осмая истекаеть изв великаго болота ДонЪ. ивань озе- (44.) и вы другое впадаеть, которое гораздо больше, и 20. навывается Меотись: Сте болото раздъляеть базилеевь оть Саврематовь, вы рыку же Донь сь другой стороны течеть ръка Иргись. (45.)

F.) В главъ 13. Дарій Персидскій, вшедь во Өракію дарги Перс. первъе, приближася къ дунаю, на Гетовъ нападенте учиниль Гешы. и ихъ силою себъ покориль.

В в глав в 15. Скиеї и положенію к в морю лежить Ора-Граница Скиеїи. кїа, а гдб море суживается, и Дунай втекаеть, тупь кардиненть начинается Скиоїа, ко югу дежить градо ихо Карцинить.

(46.)

(46.) Отв сего града живуть Таурики до Херсонеза; по Таурикахь обищающь Скием, положение оное, еже за Тау-тауовка. рики, есть на восток в морю. (Сте разумвется в Крыму или вы Херсоневь) Отв ускости же отв Восфора Кимме- Керсоневь. рїєвь ко западу, и по Меотись до роки Дона текущей вь сте озеро, такожь Скины обитають первые обитаемо Аглопрен. Агаеирсами, пошомь Неври, даль Антропофаги, напо- Антропослбдокь Меланхлени.

Сїй супь дв засти четвероугольной Скиеїй, простирающейся до Средняго (Чернаго) моря, ибо отв Дуная до Дибпра 10. дней взды, от Местисаже до Меланхленовь живущихь за Скиеами 20. дней. Тако велика сія земля. (47.)

По семь Геродоть описуеть сихь народовь состоянія и поступки, изв которыхв я нвито потребное кв ввдению πολοπγ.

Агаеирсы сущь груб виште люди, обыкновенно носящь злато, жень имъють общихь для того, чтобь жить ме- жень общежду собою вь братствь, и согласномь товариществь безь влобы, зависти и ненависти, другія же ихв поступки согласны сь прочими Скивы. (48.)

Невровь сбычаи Скиескіе, не задолго же до Дарієва змен Невприхода, принуждены от эмгй оставить свои жилища и гнали. вселипися между будини; (49.) понеже въ той странъ вмій множество и отр пустынь находять, сій такв вміями поврежденны и изгнанны, но супь заые люди.

О Скиеахв и Гренахв между ими живущихв сказы- въ волковъ вають, что каждой изь Невровь каждогодно вь волка пре- превращемъняются, и по нъскольких малых днях паки видь челов вческий получають; но я сему не вырю, хотя они то каятвою утверждають (50.)

::Антропофаги суть мужецких поступнов пред всыми медими. Они не знають, что ссть справедливость, и никакого

какого закона не имбють, пишаются оть скотовь, одежды иміноть Скинскія, языкі ихь особливый, (какі выше показано).

Меланхлены всв носять черное платье, отв котораго они сте имя получили, и они одни между сими народы, которые челов вческим в мясом в питаются, но вы прочихь поступкахь согласны суть сь Скиезми.

Человъкоплиы.

С.) будини имінть пространную область и ихь есть число велико, глаза ихо стрые, но лицемо красны, гелень гр. живуть вы градь деревянномь, который Гелонь именуется, (51.) котораго укрвпление каждая страна версты четыре или пять, и стбяы высокія, домы и кумирни древянныя. Кумирня Греческих в боговь по Гречески деревянными образы украшена, яко же олтари и предвлы; сти люди чрезь три лъта отправляють баккусу празднество. которое четыре десятница называлась, Гелони 60 древле Греки были, и оставя свои купецкие грады къ будинамь преселились. Они съ будинами им вють разный языкь, и говорять по Гречески и Скиески, и ихв жите разное.

Греки между Скием.

будиновь древніе жители не приліжать о скоть. и одни они между всвми рыбою питающиеся, и для того ихь Педункули именують.

Педун-KYAM.

Гелони же пашушь, питаются житами и огороды имъюпів: сни видомь и цвътомь лиць своихь разны, и ошь Грековь называющся будино-Гелони; у нихь есть великое озеро и болото, въ которомъ проснякъ растеть и разнаго деревья довольно, въ озеръ ловить 60бровъ.

Н.) Вь главъ 16. Амазони, которыхь Греки Оеропати, то есть мужеубгицы именують.

омар доншъ.

Когда сти от Грекь при ръкъ Өермодонть (52.) побъжденны, и колико ихъ Греки въ плънъ получили, въ корабль Амазонь посадя вь Грецію ошправили, какь скоро тони вы море отдалились, Грековы бывшихы на кораблы полили, а сами, не умыя кораблемы править, отдались во власть вытра, которымы принесены кы колмамы меотиса (кы проливу Таманскому), гды тогда обитали вольные Скиеы, и вышеды на верегы отогнали у Скиеы коней, и начали Скиеовы грабить. Скиеы удивлялись, что языкы, и одежды были имы невыдомые, (53.) и не знали откуду пришли; они же были безы бороды, яко мужи юныхы лыты, но подослали кы нимы тыколико юношей безы оружи, сы которыми они хотя едины другаго языка не разумыли, но помаваниями кы любви другы друга склонили, и совокутясь, перешли за Доны, отдалясь оты онато на три дни, жилище свое между Сауромати основали.

Они имбють твердый законь, что ни одна двица не можеть бракомь сочетатися прежде, какь на войнь од-законь ного непріятеля вооруженнаго убїєть, для того у нихь Амазоновь. въкоторыя вь двикахь состарваются. (54.)

Вы главы 19. когда Дарій сы войскими своими за Скивами шель, Скивы отдалились кы Дону, и за Доны перешли. А Дарій за ними переправился, и оные чрезь землю Сауроматовы тли, тлы Дарій посліддуя ничего не нашель, (55.) и до вемли биссатетовь, изы которой вы Меотись текуть четыре ріки, яко: первая Ликусь, вторая Гоарь, третія Танаись, четвертая Сыргесь. (56.) Дарій, оставя Скивовь на ріжь Гоарь вы равномы разстояніи по десяти версты одины оты другаго восемь городовы построиль. Другіе народы, не хотя вы тую войну мінаться, яко Меланхлены, Антропофаги и Неври, разділясь вразнь кы сівверу удалилися. (57.)

I. Вы главь 22. Скиескіе Короли, получивше оты Дарія Посла, онаго дотоль держали, какы усмотрым, что часть 1.

М Персид-

лософъ.

Персидское войско въ крайней нуждъ находишся. Ингаширев Король св другими послали кв Дарію Посла, и св нимь вы дарь одну птицу, одну мышь, одну лягушку и пять стрвав. Дарій же мивав, что сін дары значать землю и воду, и что Скивы нам врены ему поддаться. Но единь изв седьми его волжновы Гобрій иначе разсудиль, что есть. ли онь вемлю ихв не оставить, то и на воздухв и на эемай ни вы водь от стрый ихь укрыпися не можеть. И тако Дарій кв Дунаю паки св великимв потсряніємь возвращился.

Сте все, что въ Геродотъ нашихъ спрань и народовъ касающееся находишся, и что мнв достойнымь ко внесенію показалось здівсь, выбраль, и оное слідующимь. но болбе по догадкв нежели доводно, извясняю, что любо пышному, и бол ве вы древносшех в свыдущему лучше изывенишь не мышаешь.

H3BACHERIE.

No.

т. О рожденти сихъ въ главъ тт. н. г. и з. показано.

2. Схибы . как въ глав тт. показано, имя от Грек , а не ихъ собетвенное.

з. Аристей, о которомъ выше показано, что жиль во время Креза и Кира Великаго. Сей стихотворець писаль пвсни о Аримаспехъ три книги и о началъ боговъ. Все многими баснями наполненное, какъ и Геродошъ многимъ ево баснямь не въришъ. О немь баснословные Греки не мень. ше басень, чулесь и явлений по смерши, какь имь обычай есть, сложили. Сицилтане въ боги его причли, и олтари ему строили. Страбонь минть ево быть волжез, но болбе почесть за раскольщика и обманщика еуевБриымь.

4. Исселони и Есселони у всбхб древних писателей знатны были, иногла за единь, иногла два разные града полагали. Плинти кн. 4. гл. 12. показуеть, Исседоновь вы низь по Волгь, хошя оной рыки ни поды какимы именемь, какь и Геродошь не упоминаеть, но обстоятель-

CITE 2 MHE

ствами доказуется. Гардвинь на оное говорить, Исседонь вы южно странь Руссии и съ Есседономы заедино разумбень, но Плинти самь вы главь 17. различаеть, и Есседоновъ кладеть близъ Кавказа ев Колхидами. тл. 14. н 36. и 55. Итол. въ кн. 6 гл. 15. Исседонъ Скиоекти. А вы гл 16. Сирический полагаеть, которому и вы сочиненных в табеляхь Пеутингеровых в последовано, не во описантемъ видишся несогласно. Страленберть стр. 50. нашель оной Огрическій вы Дауріи при озерь Косоголь, а Клюверій сходиве св Плиніемв Есседонв положиль между Волги и Дивпра близь Кумы, Маршингере пь лексиконь теографическомь подь обоими именами темно и неопредвлишельно за неввденте, ово различая, ово совокупляя заедино говорить. Я же перво представлю о имени, хошя Грски болве имена сихв странь переводили, или сами давали, но симь обоимь вы Греческомы званти не нахожу и знаменования. Татара такожь сказать мив ничего не могли; вь Сарматскомь Иса отець, Исо велико, Исаетонь сирота, Исонде гозподинь. Забсь же то разумвть должно, . что Сарматы не всв букву д. но болве т. выговаривають. Черемисы слово исотони толковали, господа рывные, или вогитые рывами: они же всвяв купновь богатыхв господами именують, какь то и у нась вы простонароди вы обычав. А понеже по Ахтубв великих вградовь развалины удостов вривають, что было туть сильное купечество, и рыбами есть преизобильно, то мню, что господа, или хупцы рыбные отв простонародія названы; акакв по близости от Переги и Бухарь довольство шелка и парчей получати могли, для того оный Птоломей Серическій назваль. КЪ сему ниже положенное Геродотово сказанте н. 28. что Исседони от Волгарь или Аргипеевь на востокь, сему мнв. нію согласуеть. Абулгази сію страну даште Кипчакь, наи поле Кипчатское именуеть, а у Руских Хпалиси именованый. Зри гл. 25. О Есседон в же ниже вы гл. 14. н. 55. и въ гл. 26. показано.

5. Прежде Геродоть говорить Скивы Массагетами гл. 11 н. 1. а здвеь Исседонами изгнаны. Сте мню такь разумёть, что Скивы или Турки прежде жили близь Аральскаго моря и рвки Аму или Араксиса, гдв онь кн. 1. гл. 26. Массате-

новь полагаеть, и оттуду Скивы пришли къ Волгь, но Исседонами даль къ Дону и Кубани прогнаны.

6. Бористень градь по Геродоту и другимь при устіи Днв. пра, гдв нынв Очаковь, построень Милезтами для купечества гл. гз. н. 29. гл. 14. н. 22. 23. гл. 15: н. 70. гл. 34. и 36. вь лекс. же географ. Маршингере ошибся, что заедино съ Олбтополемь положиль, пошому что Геродоть о Бористенв такь упомянувь сказаль, сами зовутся Олбгополиты; и сте именованте участное от гряда Олбто, а обще встхъ оть рвий Бористена или Днвпра, Бористены же града положение и Златоуств, какъ во ономъ въ ссылкъ быль, шточно въ словъ 36. показалъ шако: Бористена градь хотя по пелихости Бористена [Анвпра] отв онаго имя получиль, но суще лежить при Гипанись [Боге] Ольюполь по сказанію Плинія гл. 14. н. 23. и у Страбона гл. 13. н. 30. въ верьхъ по Дивпру, которой у Рускихъ Белавежа именованъ гл. 36. въ части 11. н. 7. 113. 137. 152. и 367. Что же онь градь Бористень вы средины Скиейи кладень, тому Плиній гл. 14. и 29. согласуеть, счисляя оть Дуная до Дону какь ниже н. 47. исчислентемь квадрата Скиеїн показано.

7. Каллипиды Греческіе Скибы: по сему видимо, что не токмо Славянь и Сармать, но сущихь Грековь вы сей странь живущихь Скибами именовали, что Плиній гл. 14. н. 20. правильно порочить, но сихь Грековь населившихся между Скибы было число немалое и разными званіи, яко ниже н. 51. Гелони н. 35. Тириты и многіє грады по Днвпру и впадающить рыкамь Греками населены были.

3. Алазони Іоакимъ гл. 4 н. 4. толкуеть, что сїн Славяне, и имя Греческое тоже Славяне значить. Они по Геродоту жили на западной странь Днвпра при вершинь Ингула, егоже Амаксамней именуеть, и вбрительно, что Геродот при нихь другой народь оратеры, или оратели, полежиль, и точно сказуеть, что пашнею питаются. Вы лексиконь геогр. Алазони премвнено и названы Ализони, поды которымь краткое онихь описанте. Онихь же выгл. 34-

9. Гиліа преділь степь на восточной страні Днівпра подлів Меотиса и Дону, а ків сівтеру до рівки Вореклы или Самары и Донца, и заливі оный, что ныні Лимані, море Гилейское

именовань, имя естьли бь Греческое, то бъ значило жесное, какь Плиній точно лесная страна именуеть; но намь довольно извветно, что никаких в всовь тамо ивть, паче же мню Сарматское, значить западный или печерній, что имь можеть оть жившихь кь восптоку дано, какь Черемись значить посточные люди, въ Сарматскомъ же Гилїа и Нерпа называются и уголь горящей, что св падшимв разженнымь съ неба согласуемъ гл. 11. н. 2. Несторъ н. 37. народъ Гили кладетъ при Ворскат и ръкъ Орели, которую Славяне угль именовали.

- 10. До Пантикапы рвки з. дни взды: сте видитея от Дивпра, но какъ оную на разныхъ мъстахъ кладутъ, то знати трудно какъ нынъ именуется; Плиній гл. 14. н. 25. клядеть теченте еявь Анвпры ниже Олбти; Страбонь якоже и Пшоломей оную въ Крыму шекущую въ проливъ Киммертискти, и при устти оной градь Пантикаптя, чему въ таб Пеутингера Клюверти книг. IV. гл. 20. и Бунонти на оное согласуеть. Зри ниже н. 41.
- иг. Антропофаги особный народь от Скиев, и кв Сарматомь ихь не причитаеть, то не иначе какь Славане, Меля кн. 3 гл. 7. хотя ихъ Скиоями именуеть, но сте имя обще всвыв какь выше н. 7. и части 11. н. 78.
- 12. Герра рвка, Геррусь и Герхь у разныхь писателей въ разныхь мыстьхь полагаема. Плиній гл. 14. н. 28. кладеть течентемь вь озеро Бугесь или гнилое море, чему и Итоломей последоваль гл. 15. н. 54. и въ табел Пеутингера, а Геродотъ ниже н. 41. въ море совокупившувося сь Гипанисомь; а понеже вси согласно кладуть, что оная отдвляеть Базиліевь от Пахарей, Базиліевь же ниже точно въ верхъ по Дону положилъ, и паки оную оть пастырей жившихь при Меттось 14. дней взды, то не иначе какъ Донець разумъть должно; ибо въ томъ положенти такъ знатной иной рыки ныть. Въ табеляхь Пеушингера положена шеченіемь вь Каспійское мсре, гав Кума; и по оной народь Герги, но оная имветь быть другая, что Геродоть опую сказуеть текущую от Дивпра, то хотя ея вершина далеко отв Дивира, но должно разумвшь, что сная попереть отв Дивпра M 3

Дибира въ Дону щ. е. от запада къ востоку течеть, и съ Дономъ обще въ Меотисъ впадаеть.

Владылен и царкие Скием: хотя они не одни Парей или Владытелей имбан, но можеть для ихь силы и преиздщества предь другими тако именованы. О мвств ихь обитаний хотя вев имь кь югу Герру или Донець за границу кладуть, однакожь на разныхы мвстахь разнорвчать, яко Гередоть ниже от вершины Дона или Нвань обера кь сверу ихь положиль, Птоломей гл. 14. н. 30. междо Оки вершины Дона. гл. 13. н. 31. 14. н. 27. Они на - двое раздвлились. Сйи от Донца или Герро до верховья Дона особыхь Гесударей имбаи, а другие от вершины Дона кь сверу просто Сарматы названы, по чему разутьть можно, что сйи всю былую Русь наполняли, и особыхь Государей имбаи, кы чему градь Шуя выроятие подаеть, что вы ономы Цари ихь жили; ибо оное на Сармацкомы языкы значить столица или престольный.

14. Ровъ здъланный слъпыми рабами: о чемъ Геродоть кн. IV. гл. I. сказуеть якобы Скиоы рабовъ своихъ для доентя кобыль ослъпляли, и что по долготь Скиоъ от домовь отлучени, рабы учинилися господами, и реоть себе укръпили. Скиоы же возвратась по долготь сражени не оружиеть, но плетьми ихъ побъдили, что явная есть баснь. О сеть нъкто незнающій Исторіи Витсена обмануль, кото рому Мартинітерь повъря въ лексиконъ географ внесь, якобы сіе было близь села Броницы, о сеть пространно вы гл. 29. а о реб здъланноть Скиоы Плиній говорить, видно о перекопи Крымской, якобы р. Гипанъ онымъ течеть, что Порфирогенить точнье утверждаеть гл. 14. н. 31. гл. 16. н. 38. о семъ пространные гл. 29. о реб семъ, что нынъ Крымской перекопь.

35. Меланжлени или черные въ Руской Истори въ договоръ Игоря и 115. чернии именованы, но оное значить всъхъ степныхъ, яко дикіе и подлость, и паки часто упоминаеми черніи клобуки, они же Торки, Козари, Верендеи и Поросяне отъ ръки Рси или Роси, можно бы мнить черная Русь отъ нихъ имя получила, но сте имя новое. Зри гл. 44.

16. За сими озеро и пустыня, а понеже въ томъ мъстъ озера, кромъ Иваня пътъ , которое онъ ниже н. 44.

правильно ему болотом назваль, или паче мню ръку Оку неправильно ему болотом вказанную разумъть должно, которой упоминаеть, и оную удобнъе за границу почесть, какъ Птоломей верьховья Дона границею Сармать именоваль гл. 15 н.

- 17. Лакстори принадлежать Сарматомь, следственно Сарматы роломь и языкомь со Скиоы разнились, какь вы гл. 14. н. 20. гл. 19. показано. Здёсь же Геродоть точно Сармать Дономь оть Скиов отдёляеть, и по Руской Исторіи довольно ясно, что по Волгів вы низы Вогарды оть Рускихь испорчено Еолгары, Мордва, Черемисы, Чуваши и проч. по Кумів Комани и проч. обитали, и по языку довольно извістны, что были Сарматы, а не Скиоы, или какь нынів зовемь Татара, вы чемь оты невідентя и нынів многіє погрішають, и Птоломей оных восточныхь Азгатскими, а западных Европейскими Сарматы именоваль гл. 15. н. 44.
- 18. Стя безавсная степь междо Дона и Волги ниже Царицына за линтею до Кубани, Кумы и до Касптискаго моря никаких в лвсовы не итветь, токмо при Волгь по буеракамь, нискимы мветамы и островамы, якоже и выше до рвки Суры весьма мало, оты Меотиса жы до Волги 15. дней взды положено ивсколько сходно.
- 19. Будини: у Плинїа гл. 14. н. 1. и 48. Бодини Дудини имена, у Птоломея Бодини и Бодени, Меля Будицы. Ихв обитанія не токмо разны, но и Геродоть на разныхь мъстахь полагаеть, яко забсь за Дономь къ Волгь, а ийже н. 51. сказуеть близь Дивпра и Ворсклы сь Гелонами. Итоломей же и въ табелъ Пеутингера межь Дивпра и Ингулца положиль гл. 15. н. 60.
- 20. Лакси а выше Лакстори н. 17. Страбовы и Плинти многте народы млекомы питающтеся около Дуная Лаксторами именовали, слыдственно сте имя несущественное народа. Злысь же о лысахы упоминаеть, оное мню вы Свтаской и Алаторской провинцтахы или за Волгою на луговой т. е. лысой страны.

21. Имя Гети несобатвенное того народа но Греками данное, и мню изъ Гестонь т. е. сосъдь или влижий, равно тоже, что въ Сарматскомъ Чудь значить гл. 17. н. 14. о Ге-

щахъ жегл. 13. н. 19. XIV. 14. и 35. но оное съ приложентямя разнымь и весьма опдаленнымь народамь давано, яко Тирогени у Нестора ч. 11. н. 7. Славяне Геродонъ н. 33. ска. зуень быть Грекь населенныхь. Массагети обитали при Аральскомь морь и ръкъ Аму или Араксь, были сущте Та. тара или Турки, четвертые сти дисса или казенные Гети. Хотя ихь Геродоть оть Скиев различаеть, но Славина ли, или Сарматы были, не извъстно, можеть мнить. что сти Славяне были, яко и о Тирогетахъ Несторъиме. нуя Днестрянами Славянь быть сказуеть, о которыхь Геродоть и Страбо сказують, что Тирити или Тиротети были Греки, но можеть они по сообществу языкь на Славенской перембня за Славянь почитались, властно какь Треки жь сь Будины обитая вь Скиоской языкь перемънили, и за Скиев почитались, имя же положенное Оисса, я мню не переведено ли имя Волги Сарматское рас вь Греческое, ибо почти тоже значить обилие, дополь-. стпо, богатетно и сокронище.

22. Высокія горы есть не иное, какь правой берегь Волги, какь доднесь простой народь и вев обыватели, якоже и бурлаки на судахь ходящіе оныя именують горы и наториая, а лівую лугоная страна. Что же имени Волги не положено, сте Геродоту и другить легко могло оть нестысленных сказывателей или переводчиковь приключиться, а паче мню послідніе винны, что многихь знатимх рібкь не упоминяя, а вмісто оных берега горамя названы, какь у Плиніа сказанное Донь изь горь Риеейских не ино разуміветь, какь берегь Оки, оть котораго недалеко гл. 14. н. 13. чего наиболіве у Птоломея находится, яко вмісто Донца горы Амодоковь или паче Алауновь положены, гді кромів береговь никаких горь ність. Зри гл. 15. н. 21. гл. 16. н. 45. Здісь же по обстоятельствать не иное разутьеть, какь Болгарію Волскую.

23. Понтикумъ древо и плодъ подобенъ Бобамъ: такого нимало подобнаго въ сей странъ нъть, но видно, что лъсные оръхи, сокъ же изъ плода масло, а лепешки избонну разумъетъ; но сего плода во всей, а паче въ бълой Руси довольство. Сте я для того воспомянулъ, что тактя неясныя сказантя у древнихъ имогда истинну за баснъ

почесть

ночесть можно, каковых у Плинія весьма много, что едза дознаться можно.

- 24. Павшаки или Аргипеи по обстоятельствамы сказанта при берегахы Волги, есть тв самые, что Билири сами и отв гряда Боогарды, а отв Рускихы изпорчено Болгары именованы, о которыхы гл. 16. н. 69. гл. 25. н. г. пространтые показано. Что же они мудрыми названы и кы войны неокотники, то весьма симы согласуеть, какы о нихы исторгя вы части гг. н. 173. 208. 637. наипачеже слыдующее обстоятельство, что Греки кы нимы сы торгомы выдили, нужно разумыть Болгары, яко сильныйшихы вы ты времена вы купечествы вы сихы странахы.
- 25. Седмь переводчиковь: не могло быть, чтобь столько разныхь языковь вы сей странь было, развы три: Сарматскій, Славенскій и Татарскій, о послыднеть же языкы еще недоказательно, развы разные седмь діалектовь, (нарычій) разумыть какы Мордва, Чуваща, Черемиса и пр. всл однаго Сарматскаго рода и языка, котя вы нарычій немалую разность имыть, однакожь единь другаго легко реченіе разумыть гл. 41.
- 26. Горы разумбеть поясныя или Ураль, а у древнихь Риееи славящием между Перми и Сибири, въ которых хотя холмовь высоких много, яко Паплинопь камень, Благодать, Волчья и Соколья, горы весьма высоки, но ньть ни единой, на которую взойти не можно, яко Павлинова, Благодать и Волчья. Я самь на самые верьхи на лошади хота съ трудомь взъбзжахь, а между оными дороги свободныя здбланы, но тогда пустоты ради за непроходныя почитали, яко и наши Историки о нихь сказывали, часть толото по Косвъ ръкъ, потомь по Чусовой, таже чрезъ Верхотурге, какь я въ Сибирской географіи описаль; нынъ же дорогь уже разныхъ и не весьма трудныхъ немало; о сихь горахь гл. 13. н. 10. гл. 14. н. 12. 37. 43. гл. 15. н. 44. и 58.
- 27. Спящте 6. мвсяцовь: стя басня мню от того сложена, что для трудности прохода, какв выше сказано, мало вв ту сторону ходили, а особливо зимою для множества снвговь проходь кромв лыжей быль неудобень; ибо ети горы поперегь всюду не меньше 50. верств, а индв до 100.

- И какь люди тамошніе вь то время не выходили, то сло жили, якобы они все то время спять. Сїю басню Плиній тести місячнымь днемь утвердить приліжаль. Зри гл. 14. н. 39. гл. 15. н. 6. 18. и 44. и можеть у Калмыкь южныхь горь оть Сибири Алтаи шестимісячные оть того названы.
- 28. Къ воетоку живутъ Исседони: разумъетъ отъ Архипе. евъ или Болгаръ, какъ выше н. 24. показано, слъдствен. но сказуетъ о нижнихъ Болгарахъ, или Хвалисахъ. Зри выше н. 4.
- 29. Аримасни одноглазые: сте толкованте неправое дало басни причину; въ Сарматскомъ бо языкъ значить ари крайнти или внъщнти, ма земля или предъль, а спу что значить не извъстно. Вотяки от Рускихъ названные от ръки Ватки, сами вобутся ари, а предъль свой арима, по тому что оный предъль быль въ Европъ или въ Болгарскомъ владънти послъднти или крайнти къ горамъ Рибейскимъ, понеже и Пермъ въ тоже заключалась, какъ и Геродоть область Болгорь или Агрипеевъ сказуеть до горъ выше и. 26. Клюверти кн. IV. гл. 17. Аримаспеевъ положиль съ Есседони близь Дона, а въ кн. V. гл. 13. въ Арихозти или Кандагаръ за Перстею, Плинти гл. 14. близъ Грифовъ въ Бухарти, Дтонисти Пертегета вымыслиль сте о самоядахъ яко для стрълянтя изъ лука, одинъ глазъ жмурять, ко-торое Мартинтеръ въ лекс. Геогр. правильно за басню почелъ.
- 30. Около Понта народь глупвиший: мню разумветь Колхись, нынв Мингреліа или Милитиніа, можеть тогда сей народь таковь быль, правда и нынв не очень вы нихь много мудрыхь, однакожь лестію, коварствы и лицемвретвомь не скудны, но и вы томь Грузинцы ихь превосходять.
- 31. Анахарсись: Геродоть о немь кн. IV. гл. 11. сказуеть, быль Королевичь Скиескій, какь онь много земель осмотрьль по сказанію Плутарха во время Солонова вы Леинахь учился, и многую мудрость пріобрыть, вымыслиль употребленіе на корабляхь якорей, и дыланіе горшковь. Но за премыну обычаевь оть брата Сауліа вы Гиліи, мню близь Ворскли убить, Есфорь его межлу седмію мудрещами кладеть, о немь гл. 1. н. 6. гл. 13. н. 16. 18.

32. Истрь первая ръка въ Скиеїи, и жотя Плинтй и Страбонь на южной странъ Дуная во Өракїи и Мисти народы Скиескіе кладуть, однакожь вси оную ръку за границу Скиеовъ къ югу полагають, какъ и выше н. 6. гл. 10. н. 23. 14. н. 29.

33. Парата рвка нынв Прутв, ибо вы Сарматскомы парато вы Славенскомы прытко и выстро едино значить, но Греки для чего оную пиретоны т. е. пихарадочная назвали, не извыстно, чево мы будучи при оной еы войскомы вы 1711. не примышили гл. 16. н. 50.

34. Ръки текущія вы Дунай: нынь вы томы мість извістны, Пруть, Сыреть, Моничь, Феле и Дембровица, по которому оны Агавирсовы кладеть вы Трансилваніи, но вы гл. 15. кладеть ихь со Өраки н. 4. гл. 15. н. 26. гл. 16. н.

35. Греки называются Тирипи от рвки Тирась, Страбонь кн. 11.4. Клюверій кн. IV- гл. 13. именують Тирогеты, Несторь н. 7. Дивстряне от тоя же рвки. Зри гл. 11. н. 4. выше н. 21.

36. Геродоть рвку Гипанись точно разумбеть Богь, чему и другіе согласны, но Плиній оную на разныхь мбетахь кладеть, и рвку Аксіакь вмбето Гипаниса положиль. гл. 14. н 21.27. и 34. Что же Геродоть здвеь о кислоть сказуеть то видится басня, ибо я изь оной якоже изь Ингула, которую онь мню Амаксампей именуеть, довольно воды упопотребляя, кислоты не примётиль, котя тамо вы малыхы болотныхы потокахы свры и селитры много, и весьма твмы смердять.

37. У Алазонъ Тирасъ и Гипанъ стекаются, есть велика от от обка; но мию, какъ онъ выше сказаль, что Ингула вершина у Алазоновъ, то издъсь разумъеть совокупленте Ингула и Бога, или вмъсто Днестра Днъпръ, какъ ниже

правильно сказалЪ.

38. Сте от ведовольнаго извъсття о других връках сказано, Волга бо многих в Днъпра и Дуная, а мню и Нила больше, не упоминая Обы в В Сибири, которой чаю ни еди на вы великости сравниться не может в, равно о пажитях в около Волги и множества вы оной рыбы никак в Днъпра сгавнить не льзя.

39 Соли при ДнВпрВ не извВешно, но по берегамВ гнилаго моря и вы БалчикВ лВтомВ садится много, при ВолгВ

же вь озеражь стократь оной болье, но не выдая о довольствь Волги, сте за велико поставляли, какъ Геро. дошь о шомь кн. IV. гл. 10. и Консшаншинь Порфироге нить гл. 16. н. воспоминаеть.

- 40. Герро рвка 40. дней взды отв Дивпра волою: еле мню сказано ошь устія Днвпра моремь около Крыма до у. стія Дона, съ которою Донець стекается, ежели Взлу Дивпромь кладешь, то не иначе, какь Десну рвку Геррусь нменуеть, и сте весьма съ тъмъ не согласно, что выше н. 10. о ней сказаль. 41. Пантикапа р. выше н. 10. положена чрезъ Гилію, оть
- Дивпра з. дни взды, а здвсь течение ся точно вь Дивпры. то мню Самару, имя же сте переводчикъ всюду торжище съ Греческаго истолковаль, правильно ль не знаю, но мо. жеть Скивы по оной непрестанный торгь имвли, чему и Сарматекое Сумара пода торжичная согласуеть, по Та. тарски же Самара значить миса, изъкоторой ядять, Пли. ній какь овстявь рокахь смятно писаль, такви о сей, а Страбонь и други кладуть вы Херсонезв. Зригл. 11. н. 21, 25.
- 42. Иппокарись по имени сходна съ конскими водами, но еїя течеть вь Дивпрь сь восточной стогоны, а Ипока. рись положена вы море или Лимань; но какь одно оть дру. гаго не далеко, то можеть вы сказанти ошибенось, особно, что ниже рвку Геррусь, стекающуюся св Ипокарысомь не право положиль. Другая смятка, говорить при град в Карцинить чему быть не льзя, ибо оной быль въ Крыму при заливъ Карцинитъ, который нынъ Балчикъ большій. какъ ниже н. 43. 146.
- 43. Герруса меченте въ Инпокарись по вышеписанному въ Лимань, что сь вышеписаннымь н. 10. и 40. несогласно, но паче разумъть, стекается съ Дономъ.
- 44. Выше н. 16. озеромь, а здвеь волотомы именуеть, и хотя Рускіе Ипань озеро именують, но болье можно болотомъ назвать. Можеть оно прежде велико было да мхомъ зарасло, оно хоми и совствы не велико, но дет рвки не малыя истекають кь югу Донь, акь сверу рвка Упа текущая въ Оку, что дало причину ПЕТРУ Великому проходь судамь изь Оки вь Донь учинить: но не многомь трудь и убыткь для крайней неудобноети оставлено. О семь Перри лживо писаль.

- 45. Иргиев рвка св которой стороны вв Донв течетв не показано, по тому дознаться не льзя, нынв же сего имени по описямь и чертежамь вв Донв текущей не находится, а известно три рвки, сего имени вв иныхв мветахв, двв вв Волгу св лвеой стороны, и одна вв Яикв св лвеой же стороны. Вв Донв же величайштя рвки Сосна, Ворона, Битюгв, Хоперв, Медведицаи Маничь Изв сихводна токмо Сосна св правой страны.
- 46. Карцинить градь: здёсь Геродоть, видится, сей градь кладеть во Фракіи, когда говорить от Дуная кь югу или по малой мёрё при устіи Дуная, обаче Страбонь и Плиній яснёе говорять, что оной вы Херсонезі у залива Карцинитскаго, какы н. 42, гл. 14. н. 30. 31. гл. 15. н. 39. и самы Геродоты ниже изыленяеть, что от от онаго до града Херсонеза живуть Таурики не иначе какы вы Крыму. Помпоній Мела кн. 1. кладеть по вышеписанному н. 42. при устіи рёкы Гергуса и Ипокариса, вы табели Пеутингера видится рёка Каланча, текущая вы Лимань, названа Карцина, и при оной градь Карцинить положень.
- 47. Величество Скиети Геродоть хотя четвероугольникомы назваль, но ни мало на то не походило, и границы ихь кь сверу токмо до вершины Дона или меньше, кь востоку же и западу какь далеко распространялось, не упомянуль, но Птоломей оть Дуная кь сверу до моря ледоватаго распространиль, какь въ гл. 15. показано.
- 48. Агаенреовь положение не токмо у разныхь, но и у Геродота вы 4. мыстахы положены (1.) вы Трансилвании при рыкы Марисы н. 34. (2.) по Богу на западной страны Дныпра, (3.) вы верыховые Дона, чему и Плиний согласуеть, (4.) при берегахы Меотиса, но всюду сы Неврами обще. Бриты Ісзуиты по сказанию Марцелина, Мели и Солина полагаеты ихы вы Помори близы Каргополя и кы Вологай, Птоломей кы морю Балтискому, по которому вы табели Пеутингера положены вы Ингермоланди, Клюгерий нн. IV. гл. 17. при верыховый Дныпра вы области Смоленской. Мартиньере вы лекс. теогр. сказуеты, что они мазались синею краскою и что ширы, то честные, оты чего пихти (маленаные) названы, и якобы они вы Британию, потомы во Францию перещли. Страленбергы ст. 166. сте о Якутахы

и Тунгусахь вь Сибири разумбеть, ибо оные начерная нитку на днв котла иглою, но за кожи по лицу, на груди и рукахь протягивають, и разные узоры изображають; оная сажа сквозь кожу видится синя, у нихь кто болбе такихь узоровь имбеть, твыб болбе похваляется, какь а самь такихь довольно видаль. Геродоть сказуеть ток. мо о глазахь синихь, и что они общество жень причиною или способоть кладуть кы мирному и безвраждеб. ному житю, чему Страбонь кн. 7. и Плинги о другихь народбхь сказуя согласуеть, о чемь вы гл. 49.

49. Неври зміями изгнаны: можеть быть, что вы той етели междо Ворскам и Крыма ихь тогда умножилось, какь вынь тамо великихь нескудно; но сія басня у Сармать и Татарь всюду извыстна. Страленбергь о Аринчахь вы Сибири стр. 86. о чемы я вы Географіи Сибирской пространные показаль. Татарской безыименной писатель о родословіи Чингизовомы сказуеть по преданію древнихь, что зміи златоглавы, пришедь вы Болгарію великой вреды учинили, и многіе оты оныхы кы сыверу и за горы (т. е. вы Сибиры) ути, но сіе аллегорично о Персахы сказуеть ся, которое и по Персидской Исторіи доказательно, что Персы около Рождества Христова на Козары и Болгары войною ходя много поплынили, и Кизылбаты званіе Персіаны значить златогланы, по злобь же ихь зміями именовали.

п недавно въ Германіи несмысленные върили, но Геродоть благоразсудно починаеть; у нась многіе и не весьма глупые, но оть н ученія суевърствомь обладанные,
сему твердо върять. Я не весьма давно оть одного знатнаго, но неразсуднаго дворянина слышаль, яко бы онь
самь нъсколько времени въ медвъдя превращался, что слынащіе довольно върили; но какъ я неудобности къ тому
представиль, то принуждены умолчать, однакожь между
подлостію весьма твердо върять. ,, Вь 1714. году Бдучи
,, я изъ Германіи чрезь Польшу въ Украинъ забхаль вь
, лубны къ Фелдмарщалу Графу Шереметеву, и слышаль,
,, что одна баба за чародъйство осуждена на смерть,
,, которая о себъ сказывала, что въ сороку и дымь пре, вращалась, и оная съ пытки въ темъ вичилася. Я хотя

, MHOTO

"много представляль, что то не правда, и баба на себя "лжеть, но Феллмаршаль нимало мнв не внималь, я про-,, силь его, чтобь позволиль мнв ту бабу видвть, и ся кв ,, нокаянію увіщать, по которому послаль онь со мною ,, Адьютантовь евоихь Лаврова и Дубасова. Пришедь мы ,, къ оной бабъ, спрашиваль я ея прилъжно, чтобь она , истинну сказала, на что она тоже что и въ роспросвъъ ,, ушверждала. Я шребоваль у ней во ушвержденте онаго, ,, чтобь изв трежь вещей учинила одну: нитку, которую я , вы рукахы держаль, чтобы не дотрогиваясь велы абы по-., рваться, или сввив горвишей погаснуть, или бы вы окош-,, ко, которое я открыль, вельла воробыю влетьть, объща-,, вая ей за то не токмо свободу, но и награжденте; но она ,, оть всего отреклась. Потомь я ея увъщаль, чтобь пока-, ялась и правду сказала, на оное она сказала, что лучше ,, хощеть умереть; нежели отпершись еще пытанной быть, , и какъ я твердо увъриль: что не токмо сожжена, но и ,, пыпана не будеть, тогда она сказала, что ничего не зна-,, еть, а чарованые ея состояло вызнани нокоторых в травы ,, и обманахь, что и достовврно утвердила, по которому. , оная въ монастырь подъ началь сослана. Нъкоторые ,, на Финовъ сте превращенте преносять,,. гл. 17. н. 38. ят. Будини о сихъ выше н. 19. о градъ же ономъ Гелонъ, гд быль не извъсшно, но мню при Орели или при Ворекав, гав авса есть, а за оною уже до Крыма почитай нигав нвтв, по довольству жь рыбы близь Днвпра должно быть, можешь быть гдв нынв Переволочна, озерь же во всемь томь положении ни одного нъть. Можеть оть сего града Гелона или оть предвла Гили народь у

Нестора Гили именовань гл. 21 н. 17.
52. Өермодонть ръка въ Каппадокти текущая въ Черное море, Амазони же видно, что тогда изъ Сирти пришедъ нападенте чинили. Зри въ гл. 14.

53. О Амазонах все, что ни есть у древних сказывателей, многими баснями наполнено, как и за всь Геродоть о нерехол их из Каппадокій кы Дону, и совокупленій их со Скивы нев вроятное сказуеть; ибо цёлому и немалому народу на одномы корабл в, тогдашней величины, щикак вак далеко перевестись не возможно было. А

естьми бы ихъ было котя 200. котораго болье на ко. рабль вмъстить не возможно; то имъ на многолюдныхъ Скизовъ воевать было неудобно. Совокупленте же ихъ со Скизы не меньше баснословно. Но мню, что они изъ Каппадокти къ Дону берегомъ, а оттуда къ Волгъ перемили, какъ въ тл 16. показано, и Плинти ихъ у Каситскато моря положилъ гл. 14. н. 64. но Геродотъ довольно о языкъ ихъ изъяснилъ, что не были ни Скизы ни Сарматы, то не иначе какъ Славяне; ибо что кромъ сихъ трехъ языковъ въ сей странъ не было, въ тл. 9. и 33. показано

54 Здреь явно о безбрачности Амазонъ басню оную опровергаемъ и точно ноказуеть, что жены равно какъ и

мужи в войн упражиллись.

55. Дарій за Донь перещель: сте ошибка, ибо Страбонь и дру. тте точно сказують, что и за Днестрь не переходя вы пустыни Бессарабіи войско погубя возвратился. И самь Геродоть описуя его походь о переходь Днестра и Дныра не воспоминаеть, да и удобности ньть, чтобь съ такь великимь войскомь вы одно льто дойти. гл. 13. н. 25.

56. Ръки пекущтя от Виссагетовь вы Касптиское море неизвъстны, но можно мнить, что текущтя вы Донь, оке-

торых выше н. 45. показано,

57. Выше н. 55. явно, что Дарій ни ва Днестръ не пережодиль, и оть него Скивомь или Сярматомь далеко кь сверу удаляться нужды не было; однакожь единь народь другому уступя кь сверу отдалялись, и такь не безь принуждентя оставя теплыя и плолородныя мыста кь самому сверу вселились, и котя Геродоть Скивами сихь именуеть, но видимь изь древности и доднесь Сарматскаго рода и языка, кота вы нарычи, какь выше н. 25. о Сарматахь и о языкы Славенскомь гл. 41. сказано, что токмо вы нарычахь разнятся.

ГЛАВА ТРЕТЬЯНАДЕСЯТЬ

страбона сказаніе изъ его седьмой книги.

Трабонь знашный Философь и Историкь родомь Стрыков-страбона скій сказуеть, что быль Славянинь, можеть потому, что онь вы предвав Славенскомы Каппадокій во градв Амазіи родился, но вв лекс. Истор. показано, что его родв знашный изв Крешы, слъдственно Греческого рода. Онв жиль во время Августа и Тиверія, вь глубокой старости вь 25. по Рождествъ Христовъ умерь, как и Ехерь вь лексикон в ученых в показаль. Извего книго историческихв, о которых в онв воспоминаеть, н вкопорые до насв не дошли, а токмо Географія вы 17. книгах в на Греческом в язык в осталась, и многими учеными извяснена и печашана. Онв для многой его Бады вь дальныя страны частію по довольному знанію писаль, ного сей странь, что до Скивь, Сармать и пр. принадлежить, видно, что по предантямь другихь: зане вь сти страны для дикости народовь Вздить и положентя осмотрвть ниже подлинно навъдатися удобности не было, а принуждены неправедно сказывающимь абрить, какь онь о прачина Германско гораздо ближайнико, и чрево войны со римля- басень. ны нъколико болъе свъдомых в товорить, что объ них в только до Элбы нъколико извъсшны, а за Элбу уже никто не бываль; хотя извъстно, что Августь оное до Элбы и дал в моремь описать посылаль, гл. 24. н. ... и для того не дивно когда у сихв такь мудрыхв людей неясности и невброятности баснесловныя находятся, однакожь можно сказать, что унего тораздо меньше басень, нежели упослёдовавшихь. Онь спо книгу начинаешь шако:

"А. Гишпанію Галлическіе и Италіанскіе народы, и "близь лежащіе острова описавь, слідуеть намь остальчасть і, О "ных

, ныя части Европы показать, и суще по порядку остающ-"ся кв востоку отв рена рвки даже до Танаиса (Дона) и "Меошійскаго, и паки междо Адріашическаго моря и по дъ-"вую (западную) сторону Чернаго моря къ югу даже до "Греціи и Пропонтида окруженною ріжою Истромі (ду. Дунай величайшая р. "най). Сія ртка посреди встхв сихв государствь и боль , ше встхв рыкв вв Европы почитается; источникв ея вв , послъдних в краях в Германіи, а текучи на восток впа-, даеть вы Черное море близь устей Тира (Днестрв) и "борисеена (Днъпрь) от оныя къ полуденной странъ. ,, Отв Истра кв стверу за реномв и Целтикою живуть , Галлические и Германские народы даже до басшарновь, , Тирогетовь и Днвпра: (1.) отв Истра на югь лежать э, Иллирикт, Фракта и свыими вкупт Целтические и други "народы даже до Греціи; и здёсь описуеть Германію не "лучше, какь нывь о жилищахь и поступкахь Татарь Германь обычай. , знаемь. э. В. богорская пустыня даже до Паннововь (2.) на вы-Богорскан ,, соких мъстах большею частію живуть Гелвети, (3.) пустыня. вендельшы, и Норики, (4.) даже до Алпійских горь. "О Цымбрахъ нъкте весьма худо, а другте въроят-Кимбры. , нъе описують, еже они не для того по разнымъ мъ-, стамь ходять и грабительствомь пропитанія ищуть, , что якобы изв острова, въ которомв они прежде жили наводненте. , потопомъ изгнаны, но другте и доднесь на старинныхъ , мъстахъ живуть, (5.) которые недавно Августу Кесарю кошель зо- э, кошель волошей посвященной вь дарь прислали, прося у э него дружбы и прощентя, и улуча желаемое, въ домы воз-AOMON. , вратились.

> "Сїє сміжу достойно, будтобы они разсердяся на "наводненіе, которое оть моря каждодневно дважды (6.) "бываеть, жилища свои оставили, что и въ Океанъ слу-"чается и паки вода возвращается. Неправедно же и сіе, "якобы

э, якобы Кимбры, гнвазяся на наводнение брань св моремь тиниам. Равно сему Ефорова повъсть, якобы Целты у-целты. боявшись наводнения, домы свои оставляють, и паки возобновляють, а многие погибають болье отв воды, незами отв войны. Но сих дожных повъстей самой порядокь наводнения морскаго не приемлеть, и Клитархь ложно сказуеть, якобы воины на лошадяхь сидя наводнения ожидали, но волны ихь потопили. Праведно оное посидоний Историкь отвергаеть сказуя, что Кимбры, по степять для грабительства ходя прошли до Меотичество обера, и отв того Кимбриский проливь именовань. Греки же Кимбровь Киммеріами именують; (7) тойже порядоки до Истра Скордисковь Галлійскихь протии; Кимбрини звукь производили.

"С. Изb Германянь сверные по берегу Окіана отв рена до Элбы довольно знаемы, до Окіана намь неизвіть, стны, понеже ніть такова, которой бы прежде сего извітетился, и кто бы мимо сего берега на востокь до разлива Каспійскаго моря развіт балтійскаго плаваль, ниже за Элбу до селеній Римляне проходили, ниже ной кто сухимь путемь. А ежелибы кто бхаль на востокь кь Днітру віз долготу, и отв Понта на сіверь, то узналь бы по чертежу подлинное разстояніе, что же чертежь. далбе Германянь и пограничных имь суть ли оные ба-бастарны, старны, какі многіє мнять, или иные между ими жирущіє народы, или Яцыгесы, или Роксоляне, или другіє ящигесть, віз шалашахь живущіє неизвітство, ниже бо знаемь о нелоставно, бастарнахь, Савроматахь, и всіжь выше Понта обитающьствой. щихь. Какі далеко простираются, и до самаго ли Атраній.

д. Д. Краи же Германіи полуденные за Элбою Свевы Сатвы. , содержать, а повади ихь подотла обхасть Гетовь (8.) Pell bre жоторая уска вдоль по южной странь Дуная, а св другой герцинский жепраны граничинь съ лъсомь Герцингею, часть въ себъ ,, горь содержащую, (9) отпуду на съверь даже до Тиро. лъсъ. Тирогеты. , гетовь простирается. Отв незнантя же сихв мъсть учи. э нилост, что вбрили тому, которые рисскія и Ипербо-Ривсисків. э, рейскія торы вымыслили, (10.) шаковую 60 ложі Пиесй ropis. э, Массилійскі издаль о странь Океана, яко и Сократь вы , своемь Федръз но я оное оставя, представлю изв древ-"ней и новой исторій. "Греки: ушверждали, еже Гешы и рода Фракійскаго; э сти Гены по объ стра ы Дуная жили, такожде Мизи и орвки ми писамые Ораки нын В Мизами именуемые (11.) 3aMH H2 томерь. Мизовы навываешь (Иппемолгами) ш.е. ко-Spannie. ,, ней укротителей или конопалы и Галактофаги, (мле-"комб. литстощеся) или Абін вы шалашахы живущіе, Бастарны , "Скивы и Сарматы , понеже сти и бастарны (12.) сь браками со Ораки. " перемвигались, наппаче же швмв, ксторые внв ихв жисмъша-AHCE ... , вушь на свверной спрань Дуная, но и швыв, которые междо Истромы на южной спраны живущь. Кы нимы же "принадлежать Келты, бои, Скордиски, Таврики, но 22 оныхв иные Лигурискими Таврисками называющв... Таврискы $_{2},\,E_{-}$ Абйевы особливо Гомеры несовершенными: называдень для того, что жень не имбють, и что безжен-Безжен-22 СШВО: За: половину: жизни: челов вка: почишать: , обаче: що ство пол-э невъроящно , чтобь Абій отв безженства, но паче отв без-HEADBEKS . д домства: именуются:. Ибо чтобы они безы жены жили о томь никто не знаеть, а наименьше брачи и Гети; , Меандерь пишеть, мню не вымысля, но оть исторій 2 взявь ::

многоженства, непо: жень воздерживаемся: ибо того ради и родомь квалюлеэность. ээ ся, ни единь изв насв десятью: женами: довольствоватьэ, ся не можеть, но многіе по тт. и по гг. имбютв, а кто э, изв насв 4. или 5: имбетв, или: не: женать умерь, э, того бълнымь назі вають.

"Сй и други за праведно починають, но каженся певброянно и съ правдою не согласно, чтобъ малости ради нещастливьми назваться могли, и прошивно тому безженство за добродътель починать, что противно отъ многихъ приятому разсуждению; ибо всякому извъстно, что отъ жень болъе происходить суевбри, они бо му-жени суежей возбуждають кы суетному боговы починанию, къ върн.

"Весьма же: видишся прошивно здравому разсужденно, мясь невэт что у Гентовы многіе безы жень живушь, и мясь не ядящь живушь жизущь живушь жизуны жизуны живушь жизуны жизу

э. F. О Пафлагонах в Гомерь зналь токмо внутренних пафлагоэно изв встамь туко, которые кв нимь сухимь путемь

заходили, а по-морю живущих не зналь понеже по оному

плавать было не возможно, и для того оное Аксеном Акселось

(непроходнымь) именовали, сте опть стужи и жестоко
сти жителей, а наиначе отть скиновь, которые ино
странных убивая вли, а изв голов чати для пиття сосули извалали (14), а посла того Евксиномь (проходнымь) на голов Ваксинусь.

звали. По семь страбонь пространно толкусть, еже у
богое жите скиновь есть причиною благонравтя, справе способъ кв зависти, ненависти, обманамь и прочимь по
дливости и воздержности, а богатство и обиле вленравто.

устинов кв зависти, ненависти, обманамь и прочимь по
рокамь окончивая твмв, но разсуди, что Геродото о

скиновх лопестичето.

"чих симь подобных в, хризиппъ пов в ствуств, и въ Пер-"чих симь подобных в, хризиппъ пов в ствуств, и въ Пер-"сидских в книгах в много о простот их в написано, яко-книги од в мах в у Египпанъ, вавихонять и уйнданъ многа книги о скисъ.

, дъйствахъ ихъ написаны (15.); того ради Анахарсиса, АнажарсисТ. "Абариса, (16.) и иныхв симв подобныхв греки вв великой A6apueb. подражение, чести имъли за то, что они иных в народовъ знамени-" пыкв добрымв двламв подвисчислянь, сказуя, что Але. вностранde dxide 22 ксандрь Великій вь свой походь на Өраковь учиниль. доброде-, онь Трибалловь надь Емемь (горою) плъниль, и до шели. АлежсандрЪ , Истра и острова Певка на ономъ жившихъ видълъ. Вел. " Истромь владъють Геты, повыствують же, что на островь Геппы. ,, оной за неимтніемь сосудовь взойши не могши, на Гетовь ", ходиль и взявши у нихь единь градь, и дары у про-Спемь ког., стых в людей и у самаго Короля их в Сирма, назадь возэ врашился. "G. Вь сной же походь по описанію Пшоломееву (17.) Ижоломей. э Целты живште при Адріатическом в мор в послали кв нему ,, говорить, чтобь дружбу сь нимь возвимыть, Александры Алексан-APOBB BO-, св великою радостію ихв приняль, и бесбдуя св ними, просъ. , спросиль, чего бы они наибол ве боялись? мня, что они , скажуть, что его боятся, но они отвъщали, , болтся токмо, чтобь небо на нихъ нечаянно не упало, ЦелтовЪ мудрый , а притомъ и то за велико себъ почли, что съ такимъ ematmb. ,, преславным мужем дружество возним он ; се есть знакь II poemoma постота варварскаго простосердечия, которых отвыть хотя Але-, ксандру не очень быль пріятень; однакожь онь на о-, стровь ко нимо не пошель, но дружество учиниль и "дары имв послалв. Дроми-, Послъ сего Дромихеть Царь Гетовь по смерти уже жеmЪ. "Александра царство получиль, Лизимахь безь всякой при-Дизимажь. , чины войною на Гетовь пошель, (Дромихеть) предста-"вляя ему убожество своего народа увъщеваль, чтобъ (Ли-, вимахь) своимь довольствовался, а сь такими уботими , не воеваль, но дружество имбль: Лизимахь не приявь Temesb. людекость. , того, нападение учиниль, и побъждень, самь плънень, и конораго Дромихешь наказавь словами и чествовавь его утвердя

"утвердя сь нимь мирь, отступиль сь честю, о чемь "Платонь Философь всенародно объявиль.

, Ефорь вы книг четвертой Исторической, которую , назваль Европа, описуя всв части Европы даже до Ски-,, еовь, въ концъ книги тей показуеть, что Скием разны , обычаи имбють, и что Сарматы нбкие такь грубы, что , людей ядять, иные же никакихь мясь не ядять; суть четовыко-" бо нъкоторые от Номадовъ (преходно обитающих д.) , и Скивы млекомъ кобыльимъ питаются, а въ правости ,, всткъ людей превосходнъйшии; чему Гомерь и Гесподъ Справедли-,, согласують причину полагая, что малою пищею доволь-СкибЪ. , ны, а о роскоши не прилъжать. Все у нихь обще и СкиоЪ умфрену праведное жиште им вошь, а наипаче что жены, двти и , домы общія, ни отв кого побъждены не бывають, и не Жены общія. э для чего ихв обладать, понеже весьма убоги и дани даэ вать нъчемь: и паки Ефорь пишеть, что Анахарсись, Анахар-, котораго мудрецемь зоветь, быль Скибь и для благо-" нравія, воздержанія и мудрости между седмію Грече-, скими мудрецами причтень (18). По немь найдены якорь з и колесо горшешное.

"Н. Гешы и Өраки единь языкь имвли (19.); но остатешы и
эвло Гешахь древнихь сказанія, опишемь що, что на нашей
браки
намящи двлалось: Гешы, которые прежде берибеста
зыкь.
частыми войнами утвеняемы были, но какь берибесть
рерибесть
петь надь ними воцарился, строгостію и приліжнымь
пор.
обученіемь такь пріуспвль, что вы малое время царство свое распространиль, многіе окрестные народы себь
покориль, и римляномь страхь нанесь, дунай смвло
перешель, Галловь даже до Македоніи и Иллирики по- вовнар,
плівниль; онь же Целтовь жившихь близь Фраковь побідилі, и боевь, которые были подь Критарзиромь, вы критизарь
конець истребиль (20), такожь и Таврисковь, чтобь кор. Таврискій.
Свое царство обогатить; онь равно какь Циней волхвы щиней
Египет- волхвы.

"Египетскій скитаясь научился нъкоего волшебства, и "сказываль о себъ якобы онь боговь совъты и отвъты замолкей. "зналь, и такъ его хотъли, яко Замолкеїа (21.), за бога " почитать. Весьма есть удивительно какв ему послуш. у ны были, что по совъту его весь виноградь высъкли. » и безь вина пробыть не возпротивились; но послъ его ", Гешское царсшво на многія части разділихось, какі ныні , есть, когда Августі Императорі на нихі ходилі, то они тешы и Да- ,, раздвлясь по 40. и 50. шысячь южидали: древнее ихв раз-, дъленте было, одни Гешами, иные Даками (22.) имено. " вались. Теты тв, которые кв Понту и востоку, а Даки " послъ Терманти при источникахъ Истра ръки; оные пре-., жде Дави именовахись, от чето у Аттиковь (Авинянь) Давій , во употреблени рабовь Давами и Гетами называть, и " тако Тетское дарство, которое при берибеств славно у и храбро было, нынъ или от раздълентя и несогластя, э, или римскимь ушфенентемь не славно сшало, однакожь ,, и нынв еще 40000. могуть войска собрать,,. 1. Чрезь государство Гетовь течеть ръка Марись вь Данубія, по которой Римаяне, когда св Гетами вос-Марись Р. вали, вещи свои возили, ся ((Дуная) веръхней конець оть Дуная 2. источниковь, таб Даки жими, даже доусття сего (Мариса) Даимени нустемь, а нижней конець до моря Истромь зовуть (23.). Гешы же сь Даки единь языкь имбють, и Грекомь Геши бол ве знаемы для того, что они часто по обоимь странамь Истра преходять, и что они блиско Фраковь и Три-Тривании балловь Өрактискаго народа (24.) живуть, и какь выше Өракіи. сказано, что между разными народы случается одному къ другому преходить, и сильнъйште немощнымь обиды чи-Скием за нашв, якоже Скием живущие за Испромы (на съверной дунцемь странв): бастарни и Савромати сильни стали, другихь упъсня на ихъ мъста перешли, и нъкте изъ нихъ по островамь и во Эракіи поселились, Геты же и Даки какь MH010-

К. бливь устія Дуная есть островь Певка, на кото-певка остр. ромь живуть бастарни, (26.) ниже сего Дарій мость здвлаль от устія Дуная до Днестра 900. стадей; (27.) при стадіа. устій Днестра есть холмь превысокій и слобода Гермонактись; вь верькь же по объ стороны от оной слободы на 140. стадій герода стойть, на правой странь традь Никоніа, на лівой Обусіа; от устія Днестра островь левкі никоніа теротистивно бориста днестра островь левкі никоніа теротистивно бористень Акиллесу, потомь перевільно бористень (Днвтрь), но бористень есть еще ближе бористена иная ріжа Гипанись, и островь пись. предь устіємь, пристань бористена; (29.) перевхавь еще бливе бористена користена; (29.) перевхавь еще ва гр. вы верькі по Днвтру 200. стадій прівдеть до города называемаго Слобіа созданнаго для великаго купечества Ми-олоїа. левіями (30.).

Во пространство оныя страны ото Дуная до Дибпра первая часть есть степь Гетевь, посло сихо Тирогети, за сими Лазигейские Сармати, называемые блаилей (31.) влачимых и Урги (32.) изо нихо же полоторые вовутся Номадами, (пастыри), которые и пашни имбюто, сказываюто о нихо, что по обо стороны Дуная живуть.

Вы средиземных выстарны Тирогетсмы и Германомы потраничны, но и самые Германы на многіе народы раздысидони. Аились, яко Атмени, Сидони, Пеуцини (33) называемы (и Певцини) на островы Певкы живуть, инные Роксолани; Роксолани. (34.) обитающіе вы степяхы между Дныпромы и Дономы, и скелько мы остраны сыверной Германіи знаємы даже до Каспійскаго моря есть мысто все степное, а выше Роксолановы живеть ли кто, не знаємь.

Митридапів Кор. L. Роксоланы предводишельством Тавїа помогая Палаку Скилерову сыну имбли войну противо всевод Митридатевых И хотя сказують, что роксолане народ вонней, однакож противо устреннаго оруженнаго войска не могли стоять, да не они одни, но вси страна варварская и малооружное войско, и тако войско роксоланов 50000. не могло одолёть пойска Дюфанта воеводы Митри-

Дисезнть.

врань Ро- дашева, кошорой хошя шоликожь войска имвль. Сти рексоксолановь даны имвжшь на главахь шишаки, изь кожи шолешой воловей, щишы плешеные решешкою, оружте ихь большею частию мечи и луки. Симь роксоланомь и другие многие

Номали.

подобны, Номады вмвсто домовь шелаши или палатки имвоть, скотина же ихь всегда ходить поблиску, для того избирають нажитныя мвста, зимою обитають при берегахь Местиса вы болотакь, а льтомы вы поляхь (35.).

Обитаніс преходисе.

И хотя мъста тъ давны, но морозы бывають жестокие: чего ради и ослы не водятся, понеже они стужи не тер-пяпь, волы нъкоторые от природы роговь не имъють,

Bonn feeb porb.

а инымь отръзывають, понеже стя часть легко отв стужи повреждается (36.); отв сего у нихв лошади малы, овцы

Кони магы-.

велики.

ПроливЪ Кимонскій замерзаетЬ. Фаногорїа, Пантакапел.

Сіи стужи тако велики бываюто, что проливо Месотійской между Фанигорією и Пантикапією (37.) тако замерваєть, что саньми можно вздить, а притомо нівкоторые сказують, что літомо бывають жары великіє. Сіє

чаю болбе отв того, что твлеса кв жару необыкновенны, жерь введения ими отв того, что вв поляхв ввтровь мало бываетв. отвишельные М. Авей Царь Скивскій, которой св Филиппомв Амин-Авей.

М. Аеей Царь Скиескій, которой сь Филиппомь Амин- Аеей. товымь сыномь войну имбль, многими варваровь вемлями Филип. Вь сихь мъстахь владъль, (ядъсь описаль острова противо во устія Дніпра и заливь, каковыхь нынів ніть,) таже междоморіє и озеро Путремо (гнилое) оть моря раз- Море гнидъяющееся стадій на 40. вы ширину (38.), и оть сего происходить полуостровь, который Таврійскимы и Ские- Междоморіє скимь Херсонесомь называють, инни же пишуть, что сего ма. междоморія поперегь на 360. стадій, а озеро Путремо Херсонесь. Таурикь. на 4000. стадій, часть же Меотиса западная великимь разливомь ему присовокуплена, и есть весьма тинисто, такь что едва малыми судами плавать по оному можно.

На берегуже, мимо коего суда ходять, стойть превеликая гора, которая цёлую часть заключаеть острова того. На той горь построень градь Херсонесь (39.) Керсонесь гр. растояніемь от устія Тира на 4400. стадій. Вь томь градъ есть храмь Паросни (Минервы или дъвы), вь кото-паросна. ромь ея образь поставлень, промежь града и горы суть три пристанища, первый древній Херсонесь, а потомь пристанище уское, въ которое Тавры Скинской народъ разбивающіе убътали, третіе пристанище Симболоровь, сте Симболоръ. называемь Кренунть, дълають междоморіе на 60. стадій, и малой островь вь себъ заключаеть, вь которомь сто-ить градь Херсонесь (40.) поручаемый Митридату Евта- Керсонесь гр. тору възащищенте для того, что имъ Варвары овладъли, варваръ. (4 г.) который противу варваръ живущихъ по междумортю дита до Дабпра и Адріашическаго моря войну имбль, и вь шой Война въ надежав войско вы Херсонесв оставиль; вы тоже время воеваль прошиво Скиев подвластных Скилуруса и сына его Скилурусь. Палака, и его братіи, сихв побъдивши получиль во вла-Палакь. дънге Восфорь градь, ств того времени доднесь Херсо. Восфорь гр. несь

кшень гр. несь быль подчинень босфоранскимь Царемь: Кшень градь равное разстоянте им веть от Херсонеса и пристанища Симбулорумь, от пристани Симбулорумь по морю Тавриский предъль простирающійся до Өеодосіева града вы долгету на 1000. **Веодосіа** rp. стадій, есть камениство гористое и вѣтреное положеніе. N. Устве Меотиса называется Восфорь Киммертевь. ВосфорЪ Киммеширота его (мню долгота) на 700. спадій, и отр Панти. ріевЪ. капеи (столичнаго града Восфорянь въ Херсонесъ) до Фа. Фанагорея нагореи града сущаго вы Азги, берегь же продолжася вы море впадаеть, и сте море раздыляеть Азтю оть Ев. Танансъ гр. ропы, оттоль Танаись (Донь) течеть вы Меотись двь. мя устіями, между которыми разстоянія на 60. стадій, АзовЪ. гдъ есть и градь Танаись (Азовъ или Азакь) отв ръки АзакЪ. названный есть славень вы варварскомы купечествъ. Пловущимь же вь Восфорь на пуши видень бываеть градь Мирмецїа стоящій на лівой странів Восфора отв Пантикапей 20. стадій, противо сего на Азїатской странъ сто-АхиллеумЪ ишр градь Ахиллеумь, от сего, естьми кто прямо квоrp. строву лежащему въ усти Танаиса поплыветь, счисляють 2200. стадій, тоже и до Азіи: но второе болбе вы лівую сторону. (42.) До Танаиса Европская земля много плодовиша и многолюдна, по правую сторону, другіе описали, якобы кругь всего Меошиса 8000. стадій.

Жерсонесь.

Панти-

Оеодосіа. Карциниш-

капеа.

eïa,

Херсонесь великій полуостровь подобень великостію Пелопоннесу, онымь владъють Восфорянские Цари (Княви) св достаточнымь войскомь, прежде бо Восфорянскіе Тираны (Короли) малою частію владівли, которая кі устію Меописа и Пантикапеи даже до града Өеодосіи, а большею до междоморія (Перекопь) и залива Карцинишскаго Таври карцинишмалал Ски междомортемь до бористена называется малая Скиоїя. (43.) Сте ради множества тъхв, которые за Днестромв и Дунаемь живушь, или для неплодія земли, понеже большая часть

земли

земли сея болошна, а Херсонесь выключа горисшыя мъсша къ обил конеса. морю даже до Осодосіи все изрядныя, равныя и плодовищыя поля имъющь, они Мишридащу довольно жиша давали, иногда и въ Грецію ошпущали, шакъ какъ соль изъ Меошиса, меошиса, меошиса. шъже Херсонесы и земледъльцами названы. Выше сихъ живушь Номади, кошорые ядящь мясо лошадиное и молокономади, кислое особливымъ художествомъ устроенное (44.): того ради единъ стихотворець всъхъ въ той странъ живущихъ Галактофаги (млекоядцы) имянуеть. Номади болье въ войнъ лактивори. нежели въ воровствъ упражняются, и воюють за недоплату найма за ихъ отданныя земли; того ради и стихотворець ихъ праведными и малымъ довольствующимися Абги нарекъ. Абги.

- О. Ипсикратъ пишеть, что Азандръ истмъ (междоморге) острова великою ствною до Меотгискаго бзераствна херошгородиль, (45.) кошораго было на 360. сшадій, и на каж- сонеская. дой стадіи поставиль по 10. стрівльниць (Татарски башни). Сте особливо у встхв Скиновь и Сармать есть, что они коней кладуть для того, чтобь смирняе были, ибо, хотя ихь кони коноваль-не велики, но ръзвы. Даки побъдивши боевь и Тавриковь и ство. Галловь (46.) народы покоривши Кширазира, который пер-ктиразирь. вый сїю часть завладівлів; и хотя ріка Паризусь оть горь паризусь д. вь Дунай текущая чревь Скордисковь и Галловь раздыляень, однако Скордиски со Иллириками жили вмъстъ, но Дажи согласяся со Иллирики их разворили, прочими же мВстами по рвку Истрь и до Сегестики владвють Паннони; Сегетикъ Паннонскій градь Сегестика обтекаемь многими судоходными ръками, кръпости же сего града никако от Даковъ осажена бышь не можешь, понеже она построена междугорь простирающихся до Яподовь, который народь частію яподы. Галлическимь, частію Иллирическимь (47.) навывается.
- Р. Во Иллирической приморской странъ первый народъ Истри (48.) пограничные Италіи и Карномь, весь предъльистри. и островь продолжается на 2300. стадій, за сими слъду-Карни.

Яподи.

еті предтав Яподовь на 1000. стадій, которые живуть у геры Албинской атао высокой; сей народь есть весьма храбрый, токмо отів Кесаря Августа быль побіждень, ихь города Метулумь, Арупинусь, Монецтумь, Вендумь. (49.) Область Далматіа (50.) при морть лежащая и при-

Далматіч.

стань их Солона; сей народь от числа тьх , которые св римлянами долго бились, им тють градовь знатных , яко Солона, Пріама, Ниніа, Синоціа древни и новы, Августом стом сожженные, и градь Андрешіа, весьма крвпко устроенный, також Далмивіум градь великій, от котораго народь сей имянуется. Сте есть собственно Долматом в что они по прошествій ссми льт поля передвливают , а что монеть не сни монеть не двлають, то они послідують вы обыкновей Италіанам и Варваром в которые також монеть

не дълають. (51.)

Т. Народы иногда, которые великую власть и преимущество имбли, то нына вовсе уничтожены, како то галли воевь от Галлова бои (52) и Скордиски, от Идлирикова побёднай. Автаріати, Ардіен и Дарданай, от Оракова Трибалли, но перво от своего несогластя, потом от Македонянь и Римлянь утвенены быть стали.

КЬ востоку отв Панненіи бливь Скордисковь и горь Автаріати Македонскихь и Өракискихь, Автаріати были славный и великій народь Иллирическій, который всегда сь Ардівами за война за соль воеваль, которую варили вни весною изь воды имба между собою договорь варить погодно, но нарушая оной воевали, Автаріати же побідивши Трибалловь возгордились паче Өраковь и Иллириковь, но гордость сперва сокрушили Скордиски, а песлів и Скордисковь Римляне побідили, которые много літь храбро воєвали.

По Скордисках живут Трибали и Мизи, о которых гробизи. выше сказано, Кробизи и Троглодитами навываемые, за троглоди ними народы живуще при Емћ, а ниже сих к Понту ти.

- Коралли,

Коралли, бъси, Меди нъкошорые и Даншелиши, сти всъ коралли. народы болъе въ разбои далися: бъси (53.) большую часшь въси. Ема имъющь и ощь разбоевь разбойниками имянованы, Дангелишь. живущь въ хижинахъ, и весьма сущь грубые люди. Сти простирающся до геры Родопы и до Пагноновь, промеж Родона гора бъсевь и Ардеевъ живущь Дозаръщи и Гибртане, и дру Дозаръщи. гте незнашные народы, кошорыхъ Скордиски прогнали въ шакую пустыню, гдъ никогда люди не живали (54.) и до-став.

изъяснение.

No.

1.) Подъ имянами Галловь разумбеть Славянь, гл. 1. съ Германы Сармать, гл. 14. п. 20. гл. 51. н. 36. ибо около Днестра и Вислы ети токмо народы жили, о Галлахъ ниже н. 52.

2. Вогорская пустыня нашь Несторь н. 210. имянуеть пустыня Чешская между Польши и Боемги, чему пъколико Плинти согласуеть гл. 14. Вы лекс. Географ. кладеть междо верыхнею Венгртею и Аустртею до ръки Рабы, слъдствению часть Моравти и нижняя Австрта.

- 4.) Норики гл. 14. н. 5. у Нестора н. 5.

5.) Кимри, Киммери и Цимбри гл. 11. н. 35. 14. н. 50, 67. гл. 24.

6.) Наводненте въ Октанъ подлинно дважды въ сутки бываеть, сти же Кимри, какъ по всъмъ древнимъ писателямъ, жили при Балтискомъ моръ въ Ютландти и Голштиндти, то имъ съ западной страны отъ Октана могло наводненте докучать, противно же тому въ Балтискомъ моръ

и въ шъх мъсшъх весьма мало, а что далъ на востокь, то уже и примътить опаго не можно, и потому правильно о изгнанти Кимровь за басню почесть бы можно, однакожь въ Мекленбурги, Померанти и Прусахъ отъ разлита рък и вътрами нагнаннаго мора не мало береговъ потопляется, какъ и въ Петербургъ отъ противныхъ вътровъ наводненте нъкогда довольно высоко подымается, и суще, помнится миъ, на Васильевскомъ острову въ 1726. болъе 10. футовъ въ верьхъ прибыли было.

7.) Камбри и Киммери едино, хотя многіе за-два народа разные показують гл. 24. Страленбергь мнить по сказанію Филемонову Кимбровь быть Славянь, токмо недоказательно, гл. 14. н. 50. зді же о пространстві говорить разсудивь по чертежу, изь чего видимо, что тогда нівкоторые ландкарты имбан, и еще старбе Геродотів кн. IV. такожь Плиній кн. VI. тл. 7. о сущихь ландкартахь упомянули, которые можеть Птоломей имбар.

8.) Выше н. 3. Гелвешов в кладешь, разумбешь, сы кошорою тогда Геши или Длки граничили, но какы о Тирогешахы по Длеешру упомануль, то мнишел чаешь южную Польши или Панноптю разумбешь, гдб торы довольно.

то.) Сте на сверь: ошибенось, ибо Тирогети от Германти жили на вестокь, что же Ривейскія горы Иперборей нь которые клали вы Польшы или Литвы, или вы вершины Дона гл. 12. н 22. 26. гл. 14. н. 12. а ныкоторые вы Швецти, подлино басни суть.

11.) Ораки Мизгами имянованы: сте от Мешиновъ Славанъ пришедшихъ изъ Пафлагонти и Колхиса имя произошло гл. 14. п. 8. гл. 34. н. 38.

12.) Выше н. 11. говорить о Микахь, а зайсь и о Бастариахь со Ораками помъщенныхь, но жазь Мешини безспорно были Славяне, то и о Бастриахь сумньий пъль, ибо они и посль долго въ Вандали тако имядованы гл. 38. зайсь же Страбо точно три нарола Скией, Сармати и Бастарновъ Славянъ различаетъ, яло н. 1. о Галлахъ сказалъ.

13.) Ораки: какъ въ язычествъ безженство, неяденте мясъ и пустынное житте по наукъ Инвагора и Замолксиса за великую добродътель почитали; такъ въ Христанствъ

монашествомь и пустыннымь життемь не меньше Еги-

14.) Обычай изб головь сосуды двлать быль у многихь восточных в народовь, какь Геродоть на многихь м вствхь

и Несторь о главъ Святослава І. го. н. 139.

15.) Книги о двиствахь Скиев намы неизвыстны, ибо кромв что от воды и огля потибли, Христаны и Магометаны множество истреблено, и осталось весьма мало или сте у Инданы и Перстаны хранятся, но неизвыстны, о погибели же тл. 2. н.

16.) О Анахарсиев ниже вы текств н. 18. гл 12. н. 31. о Абариев гл. 4. н. 6.

17. Птоломей сен сынь Лаговь, а не Географь, послёдий бо болье 150. лыть послё Страбона быль, зри гл. 15.

19.) Зои н. 16 н. гл 1. н. б.

19.) Геши и Өраки единь языкь имваи, савдешвенно Сладенскій, н. 12. но мню по перешесшвін Славянь изь Колхиса и ошь Трои, какь вы гл. 34. показано.

20.) Боевь вы конець истребиль: Бои народь быль Германскій, габ ныпь Баваріа и Боеміа, о чемь вы лекс. географ. пространно показано; но сіе видимо о Боеміи говорить, габ изгнась Боевь Славане, Гети и Галла вселились, чимь Гагеціево и Польскихь сложенная баснь о Князёхь Чехь и Лехь пришедшихь вы 500. лёты по Христв опровергает-

ся, зри въ тл. т. н. 39.

21.) Замолксій быль ученикь Пивагоровь, и прехожденіе душь училь віришь о безсмершности: оной пришедь ко Өракомы и Гетові оныхы обучаль, которое житростями и коварствы равно какы и другіе такіе законодавцы увіриль ихы вірить, что оны безсмершень, котораго они за бога почли, и многіе басни явленій его віразныхы містовіх и видіх сложили, и твердо тому вірили; оны же притомы ттогому сусвірному воздержанію ихі училь, какы выше н. 13 Геродоть кн. іч. гл. 13. Свидась вы Замолкеїи, Ямблихій ві житіи Пивагора гл. 30.

22.) Геты и Даки едино выше н. 19. ниже 46. гл. 14. н. 14. гл. 33. у Нестора подъименемъ Ясовъ и Косаговъ разумълись

н. 156. 214. 219.

23.) Дунай три имяни имбар, первое съ верьковья до стечентя ръкою Марись Дунабтй, къ- морю Истрь, а Славаны или паче Сарматы испорчено назвали Данай и Дунай, яко и Германе нынь Донау инянують, ете что ръки по совокуплентю съ другою имя премъняють, со многими видимо, какъ въ гл. 25. у Нестора н. 15. и 23.

24.) Трибалли народь Эракискій индів нь Иллирикомь Слаглномь, кошя многіє, но мню не право кы Германомы ихь

причисляють гл. 14 н. 3. гл. 38.

25.) Хоша Гередомъ ки и гл. 19 сказуемъ, что Дярій Дона дошель, которымь веерь вы положеніи народовы ошиб.
ся какы вы коммент. академін томы І. но сте достаточно поназуеть, что Дарій не токто за Дивпрь, но и за
Днестры не переходиль, сладетвенно у Гередота народы
Скиесте вы походы Дарієвы между Дунак и Ливпра описаны, равномырно Квинтусь Курцій баснословно Алексан,
дра изы за Персін кы Дону перезель, Птоломей и Алінари
Александра и Цесаря кы Дону посілавняю гл. 15. и. 62.
стя же степь, не токто безавена, но и безводна, и хо
шя источникаєв болошныхы немало но оной някодишся,
но вы нихы весьма много сыры и селитры, что смерлящій
запахы ихы изывавляєть, и суть не текто людемы, но и конемь вредительный какы Турки вы 1678. и мы вы 1711.
голу довольно познали, зон гл. 12. и. 55.

а6.) Вастарии или Бастарии были Славяне, послъ съ Венделики или Венды перешли въ Вандалію, гдв ихъ Птоломей и Гелмолдь полагають и. 12 гл. 39. но что опъ говорить на островъ Певкъ жили, ниже имянуеть ихъ Гентами, что все едино, и отъ того Славяне Певцини имянованы, по послъ Греки Сармать, Половцовъ и другихъ Пеуцини и Пациновами имяновали ниже и. 33. у Нестора Печенеги и 131. гл. 14 и. 2. гл. 16. и. 19. 36. и 41. гл. 26.

27. Стадіа есть міра пути 600. Греческих и 625. Римских в степеней или 125. Римских выгово, во миль же Нівмецкой щисляется в. стадій, слідственно во градуст 120. стадій, вереть Руских во градуст 1041. слідственно 6. стадій ділають близь 5. версть, о чемь во лексикон математическом исчислено, но пікоторые щисляють 5. стадій є верств, как во Роленов исторіи находит

ен, по древнему Славенскому званію поприще, яко М. е гл. 5. стр. 41. въ Греческой и Латинской библахъ милле и миллите т. е. 1000. имяновано, что же разстояне межи устьемъ Дуная и Днестра принадлежить, то ошибка; ибо нынв изввешно, что не болве до. до 90. верств.

28.) Разстоянтя между устей Днестра и Днъпра гораздо бли-

же къ истиннъ, нежели у Плиніа гл. 41 н. 34.

29.) Бористень градь, зри гл. 13. н. 6. гл. 14. н. 22. и 23. гл. 34. и 30.

30.) Олбта Милезтами построень, и оть того Милетополь имянованъ гл. 12. н. 6. гл. 34 отетояние же его отъ меря неравное, здв 200. стадій, у Плиніа 15000. шаг. и того 50. стадій въ большомъ чертежь 60. версть, что двляють около 70. стадій: сія разность перво оть неправыхь сказаній, второе можеть одинь от устія Дивпра, другой от Бористена, трети эть моря счисляль.

за.) Базилен у разных в вревних Географовы на разных мъстахъ кладены, ово межь Днвпра и Днестра, ово въ верьковье Дона, индв по Донцу или Геррусу и вв верьковь в

Дона можеть переходили гл. 12. н. 13 гл. 14. н. 27

32.) Урги мнишся у Геродоша и Плинта Неври обще съ Бази- Урга у Мунлеами кладены гл. 12, н. 49. и 50. онь же ижь имянуеть рка или ла-Лазитейские Сармати, мню у Нестора Ясы или испорче-терь, гав но Язиги ч. 11. н. 155. ЖанЪ пре-

33.) Сидони Пеуцини мню неправо, кв Германомы причтены, былаецы. о Певцинахь выше и. 26. гл. 16. н. 19. 37. и 41. Сидони же мию от Сидона града в Финики им получили, индъ Сидени имянованы. Птоломей и Гелмолдь св Вастарны вв Вандаліи их сказують гл. 19. о Певчинах и Печенегахь Страленберть стр. 272. весьма неправильно написаль, якобы изб Руской истори взяль, чего пигдъ ившь, а находится иное, яко Куря Киязь Печенежскій, а не градьили урочище: Древляне, коих он в непряво им в присовоку. пиль суще Славяне, а Печенеги были Сармати, о чемъ точно показано, что ихъ языки Ктевляне не многте знали, и е е не дивно; ибо сей Страленбергь, какъ въ опиезийи Сибири, такъ въ изъяснении Абулгаси Хана и родоеловія Чингивова производи дериваци изв Славенского или Руского, Татарского, Мунгалского и Т, рецекого языковь,

которых вонитай ничего не зналь, многля несогластя вымышленныя знаменовантя наклаль.

- §4) Инные Роксядани правильно ихъ отъ Слявянъ Сидоновъ отличая инымъ народомъ зовуть, о чемъ гл. 14. н. 37 гл. кн. н 1.
- зу.) Сте всъмъ преходящимъ народамъ пуждное, какъ видимъ степныхъ Татаръ и Калмыкъ, о чемъ Карпеинъ и рубрукисъ согласно написали, Волскте Калмыки, имян уемые Тортоты, имъютъ обычай весною по равноденстви выходить изъ зимовья къ Волгъ и въ послъднихъ числахъ Марта иди въ Апрълъ переходять за Волгу на восточную сторону, и по оной идутъ въ верьхъ до Саратова, а прежде какъ ихъ весьма много было, то и до Самары, въ Августъ пойдуть назадъ, и въ Сентябръ или Октябръ паки чрезъ Волгу ниже Царицына переправясь идутъ къ Касптискому морю и къ Кумъ и по берегамъ въ тросникахъ зимують, переходя для кормовъ скота не подалеку, какъ которому владъльцу или реду отъ Хана назначено будетъ: ибо имъ камышъ или троснякъ награждаетъ недостатокъ дерева на дрова.
- 36.) О рогахь у воловь басня взята от Геродота кн. 1v. гл. 6. но о величинь коней и овець правильно сказано: однакожь что ближе кь сверу, то какь общы, такь и другой скоть мълче.
- 37. Сте довольно по барометрамъ и вермометрамъ примъчено, что въ горячихъ мъстъхъстужа, а въ съверныхъ жары болье чувствительны бывають.
- 38.) Междоморте Крымское 40. стадтй по выше объявленному н 27. приходить межь Чернаго и Гнилаго моря 33. версты, а ниже н. 40. 60. стадтй, нынь же довольно извыстно, что ныть болые какь 9. версть вы большемы чертежь положено 6. версть гл. 12. н.
- 39.) Херсонесь градь на горь близь моря, а Плиній гл. 44. н. 35. 37. 16. и 39. и вь срединь острова, посльди же Геродоть при Лимань и междоморіи, чему Несторь о Корсуни н. 170. согласуєть.
- 40.) З двеь два обстоятельства вышепоказанные о широтв междоморій и 38. а о Херсонез ви гор в близь Гнилаго моря и. 39. несогласны.

41.) Ва́рвары власно как Скией за общее имя вевх народовы кромв Грекы принимались, хотя собственно Ва́рвары область вы Африкв доднесь имянуется, но иногда и Грекы вы то заключили. гл. 1. н. 7.

42. Отв недовольнаго знантя сказано, якобы отв пролива Кимрискаго втрое далв до Гнилаго моря, нежели до уста Дона, но по новымь ландкартамь усте Дона далв, равно о тирот пролива от паки якобы от Танаиса Европская страна плодовита, весьма неправо, а таче для пестовы мало и травы растеть, развы при рвкахы и нискихы мыстахы.

43.) Малая Скиета причиною есть имени малая Татартя, въ которомь заключають Крымь, Кубань и Бёлогородскую или Будяцкую орду, хотя оные особныхь владътелей или паче владътелей имъють, о чемь въ гл. 18. н. 20.

44.) Лошадиное молоко, Татарски кумысь, Калмыцкое чигань, есть ихь лучшее пите, и подлинно сильно тучить, а начиначе для горячаго желудка весьма полезно, и кто привыкнеть, непротивно, но холодному желудку для кислоты вредительно, противно тому сырь, а особливо кы чахоткы склонныхы прысное молоко много пользуеть, что я довольно испыталь.

45.) Сте разумбеть Перекопь от Чернаго мора до Гнилаго, гл. 14. и. 33. сему согласуеть, но Рускте жота разные пожоды вы Херсонесь описуя, ствым не упоминають, мню
что оную поды именемь Корсунь заключили, или оная во
время междоусобта Татары Тактамышемы разворена, и
перекопь здыданая осталась, или можеты валы земляной
каменною ствною иминуеть, по долготы же сея можно
мнить не о той ли ствы сказано, что оты Дербента кы
Черному морю дылана, зри вы комментарти Петербургской
Акадети, а оперекопи вы 111. части сея Истори пространные: Константины Порфирогенить ствый не упоминаеть,
но сказуеть, якобы прокопь быль здылань, и суда ходили, что такожь сумнительно, зри гл. 12 и. 38.

46.) Даки, а прежде н. 20. о Гешах в и Галлах в сказует в, не оте едино сл вдетвенно Даки, Гети и Галли сим в паселентем в в воемти довольно утверждают в, что были Сла-

вяне н. 19. и 22. ийже.

47) Яподи по тому, что св Галлами Иллиріаны единь народь быль, безспорно Славяне, но сте има давно угасло, и. 49, ныпъ Албанта отв горы н. 49.

48.) Истри Сляване пришедь изъ Колхиса тл. 14. и. 4 и по Истру поселившися от Грекь тако имянованы, и градь при усти Дуная Истрополь быль построень Милезами, Плиній ки. 19. гл. и. яко Птоломей Истровь вы нижней Миссіи тоже положиль, Помпоній Меля область ихъ ки. 11. гл. 2. и. 50. простираєть до Дисстра, здв же упомя. нуто далеко от того вы Иллиріи, нынё часть ихъ поды властію Венеціань, а часть кы Аустріи принадлежить, и есть сей предыль, для худаго положенія и вредишель наго воздуха междо всёти Славенскими предылы хуждшій.

мо.) Яподы у горы Албинской: нын воной предвлю Албанта зовется, градь же Вендумы мию, причина имяни Венделитовы или Вендовы, и. з. ихы градовы имяна Латинскія вилно, что римлянами построены, или обладавы вы Латинскія премынили, а собственных Славенскія вызабвеній остались.

50.) Далмашта область Славенская отб града Дагмгумь, токмо града таковаго имяни у других не нахожу, а Прокоповычь Архістископь какы быль прилъжный енискатель древности, и удивительно твердой памяти, толковаль еге имя Славенское дала мать, властно о Синопти грады вы Нафлагонти отб исторти древнихы показываль, еже есть сыне пта, по мий вей обстоятельства его довода непаиятны, ибо какы я тогда о вейкы Славянахы изыленить намёрентя не имыль, такы мий вы ономы кужды не было.

51.) Сте весьма дивно, якобы въ Итпалти тогда монетъ не было, а находятся дължными гораздо прежде Страбона.

52.) От Галловь Бои истреблены, а выше н. 10. о Гетахь н. 46. о Дакахь, обаче еге все едино для того, что всв Славяне и обще Боевь истребя Боемію населили: Бои народь вы Германіи быль, простирался от рвки Рена едва ли не по самую вершину Одера, и суще нынвшнюю Моравію и Боемію, а мню по Страбону, Моравію и Слезію наполняли, о нижь котя Іулій Цесарь вы пойна Французской кн. VI. гл. 24. Тацить вы описаніи Германіи кн. VI. гл. 28. Титусь Ливіусь кн. V гл. 33. и 34. питуть, якобы вей народь изы Галліи во Францію пришель. Другіе мног

тте оное прошиворъчать сказуя, еже они древите Германяне сушь, но очимяни ихь, что значить, не нахожу нитав, аже мию, что последнее правве; и какв я н. т. тх. 20. показаль, что Сармани и Германе по малой мърв къ востоку, от Рена обитавште единаго рода и языка были, а посав за разлучентемь вы языкв несьма разнились. и Сармани болбе нежели Германане древняго сохраниди, въ Сарматскомъ же языкъ сему имяни подобнымъ словь много находишен, яко воозначить глапа; отв чего воаринь или вояринь мудрая глапа, воема глапная или пысохая земля, которое Баваріи такь Воемін не безприлично; Славяне же изгнавь оныхь, и обладавь какь гл. 13. н 20. от чего Чахи назвались подлинно не изв встно. и жоны Киязя Чеха сказують, токмо оное басия, зеи гл. 39. н. а паче мию, Славяне вы Европу первое изы Колкиса понили н. 12. 14. н. 4. въ Колхисв же быль предвав Зикта или по Славенскому Чечта гл. 16: що можеть изъ оной часть пришедштя Чехи иминовались, но сте токмодогадка ко изобръщению лучшаго изъяснения.

53.) ББен вы Славенскомы тоже, что вы Греческихы демони имя есть Греческое; какы и предони Латинское, и сти вы Вандалги люти, госи, или гости и пилчи оты разбойничества ий-моры имянованы, какы Птоломей, Гелмолды и Кранцтй поизвали, эри гл. 31. и 39.

(4.) Вы пустымю загнали: гдб бы шакое мбешо, дознашься пе довольно населена была,

и пустынею имянована гл. 1. . н. 1.



ГЛАВА ЧЕТВЕРТАЯНАДЕСЯТЬ.

Сказаніе плиніа секунда старъйшаго.

А. Гей славный Философь родился вы льто Хр. 20. сльдственно преды концемы жизни Страбоновы Кончина в умеры вы льто Хр. 76. на горь Везувій, которую изы любо.

любопышства хотя осмотрвть, курентемв извоней задохся. кинги его. Онь какь наукою прославился, такь от Императоров бывшихь въ римъ великими чинами и доходами одарень быль; въ рамъ им Бав чинв Аугура, вы Испаніи и Афони Прокуратора т. е. Генералд - Губернатора, но всё тё великие чины и должности не воспрепятствовали его философскому трудо. любію: онь много полезныя книги нашисаль, изв нихв же нвколико погибло, токмо исторія естественная св Географіею вь 37. книгахь состоящая осталась. Правда, что у него по погданнему худому и недоспашочному о вещах в міра

нихъ.

Баснь дреь- знанию басень много находишся, множесшво различных чудо. вищь вымышленныхь и нигдъ сполексоных в как вы предълахь нашихв, яко весьма шогда имв мало знаемыхв, на примврв люди одноглазые, глаза и рото погрудяко имет. щие, уши псе тъло прикрыпающия, одноногие, кози и конскія ноги, шесть месяца слящіе, по дикихо зперей препращающееся и проч. которые хотя большею частію образно или аллегорично разумвется, какв то древнихь быль обычай, однакожь и для избъжания непотребнаго пространства большею частию оставиль, сте же онь не мыслиль, но бол ве Аристей стихотворець и други, на которых в Плиній ссылается, но за темь много у него полезнаго и ко извъстию нужнаго находимъ, для котораго сти его книги не однокрашно от разных ученых людей переведены, примъчантями изъяснены, и на разныхъ мъсшахъ печапаны, изъ копорыхъ я имъль дву изданій: первая изданная Гревіемь и Гроновіємь вь Голлландіи вь дву томахь или книгахь, другая изданте Гардуина вы Парижћ во прехо помахо, и стя за лучшую почипается. ивь первой мий будучи в Сибири 1735. Кондратизичь потребныя главы перевель, изв которыхв я выбравв нужнвиште къ руской Истории и Географии здъсь положиль, а изь другой, колико возможно, ощиски поправиль, и по моему

моему мнънію согласуя сь другими древними писатели примъчаніями нижеположенными изъяснить прилъжаль.

О Славянех венадлежащих кв нашему государству кром единородства, я как выше на Страбона, так вдвсь имбль ту причину пространные извяснить, что как нати Польские и боемские ненадлежащие кв онымь народы присовокупляли, так Германяне ныкоих Славянь кв себь не право натягають, его сказание.

В. въ кн. III. гл. 21. о Иллиріи. Арси народь либур- Арск.

" нискій простирается до ръз Тиціа, часть изь нихь Тиціа.

" были Менторы, Гимани, Енхелеи, Дудини (1.) и ть, кото- гимани.

" рыхь Каллимахь Пепцинами (2.) имянуеть, а нынь Енхелеи Дудини.

" встхь вовуть Иллирики.

"Вы гл 22. о Либурній. Между другими народы и пре-далмащи. "Дільі положиль Славянь "Далмащи, Дикіони, Мезій, Сар-Дакіони. "Діони; грады Мендешрія, Трибулія, (3.) Аскривія, Ол-діони Три-"хинія, иже прежде Колхинія, зане оть Колхиса пришедь булли. "(4.) грады построили.

ВЪ гл. 24. КЪ РешамЪ совокупляющся Норики (5.), город-норики. ки ихъ внутръ Целъя, Теурета, Агунтъ, Втана, Емонтя и проч. къ Норикамъ прилежить озеро Пеизо и пустыни бой-пустын. сктя.

Вы гл. 25. о Панноніи. Оші Нориковы шекушь рыки Сава Сава р. Дравы р. и Драва, Драва шечень мимо Серрешовь, Серропиловь, Язовь Серропилы. (б.) и Сандризешовь; Сава шечешь мимо Калапіановы и бре-калапіани. сковь, и сій сушь изы народовы начальныйшіе, кы нимы же Ариваши, Азали, Аманши, былгиши, Кашари, Корнеаши, Ариваши. Арависки, Геркуніаши, Лашсвици, Озеріяше, Варціане. (7) Аманши. Озершяне.

С. Вы гл. 26. Мезїа кы Панноній прилежить, предыль мезїа дармезїа (Миссїа) (3.) даже до Чернаго моря (Понта), вы о- пани
номы народи дардани, Целегери, Тривалли, Тримахи, Тривалли.
Мезїй, Скиви (9.); знатныя рыхи суть Дардань, Мартись, Дардань.
часта 1.

Петерусь.

Пингусь и Тимахь; изь Родопы, Осскь; изь Ема, Ушусь, Ескамусь и Истерусь. (10.)

Кн. IV. гд. 1. о Епиръ. Къ Дарданамъ по лъзую сторону обитаютъ Тривалли.

Вь гл. 11. описуя Оракію многіе и разныхь стдален. ныхь мъсть народы собраль, или оть малыхь и незнатденселени, ныхв селений проимянованныхв положиль, яко Денселени. Бизаліпи. бизалти, Дигери, безсери, Пангеи, Елети, Діабтіси (у Дигери Б. 3-Страбона бесине бъси) Карбилеси, брыси, Запеи, Одосери. Пангеи Елепи Дуабъем манти, Одрисоровь родь основатели Гебровь, Карбилети, Карбилеси. Пирогери, Другери, Кеники, Ипсалти, бени, Корпили, Брыси Заботтен, Едони, Селети, Пртанти, Долонки, (Долоники) пен. Адаманіп. Фини, Целени, (Целии) больше при Емв, меньше при Родопв, Аорси. Мези, Гети, Аоти, Гаугди, Кларгаки, Арреи, Сармати. Ареатами названные, Скиен, Морисени, Сиеони, Аротеры (мню Оратели) Скиеи, Пигмеи, ихb же несмыслен-Пигмен. ные Варвари Кашизами имянующь, и върящь, якобы Кашиси. журавлями изгнаны были: (11.)..

D. Вы гл. 11. от устія Понтійскаго (мню Оракискажереонесь то Восфора) до Давпра 250000. шаговь, до Херсонеза гореда Гераклеановъ 375000., до Панщикапен (12.) 2220000. шаговь, оттуда самое озеро Меотское рвку Танаись донь изв. РивейскихЪ (Донь) текущую изв горь Ричейскихь (13.) приемлеть, и ropb. есть граница междо Азією и Европою (14.); отв сего устії Граница Азін и Ев-(Восфорь Кимрскій) до усшія Дона 375000. шаговь. ропы. При усти Дуная городоко Истрополь, ото котораго Истрополь къ съверу обишають Скиеи, но сущь разные, которые къ Lb. Гепи и берегамь приближаются, ово Гети, а оть римлянь Даки Дака Еди. именуемые, (15.) ово Сармаши ошь Грекь Сауромаши, изъ Сармаши. Амаксоби. нихъже Амаксоби или Аорси супь, (16.) ово Скивозь опро-Аорси. Скием от дле от рабовь произшедшле, (17.) или Троглодини, абле РабовЪ. Алани и Роксалани (18.); въ веръхь же по Дунаю между Ду-AAABM. ная и Герчинскою дубровою до Паннонских сыверных в (развъ

(развъ западныхъ) мѣсть Язиги. (19.) Сармати же лѣ-язиги. сами и горами отъ Панноніи отдѣлены, отъ сихь Даки къ рікь Патису, (20.) супротивь оныхъ бастарни и Галли патисъ съ владѣють, отъ нихъ Германе, Агриппа, все оное пространство отъ Дуная до Окізна (мню балтійское море) вь долготу 1000000. а въ ширину 400000. шаговъ къ Вистулъ (Висла) отъ пустынь Сарматскихъ.

Ски оское же имя у всвив на Сармашь и Германянь Разность Ски об и преходить, но у древний никогда оное имянованте не бы- Сарманть ло, послъднее бо (писатели) невъдентемь токмо по неблискому обищантю тако назвали. (21.)

Е. Отв дуная же городки Кременть, Асполь, горы гр. Макро, Кремни и Клярусь, ръка Тирась (Днестрь) давти Анестрь р. имя городку, прежде называемый Офіюза, памо же на про-Офіюса гр. спранном в положени обитають Гети, отв устія Дунай- гети. скаго на 130000, шаговь, за швыв Акстаки ошь рвки шого Акстаки. чимяни и тородокв. (22.) За оными Кробисы ръка Роде, Роде р. заливь Сагаринскій, пристанище Ордесь. От Днестра же до ръки бористенесь (Днъпрь) 1200. шаговь ръка бо-диестръ р. ристенесь, от которой озеро (мню градь) и народь наввань (23.) и еще городокь оть моря отстоящій 15000. шаговь Олбгополь и Милешополь (24.) древи в названы, и паки Олбчополь у брега пристанище Ахайцевь (сте можеть Кинбурнь) островь Ахиллесовь славящися могилою сего мужа, от Ахиллесовь онаго 125000. шаговь Херсонесь (полуостровь) образомь меча бливь берста лежащій, и Аромось (біть) Ахиллесовь, которато въ долготу 80000. шаговъ по сказанию Агриппы. Всты онымь Херсонесомь владтють Тавриские Скиои и Сираки, (25.) Тиліа и море Гилейское прозываемо, обы- Гиліа. вашели же Енокадли вовушоя, далве рвка Паншикапа, Но-паншикапа мадовь и Гесргиевь (земледвляцевь) раздыляющая; потомь върнте нъкоторые сказують, что Пантикапа ниже Ологи св Дивпромв стекается, а прилъживаните сказують **И**ИЖе

Пацирь р. Бугесь озеро.

ниже Гипаниса; (26.) столько ощибки трх , которые оную вы Азги кладуть. Ръка Пацирь, городки Наубарумы и Корцина, (27.) позади озеро бугесь, (28.) оты моря Чернаго (сть Меотиса) отдалено каменистымы гребнемы, и проколомы оному соединено, оно пртемлеть ръки бугесь, Геррусь и Гипаны изъ разныхы страны текущтя, (29.) ибо

Средина Скиоїи. Кореть

Типанъ р.

Геррусь и Гипань изв разных странь текущія, (29.) ибо Геррусь (30.) базилидовь и Номадовь разділяеть, а Гипань (31.) чрезь Номадовь и Гилію зділаннымь прокопомь тенть, по положенію же можно сказать, что средина Скиейи вь области Кореть (32.).

обл. Карцинить гр.

F. От Карцинита града начинается (33.) Таурикь (Крымь) издреват моремь обливаемь, вы немь довольныя поля, и не малыя горы сушь, народовь щисляется 30. изв которыхв вв срединв 27. и 6. городковь яко Ор. гоцини, Карасени (34.) Ассирани (выше Сираки) Трактари, Архилахити и Калїорди, на самомі же верьху горь Скиви от Тавра (пришедшіе) заключаяся от запада Херсонесомі, (35.) от Востока Скивами Затархами, ві странт Карцинита суть городки Таврійскіе вы самой ускости, Ираката Херсонеская от Римаянь Метарика имянована, оную каменная ствна на 5000. шаговь окружаеть, (36.) оттуду Парвенская гора Тавровь, городокь Плаціа пристань Симболонь, градь Өеодосіа оть Кріуметопо 122000. шаговь, от Херсонеса (37.) 165000. шаговь, дал ве же были городки Кисса, Зефиртумь, Акре, Нимеса, Дта, Милезтань, весьма прекръпкии, Паншикапы от Осодости 35000. от построеннаго же за моремь Киммерами городка 2500. шат. Сте раздъляеть Азтю оть Европы, и чрезь оный (проливь) часто по-льду переходять; широта же пролива Киммерискаго 12500. шаг. городки имбешь Гернезій, Мемерцій, а далъ острова Алопеку; чрезь Местись же отв конца ускости, которые Тафре имянуема, долгота до устія Дона

Стъна Крым. Круметопо.

Эеодосіа гр.

Гермезій. Меморцій.

Тафре.

260000. шаг.

G. Отв Тавра по берегу внутрь обитають Авхати, Авхати, у которых в Гипань начинается. (38.)

При Днопро же Неври, Гелони, Өиссагети, будини, базилиды и синеглазые Агаеирси, (39.) выше сихо Номади, также Анеропофаги.

Отв бугеса выше Меотиса Савромати и Есседони, Есседони, (40.) а последніе повади их Аримаспи, абїє Ривейскій горы (41.) и безпрестанное снёговь паденіе даль.

Н. П перофорись имянуемый предбль (42.) натурою вещей осужденная, и вы густомы мракы погруженная страна возлів оной горы, а за стверомь народь благополучный имя- Иберборем. нуемый Ибербореи (стверные) издревать многими баснословными дивы славень. В вруется конець міра, и послідніве шести мізвъздь окружение, у нихъ шестимъсячной единь день, и сяць день. паки толико жв солнца лишаемы, (43.) не яко невъдущи обвявляють, якобы от равноденствія вешняго до равноденствія осенняго единою солнце восходить и кь зимъ заходишь, внушрь же обласшь полисшая, воздухомь благорастворенная, никоего вредительнаго вътра заключая, имъють домы, роши, дубровы и почитание боговь, по единому мужу влагоповъ сочетани, несогласти между ими не бываеть, (44.) и лучный никаких в бол взней не знають, смерть развв по насыщении народы. жишіемь вь глубокой старости сь ніжоей высокой горы мечушся вы море, и сей блаженный конець жиштя улучающь. Нъкоторые ихв положили въ началъ Азги, а не въ Европъ Азги гран. (45.), которые тамо суть, и симь положентемь мъста подебни и Ошшокари имянующся, и обые средними ихв кладуть между западомь и востокомь и нашими суть Анти. Антипода. подами, что никакими мърами быть не можеть (46.) ради толь широкаго моря; которые же их кладуть вы тестимъсячномь свъть, они пишуть, что они поутру съють, вь полудни жнуть, кь вечеру плоды деревь собирають, а 6. мысяць вы нощи вы пещерахы кроются, и не потребно о семы народъ сумнЪ-

Жертва -«Ипербореевъ Апполлину. сумнъваться, понеже толико писателей предали, что они обыкновенте имъли начатки плодовь вы островы Делось Апполлину сы дъвами посылать. (47.)

I. Сармаціи же, Скиви, Таврики и всего того положенія отв ріжи Днівпра посказанію Агриппы долгота він. 980000. широта 717000. таг. я же неизвістною віз мірів гравейскія оную разумівю.

ГадесЪ

Янтарь.

Сь края Европы прешедши ривейскія горы, а берегь Океана по лівой (по правой) странів (48.) допдеже пришедь вы Гадесь. (49.) Сказують, что тамо многіе острова суть безьимянные, изы которых преды Скивією первый банноманнія оты Скивіи разстояність день взды, (50.) вторый, который весною янтарь выкидываеть (51.) яко Тимейнанисай по сказанисай по сказанисай.

писаль, прочте же неизвъстны, обаче Гекатей по сказаморе. Ніямь объявленнымь оной съверный Океань Амалкенскимь Парапа- имянуеть (52.) отнь ръки Парапамиса, куда оная (53.) мись р. мимо Скиети нісчеть; сте имя обитающаго тамо народа

вначить замерзлая или ледопитая, Филемонь Мари Мершвое Маруса от Кимвровь слыша т.е. мертпое море воветь.

Скиоскаго при дни водным в пупем весть остров балта безмърной величины, (55.) но Пиоси тотже остров базилию имянуеть, и повъдають еже обыватели онаго

лошахиныя пшиньими лицы и овсомь пишаются, другіе сь лошадины-

ноги. типпоподи. ми ногами родяшся, и Иппоподи именуемый и пр. (56.)

Меошись. К. Вы кн. VI. гл. 7. Меошійское озеро называется оты пролива Киммерієвь, гдв обитають народы Меошицы, Вали, Серби, Аррехи (у Птолемея Арихи) Зинги и Псезіи: таже по всему Дону двумя устіями текущему живуть Аксаматы (яко повідаюті) Мидійское отродіє, и оные на сауромать многіє народы разділены, первое Сауромати Гинекократумени, оты коих супружество Амазонокь, по семь Евази, Кет

min,

ши, Цицимени, Мессенгане, Костобоки, Хоашри, Зиги, Дан-Костобоки. дары, Тусагети, Турци даже до степеней, далбе их в Арин-Турци. ови (57.) кв ринейским в горам вадлежаще.

РБку Донь Силинумв, а Меотись Темерин, дого имя- Силинумь. нують, еже значить матерь моря (58.) при усти Дона быль городокь. Вь пограничныхь мьстьхь жили первое Кари, таже Клазомени и Меони, потомъ Пантикапеи; нВкопторые повъдають, еже около Меотиса даже до Церавниских в горь бывшихв, оные народы отв берега Напеевь, выше же Есседени св Колхидами и св высошами горв смежные, (59.) паже Каемаки, Орани, Анпаки, Мазаки, Акапеаны, Агагаммани, Фикари, Римоволи, Аскомарки. Ошв начала часттю Кавкавских горь, и Катали, Имадухи, Рани, Анклаки, Тидіи, Карастазеи, Асубіанди. По Лагои рбки изв горь Кашенскихв шекущія, вы кошорую Офарв ртка впала, гдв народь Кавкади и Офарипи; по ръкв Менопари изв Метуенскихв горв текущей между Агедами, Карнапами, Гордеами, Акцизами, Габрами и Грегарами, около же Имишійскаго потока Имитуси и Айарвени. (60.) Иные пов Едають яко туда приплыли Свити, Авхети, Са. Авхети. тарнеи, Асампати, от них же Танаити, (Донцы) и Невеонити поединв изтреблены Донв же протекаеть мимо Фашареевь, Гершицеевь, Спондоликовь, Синштешовь, Амасовь, Исовь, (бл.) Кашинешовь, Тагоровь, Кашоновь, исы. Нериповь, Мандареевь, Сатурхеевь и Спалеевь.

L. Гл. 11. Враша Кавказскія сь великимы погрышеніемь ощь многихь Каспійскими наречены (62.) превеликоє
нашуры діло крушыми горами, а двери желізными глыбами запершы, подь срединою шечешь Диріодорів ріжа, при диріодорів
шомь на каменисшой горь построень замокь Куманіа имекуманіа
нованный, многимь народомь входь возбраняющій, яко врапр.
шами тірми отлученнымь, тако изь другой страны Гармасша городка Иверскаго, оть вращь Кавказскихь чрезь
горы

Гордіейскія горы. Влатая Руда. горы Гордієйскія народы Валли, Сварни неукротимые народы, токмо златую руду копають. (63.) Оть оныхь до Понтійскаго моря многіе роды Генїоховь; ніжоторые повідають, якобы Понтійское море оть Каспійскаго не болье 37,000. шаговь. Корнелій Непось 2,0000. предаль, и толикою ускостію оные раздівляются: Клаудій Цесарь оть Киммерійскаго протока до Каспійскаго моря 1,0000. шаговь предаль, и яко вздумаль оное перекопать Никанорь Селевкь, вы которое время оть Птоломея Кераунія убить, оть врать же Каспійскихь кы Понту извівстно есть 200000. шаговь. (а.)

Съверный Окіань. Ризси

М. Вы гл. 13. Нынъ всв внутреннія состоянія Азіи описавь кы ричейскимы горамы и кы правымы берегамы Окіана приступаю.

Сей от трехь странь міра течеть мимо Азіи, Скиескій от свиера, от постожа Еой, от гога Индискій имянуємь, и по разнымь заливамь и жителямь на премногія имяна раздъляєтся; Азіи же великая часть кь свверу лежащая ради жестокихь морозовь пространныя имбеть пустыни, от конца сввера кь началу лютняго востока суть ніжоторые Скией: за ними далбе начала сввера (64.) ніжоторые написали Ипербореевь многими писатели прежде положенныхь вы Европь, от уду показуется заливь Целтискій, литармісь, ріжа Карамбуцись, (65.) идбже теченіємь завіздь нижніе риейскихь горь верьхи кончатся, ніжойх Аримеевь тамо быть равный народь от Ипербореевь повідають, жилища ихь чащи, пища ягоды, растініе влась мужемь и женамь срамно,

Карамбу-

1

Аривеи.

(66.) и не токмо они, но и ущедние къ нимъ.

N. Выше сикъ прямо уже Скиои, Киммери (67.), Цивїанти, Георгіи и народь Амазонскій, идъже ръка теку-

обычаемь ласковы, сего ради свящыми ихь почишающь, и оть самихь дикихь сосблаихь имь народовь невредими,

Амазени.

щая

щая въ Каспійское море (68.); оное бо пресъкаеть между Скиескимъ Окіаномъ прошивь Азіи (и многими званіи обишающих в народовь) и Каспійскаго или Ирканскаго яко Морг сма знашнъйшія его имена, но сіе не менье, какь Поншь Ев- Каспійское. ксинскій (69.) Клитархі мнить быть, Еритостень же и Едино. мвру полагаеть от востока чрезь Кадускую и Албан- Албанга. скую страну 5400 стадій, оттуда чрезь Аратіатиковь, иркани. Амарбовь, Иркановь кь устію ръки Окса (70.) 4800 ста-оксь р. дій, отв сего кв устію Яксарта 1400 Агриппа написаль, яксарть. яко Касиїйское море, народы около себя и св оными Арменї- Арменїя. ею разд вляющее отвостока Октаномв Серикскимв (Китайскимд), от запада Кавкавскими горами, от полудни Тавромь, от съвера Океаномь Скиоскимь окружено 71.) от устія Меотическаго озера начинается на подобіє Скию- Морь соскаго лука, якоже пишенів Варронь, первый заливь называется Скиескій, ибо по обоимь странамь Скией обитають, и чрезь ускости между собою преходять, отв единыя спраны Номади и Савромапи многими званій имянуеми, номади. св другую же Абзои неменьшимь числомь званій разнспвують, от входа сь правой стороны на самых порогах устя живуть Удини Скиескій народь, при Удинахь Сармати, Ушидорси, Арошеры разпространились, позади ихв вышепомянушые Амазоны.

Агриппа пишеть, еже Каспійское море от рѣкй Кира (Курь), гдъ живеть народь Каспіане, тако прозвалось (72.)

О. Вы гл. 16. Оксы рыка вы оверы Оксы начавшаяся, народы оксы р. Сирмаши, Оксій, Таги, Геніохи, башени, Сарапары, ба- варіаспы р. ктри, ихы же городы Заріаспы, послы оты рыки бактрумы преименованы, повыше Сокдіане, городы Понда, Сокдіане, и вы послыднихы ихы предылахы Александрія городы оты Александра В. построенный. Всыхы ихы граница заключаеть Алексанся рыкою Яксартомы, юже Скиои Силиномы зовуты, Алексансь и ксандры и воинство его мнили они быть Доны. (73.)

P.

Caku. Арамен.

Р. Вы гл. 17. далье если народы Скиескій, Персы ихы всвхв Саками (74.) назвали, а древніе Арамеами, ониже Персовь вовушь Хосарами (75.), а Кавказскую гору Гравказомь т. е. бълою отд покрыпающаго снъга. (Татара нын в зопуто былымо) Народовь есть безчисленное мно-

Есседони. Камаки. Евкати. Аримаспи.

Массагени. жество, между ими славнъйште Саки, Массагени, Даки, (76) Есседони, Артаки, Римники, Песики, Аморди, Исши, Едони, Камы, Камаки, Евхаши, Коштери, Антартане, Пталы, Аримаспи, прежде Кацидири (именованы), Асеи и Ошеи. Повъшствують, яко шамо Напеи и Опеллеи погибли, знашныя у них і ръки Мандигрей и Каспазій : я не мню, чтобь гдъ болъе непостоянства писателей, как! здъ находилось, ради безчисленных и пустынных народовь.

Вода Каспійская пртсна. Тазопта

Вода Каспійская сладка (77.) безь сомнівнія ради множества втекающихв, и соленость преодолъвающихь ръкв. По сему морю многіе супь острова: величай пій Тазата (78.) оть Каспійскаго моря и Скиескаго Окіана водный заливь наклоняется на востоко лежащій.

NB. Здвеь я все то, что мив миилось кв знантю древней Руской Исторіи и Географіи за приличное выбраль и изв. ясниль, однакожь вы погрышностяхь переводчика и извина-юсь; ибо за недостаткомы монмы вы Латинскомы языкы всы оныя исправить не могь, но принуждень большею часть ему повбрить, и хотя весьма много переправляль, но еще мню осталось не мало, паче же мню, что Латинскія объявленныя изданія, а можеть, и манускрипты, во многомь несогласны.

изъяснение.

1.) Въ переводъ Аметердамскомъ положено Дудини, въ Па-рижскомъ Буни, но на многихъ мъстъхь Будини: Гар-двинъ изъясняеть, еже подлинно Буни а не Дудини. Геродоть выше гл. 12. н. 19. 51. имянуеть Будини, у Птоломеа Бодини и Бодени, Меля Бодицій, Клюверій кн. 14 гл. 17. By que

Буди, нашь Несторь н. 37. Гили имяноваль вывето Ісло-

2.) Пепцини здвев заедино св Будини и точно кв Налирикомв Славяномв причитаеть. Геродоть и Страбонв имя сте отв острова Пепки вв Дунав производять, что ввроятно: ибо они св Гети были единородный, и вв томв мвств обитали, напоследи Греки яко Порфирогенить на многих мвствхв Певциновь и Пацинаковь вв Руси близв Ктева сущихв Сармать имянують, о чемв гл. 13. н. 33. гл. 16 н. 19.

3.) Тривуліи инді Тривалли, переводчикі положилі Триполи. Квинтусь Курцій причисляєть ихь кі Германіи, токмо Страбоні гл. з н. 24. показаль, и Плиній причисляють кі Өракомі и Иллирикомі, и всюду яко и здісь между народы Славенских званій полагають, и самое сїє имя боліве Славенскимі почесть можно. Стриковскій не безприлично сїє имя триалый толкуєть те. терпілицый или кріпкій, ві лексиконії Герм. истор. причисляєть ихі кі Булгаромі Славяномі, и подлинно имі тамо быть должно, прочихі же народові званія о имени Далмать гл. 13. н. 50. (2. Мези или Мешени н. 8. гл. 13. н. 11. гл. 34. 13.) Сардіоти видно, что Сердити, равно что по Гречески Ирики, у Геродота зри гл. 12. 4.) Аскрити можеть Крити или Греческое изь акрось саранча (5.) Олхини оті ліса олховаго и пр.

4.) От Колхиса пришедь: ниже по сказантю Омера, что Славине изъ Колхиса на Дунай перешли и при Дунав вселились, первое истор гл. 13. н. 48. 53. потомы Гети и Мези от Римлянь Даки имянованы и на разны многа звантя разлълились, что имена здвеь положенныя Крипи, Олхини, Сердити и пр. утверждають гл. 16. н. 5. 33. и 34.

5.) Норики у Страбона и Плинта вы дву далеко отлежащихы мъстахь, яко при вершинахы Дуная и Рена, гдъ нынъ Баварта, другте здъсь близы Гетовы положены, но мню, что первые Нарысцы рода Гермяны, естьли не оты сихы сы Галлами зашли, а сти совершенно Славяне, какы имена градовы ихы удостовъривають, и точно причитають ихы кы Иллирикомы Славяномы; несторы говорить, что сте имя вы древности общее всъхы Славяны было н. 5. токмо сте нев вроятно, Клюверти кн. VI гл. 4. причисляеть ихь кь Германомь, равно Штивь вы кроникъ Швейцарскомь стр. 29 и 229. имя ихь производить от града Норга бывшаго вы Италти, но сте все о первыхы Норысцахь, а не о сихь, сихь же именно оты норы или нещерь вы горахь, вы каковыхы можеть они обитали гл. 13. н. 4.

6.) Реки Сапа и Драпа: имена можеть быть оба Славенскім да испорчены, сапа бо птица а Драпа испорчено вмісто трапа, какі Венети перещель изб сихі страні ві Вандалію ріку трапа назвали; народі же Язы видимо, что послів на сіверную страну перещель н. 61. ибо Несторі н. 156. кладеть ихі віземлів Волоской, гді и градь ихі доднесь имя хранить, а посліди и на Дону н. 562. градь Язы упоминаеть.

7.) Изв сего видимо, что тогда вв Панноніи Славянь было довольно: ибо имена народовь Латовици, Озеріята и пр. суще Славенскія гл. 16. н. 7.61. 17. н. 8. 38.

🐒 Мезїя у разных в авторовь Греческих и Латинских разно именована, яко Мезіа, Моезіа и Миссіа, два пред Бла вы разныхь містьхь вы Азіи и Европь, первая близь Иберім, Колжиса и Капполокіи, какъ Целлярій въ древней Географии спр. 413. другам граничащам съ Паннонтею, и Иллирією до Чернаго моря, которая и бракіа именована, нынь Булгарія, Сербіа и Валахіа, которая раздылялась на верьхнюю и нижнюю имя сте от Славянь Мешенопь или Мешинах в произошло, которые по сказантю Омера изъ Колхиса и Канпадокти къ Дунаю перешли, выш н. 4. Іосифь. Флавій въ древносшихъ Іуд. кн. в. гл. 7. народъ Мешиновъ производишь ошь Месеа, (но стемню вымышжено) и кладешь ихь въ Каппадокти съ прочими Славенскими народы. Оршелти вв. Тезаурв. Мехи полагаеть пограничный Иберій въ Азіи гл. 13. н. гп. 34.33. Сін мню перешель къ свверу по рвкв Элбв предвль Мезпо именовали, нын В Мещень зовется, и большею част ю Славянь.

9.) Сти ръки веб на южной странь Дуная, и потому онь всъхь Славянь обитавших на оной странь вы имя Скивовь заключиль, но послы самь, яко же Геродоть гл. 12. н.б. и 2. Страбонь гл. 13. н. 23. границу Скиети оть Ду-

ная полагаешь.

- то.) Дардани, Целегери, Трипалли, Тримахи; всв имена Славенскія, а другія Греками такв перепорчены, что дознаться не льзя, Плиній тоже имя, но превратно Дандари упомянуль н. 57.
- 11.) Питмен или карпы съ жураплями поепающеся: сущая баснь. Геродоть вы Африкь, Минстерь вы Козмографіи кн. VII. гл. 74. в Индіи полагаеть, а н Бкоторые в Англіи мнять их в гробы и кости найденым выть, Страбон в жекн. г. благоразсудно за басню почитаеть. Подобную сему басню у Кабардинцовь нахожу. Вь горахь твхъ есть родь журавлей гораздо меньше росшомь, но перьемь много красивве наших в, и голось отминень в Кабардинской знатной Уздень разговаривая сказываль, якобы вы древности они были велики, и хохлы золошые имбли, но шакь много вредили жищелямь на поляхь, что не могли болье жить получить, и по многихь съ ними битвахь принуждены мног е оставя городы инуда преселиться, но из Египта пришедшій волхав ихв закляль хохлы, а другіе красошы перья отняль, ихь учиниль вполы меньше, и вы горы запналь, что на поля лешать съ того времени перестали, но сему и Кабардинцы другте не върять Стя басня не изв тоголь произошла, что журавли малых робять не любять, и нападая быють, какь то я многихь имья довольно примъшилъ.

Пантикапея градь видно что при протокв Кимрискомь или Таманскомь, ибо точно от онаго Меотиса начало полагаеть, и сте разно сь рвкою Пантикапою н. 26, о семь градь Страб. кн. 7. Птоломей вы табели Евр. 11х. Клюверти кн. 1у. гл. 20. ныны же вы томы мысты мню Ениколе гр. и рыка Залгеры, какы вы карты Лесста 1736. по-казано, у Геродота же вы томы мысты грады иныхы званий положены

13.) Донь изь горь Рисскихь: гль и у Порфирогенита зригля. 16. н. 45. есть ошибка. Геродоть н. 44. изь болота или бзера правильно положиль, о горахь же Риссискихь хотя многте древнте упомислють, но гль поллинно не знали, для того Стработь н. 10. за басню почитаеть, однакожь Плисти ниже н. 64. правильно ихь границею междо Азти и Европы кь сверу положиль, здъже горы, видно бе-

T 3

pera

рега ръки Оки сказаны какъ гл. 12. н. 22. 15. н. 21. гл 16. н. 10. 45.

14.) Меотись граница междо Азією и Епропою: о семь, что оть пролива Өракійскаго чрезь Черное море проливь Кимрискій и чрезь Меотись до устья Дона всв согласны, но далье кь съверному морю ужа никто не зналь. Плиній т 62.64. и Птольмен правильно конець оной кь съверу горы поясныя или Рибейскія положили гл. 15. н. 47. о чемь я вь Географін Сибирской внятиве показаль.

15.) Гети от Римлянь Даки имянопаны. Страбоны н. 19. и 22. ихы раздыляеть, однакожь га едины роды кладеть, они были Славяне какы гл. 13. и 35. показують.

26.) Амакэоби или Аорси от Сипремать: здвеь точно сихь от Славянь отличаеть, и имена не мало Славенскимы не подобны, но суть оба Греческія, Амаксобы значить изпощики или телёжники, Аорси мечники или мечи имёющіе. Помноній Мелякн. 52. гл. 1. сказуеть Агавирси и Сармати называются Амаксоби, слёдственно еїе не имя существенное народа, но обетоятельства, по которому и доводь Польскихь о Москвы отвергается. Птоломей Амаксабитовь положиль при Меотись, а выландкартахь при вершинь Днытра близь Москвы, Аорси сь Боруссами кь Балтійскому морю гл. 15. н. 59.

37.) Схион от рабовь произшедште гл. 12. н. 14. 16. н. 59.

18.) Алани и Роксолани; здёсь сихъ кладеть вкупь, а Птоломей разно, и далеко оть сего мъста Алауни, около Донца; ибо хотя оной не положиль, но горы Алауни видно что берега ръки слышаль, Роксалановь же кладеть къ Меотису гл. 15. н 25. о имени же семь, еже не есть существенное, но относительное гл. 16. н. 15. н гл. 28.

19.) Азиги Сармати: сему Страб. кн. 7. Птоломей 111. гл. 7. согласують, что были вы томы мысть, глы ныны мнится Моравіа, друге к адуты ихы вы Трансилваніи, знаменованія же имени сего какы вы Греческомы, Латинскомы, такы и Сарматскомы не нахожу, потому мню не Славенское ли оты языка, которое значить члены тыла иногда непырный или злопырный Птоломей и Тацить вы лыточиси км. 12. имануєть сихы Язиги Метанасти, и что

они были Сармаши, въ томъ нашъ Несторъ н. 156. и Польскіе, что одного языка съ Литвою въ гл. 21. согласують, они переходя или раздълясь по разнымъ мъстамъ обитали, и разно имянованы. (1.) Сіи Метанасти, 2.) Меотическіе. Клюверій кн. 4. гл. 17. кладеть при Меотисъ, и устіи Дона (3.) въ Литвъ или Подлящіи Язиги, Ятичти и Ятиежи. Несторь о сихъ сказуеть, что пришли изъ за Днестра Клюверій кн і v. гл. 1. мню по сказанію Агаюмера кн. 11 геогр. гл. 4. причитаєть ихъ къ Дакомъ, но неправо, ибо Даки были Славяне.

- 20.) Польскіе мнять, якобы Плиній здв о Польшв говорить, и рвку Патись мнять нынвшнюю Панись вы Вандаліи, гдв Бастарны Славяне обитали, но сіе не право: ибо Гардвинь вы извлененіи мнить рвка Теиса, которая у Геродота Тиберись, у Птоломеа Тибискусь, у Газіа Тисса текущая вы Дунай оть свера выше Бвла града, но Тибирись Геродотова мню иная, какы Несторы н. 16. народы Тиверцевы кладеты на свверной страны Дуная вы Молавіи или близь оной, то мню, что они оть рвки иманованы.
- 21.) Хотя древніе писатели, которых в читаль, всв сихь странь народы Скибами зовуть, однакожь многократно на три народа раздібляють, какі гл. 12. н. 11. 17. гл. 13. н. 34. гл. 19 показано, но Плиній здісь ясняе погрішность другихь обличаєть, что Сармати и Германе не суть Скиби т. е. не одного языка, и хотя я мню, что Германе св Сарматы естьли не всв, то большая часть ихь восточных единь языкі имбли, гл. 20. 3. но онь какі видно Славянь токто съ Скибами разутьств, ибо инаго народа вь той странь не было, какі Славенскій и Сарматскій, хотя Порфирогенить Турокі полагаєть, но поздо, и онь Венгровь Турками имянуєть, зри гл. 16. н. 10. 24. и 53. сднакожь Турки уже на южной сторонь Волги Плинію были відомы, литера К

22.) Аксіакь река Гипань. Здёсь мню Плиній реку Бога разумбеть, что Гардвинь точно положиль, Гипань же суще имя реки Бэга за Днёпрь перенесь н. 25. н. 28. но Геродоть н. 37. точно Гипанись имяноваль и Птоломей гл. 16. н. 49. и 59. согласуеть, рёку же Аксі-

акъ кн. 111. гл. 5. сказуеть въ Сармации Европейской, въ сочиненной его ландкарть положиль оную междо Днестра и Бога, мню ръка Телиголь; Клюверій кн. 10. гл. 17. туть же народь Аксіаковь положиль, Корнелій мнить Аксіакь въ Крыму ръку солнцу нынъ Гатарски Бузулукь, токмо сте съ Плинтемъ и другими не согласно, а паче мню Плинти ръку Гипанисъ разумъль быть Перекопь, ибо прямо пороги оной и ею протосъ быль тл. 16. н.

23.) Бористенесь река, озеро и народь; здёсь озеро или вмё. сто трада Бористены тл. 12. н. 6. гл. 13. н. 29. или море Гилейское нынё Лимань тл. 12. н. 7. разумёеть, но у руских в народовы имянованы Казари тл. 16. и 36 Константины Порфирогениты гл. 16. н. 36. вы семы мёсты упоминаеть Некропилы при Днёпры, потомы товорить о перевозы кы раргеве, можеть тоже, что Плинги Бугесь озе-

ро и пристанище Аканцевь имянуеть.

24.) Сти оба имена единому граду принадлежать, какъ Плиній точно товорить, что Милетополь древнее званте первое значить благополучный отв пользы вы купечествь, другое отв построившихь Мелезтань данные. Геродоть тл. 12. н. б. и Птоломей кн. 111. тл. 2. оную заедино сы Бориетеномы кладуть, а выше онаго традь Митрополись, но сте принадлежить и Олбтополю, что встыть тлавнымы градоть вы предължы прилагалось, какы и наты Несторы товорить. Белавежа главный грады Казаровы н. 108. и 129. гл. 17. Страбоны кн. 7. кладеть Олбтополь оты моря по Дныпру 200. стадти гл. 13. н. 30. по Плинтеву же счислентю 125. по описантю большаго чертежа н. 144. положены при рычкы Тегинты текущей вы Дныпры сы запада оты моря до 60. версты, гды доднесь древняя крыпость видима, о семы гл. 15.

25.) Сираки у Птоломея Сираци и Сирацени далеко отв сихъ междо Волги и Дона положены, и можеть тт были остатки Скиов, перешедших вы Южную Азтю, гл. 12. н. 4. сти же мню Славяне и суще званте Сираки или Сироты подобно Сиртаномъ гл. 14. потомъ въ Мезтю перешедь Серби имянованы, яко Божти раби по Стрыковскому въ Бессорабти превращено. Гардвинъ мнитъ Турисци и Сираки едино: но сте мню ощибка. Карпеинъ

HHX-

нижних волгарт, гдв ныпв Астрахань, именуеть Сираценн, зри часть II. н. 16.

- 26.) Пантиката неже Типаниса в Дивирь течеть: вы томы мысть пикакой рыки ньть, выше же н. 22. н. 29. оны не знал тав Типанись рыка течеть, оную Акстакь именоваль, о грады же Пантикатев выше н. 12.
- 27.) РБка Пациръ городки Наумбурумъ, Карцина, а позади озеро Бугесъ. Птоломей городки оные положиль ири рБкь Карцинита, текущей въ Лиманъ на востокъ отъ Дибпра, что выше н. 26. опорочено, а о Карцинитъ гл. 12. н. 42. 46.
- 28.) Бугесь и Бугемь озеро, разумбеть Тнилое море, которое Страбонь по Латин им путремь именуеть, гл. 13. н. 38. Ригет. Птоломей кн. III. гл. 5. Били или бици вы ландкарть Бние пальсь, Помпоній Меля Буцесь именовали; о немы до похода Фелдмаршала Лессіа вы Крымы вы 1736. Гестрафы точнаго положенія не знали, но тогда вы ландкарть оное обстоятельно и со сказаніемы Плинія довольмо сходно положили; и мню, что у Порфирогенита Негропилы хота при Дныры положены, но по имени согласуєть Тнилому или Смерлящему морю, что множествомы сбли утверждаеть н. 23. гл. 16. н. 26.
- 29.) Ръки шекущія въ Гнилое море нынъ извъстни изь Крыма на восшокь 1.) Галлієрь въ нея Карась большая и меньшая, 2. Буманакь, 3.) Енлеть, 4.) Чиркада изь стеци на югь, Шекракь, Теренгуль и Куруберакь.
- 30.) Геррусь и Герхь мию Плиній дей разныя совокупиль, ибо Вазилиды жетя у Геродота гл. 12. и 2. 43. и 44. у Страбона гл. 13. и 31. положены при Геррусь, но сть сего весьма далеко, какы и самы Плиній иначе подожиль и 22. 29.
- 31.) Гипанись чрезь Немадовы вы Глилое море течеть, слыетвенно не иное какы Перекопь Гипаномы именуеть, а н. 22. подлинный Гипанисы Акстакомы назваль, о прокопы же ономы или рей хота Геродоты и. 14. говорить, не о течети чрезь оной не упоминаеть, а Порфирогенить гл 16 и. 38. течно сказуеть, акобы онымы прежде сула ходили.

32.) Средина Скибій; и Геродонів близь того и .6. кладеть, Кореть же область разумбеть степь около залива Гнилова моря. Имя сте Греческое от обилуя житами, сытая или насыщетная, у Геродота подвименем пахарей заключена, Итоломей кн. III. гл. 6. некоторый мысь от Херсонеза, а вы кн. V. гл. реку Кораксы мню вышеобыявленную и. 29. Карась разумбеть, но вы ландкарть вы Минтреліи оную положиль.

33.) Карцинить гр. мню, что оной же и Херсонесь гр. при междоморіи Херсонеза или полубстропа разумбеть н. 35. о Карцинить же Геродоть иначе говорить, но подлиннье мню, что зались Карцинита нынь большей Балчикь

вь Крыму гл. 12. н. 46.

34.) Карасени мизо от ръки Карась, при которой градъ Карась Базарън. 29. Тевеноть оной именуеть Карасу, томы I. стр. 14. и 17 но неправо, ибо Карасу черная вода, а не градъ значить.

- 35.) Херсонезь гр. Страбонь н. 39. близь Өеодосій, а Плиній ово тамо жь, ово близь междоморія н. 33.37. чему и нашь несторь н. 170. согласуєть, что Корсунь стойть при Лимань, а о томь, что близь Өеодосій быль. Прокопій вы Исторіи Готовь сказуєть оной надь Чернымы моремь, близь Босфора или пролива, изь чего Стрыковскій и Страленбергь стр. 272. мнять оной у Нестора упоминаемы Херсонезь быть Өеодосій. Вь большомь чертежь Карсунь близь Бакчисарая положена.
- 36. Стена окружаеть Херсонезь; стя знатно давно разворена, ибо Геродоть гл. 12. и 14. сказуеть здъланный Скивами, чему самь Плинтй н. 31. и Порфирогенить гл. 16. н. 38. согласують. Несторь описуя походь Владимира І. и Силвестрь Владимира ІІ. никакой крыпости не описують, или оную градь Корсунь разумбли н. 35. гл. 13. н. 45. 15. н. 48.

37.) Сей Херсонезь градь по разешоянію надобно быть не блиско оть Осодосіи, и суще при Лимань какь н. 35. а по другимь городкамь ниже положеннымь близь Босфора Киммеріева, о широть же Босфора великая ошибка.

38. Аскеши, мниль бы ныньшийе Какеши вы Грузи область, но оная оты Чернаго моря далеко за горами, паче же мню часть Мингрели сыверная, которую Турки и Кабардинцы именують Авхазовы. Наши древый именовали Обезы н. 419. нынв оной большую часть Кубанцы наполняють, гл. 16. н. 13. и 3. Плиній же здісь весьма о-шибся, что рібку Гипань тамо положиль, по котерой, н 22 и 30. гл. 12. н. 35. и 36. Мартині ере равнотррно погрішиль, сказуя Авхеть вы Украині Руской.

39.) Агаоирси съ синими глазами гл. 12. н. 34. 15. 24.

40.) Есседони пыще Меотиса: Гардвинь сказуеть оныхь вы южной Руси, но гдв, не объявиль, вы кн. VI. гл. 7 кладеть близь Колхидовь н. 59. Мартинтере вы лексиколь геогр. погрышиль, что ихь за Исседони у Геродота и Птоломея положиль, о котороть гл. 12. н. 4. иже дви народа или области весьма разны Есседони мню именованы Комани у Рускихь Угри, Порфирогенить именуеть Мазари гл. 16. н. 18,

41.) Рифейскія торы; имя сте Страленбергь хочеть изв Турецкаго пвтреные утвердить, но сте есть Сарматское; завсь Плинти смвялся твмь, что Есседоновы за Исседоновь, какь выше сказано, последуя оному горы Риссиская весь. ма далеко взяль, а прежде н. 13. изь оныхь истокь Дона положиль. Последи н. 45. и 64. границею ихв междо Азти и Европы сказуеть, что правильные: сте оть того, что они о Волгв не знали, Птоломей же Волгу или Раз положиль, но Риосискія горы весьма далеко оть того, изъ которыхъ ръки Донъ и Херсинусь именованная (мпю Дина истекають, какь ландкарта Пеутингера Азія II. положено. Каюверій кн. IV. гл. 22 на западной сторонъ Волги положиль, Олаусь Магнусь вь Финдандіи. еїс оть нВкоторых в сверных в писателей приключилось, что Кавказь и Амазонь близь Швецти клади гл. 17. н. гл. 12. н. 26 гл. 13. н. 10. 15 н. 6. 40.

42.) Птерофорись предбль разумбеть Сибирь, которое отвовывшаго Татарскаго града Секбирь т. е. Той перпый или гланный, имя у рускихь вся страна получила, оное же Греческое значить рабский или непольнический. Свбть потомы послбдуя Геродоту гл. 12. н. 27. Ипербортею, то есть, сверною именуеть.

43. Шестимъсячный день: Геродотъ н. 27. тоже шесть мъсяцовъ спящихъ разумъсть, какъ и Плинти говорить въ пещерахъ кроются, и хотя сте не право, но Плинти не зная Козмографіи шаровидность земли, изв котораго раз. ность лолгоденствія происходить, порочить.

- 44. Несогласти не выпаеть: сте э Сибири часттю можно нынь сказать: древнте обыватели Остаки, Тунгусы и Вогуличи, ихь справедливости и беззавистному праву довольно удивиться не льзя, какь о томь разныхь описателей сказантя увъряють, и я о томь въ Географ и по довольному о нихь извъсттю писаль, да наче Ташара хотя и нынь весьма коварим, но въ Сибири въ нихъ гораздо меньше того видимо, разно о Рускихъ разумъю, что оная почитай вся татьми и разбойниками сосланиыми населена, однакожь воровства весьма мало, а разбоевь почитай не знають, что же о здравти, долгоденствти и кончинъ положиль, оное басни.
- 45.) В началь Аэли а не нь Епропь: завсь видимо, что тогда тв горы за границу между Азгею и Европою почитали н. 14. и 41. но отв уста Дона до оных в не знали, и для того иногда Казань в В Азги, иногда в В Европь почитали, что я в Сибирской Географіи обстоятельные описаль, в Птоломей точно границу отв вершины Дона к в сверу положиль, гл. 15. н. 47.
- 46.) Плинти здвсь о Аншинодажь и шаровидности земли не вврить, сте тогда не дивно, но много соть авть послв вь Христанств нвкоторые изв церковных преславных учителей, особливо Амерости Медтоланский, и други сте за ересь поставляли, и вврющих шаровилность проклинали, но нын кто не вврить, конечно за нестысленнаго почесть можно, о чемь Волфь вь елементахь Географии виятию извлениль, котя оную пвколико плосковатый шарь разумветь.
- 47.) Жертиы Аноллину св денами: Геродотв кн. 4. гл. 6. и другіе о Сибирскихв Ипербореяхв, но Плинти визипся о Европейскихв гов ритв, и сте евроятиве для близости положентя Германти, о чемв Мартинтере вв лекс. географ. подв именемв Ипербореи пространно показаль.

48.) Перешедши торы Скивскій берегь Океана налене: завсь обстоянсьющья извисняющь, что море Балитиское Океаномы именоваль и, 52. и тогда сте заедино и Швецтю встровомь бышь минам, и горы Плицій н. 41. кв верши-

HI

нъ Дины перенесь, которое мню Порфирогенита и Олауса Магна обмануло тамо ихъ упоминать, гл. 16. н. 10. 45. здъже оныя горы ясно границею Европы и Азги кладеть н 41 45.

49. Гадесь остройь: весьма далеко Плиній перескочиль, самь бо кн IV. гл. 32. конець Испаніи положиль, и другіе

разумъють быть Кадиксь, Генети лекс. геогр.

50.) Раунаніа остропь: имя стечародзень остронь, мниль бы предбль Швецти Раумдалія гл. 18 н. 26. но по разстоянію оная весьма далеко можеть островь Езель или Финляндтю разумбеть, которыми тогда можеть Рупи владбли.

51. Янтарь: еге берегь Курляндти и Пруси, гдв наибол ве оной находится, ибо тогда берега часто отв незнаитя островами именовали какъ въ гл. 17. н. 16 бол ве того видимо.

52.) Амалхіумь море сеперное, имя Треческое негибное, ибо недвижимое от обстоятельства льда, дано собствению

море Балттиское есть и 48.

13-) Парапамись рака: сте имя нигай не накожу, Гардвины мнишь Обь раку, но со обстоятельствомы несогласно, паче же Дину разумёть должно; Птоломей оную Рубоны именуеть, имя же Парапамись мню Латинское, ибо ни вы Сарматскомы ни вы Славенскомы негнаемо, им вы Греческомы не нахожу.

54.) Море Марусь, еже значить Мертисе: сте реченте Славенское, то или Филемонь неправо выслушавь записаль, или послъ испорчено, а притомъ неправо переведено, морозь бо значить жестокую стужу, а не мертвое, о

язык вже Кимвровь и жилищахь гл. 24.

55. Балтін остропь: Маршинте миншь Швецтю, по я Готландь, котя оной отвустія Дины болве 3. дней отстоить.

56.) Люди пошадиныя ноги: мню разумыть вздащихы на конбхы, когда переводчикы не уразумылы речентя, что не на своихы, но на конскихы ногахы переходять, то за конскія ноги у людей разумыль.

57.) Костовоки, Дандары, Торки: изв сихв первые два вванта Славенскія, дань, дарв и дардани вв Мезіи елино значитів, и оныя послів вв Вандаліи были гл. 39. Торки же у Грекв Турки гл. 16. н. 1. и часто отв Нестора близв Кіска упоминаеми н. 160. Ариноси мню игродь Аранци вв Сибирь

преселившися, или Вотяки Ари. гл. 12. и 49.22. по посл в описуеть Самоядь, Тусситети мию Онссатети и. 15. гл. 12.

- 58.) Темеринда или матерь Понта: какого бы языка ете было не знаю, вопервых в ни Славенское ни Греческое, у Сармать Финовы мать анти, у Чувать а нын Черэмиеь атеи, Мордвы татеи Гогуличь анати Татарское, а не Чегодайское или магатайское чичан или шишан, Калмыцкое оеки, Мунгалское аехе, сабдетвенно ни единое не походить, и потому нужно быть инаго неизеветнаго мн языка, как и о имени Дона Беерь говорить неизеветнаго языка гд. 16. н. 8.
- 59.) Здёсь паки Есседоновь кладеть съ Колхидами и 40. а притомь Кармаковь народь, которые доднесь вы горахы межь Кабарды большой и Мингрел и обитають.
- 60.) Апервени, Греческое Парвена, Турецкое Кизлярь, едино есть двиа, можеть сте давно Греки переведши жившей народь по Кизляру Парвени именовали
- 61.) Ясы выше н. 6. положены за Дунаемь, потомь по ръкъ Прудну, но Несторь воспоминаеть градь на Дону, а Карпеинь мню оной именуеть Яхкить, гл. 25. и 26.
- 62.) Враща Кавказскіе разумбеть Дербенть и что о глыбахь желбаныхь нбито баснословно сказаль, у многихь нароловь доднесь прата желбаные именованы ч. П. н. 2 3. и 291. рбку же Діодорь сквозь оные текущую не право сказано, разві вы горахь сквозь стбну продолженную оть Дербента разумбеть, гді есть ихь ніколико, а при Дербенті не ближе 15. версть никакой рбий ність, замокь же Куманія мию верхней замокь Дербента разумбеть, о стбив Кавказской вы комментаріи ч. І.
- о ствив кавказской вы комментарти ч. I.

 63. Златая руда: ныны нигды тамо вы близости ныть, котя народы кубачи вы Дагистани живущте ко всымы ремеслаты прилыжные, а наипаче кы золотарному, серебреному, слысарному и шерстяному, то бы они конечно руду доставать не оставили, естьли бы токмо нашли, ибо и ныны множество Турецкихы и Персилскихы червонныхы и Рускихы серебреныхы и мылыхы фальшивыхы денегы дылають, и незнающихы обманывають.

Что о перекопъ между Чернаго и Каситискаго моря говорить, то по ландкартамъ взирая, что верщины ръкъ Кубани

кубани и Кумы весьма близки, и горь между ими не видишся, но неудобло, но разсудя долготу ихь течентя и малость воды, колико слюзовь или запоровь потребно, и кь содержантю оныхь вы той пусты на селенте людей, то равно какь о перекопь межь Дона и Упы вы Оку за неудобное почесть должно, чрезы которое Перрти коварствомы ли или недостаткомы разсуждентя великти убытокь Руссти нанесы.

- 64.) Завсь паки горы Ривейскія границею между Азіи и Европы положиль, но что говорить за свверомь, то разумыть не можно, развы сказать за горами кы свверу н. 42. и 45.
- 65.) Карамеущиев р. имя мнишея Татарекое; Карабуга значить черный поль. Стефаній Географь мнить рвку Обы, чему Страленбергы стр. 412. и другіе согласують, Геней вы лекс. геогр. Стефанію правильно противорычть. Гардвины мнить рвку Двину текущую вы Былое море, что со обстоятельствы сказанія Плиніева ныколико согласно, болые же не мню, чтобы такь далеко на сыверы тогда знали, но можеть о Невы или другой ближайтей, какы и у Птоломея о семы положеній весьма темно еказано.
- 66.) Ариноей выше н. 57. близь Меотиса положиль, но сін иное и суще мню о Пермахь, Вогуличахь, Вошякахь, Лопахь и Самоядахь живущихь по берегамь сввернаго моря прежде Барми именованы гл. 29. еже обстоящельствами доднесь согласуеть.
- 67.) Киммери пыше сихв: еїє не иначе мию, какв по волгв ихв разумветь, которой хотя имени не объявиль, но довольно, что вв Каспійское море течеть, о чемв гл. 11. н. 35. гл. 13. н. 5.
- 68.) Народь Амазонский здёсь и ниже мню Славянь при Каспійекомь морё разумёсть, о которомь гл. 12. н. 53. 34. и 15.

ниже вов шен соединиль н. 1.77.78. другие же и Балипиское св Местисомы соединили гл. 16. н. 29.

- 70.) Оксусь фъха: Гардвинь миншь Араксь, и шеченте кладеть вы Каснійское море, но Плинти обы сти рыки сы разстоянтемы положиль, и при Араксы сказуеть гр. Александрію, а о рыкы Оксы якобы Александры Вел. разумыль быть Донь, Какы Квиншусь Курцій и Птоломей гл. 15. н. 62. погрышль, но Яковы Каспалды дучие Араксы разумыль рыку Аму, текущую вы Аральское море, что со сказантемы Геродота о биты Кировой, и по Квинту Курцію о походы Александра согласно: Минстеры тожь говорить. При Араксы грады Самарканды, Геродоты кн. IV. гл. 7. Волгу Араксы именуеть, Птоломей о сихы рыкахы не меньше смятно описаль гл. 15. н. 9. 10. м 16.
- 71.) Океаном в Скиоским в окружено: наки погрыщность, о Каспійском в моры, что сти чрезы такы великое разстояніе многія горы и рыки соединяеть, и паки сы Мертисом совокупиль н. 69. и 78.
- 72.) Каспійское море прозналось ств реки Куры: сте подлинно какв выше Плиній говориців, многія имена отв народовь живших воколо онаго получило, и каждой отв себя свое имя даваль, яко Каспійское отв народа Каспієв у нась Хвалынское оть Хвалисовь, тл 25. ч. П. н. 16.
- 73.) РБка Яксарть от Скиев Селины именована, а выше н. 58. Донъ Силенусь именоваль, и ста подобность можеть обманула Александра Великаго Яксарть Дономь или Та. наисомъ именовать н. 70.
- 74.) Персы Скивопь зопуть Саками: Страбонь кн. II. Дтодорь Сикилійскій кн. II. гл. 43 Ятологіей кн. 6. гл. 13. по сему и Европскихь Скивь Назтанзинь Саками именоваль гл. 3. н. 6.
- 75.) Скион Персіань гонуть Хозари: сте слово Персидское значинь развойникь, и о Казарбхь при Касптискомь морв гл. 16. н. 13. и 36.
- 76. Массатеми: здесь соглясно св Геродотомв, но выше Плиній погрещно при Дунавихь упомянуль п. 15. и 57. здесь же Исседоновь при устій Волги Есселонами именуєть, или с техь же, что п. 40. и 59. упомянуль.

77. Вода Каспійская сладка: весьма неправо, она бо горазло горано ручае Балшійскаго моря воды, но сего обстоятельства, что вы моры

моръ Кастискомъ вода чрезъ 30. или 35. лъть прибыжаеть и паки упадаеть, достаточно никто не примътиль. Примнъ въ 1742 году сказывали, чно прибыло отъ 1723. болъе 8. футовъ, а въ 1744. болъе какъ на футь убыло, что и въ Астрахани кота не такъ много, однако жъ видимо; (2.) что изъ онато въ Харабугасъ заливъ на восточной странъ непрестанное и великое теченте, а изъ онаго никуда прохода видимаго нъть, неизвъстно, можеть дало причику думатъ съ Местисомъ, а другимъ ккобы съ Океаномъ срединено, а Плинти обоя соединиль. н. 71. и 78.

78.) Тазата острой пв прохоль или пролипь кв свперному Охеану: нвито вымышленное; мию, что сте разумветь кряжь между Касптискаго и Аральскаго морей, или острова Огурчинские, на восточной стран в предвиливомы Красныя воды, гдв Трухмени сбитають. Страленбергь страница 99. о Тазатъ мнить Новую гемлю, и сте имя оть рый Тазь шекущей вы Тазовскую губу производить, но сте върняе, что Помпонти Меля кладеть оной въ Каспійском в морв: Птоломей бстрова не упоминаетв, но традь Тазо, при берегь Тиллиской кладеть, и можеть мысь Зинвилиской близь оняго островомо разумбли, а Передане сказувать, что и которые острова и берега оть землетрясения водою покрымо, и я оть достовърных морских Офицеровь слышаль, яко вы Бакинскомы залив в видень городь сь башнями, подь водою, котораго при малой водь ивколико башень и ствый св верых воды вилимо бываеть, о которомь Персы никакого извъстія, жакъ звался и какъ потснуль не имвють; о прибывании же и убыванти воды въ Каситискомъ моръ гл. 25. н.



TAABA TIATAAHAA,ECATB

СКАЗАНІЕ КЛАВДІА ПТОЛОМЕЯ АЛЕКСАНДГІЙСКАГО.

А. Главдій Птоломей есть первый вы порядочных в Географахы, ибо хотя прежде его весьма многіе Геочасть 1. Сиетема Птоломеева. Копернижанскал.

графскіе описатели были, како выше положены Геродото. Страбонь, Плиній, и у нихь великое число писателей упоинаемь, изв копорыхв книго весьма мало намв осталось: но сей потому первой почесться можеть, что онь первую систему міра положиль, которая хотя нынъ Коперниканскою опровергнута; второе перядочными сь наблюденіями астрономическими градусовь, широты и долготы земли сочиниль, коша многое съ настоящимь, и лучте извъстнымь весьма не сходственно, да сте не въ погръшности его наблюденій, которыя онв никакого способа чинить на встхъ мъстахъ не имъль, но погръшность сказывателей о разстояніяхь, и не имья лучшаго способа принуждень быль имь втришь, и потому вычитая градусы, класть. Онь жиль во второмь ств по Христв при Императорв Антонин В Мудромв, и умерв 147. году. О его ландкартахв, которыя Пеутингерь сохраниль, и вь Голландіи напечата. ны, не знаю подлинно ли его или по его описанію послів къмъ сочинены, и хошя оные едва малое сходсиво съ сущими положении представляють, однакожь ко извяснению древности весьма полезны. гл. 16. н . . . Изв описантя же его выбранное и переведенное, и нъгдъ мною изъясненное представляю, вь градусахь же то должно разумьть, что первые значать долготу, вторые широту: но я для лучшаго выразумбнія при оныхв положиль буквы, (д. значить долготу а ш. широту). Долготы счисленте онь начинаеть от Канарских острововь, а послъдни полушара 180. приходить чрезь средину Китай, которое снь Серика именуеть.

MocxYa p.

В. Стр. 77. квландкартв Европы 9. Москта р. поворошилась от Дуная кв Трикорнію, течеть вы Дунай от юга, и впадаеть при градв Трикорніи (1.)

Московъ пристань. Стр. 154. Моска пристань (2.) стр. 134. гл. 13. таб. Азіи III. В. е. въ области Арменіи вь странь между Евфратомь,

фратимы, Киромы и Араксомы р'яками близы горы Москтевы находятися Каторзене (3.)

Стр. 134. гл. 15. таб. IV. В. С. Россусь гр. (4.) стр. 161. Азім таб. 7. а. b. Скибів внутрь Имая геры заключаєтся сь западной страны Сармацією Азівтическою, (5.) кь стверной неизвъстною землею, (6.) сь восточной же стороны Имаїсть горою, которая протягается кь стверной страны (7.) почти по Меридівну сь полуденновесточной страны Саками и Согдівнами, (8.) и Маргівною по ихь объявленнымь линівть кь самымь устівть Окса ртки текущей вы Ирканское море, (9.) оттуда частію Ирканскаго моря кь самой рткт раз (10.) по следующему описанію:

Теченіе же оной, въ котпорой и граница Скией и Сармаціи (11.) находится, 85 гр. д. и 45.0. т.

С. Посл в ръки раз устія лежать под градусами \$7. 30. д. 48. 50. ш.

Римна ръки устія (12.) 91. д. 48. 15. ш. Дайкъ р. (13.) 49. д. 48. 15. ш. Яксарть р. (14.) 97. д. 48. 0. ш. Политимета р. устіє 103. д. 45. 30. ш. Аспабота гр. (15.) 102. д. 44. 0. ш. Окса р. устіє (16.) 100. д. 43. 0. ш.

A wkb p.

Arcapmb p.

Hoaumamemb p.

Acn: forma
rp.

Okeb p.

Горы же Скиескія внутрь Имайских горь знатныя полье Иберборейских кь восточной стороны лежащія и кь тьм, которыя называются Аланскими (17): оных Алановь гограницы имьють 105. д. 59. ш. и 118. д. 29. 30. ш. называются же римническія (18) имьють границы 90. д. 54. Римническія и. и 99. д. 57. 10. ш. оть которых произошли римны и иныя нькоторыя впадающія вь Волгу рьку сь Дайкомь рысю совокупивнись (19.) и Нероть гора. (20.) Ел же нороть гограницы супь 97. д. 53. ш. и 106. д. 52. 30. ш. оть опыя же горы преистекаєть рыка Даиксь, и другія текущія во Дайков р. рыку Яксарть (21.) и горы, которыя Аспивіи называются, яксарть р.

Такури.

границы коихв ил. д. 55. 30. ш. и 117. д. 52. 30. ш. оть оныхь же текуть вь рыку Яксарть и тв, которыя называеми Сапурзскими, или Тапури горы, ихь 120. 56. д. и 125. 49. ш. изв сихв паки нвкоторыя рыки вь Яксарть шекупь, при оныхь же вь низу воднисть теченіе.

Cre6m.

Beman He-

ведомая.

Агаон рси-

Горы Стеби, ихв же границы 121. 58. д. и 152. 62. ш. н Бкоторые называеми Анареи горы, коих в границы 130. 56. д. и 137. 50. нь. эз оными новоропів горь Имал склоняющійся ко стверу: во сей спрана живупо Скими Анарси: (22.) къ съверу почишай къ самой земав невъдо-Aлани обще мой обипають общимь именемь называемые Скиои Алани (23.) тажь Сусобени или Гусобени и Агаенреи, (24.) предьломь же ниже ихв лежащимь владьють Сеціани, Мас-

Фрактана сен и Стеби, и подлъ Имая горы Фрактане. D. У восточных в источников волги Робасци, за

еными Азани (въ ландкартъ Асмани), потомъ Торди, (въ ландкарть ньть) посль ихь, иже при рыкь, Конадипсась Хонадипсасъ ра область (25.) и при оной Коракси, потомы Оргаси, послъ их в к самому Римпинскому морю (26.) но восточной спера-Рамнинвкое море. яв Іопи, попомв Аорси, за ними Яксарпы великій народь при ръкъ погожь имени (27.) до самаго склоненія кв горамь Тапурискимь, паки подь Сиціанами Могулды,

Могулды. за оными (28.) ко самымо римнинскимо горамо находящся Саммины, при Масейских же и Аланских в горах в Зарены и Сасоны, (29.) и болбе св восточной стороны подавшися

CACOHNO

къ Римнинскимъ горамъ Тибгаки. (30.) За оными при Зарепахь Табенны, Яспы и Махагени (Махепечи) подль горы Нороси, (31.) за ними Оросбы и Норосы, ниже ихъ Какаси (Хахачи) Скион подлів Яксаршовь, болбе

Achusueria къ Аспизискимъ горамъ въ западную страну подались; Аспи-BO'PM. скте Скией, которые болбе кі восточной странв подались, шь называющся Галактофаги Скией, равно жь и противы

Tany-

Тапуриских в горь и прошиво Стебских в Скиев, бол ве кв восточной странв находятся Тапурен, при Анарейских в же и Аскатанских в горах в живуть Скией Аскатанцы Анарей поды Агатирскими Аскатанцы (32.) св восточной страны бол ве подались кв Тапурейцамв, и обивають по самую гору Имая, между же Тапурейскими горами и пресвчентемь оных в, которое при усти Яксарта, и между набережными предвлы лежащими между двумя р вками влад воть Артаки подл в Аксарта, за ними Номасты, потом Сагаравки или Загарауки, а подл в Окса р вки Рыбницы, у которых в есть град в Давабо 104. Д. 45. ш.

Давабо ва

. Скион за Имаств горою гл. 15. кн. VI. стр. 162.

Е. За горою Имаемь Скиеїа кончится сь западной страны внутреннею Скиеїєю и Саками подлів всей окружности ствера невідомою землею. Сь востока Серикою (33.) по прямой линіи, ея же границы подь градусами 150. до 160. д. Сь южной стороны сь частію Индій лежащей за рібкою Гангесь по параллелю, ві сей же гангесь респранів лежить восточная часть горь Аузаковь, ихь гра-Аузаковь горы ищы подь градусами 149. 41. и 165. 55. д. и часть горь маенованныхь Кассійскія склоняющихся кь западной стра- кассійскія горы. нів, границь же 153. 36. и 44. д. Исседонь градь подь исседонь в градусами 150. д. и 48. 30. ш. (34.)

Таврійскаго Херсонеза положеніе.

F. Таврійскій Херсонезь (ныні Крымь) отвсюду окружень отв залива Карцинитскаго (35.) кі самому озеру бицену (36.) сі принадлежащимі междуморіємі, яко же беретами Понта, и Киммерійскаго босфора и блера Местическаго.

Гл. 9. стр. 129. Сармаціи Авіатической положеніе. Сар. Сармацій мадіа есть та, которая граничить от совера сь невьдомою землею, сь запада съ Сармацією Европейскою къ

самимь источникамь Дона ръки, и самимь Дономь до уста ел вь Меошись и св восточную сторону Меописа отв Дона до Кимрійскаго босфера.

Раа (Волги) ръки устте 87. 30. д. 48. 50. ш. до самых оныя наклоненія есшь Скивіа, оное же (37.) 85. д. 54. ш.

Гл. 5. Сармашти Европейской положенте. Сарма. тіз, которая вь Европъ находится, граничить ко стверу мень Сар. Океаномь Сарматскимь (38.) подлъ валива Винедійскаго, и частію нев вломыя земли по следующему (9.) описанію.

BECKS.

За устіями Вистулы (Вислы) рѣки, которая (устіе) подъ градусами 45. д. 56. ш.

Хрень р. усте 50 д. 56. ш. (40.) жронь р.

Рубонь р. усте 53. д. 57. п. (41.) РубонЪ Р. Турунтуб

Турунтусь р. усте 56. д. 58. 30. т. (42.) Хесинусь р. усте 58. 30. д. 59. 30. ш. (43.)

Положение берега по параллелю лежащаго чрезв Тулу или Өилу описаннаго, тако есть:

Н. Конець моря земли невъдомыя 62. д. 63 ш. конець же восточныя Сармаціи, которая кі источникамь Дена ръки описывается (44) имъеть градусовь 64. д. и 63. до 64. 58. т. св западной же страны кончится Вислою рвкою, и тою частію, которая есть между началомь ея и Сарматскими горами до самых в горь, о котсрых в положенїи сказано.

Дэнги Мешанасти.

Karra. БористенЪ

2.

Гранаца

Сармашь.

Кесинусь

Сь полуденной страны Язигами Метанастами. машских же горь окончаніс кь южной спранъ Сармашіи градусовь 42. 30. д. 48 30. ш.

Кь началу же Карнатскихь горь градусовь 46. д. 48. 30. ш. и въ Дакти присовокупляются, (45.) потому же Параллеллю кв самому устію беристена, (Девпра) отпуда кв берегамь Понша по самую Карцинишь рвку, берега же онаго описанте слъдующее:

Mcmoy-

Дибпра устіє 57. 30. д. 48. 30. ш.

Источники 52. д. 53. 30. ш.

Гипанись р. устве 58. д. 48. 30. ш.

Гипанисъ

Немуст (роща) или мысь Діанинь 58 30. д. 47. 45. немусь т. Карцинита р. устіє 59 40. д. 48. 30. ш. за сими сл. карцинита дуеть междоморіє отдъляющее Таврійскій Херсонесь. Его междоморіє отдъляющее Таврійскій Херсонесь. Его междоморіє карцинитской 60. 20. д. 48. 20. ш. другій ріє херсокі озеру бицесь (46.) 60. 30. д. 48. 30. ш. Сі восточной же страны оканчивается промежностію ріки Карцинита озеромь бице и частію Меотиса до ріки Танаиса (Дона) и меридіаномь отв источника Дона же до земли невітромимя вышеупомянущее окончаніе (47.)

I. Описывается же оная страна слідующимі порядкомі. Послів междоморія при Карцинитів ріжів и о́вера Местійскаго новыя каменныя стіны (48.) град. 60. 30. д. Стіна Кар-48. 40. т.

Акстака р. устве 60. 20. д. 48. 40. ш. (49.)

Акстакъ р.

Ліянь гр. 60. д. 49. 15. ш.

Aranb rp.

быка ръки устве 60. 20. д. 49. 30. ш.

рикр в.

Акра гр. 60.30. д. 49. 40. ш.

Akpa r.

Герра р. устве (50) 61. л. 49. 50. т.

Геррусь р.

Западныя устія Дона 66. 20. д. 54. 10. ш.

Дсив р.

Восточныя устія Дона 67 л. 54. 30. ш. (51.)

Поворошь Дона 72. 30. д. 56. ш.

Источник 64 д. 58. ш.

За оными граница невъдомыя вемьй гр. 64. д. 63. шт. Сармаціа же и другими герами окружена, междо ко-

торыми именуемы:

Пехка 51. д. 51. ш.

Амадоки торы (52.) 59. д. 51. ш.

бовдинь гора 58. д. 55. ш.

Алаунь гора 62. 30. д. 55. п.

Карпакъ горы (53.) 46. д. 48. 30. пк.

Венедійскія 47. 30. д. 55. ш.

Амадоки горы. Воздинъ г

Алаунъ г.

Карпакскув

Риссиския горы.

Риссики средина (54.) 63. д. 57. 30. ш. Источникъ съверный Днъпра 52. д. 53. ш.

Амадока •эеро. Средина Дивпра подлв озера Амадоки 53.30. д. 50.

Тирасъ.

Граница Даковъ в Сармашовъ. К. Избрткъ же ниже Днвпра текущих весть Тирась (Днесшрь) граничащая съ частію Дакіи и Сарматіи (55.) о поворотв 53. д. 48.30. п.

Венедискій заливь. Певцини. Язиги.

Финны.

Аксіакь р. такожь мимо Сармаціи течеть не многе повыше Дакіи ошь самыхь горь Карпацкихь. (56.) Вь Сармаціи же живуть народы особливо Венедійскіе по всему Венедійскому валиву, выше же Дакіи Певцини и баспарны и по всему берегу Местика Язиги, Роксалани и Амаксобицы, внупренн виште между ими Алауни Скиои, меньшта же народы вь Сармаши подав Вислы рвки за Венедами, яко Гифоны, за Гифонами Финны, за ними буланы, подъ которыми Фрунгудіони, поломь Аварини (57.) при началь Вислы ръки, за оными Амброны, потомь Анартофракти, послъ бургіони, далье Арсісти, за ними Сабоки (можеть оть того Самбукь) та же Плентиты и блюси водав горы Карпата. Подв Венедами Галинды, Судины и Ставани (58.) жь самымь Алаунамь, за конторыми Игилліони, потомь Костобоки и Трэномонтаны ко самымо Певцинскимо горамь, и паки при Океанъ въ достальной части Венедійскаго залива живуть Велти, выше ихь Госси, потомь Корбоны, компорые особливо жь свиерной странв подались, при нихв же св восшочной спраны Кареоши и Сали, за Салами Агаеирси, за ними Аорси и Пагириты, потомъ Савари и боруски (Прусы) ко самымо Ривейскимо горамо, пошемо Ациби и Наски, за оными Ибтоям и Идры, при Ибтоя ах в камымв Алаунамь Сшурни, между же Алаунами и Амаксобицами Картони и Сартати, при псвероть же Дона Офлоны и Танаишы (Донцы), за оными Озили кв самымв Роксаланомь, и междо Роксаланами Ракалани (59.) и Ексобигишы, MCMAO

иеждо Певцинами жв и басшарны Карптани, выше оныхв Гевины, пошомь бодини, (60.) между жв басшарнами и роксаланами Хуни, (61.) и при собственных в горах Амедики, (Амадоки) Навары, при озерт бык Товрекады, въ проходъ Ахиллесовъ Тауроскион, за басшарнами жв Предони, Тагри, а далъе их Тирангишы, при поворотъ Дона поставлены жертвенники Александровы (62.) подъ град. 63. Д. 57. ш.

Жерпвенники Цесаревы 68. д. 56. 30. ш.

Междо устами Дона есть градь Танаись (Донь) 67. д. 54. 30. ш.

L. Грады средиземные при ръкъ Карцинитъ гр. Кар- кар- гр. цинита, Торокка, Пасирись, Ершкумь, (Ербанумь) Тракана, Торокка гр. Наубаръ гв.

Около Днъпра грады Азагорїумь, (63,) Амадока, (64,) Зарумь, (65.) Серимь, Метрополь Олбїа, чпо и бористена называется, (66.) выше Аксїака ръки гр. Ордесь, а при повероть днъпра леинь гр. (67.) Сарбинумь, Неоссумь.

При устій ріки Дона есть островь Алопекіа, кошо-

изъяснение на птоломея.

No.

1.) Моской р. Алгій вы примінаніи минты Морава, котораж вы Дупай шечеть сы южной стороны, Корнелій Сцестеро именуеть Лимиол, мию первое правіве. Евр. таб. 9. D. b.

2.) Москонь пристань: Азга таб. 6. Е.е. въ щастанвой Ара-

він на мор В Арапском В.

3.) Москієнь гора есть отнога Кавказский простирающался кы востоку чрезы Грузію кы Персін, Араксы р. ныны Арасы текущая вы Куру, Кирусы или Цырусы, пыны Кура текущая оты юга вы Каспійское море.

4.) Россусь гр. у Полієна Розїумь, у Плинія Росорь, у Піполомея не Рось, или Ріось близь горь Ріоси при конць

Средизомняго моря въ Селевейн.

NB. Сте токмо для показантя сахо имянь неправо натягающимь на Московтю и Русь. Зри гл. I.

3.) Сармаціа Азіатская от Скиої къ западу отділена ріжою Волгою, что н. 11. ясніве сказано.

- 6.) Неизпъстная земля, разумбеть Сибирь, Геродоть именуеть Иперборіа н. 27. Плиній Ферафось н. 42. но Птоломей ниже н. 39. весь свверняго Окіана частію и Балтійскаго моря, берега именуеть земля непъдомая.
- 7.) Имайскія горы, которыя у разных в писателей разно кладены, Арїан и другіє почитають за отногу Тауруса несогласно, по ландкартать же Птоломееры в видно, что оть Аральскаго моря къ свверу простирающіяся нынь именуются Кичикь, те е. малыя, вы разсужденти Урала, или поясных и Алтайскихь, оть которых они къ югу простираются, и точно ниже н. 16. Птоломей конець ихъ при устій Окса, или Аракса кладеть, нъкоторые Татара именують ихъ Мареебарь.

8.) Сахи и Сакдіане н. 29 Страбонь и Плиній сказують: еже Персы вськь именують Саки или Саци гл 3. н. 14. н. 74.

9.) Оксь р. текущая пь Каспійское море, стю видишся сь Араксомъ мъщають гл. н. 70. но по описантю Птоломея не иная, какь ръка Астрабать н. 10. 16 и 30.

10.) Сте такь разумьть, что от рыки Астрабата н. 9. кы усто Волги вдоль всего Касптискаго моря вхать, одна-кожь подлы берега восточнаго, и оба сти усти почитай по одному Меридтану лежать.

11. Граница Скиов и Сармать Азіатских по Волг разумветь н. 5. какь вы ландкарть Азіи табл. ІІ. и VII. 2

ниже Европскою н. 44.

та.) Римнусь горы часть Урала, Татара именують Киштыкь, телевенные или счеренные от того, что сквозь оных много ръкъ прошло. Въ большомъ чертежъ н. гоб. Аралтовь, но сте изъ Татарскаго Аралтау испорчено. Изъсихъ горъ знатныя ръки къ съверу въ Сибирь, Мтась, Уи, Тоболь и Абуга къ востоку, къ югу Яикъ, Иргизъ, Сакмара, Самара, къ западу бълая и пр и здъсь онъ ръку Римнусь Яикъ разумъеть а н. 13. Даикъ и паки н. 26. отъ ръкѝ Римнуса заливъ Яицкой море Римнинское имяноваль.

13. Данкв река есть, таже что выше н. 12. именована, первое Меркаторь, второе Сигфридь Беерь гл. 16.н. 17. утверждають, а ниже н. 19. течене ошибкою положиль вы Волгу. То же Целлярій вы Нотиціа Орбись Антикни Notitia откн. III. гл. 24. о Даикв, а Птоломей ниже о Римнусь говорів аптіциі. рять, что сы Яксартомы или Ембою стекаются, оное ощибка, ибо ижы устія близко, и Птоломей оныя поды разными градусы положиль, а третіей рыки межь Волги и Яика и межь Яика и Ембы ныть, развы малые потоки. Вы большомы чертежь \$. 106. рк. вы Яикы междо многими Денгинь и Дюгили нычто тому подобно.

14.) Яксарть р. Емба Маршингере вы лексиконт географ. оную кладеть вы Сакдганги и точно разумыеть Аму, текущую вы Араль, которую Геродоть и Страбоны именують Араксесь; и какы многля сти три рыки Араксесь, Яксарты и Оксусь одну сы другою мышають и кладуть вы такихы мыстахы, тай ихы ныть, то и Маршингеру не зазорно было стышаться. Низеры мнить рыку Сырь, оное тако жы

неправо н. 22. и 27.

15.) Полимета р. и градь Аспавота: вы томы мысты не нажодятся, и знаковы древнихы строенти не видимо Я особливо оные берета около Яицкаго залива оты мыса Тюлентя или Тюкы Карагани, называемы апгишлакы, по согластю сы обитающимы н. родоты Трухмени до Ембы и оты Астрахани до оной же мореты и землею посылалы описывать, которые во всемы Мангишлакы, или южномы того залива берегу кы строентю горола для недостатка воды прысной мыста не нашли, но какы ниже показано н. 14. что Яксарты рыка Сыры текущал вы Аралы, то мню Полимета, такожы ныны называемал Куваканы рыка.

16. Окса река устіе н. 9. Вы ландкарты Гомана оты Астрабата кы западнось верной страны вы заливы, именуемый красныя поды, положена р. Курканы и Балкы, но по описантю онаго залива, и противы онаго лежащихы Огурчинскихы острововы, никакой рыки не найдено, кромы ма-

лыхь изь горь потоковь.

17.) Аланскія горы: мию Алшайскія межь Сибири и Зен-

18., Римническія горы выше н. 12.

19.) Динхь течеть сь другими пь Волгу: мню ощибка переводчика, но надлежить разумёть изы техь же горь другля реки текуть вы Волгу, какы н. 12.13.25.

26.) Норошь и Норси торы н. 31. положены между Янка и Ембы, гдв никаких горь ньшь, развы берега Янка, но и шь не веюду шакь высоки, чио за горы почесть мо. жно, кромы Индерских горь, гдв ныны городокы построень. Ниже н. 31. иначе о них сказаль, но сте у мнотих погрышено, берега ракы горами именованы. н 52. гл. 12. 2. 14. н. 13 гл. 16. н. 45.

21.) Диксь и Яксарть, н. 13.14 показано Ямкъ начало имъещь въ горахъ Киштыкъ, и шечеть от съвера къ югу, а Яксарть или Емба изъ болоть плоскими мъстами отъ востока къ съверу. Татара Ембу именують Джамбо.

22.) Анареи Скиои, Кавказо уроженцы у Сидоніа, Геродоть же кн. І. гл. 26. Енареи за сбщее имя всёхь Скиоъ сказуеть гл. 11. н. 1.

23.) Алани Скиои, правильно Ишоломой стё за имя ошносищельное полагаеть, что гл. 14. н. 18: 16. н. 18. однако жь оное не ихь, но Сарматскаго языка гл. 27.

24.) Агавирси, у разных вы разных и весьмя отдаленных мъстах положены гл. 12. н. 34. и 48. 14. н. 39.

25.) Конадипсась р. можеть Самара наи Кама вы Волгу и 19.

26.) Море Римниское: от рвки Римнусь или Янкв н. 12. 13. какв и нынв оный заливь от тоя же рвки именуется Янцкій, а далве кв востоку Ембинскій Култукь.

27.) Яксарты народь: Комментаторь говоринь обитание ихъ Туркестань вы тексть Нигротуркестань, древнее обитание Турковь, сабдетвенно рыку Яксарть за Аральское море, которую нынь Сырь именують, какь рыку Араксесь или Аму вы Каспиское жы положиль, по сему еспыли Яксарть Сырь есть, то Емба Даикомь, а Яикь Риминусомь названы н. 12.13.14.и 21.

28.) Могулцы: видно, что тогда имя Мунгаль извъстне было, кота положентемь мъста не согласно. глава 18..

жорень Саксоновь? ибо Термане и Сармани за единъ народь почишались гл. 1, н. 46. 14. и. 21. 20. и сте преседентемъ ихъ могдо учинищься.

- 30. Тигілки и Табенты влизь горь полскыхь: мию нын в междо Тапары Табынь родь не малый, оный раздвляется на и преголько зеаній, яко Каратабынь, Кипчакь, Табынь и пр. гл. 18. п.
- за Пороси горы: н. 20. межь Янка и Ембы, завсь же видинея празильнъ за Аралскимъ, гав и ръка Сырь н. 27.
- 52. Асхопилил: мню ныя в между Ташары и родь Кашаи, помнишел мнв оба сти у рубенка или Карпенна упоминение гл. 18. н.
- ЗЗ Серила, коти у миогихъ превнихъ упоминаема, обаче шемно, и не въ одноми положении одначожъ въ восточной Татарии. Нъкотовне самой Китай разумъють для перо, что тамо намослъе шелку родится, и въ парчи передълывается, изъ котораго миять имя шелкъ въ Греческомь сериконь въ Латинскомъ серикумъ произошло другіе миять королевство Тангуть и Ніуше, Плиній кн. VI. гл. 17. Страбо кн. 15. Клюверій кн. V. введеніе въ географію, но разсуля то, что такъ далеко не токмо торги Грекомь отправлять гл. 16. н. и о нихъ подлинно знать было неудобно, для того мию оное Бухарію, к при Каспійскомь морь по Волгъ Хвалисовь, у которыхъ и граль Исседонь слыша неправильно далеко относили, какъ о семь явные н. 14. 34. гл. 12. н. 4. 28. 14. н. 25. 40. гл. 17 н. 52.
- 34.) Исседонь гр. по ландкарть вы Мунгалахы у рый Сунгоды, техущей вы Амурь. Стефаній именуеть Есседонь, а Касталдіе Суккурь, Страленбергы оной вы Сибири положиль, но по градусамы сходные сей Скисскій Есседонь, гды быль грады Маджары н. 37. гл. 12. н. 4. 28. 14. н. 40. 59. и 6. гл. 16. н. 21. 26.
- 35.) Кардинишь заливь н. 46. гл. 12. н. 43. 14. н. 33. 35.
- 36.) Едце и Енцесь озеро. Гнилое море у Плинта Бугемъ, гл. 13. н. 27. 14. н. 28. 16. н. 36.
- 37.) Устіє Волги далеко от настоящаго наблюденій разнится, наклоненій же я мню кривизну противо Самары, или ел приближение къ Дону у Царицына разумъеть, Скивь же къ горамъ Кавказскимъ, что согласно н. 34

38.) Оледыв Сармацкий есть море Балтійское, а свверный именуеть онь и Плиній Скиескимь гл. 14. н. 48. и 52.

X 2

39.) Непедомая земля выше н. 6.

40.) Хронусь р. Нъмень, Германе именують Мемель гл. 17. н 23. у Ерасма Стеллы Пергесь знатно оть Сармать взятое, Мартинтере именуеть Перегесь, но сте ощибка.

41.) Рубонь и Рубо р. Пеуцерь зоветь Дина и Двина кь ригь, чему Клюверій кн. IV. гл. 25, согласуеть, Плиній же мнится Парапамиса назваль гл. 14. н. 53. начало Двины у Нестора н. 15.

42.) Турунтусь р. Бегманъ мнишь Дину, но Клюверти пра-

въе Великую ръку или Насову разумъеть.

43.) Херсинусь: Маршинтере вы лексиконт и Клювертй кн. IV. гл. 22. именують Хесинусь и мнить ртку Ловать, можеть оную взяль за начало Невы, но понеже Нева мнотия и величайштя ртки оть многиять странь пртемлеть, то не льзя никоторой за начало почесть, но правильные Неву разумьть.

44.) Граница Сармаціи восточной и Европейской, прошазающаяся по Волгь до вершины Дона, а за Донь междо Волги и горь Кавказскихь именуеть Азіатская н. 5. 11.

TA, 20.

45.) Славянь Даковь оть Сармать Днестрянь раздвляеть,

н. 55. гл. 14. н. 15.

46.) Междоморів Херсонеза здівсь от Карцинита до Бицеса положиль, то можно бы мнить, что от Лимань или море Гилейское Карцинитскимь заливомь назвяль, но по Геродотову оной внутрь Херсонеза н. 35. 36. гл. 13. н. 38. 40. 14. 33. 34.

47.) Граница Европы отб источника Лона по Меридіану, жотя яснбе нежели у других древних сказано, по ко-торому она рбкою Двиною ко сверу кончится, како то и новбите мнили, но междо том никаких знатных признаково ното, то мновет Плинія о Римейских горахо или Ураль правильные гл. 14. н. 13.

48.) Корсунская ствна гл. 13. н. 45. 14. н.

49. Акстанусь р. въ ландкартъ положена отъ съвера текущая въ Гнилое море, Плинти же весьма иначе гл. 14. н. 22.

30.) Помпоній Меля въ заливъ Карцинитскій, а Геродоть, Страбонь и Плиній иначе, гл. 12. н. 12. 43. 14. н. 30.

- 51.) Устте Дона рвки положены по Параллелю пространствомь 40 минуть, что двласть болве 60. версть, нып вже извветно, что междо оными не болве 20. версть и разность ихь болве по Меридтану, а не по Параллелю.
- 52.) Амадоки горы разумбеть берега Донца сверскаго равно какь выше о Янцкихь н 20. гл. 12 н. 22. Певке же горь надобно быть на Волыни, гдв такожь кромь береговь никакихь горь ньть.
- 53.) Карпакь, и нынъ Карпашскія, междо Венгрій и Польши, Несторь именчеть Угорскій или Венгерскій.
- 54.) Ривейскія горы вев древніе, но весьма разно положеніе ихв описали н. 58. гл. 12. н. 24. 14. н. 10. 13. н. 12. 27. 60.
- 55.) Даковь и Сармать граница, н. 45. т. е. междо Славань южныхь и Сармать.
- 56.) Акстакь, забеь выбето Буга, или Гипанись, а выше н. 49. въ Крыму.
- 57.) Аварини, Авари, у Руских Обри гл. 27. ч. П. н. 24.
- 58.) Голинди, Сулини и Борусци: Несторь Голиндовь кладеть вь Литев ч. II н 247. Дизбургь и по немь Гомань вы Ландкарть вы Прусахь, гдв и Судини; Борусси общее има всбхы Прусь гл. 21. Ризейския же горы не здвсь надлежать н. 54.
- 59.) Ракъ Алани, что Алани значить, о томъ выше н. 23. и гл. 28. и сти мню по ръкъ Раз, тако имяновани, т. с. Волжскти народъ
- 60.) Бодини гл. 12. н 19. 51. 14. н. 1.
- 61.) Хуни народъ мню великой Русіи отъ Хунигарда гл. 29. и 26.
- 62.) Жершвенники Александровы и Цесаревы, как писащели о Александръ въ ръкахъ Араксъ и Донъ о имени Селинусъ погръщили гл. 14. н. 70. шакъ и о Дарїи гл. 12. н. 54. гл. 13 н. 25. у Дона не бывали, Цесарю бышь шамо быль случай.
- 63.) Азагоргумъ градъ по каршъ положенъ, гдъ нынъ Переяславль, Волешти въ лекс. географ погръщно опой разумъешъ Чернобъль на Припъшъ: имя сте видно Славянское Загорте потому, что за горами или за Ктевомъ стель, ъл. 3. н. 5. ч. II. н. 12. 13. и 182.

64.) Амадока гр. положень вы карты ниже Авагоргумы, на восточной же страны, а выше сказуеть озеро Амадока; Сансоны мнить быть Ктеву, но неправо, развы бы има Ктева торы вы Азагоргумы превращено, то Амадока имы быть Переяславль, озераже вы тыхы мыстахы ныть, развы рыку Припыть или Десну озеромы именовалы, какы и Порфирогениты гл. 16. н. рыки озерами назвалы.

65.) Азарумы ниже Амадоки положены, можно мнишь Переволочна или паче Пещана старый грады Несторы н. 95. у Нестора же урочище Зарубы близы Переяславля упоминаемо н. 375. Греки же нерыдко букву а. кы именамы прикладывали, какы выше Азагоргумы, Амадока и пр. чего Славяне не употребляюты: вы большемы чертежы про-

тинь Перенскавка гора Загуриня

66.) Мещрополись Олбіи принадлежащее, Бористена же особтый градь быль, гдв нынв Очаковь гл. 12. н. 5. 13. н. 29. 14. 22. и 23. прочіє же грады, гдв подлинно были, знать не можно, междо оными можеть Кіевь перемвинымь име-

немь положень.

167.) При повороть Дньпра градь Леинь: какой повороть разумыеть, дознаться не льзя, но мню, что устё Припыти, которую южнымь Дньпромь назваль, и до устя Десны, гдь градь Кіевь, или пороги поворотомы имяноваль, имя же града не Сласенское и не Греческое, вы Сарматскомы Лаинь значить ссуда, снаедёние, заимоданство, можеть оть обстоятельства Кіевскихы граждань, какы Ростовь оты Роста, ибо прежде Сарматскій назывань Касво, какы Мордва доднесь именуеть, Несторы озего вмысто Касво Клешнино именоваль, вы Исторіи Ростовской иначе басня о имени сложена тл. 22. н.

ТЛАВА ШЕСТАЯНАДЕСЯТЬ.

изь константина порфирогенита о руси и башских къ ней предълахъ и народахъ.

«СОВРАННОЕ СИГФРИДОМЪ ВЕЕРОМЪ.

Оригиналь печатань вы Санктпетербургы вы 1744. году. Комментария томо Іх. етр. 367-

А. В самыя, пів премена, вы которыя Свендославы (Свящославы) Ингеровы сыны владыль, не много послъ взяшья Кіева Олегомь, Констанцинь Порфирородный Императорь области при Дунаи, Девпрв, Понтв, Кавказъ волгъ и даль по самый Яикь вь книгь о управлении Империи, шакв описаль, что весьма потребно кы извленению началь Российскихв.

Вь разсуждени изданія книги сея, жажется, Миперапорь написаль оную роману сыну своему вь насшавление, да и такь написаль, что начавши оть его владыя и коронованія показаль, какь що весьма вь свъжей памящи воспріяшаго владінія, какі ему поступань надлежить. Ро-Романь иммань же Императоромь вь 948. году по рождеств Христовомь вр самый чент поззчика пасхи отр отпа и товарищемь названный короновань, Константинь же Императорь вь 959. году, Ноября 15. дня скончался.

В. От сего сардуеть, что Константинь прежде 948. тода не писаль книги, коморыя вся сила владьнию Романову приличествуеть. И понеже до кончины житія Константинова еще оному около двенатцати лъть оставалось, того ради я вижу, что можно сумитваться о весьма сущемь времени, и какому особливо году сто книгу причитань прилично, однакожь мнв отв сввжей памящи восприятия владения Романова и отв 948, по крайней же 11 adoun Tarma I.

мъръ от 949. года не позволяет от ступать; когда ево слова и все цълое содержание намърения и писания разсуждаю; сверько же того пишето авторо, что прежде его за пять десято за пять льто Турки (1) ради утъ снения Пацинаками (Печенеги) от Днъпра выгнаты, во Паннонию перебрались. Ежели во 949. году Константино писаль, то Турки нападение оное учинили во 894. году, ежелижо сно писаль во 948, то Туркцкому нападению будето 893. годо, и во томже самомо году Еггегардо Урагский полагаето смерть Свентоболда Моравскаго Кероля, тако и то, что королевствомо Свентоболдовымо сыновья его малое время неблагополучно владъли, ради Венгерцово все разоряющихо.

Свению-

ТурковЪ Вентерами именовали.

С. Я имъю инь хъ авторовь, которые нападенте Венгерцовъ (ибо они такъ Турковь называли) (2.) къ семутоду причитають, о чемъ ниже пространнъе: сего ради всего правдивъе, что въ 948. году Константинь о управленти владънтя пишучи дъла близкихъ народовь объявиль, сколько оные по самый тоть годь при Византискомъ дверъ въдомы были. И хотя Гвилтелмъ Делиль Анзелму бандурто издавающему въ народъ восточную импертю пособствоваль, выписавши изъ Константина географическою картою, которая меня отъ пртяття того же труда облегчить казалась, однакожъ когда я по моему обыкновенто все разсматриваль и слъдоваль, то усмотръль, что онъ въ нъкоторыхъ вещахъ погръшиль такъ, какъ въ темномъ дълъ поткнуться и ошибилься человъческое есть.

D. Сей пограшности я такь пособлю, какь и вы Геродошовой Скиоской Географіи я учиниль: я обываю всв причины, на которыя я представлю, гдв каждаго народа и мвста положеніе по мнвнію Константина Императора, и каково было потомы, имвю же намвреніе не токмо Константина автора и предводителя вы карты употреблять, но иныхы

иных в нъкоторых в древностей тогдатних временв, которыя области при балтійском в мор в и при Висл в р вкв обільняють, очемь я послів трудиться буду, нынів же вы книг В Константина Императора упражднюся. Начну отв Кавказа и Фазиса не такь ради той причины, что древите Фазисъ. сею ріжою, какі послів почти всів, Меотійскимі моремі и Дономъ Европу и Азїю раздівлили: (Аганемерь стр. 3. изданїя Гудсонова, Аррїань вы Периплъ Понта Евксинскаго изь Есхила стр. 19.) какъ для того, что дальныя области пртятому труду неприличны. Фазись и теперь, какв я изв рукописанной ландкаршы Евксинскаго моря усметръль, стариннымъ наръчтемъ называется Фашъ ръка, (3.) и къ полуденной сторонь имветь крвпосцу Фашь древнюю Фавись. Скидаксь Карганденскій еще прежде похода Дарга Гистаспа пишеть Фазись Греческій градь. Авторь не извъсшный о ръкахъ, котораго Плутархомъ неискусные назвали, пишеть при Фазисъ есть градь.

Е. Арргань, который вь 20. году Адргана Императора вь Каппадокіи Губернаторомь быль, замокь оный кь стверной странв рвки положиль, котораго и укрвпление стр. о. описаль, самая ръка по свидъщельству Агаеемера стр. 48. не великимъ разстояніемь оть истока своего отстояла. Скилаксь написаль, что оная судопроходна на 180. верств. Колхиду отв Ттаники последней Каппадоктиской области раздъляла ръка Офись, которая от Трапезонта офисъ р. разспоянтемь была по крайней мъръ 270 спадти, отв Фависа 1170. и по сему отв Фазиса Колхида по самую Дбоскуртаду во время Арртаново счислялось. Многте онв народы вы Колхиды положиль, между которыми Лазы и сь Ла Лазы нар. вами псграничные Апсилы, св Апсилами жв порубежные Апсилы Абазги, съ Абазгами жъ опредъленные Саниги къ самому го Абазгинер. роду Діоскурівде, котторой пистда Севастополомемь назывался. Саниги нар. Отр онаго города по самую дравнюю Лазику Арргань кругомь ноль гр. береж-

бережнымь щипаеть 1370 спадій, так что 66 хасть Синдина г. промежь Синдовь и Ахейцовь (4.) пограничная есль сь Ахейцы босфорянами, которыя тогда от босфора Киммерискаго понар. самую Синдику на 540 сшадій простирались. **То**сфоряне Ma Di

F. Воспомянемы полько, что во время Геродотово Лазійцы но Меопису жили, то отпуда имовърно, что они стинеднии къ Понту почти на тъх мъстанъ поселижива пр. диет, гав вы завшней моей каршв есшь Зихіа, пошомы же выгнавши Колжидцовь (5) в Фазису отошли. В Пеутинтеровой ландкарив намь Лавы вписаны, гдв вь вдвиней карить есть Зихіа, кажется, что авторь древнюю лазику въ умъ имъль, ибо во время Плинія, на котораго перваго свидотеля о томь доло слаться межемь, и пономь какь онь Визанпійскихь писашелей доволіно явствуеть, во многие выки вы Колхидь до Фазиса жили Лавійцы пе говоря, что при Осодосіи Императорів, ві ко-Meyman. moраго въкъ помнънно Марка Велсера Пеушингерова ланднера ланд-Kapma.

Прокопій въ древнотахь не върень MULLINA оть Еги-BILL 24

CKROM.

карта сочинена, тамь же вь Колхидь какв они жили, то для того Прокопій Кесарійскій о войн в Готской кв. IV. гл. г. говоришь, что Лазгицы древне Колхидцы суть; но как почтенивиний есть своего ввка авторь Прокопій. шакь о древнихь малогодный свидъщель. Колхидны по объявлению Геродоша вв самомь языкв своемь Египпанщину имъли, явственное Египетскаго первоначалія доказательспъю, къ томужь имъли и иное от Египетского обычая, (6.) которое жота не такь кь познанию Егинетскаго отродія єпособно , однакожо ко оной прежней причино прибавлентемь есть. Но какь я выше говорияв, дазгиды (7.) между Савроманами во Геродоновомо въкъ описанные, поздо вь Зикію вошли, а еще поздяе вь Колхиду, по томужь они не Колхидры, шакь и Франки не Французы ли. Іоанно же Чечесь во прибавленіяхо на Ликофрона стихо Колиндцы Индейские 174. пишеть, что Колхидны твжь Индвиские Скивы, та-KOX

кожь и Лазійцами проименованы, которые весьма близко Авгенсово живуть, какь Авгенсы сь Массатешами погранич- Авгенсы. Массатепы. ны, которых Колхидцовь ядь и по сей день собирають. Таковыжь людей свидвтельства, каковь быль Чечесь по неволья привожу, однакожь иногда надобно приводить для того, чтобъ въкоторые будто какъ робята бездълицу противь меня ищуть, не показали бы чего, естьли что я пренебрегу. Кои жь то Индійскіе Скивы?

G. Оные Лазійцы у Чечеса Индоскием, так я мнотихь иныхь Чечесу подобныхь неразсмопрительных людей нашель. Николай Вишсеній вь свверовосточной Татаріи стр. 688. изъ книги Петра Валлы примътиль, что при Кавказъ и въ нынъшнія наши времена живущь Лезги дре-лезги. выте Лазгицы, только здёсь надобно Германяномь беречся, чтобь не выговаривали по своему обыкновенію Лацы, но какбы св тонкимь свисткомь и какбы протягательнымь Лажи, и почти Лезги, ибо такъ древние писали свое г. послъдние же жесточайшим присвистыванием г. написали, какь и вы самомы имени Чечесовомы; не могу я здысь умолчашь, что мив сбывиль Полковникь Гарберь по указу ЕГО ИМПЕРАТОРСКАГО ВЕЛИЧЕСТВА, при Кавказ в в ссточном в обласни размърявши, что въ области Лезгистань, какъ Пер- лезгистане называющь, внутрь Кавказа и при Касптискомь моръ многіе народы заключающся, междо которыми Тавлинцы, Тавлинцы. Акушинды, Кубинды, Курельды, Дагиспанды, (8.) Джа-Акушинды ринцы, Кумаки, Хайтаки, и Табассаранцы, языки тамош- кубинцы. нихь народовь многіе и разные между собою, одинь Лез-Курелцы. гинскій вы Кубь, у Курелцовы и Куранцовы и Дагистанцовы Кумыни. нъкоторыхь, пребываеть от всвя иныхь языковь вовсе от Хайтаки. мънень. Грузияцы объявляющь, что вы древнія времена Лез- ранды. гинцы по самый Понть Эвксинскій жили, потомь выгнаты оть Каргуельцовь (9) [или Грузинцовь вы Каргуель провинціи, которую наши обыкли называть Кардуелемо] вь горы ушли. II 3 H.

Afaaru. Апсилм. Папагицы. Казакійцы

Н. Возвращаюся я къ временамъ Константина Импера. тора. Выше Лазгицовь кь свверной сторонь полагаешь Абазговь и Апсиловь, потомь Зихійцовь, впрочемь Папагыцовь, послъ Казахійцовь, и выше ихь Кавказь, выше Кавказа Алановь, вь степных в мъстахь. Весь Кавказский кряжь, и кь оному близкие какь на югь, такь на сверь и западь, поля не такь изследованы, чтобь вы томы не могь я ошибиться. На ландкартахь Менгрелїа при Понт В Эвксинскомь очень равна бышь кажешся, Кавкаскими же ко свверу и югу горами заключена; явижу, что сте утверждаеть и Арргань. ибо онь от Трапезонта Пентиские берега обходя часто выходь имбль кь Діоскурїад в и кь Астелефу. Не далеко от Діоскурїады, говорить онь вы Перипав Понта Евксинскаго стр. 12. видели мы Кавказь гору вь такой величинв. какь Алпійскія Целтическія горы, и намь нъкоторый веріхь Кавказа показался. Посему на всемь ономь берегу никаких в горь нъть, и къ Дісскурїздъ, или къ Севастополю, дал ве отнесены. Плиній кн. 6. гл. 5. о Колхид в говорить, что горы Кавказскія кв Рифейским в горамь (10.) и одною

Afack yor-

Рифейскуя горы. СЪ КавкозамЪ.

стероною къ морю Эвксинскому и къ Меопису, другою къ Каспійскому или Гирканскому морю подались, и такъ думать, какбы два рога горы, которыя низкія и равныя міста заключають. Понеже Константинь опричь горь кв опредвлению положения народовь и рвкь упошребляеть: І. Того ради прежде всего разсудимъ, о которыхъ

онь ръкахь говоришь, и на которыхь мъстахь описываеть. Говорить онь, что оть восточной Меотійской стороны многія раки ва море впадають стр. 113. Первая ръка есть Танаись (Донь), въ Турецкой моей карть по произношентю Менгнина Менинскаго Тенд, что иные Танв произносять, какь нъкоторые Аравляне, которые и пишуть Танд. Абулгази багалурь Хань св при-

писаннымь знакомь гласной литеры говорить Тинд. Вь

ТенЪ и ТанЪ.

momb

томь разнишся от Дуная, которую ръку Тури называють Дона, Дуга, Дунагь, прилежащие же народы и Россия дуная вмя. не именують Дунаемь, хотя Менискій прим внихь, что и Дунаемь ніжоторые Тань зовуть, и Акронь кі Горацію пишеть, что и Дунай Танаисомь назывань. Я върю, что все сте Танд, Тонд, Донд, Дунай вы прямой рычи ныкотораго древняго народа ничто инос, како ръку или воду значило, (11.) и съ шой же ръчи Танаись, Дунай, Дуна, Двина, и изъ окончанія своего Птоломеево рудонь имена себь получили. По ній неиз-Дунат находятся рыки Хоракуль, вы которой ловять рыбу, х ракуль (объ оной рыбъ смотри бандурга въ примъчантихъ къ Константинову книгу стр. 126. и 7.). Валд, Бурликд, или Вурликд бурликь р. и Хадиро, и инныя многія ръки. Трудчо намі доискапься, ка- Хадырь р. кое имя каждой ръкъ, и какое положение было, гдъ какие слъды имень находящся, однако слышавши Веруху ръку, о кошорой я веруха р. посл в говорить буду, хотя посредности держимся между Танаисомъ и Хадиромь, въ которой прочія ріжи описать надлежить, дабы намь не думать, что Хадирь таяжь ръка, что и Веругь. О бурликъ ръкъ такъ говорить: изъ Меотискаго моря проистекаеть усте бурликь, и вы Понть. Эвксинскій впадаеть на томь мість, гль есть босфорь; прешемно есшь сте, однакожь видно, что онь бурликомь называеть устье Моттиское, гдв св Понтомв мвшается, или самый босфорь Киммерійскій, ибо сіе такь можно толковать, что босфоромь навываеть хряжо или лерепозо, а бурликь самый протокь изь Меотискаго моря вь Понть впадающій (12.). По видимому бурликом в прозвали Козари, какь босфоромь Греки, есть же бирликь и бурликь по Турецкій союзд, сое диненіе, которымь именемь стекающееся Меотійское море Понтомь прилично назвали.

К. Я охотно употребляю Турецкаго языка кв извяснентю Козарских в рочей, ибо вы близссти тамошних в областей Козари народь Турецкій (13.) жили. Но Императорь Козари. сверькъ

Хадирь р.

Тамо тар-Xans.

Верука р.

Валь р.

сверько того между раками во Меотиское озеро впадающими и бурлик в счисляеть, по видимому же есть та рвка. кошорая на Турецкой каршь называется Кубань. Можеть быть, что та ръка впадшая во Меотійское море поверых онаго водь плаваеть, и цвёть свой хранить до самаго босфора, от чего и самаго босфора имя бурликъ и оному дано. По той же природь, какь я выдаю, и иныя рыки упоминаются, како во Понто была рока Фазись, [Аргань Типаренти. в Понт Эвксинском стр. 8. и Типаренти окый Гомеровь сь Пенеемь смінавшійся. Ниже бурлика была ріка Хадирь. Я говорю, по обыкновению древних Грековь, Хадирь, вЕдая, что шакь Константинь произносиль. Почшень водамь сте имя тыв водамь причель. которыя во средино между берегомо Азгатскимо и между островомь, въ которомь находится Таматархань, изь Меонискаго моря текуть во Понть, но та ке такъ есть ръка, какъ Меотийское другое устье, и другіи какбы босфорь; однакожь я митніемь Делилевымь не гнушаюся для того, что Хадирь и Хадурь по Турецки нисхождение, косогорд и стержень наклоинпшейся значить, и сте тьмь Меопійскимь устьямь изрядно приличествуеть. Ежели кно другому стержню Веруха ръки въ Меотисъ впадающей лучне похочеть причипаль имя Хадирь, то далеко больше согласоваль можно, чтобь намь весьма далеко от ввроящи Константинова не опиступить. Выше бурлика съ Меотисомь совокупляется овка Валь. Турки и нынь Вало кита рыбу великую называющь, можеть, что такь вы старину и Козари называли, и могла оная отка тако рыбу полымать во себъ, како вышшій Хоракуль Верзишиконь. Хоракуль, можешь бышь, ошь Коракуль. слова Кара, которое не токмо значить черного и жложого, но и бережное мъсто, и отв слова Колд или Кулд, (14.) изв которыхв первсе значить ллечо, другое холола; од-

накожь

накожь и такь не избъетно, чернымо ли холопомо, или чернымо плечомо, или от близкаго мыса берегопымо плечомо назвали, но вы томы намы не надлежить мешкать. По сему тв имена приличны почти твмы ракамы, кы которымы я причелы, хотя при тамошнихы берегахы и многи рымы я причелы, и константины говорить, что онь о именахы прочихы рыкы умалчиваеть, почему здысь легко погрытить можно, однакожь оная погрытность далые не распространится.

L. Императорь генорить, что босфорь вы широту на 18000. шаговь, и напрошивь босфора крфпостца именемь Таматарха, как Анзелмь бандурій изь рукописанной книги исправиль: я в риль, что Таматарка прозвана ошь слова Таматарка Таманд и Теркд, какбы мгли колчанд. Островь оный, на тр. котором в Таматарка была, св той стороны, св которой напрошивь босфора, великій заливь им веть, и во внутреннемь онаго уступя карта Турецкая полагаеть Тамань, Тамань гр или Тумань, древнюю Тамашарху. Сказывають же, что тумань, оть котораго колчано назвали, городь сь морской стороны и на Понтв вышемврно потемняеть. На томь же мъстъ древние положили Фанагорию. Ежели изв фанагория: сего острова переправиться на береть Авгатский, то на самомь Авганскомь берегу карна Турецкая двъ башни представляеть, у одной кь югу приписано имя Атуно, Атупь. а у другой къ съверу Темракъ, вы срединъ же босфора предъ Таматарским в заливом в карта Турецкая остров в весьма пространный безь имени полагаеть. Сей островь есть у Кон- остро стантина Императора названь Атехо, въ серединъ на 18. миль, (которая широта есть босфора по описанію Константинову, ежели причесть ко острову заливо при Тамашархв). Островь великь и низокь есть. Турки Атеко и Этекв имянують, по толкованию Менинскаго, лолу и подкладку платья, и палатки и иных в пещей. Ų По Часть I.

По видимому сего слова Козари въ имени сего острова весьма изрядно употребляли.

Укругь р.

M. Отв Таматарховь кв р \mathfrak{b} кв имянуемой $y_{\kappa p y 23}$ Кенстантинь 18 или 20 тысячь шатовь полагаеть. сему оная ръка въ толикомъ разстояни, или не многимъ больше ошстояла от Таматарховь, вы коликомы Таматарха оть Херсонеза Таурійскаго. Видно, что оная ръка не иная быть можеть, какь та, которую я вы карть назначиль.

Никопсь.

Ошр Укруга ръки до Никопса ръки Констанцинъ написаль 300000. шаговь, которому размъренію сколько я могь вы картв последоваль; ибо боераки и кривизны тамошнихь береговь не такь мнв ввдомы, и не такь имена рвкь извъспны, дабы что подлинное я могь опредълипь. Нъкто изъ моихъ пріятелей мнв объявиль, чаятельно говоря, что оныя ръки имя Славенское, ибо Круго у Славянь навывается циркуль, отв котораго скривившаяся ръка прозвана; Козари же, как есть Турецкій обычай, во многихь чужестранных именах вь начал реченія прибавили гласную букву, (15.) како во слово Искендеро. И мно во умь пришло о Никопсъ, что и оное слово Славенское есть, и какъ лереколд или преколд называють Славяне ропд, такв

НикопеБ.

и Николомо назвали ръку, какбы не художествомы и трудомь проведенный ровь. Отв Никопса рыки замокь Сотеріо-Сотергопольский разстояниемь 30000. шаговь по свидътельству Императора стр. 114. Сотергополь тоть, ко-

поль гр.

Фупинегъ

rp.

кой карть сей градь древнюю память имветь ради удер-Трапезоншь жаннаго имени ръки. Написано есть тамь дрепнёй Тралезонто, такожь Футинего ръка, я думаю, что надлежить

торый вы старину Пиштемы назывался великимы, вы Турец-

писать Футёего испорчено оно от Питі унта. Плиній пишеть, что ріка и городокь Питіусь. О другомь же городь Піушіунть Арріань стр. 18. говорить, пловущимь отв Діоскуріады первал пристань вы Пипічнтв 350. стадій.

N. Вы тогдащнемы выкы между Никопса и Сотергополя Абазги и Апсилы народы жили, (Константины стр. 114.) ко- силы. торые, какы о томы всы согласны, оба одного отродгя. Я мню, что Абазги теты народы, который ныны называется Ахазцы: (16.) многіе между ими находятся Христіане, которые вы священнослуженій Грузинскаго языка употребляюты.

Возвращаюсь я кв Никопсв, при которой рвкв Импе накопса. ратерь стр. 114. городь твмже именемь называемый полагаеть. Отв оной рвки до самаго Укруга Зихїа была захїа. тамже стр. 173. Евстаей Өессалонискій кв Діонисію Періегету на стихв 680. положиль Синдовь, которые и Зикхи. Геродоть кн. 4. гл. 86. пишеть, что оттуда кв Темисцирь, быв-Темисцирь, тр. терей выше Термадонта, величайтая понтская тирина казалась, то есть кв сему Укругу вв нашей Зихіи. Однако и Геродоть стр. доть Евстаейю не помогаеть, чтобь св нимь опредвлиль равное. У Константина цвлая область приморская стр. 113. о управленіи имперіи. Гвиліелмь рубрукись около 1250. году пишеть, посліднее устів Дуная есть Зикія (вв другей рукописанной британской книгт Зигіа), которая Татаромь неподвластна, такожь и Свевы и Иберы Тата-ромь не подчиненны.

О. Выше Зихіи была Папагія ко свверу по свидотельству Папагіа. Константинову стр. 133.177. Почтенной делиль во Казахів. средино Кавказа Казахію во нокоторую ровнину отдалиль, а понеже Императоро ясно пишеть, что выше Казахіи находятся Кавказскія горы, и за оными горами Аланія, того ради и я Казахію во внутренной и ближней понтской степи полагаю. Сіе есть встя древной начало. Начало. Аланіи не надобно мнего говорить, для того, что оныя сб-Аланіа. Ласти положеніе весьма явственно показано; ибо пишеть Константинь, что Аланы жили во степи (18.) за Кавказомь, или ко стверной страно сихо горо, то есть между устья-

ми Волги и Дуная. По сему от запада смежных им вли Хазаровь, которыхв границы бывшія кв Аланіи и Зихіи не много ниже объявлю. Выше Аланіи по свидътельству узы. усы. Константинову есть народь именуемый Узы или Усы. (19.) Лелиль Узовь вь срединь между Дономь и Волгою положиль, но ближе вы Дону. Но еге не говориль Императорь, которато слова стр. 115. здвсь намь разсмотрвть вадлежить. , Пацинацины сь начала жили при ръкв Атиль. э, и купно при ръкъ Генхъ; имъли они сосъдами Мазаровь, и "народь попросту именуемый Усь: но за пять десять льть на-, задь Узійцы, или Усы, cb Хазарами союзь кb войнъ учинивши "Пацинациповь побъдили, и оныхь изь своихь обласшей э, выгнали, тъми жь областьми Усы и понынъ владъють., И такь древняя область Пацинациповь была при Атель; подлинно пишеть Делиль, что оная ръка была Волга, у Өеофила Визанийского названа Аппались и Аппель, у Тур-Amen's Boxковь и у Татарь Атиль. Но какая то была ръка Геихь? 72 P. (20.), хотя Делиль вы примычантяхы чувствоваль, однакожы вь ландкарть пренебрегь; я читаю Геинь не такь какь онь Геехь; ибо во время онаго Императора и задолго прежде его Греческое (Н) выговаривали среднимь гласомь между (е.) и (и.) однакожь ближе кь послёдней буквь. и почти такв, что ничемь не разнилось. Сему послв-Буквъ из глашенте доваль я во встяр словая дикихь народовь, вь кошопремънно. рыяв также я ударение гласа оставляю для того, что невъдсмому произношентю болъе вредить, нежели помогаеть. Теперь не темно, что Императорь говорить о ръкъ Яикъ въ Каспійское море впадающей, и понеже Ankb p. Менандерь прошекторь вы посольстважь стран. 109. изданія Парижскаго ръки Ихв и Даихв вь ттх же областяхв яхъ р. упоминаеть, то я думаю одна изь дву твх рвкь есть Данкъ р. Янкь, паче же Ихв вмвсто Ганхв изв Валезганской книги издано.

Р. Абулгази багадурь Жань, вы родослови Турецкомь, си при ръки Тинь, (Танаись или Донь), Апель и Яикь часто соединяеть, и понеже сте пакь есть, то по сему Паци- Падинаки наки (Печенти) от Волги к В Янку областыми владтан, жили. и тъ области завоевали Узы и Мазары, выгнавши Пацина- Мазары, ковь, за пятьдесять льть прежде какь сте Константинь написаль, или лучше за 55. лвшь, какь онь ниже точнве объявиль, то есть около 893. года по Рождествъ Христовъ, когда Леонь Философь, Константиновь отець, Императором быль. Когда говориль Императоры: Нацинаки вы тамошнихь прежнихь песеленіяхь состаль имбли Мазаровь, и Узовь: по нъкопорые лучше коп по чипаль Хазаровь, (21.) Мазари и Хазари зане безь всякой нужды; ибо рукописныя и печашанныя книги едино. сему противатся. Придають причину, что Узы потомь сь Хазарами содружась Пацинаковь выгнали. Паче же я справедливве бы исправиль сь Мазарами; ибо такь Императорь все двло сказываеть: Пацинаки от Узовь выгнаты бъгая , и шашаясь искали, гав бы поселишься, пошедши же вы , ту вемлю, которою нынъ владъють, Турковъ тамь з живших вобдивши выгнали, и там палатки , разставя, тамошними мѣстами по вышереченному овлаэ дван за пять десять за - пять авть назадь. » Отв сего савдуеть, что не Хавары содружась сь Узами Пацинаковь изв Маджары ихь поселений выгнали, но Маджаровь; ибо по погдашнему со-коль. стоянію как могли Хазары и Узы оружіе совокупинь то- изгнали. ликимъ разстоянтемъ отъ себя отдаленны. Ежели Хазари на оной войнъ побъдишели были, по какъ могли Турки выгнашы бышь, союзные св Хазарами, безв воли Хазаровв? По сему ничто иное не остается, только чтобь такь исправишь Консшаншиново мивніе, какв я выше положиль. такь Мазары выше Узовь между Дономь, Волгою и Янкомь поседились. И Абулгазій багадурь Хань говоря о Кипчакв, шакв пишешь: оный когда вв возраств пришель, Orych 4 3

Огусь войско ему вручиль, чтобь онь воеваль сь рускими, сь Аланами, св Мазярами, башкирцами, которые подлю ръкъ Тона, Ашила и Яика жили, когда же онь ихь побраиль, то триста льть вы тамошнихы мьстахы владый, и всь они Кибчакъ Дирларь прозваны: между Огусомъ и между Кибчакъ Дирларь. Чингизь Ханомь царемь никакте иные, как Кипчаки под-ОгусЪ данные четыре тысячи лёть промежь тремя рёками жили, ХанЪ. Дести Кипи оное м тсто называется Дести (Даште) Кибчакв, или чакъ. поле Кибчаковь.

 Что четыре тыслщи лъть жили, то смъху достойная скаска; но что оные народы тъх областей между Дономь, Волгою и Яикомъ жили, то никакому бол в времени не приличествуеть, какь тогдашнему. По видимому же уже тогда Гуссы верьхними областьми владёли, подлё оныхв при Каспійском мор В Узы, а в средин по самую Мордву жили Мазары, (22.) безв сомнвнія тв, которые нынв Венгерцами называются. Ибо так они самих себя называють. Албершь Молнарь вы лексиконт Бенгерскомы пишешь: Венгрія Мажіарь Оршакь, Венгерець Мажіарь, у Турковь Венгерець Мажгарь и Мажгарлу, Венгрія Мажгарь, и Мажгарь Крали Венгерскій Король. Тімь же именемь Венгерцы щищаются св Поляками, и пснеже сами Венгерцы отв того поколънгя народь свой производять, (23.) того ради никакое сомнишельство не остается; ибо Венгерцы наши такв не Венгерцы, како и Турки Константиновы в Панноніи не Турки, не турки. хошя писашели Германскіе шогдашних времень штхв навывали Венгерцами. И понеже близь Мордвиновь жили Мажіары, то недивно, что толь много Финских врачей вр томв Венгерскомь языкв примвшано, какв Олай Рудбекв Оласктиязыкь евь сынь спр. 62. показаль, Машвей же беліюсь ни какь не запирается; ибо Өины были Мордвинскаго корпуса. Узійцы Пацинакомь нъкошорымь поддавлимся между собою жишь позволили, окоих в Императоры пишеть, что они отв про-

чихһ

Мордва. Мазари.

Маджары Венгерцы.

Венгерцы отъ МаджарЪ.

Турки вЪ Панноніи

Сарматт-

MOHIE.

въ Пан-

чих Пацинаковь платьемь разнешвовали; ибо платьемь корошкимъ по ксатно то разнство было, еще же и безручаловь, чемь сни от прочаго корпуса своего народа Узгань разот дълились. И понеже Императорь питеть, что Узгацы пацинаживуть при Атиль, то ничто иное есть, какь при Волгь. И для того я область Узгискую кв западному берегу Волги нъсколько распроспраниль; ибо я и другую справедливую кь тому причину имбль такь учинить: Императорь бо пишеть, что девять предвловь или областей Казарских Казарь оббыли в сосбиств св Алангею, однакож в такв, что и отв жна Ала-Угійцовь могли упівсняемы быть. По сему не такь даленомь и уко отв девяти областей Узійцы отдалены были, чтобв ихв вся Волга разділяла. Говорить онь, что Узійцы могуть войною на Хазаровь находить; ибо сь оными вь сосъдствъ находятся, тамже не много прежде говориль, что и Пацинаки от Узгицовь войною утвеняеми быть могуть, и понеже сте такъ есть, то не далеко отъ Дона, гдв Пацинаки жили, Узїйцы опдалены были.

R. От Полковника Гарбера я увъдомился, въ Тавлин- дагиетане ских горах или Тавлисшан в многе народы в малых в разные жыки. провинціахь описывающся почти дватцатью языками раздълены, между которыми имянуются Тавлинцы, Оссы, оссы лез-(24.) Суаны, Дзики, Туши. Я не усумнъваюся, что суани. Оссы Усы сущь, шакожь упоминающся древнія поселенія Азики. Мазаровь между Дономь и Волгою, то есть ръка Кума кума р. изь Кавказскихь горь на съверь и на востокь по степямь текущая, и многими ръками умноженная, пока съ моремъ Каспискимъ смъщалась. Два дни ходу от Кавказа бивара Бивара Р. ръка изв степи между Дономв и Волгою проистекщая вв Куму впадаеть, при стекающихся ръкахь великаго города лежать развалины палатные остатки, и подземные погреба, Черкессы и прочте ближнте народы въ томъ согласны, что тоть городь быль народа Мажгарь (25.). Маджары.

X232912.

Областии Хазаръ.

Дана-

Приступаю я кв Казарамв вы Европу: Ств Өеофана Византійскаго вь Исторіи Устиніана Ринотмета весьма явственно находимь, что Хазарїа на съверной сторонъ Херсонеза Таурїйскаго, или Крыма была. Но понеже границы шамошних в народовь обишантя многокрашно премь. невы, того ради я точняе разсметрю, какв оныя во время Константина Императора были. Я показаль, гдв лежали Таматархи. Кв трмв на Авгатском верегу при Меотист соединены были девять предтловь Хазарскикь, (26.) укругь р. и состдовь имбли при Укругь Зихійцовь, такожь и Алановь св восточной стороны, и Узовь св свверо-восточной. Ошь Тамапарховь и от девяти областей Хазаріи нужныя вещи сыскивали, Константинь стр. 62. Прочее же чтобь шочняе примъчать, первъе надосно разсмотръть берега и ръки, которые по природъ непремънны, по чему не тскмо въ Казарти, но и во прочихъ областъкъ не ошибемся. Константинь Императорь осьяваяя путь, оть Дуная вы Казарію, шекущіє ві Дунай, якоже и премежныя ръки по ихь порядку исчисляеть, говоря: что двъ превеликія энапрись ръки Данастрись и Данапрись. Данастрись ныя у По--ляковь Днестрь, или Нестерь, у Геродота Тирась, Данастриев р. прись нын В Дивпры, у древимы бористень. Вы карты Днестръ. дивпры р. Турецкой бористень пишешся ръка Ози или на мысу, узы. что напротивь уствевь беристена и бега ръкъ, есть оден. од замокь Оден, что нынъ Очаковь имануемь. (27.) Тираколь гр. са (Днестра) авторь Перипла не означиль инымь именемь как Тирасом , також Географ Равеннатский, Констаншину Императору почти одновременны, изданія Поршеронова, назваль ръки Ава, бористень, (то есть Днёпры) и Данапры, впадають вы понтское море, ръка Тирась

ксторые вагосола р. (то есть Днестрь) такожь багосола, о которыхь именахь свидвшельствуеть Горнандь премудрайший Козмографь. О

Ана р. Авъ Плацидъ Портеронь ничего, говоришь, не нашель, по ви-

димому

димому же географь Равеннашской вь умв имвль Савію, и города и реки имена смешаль, Перипль Понта Эвксин-скаго Олбію Савію называеть, Олбію градь или бористень, ристена. древнее (28.) поселенте Греческое при ДнВпрв. Напротивь же географь Равеннатской бористена от Днвпра раздіблять кажется. Но Іорнандів стр. 194. изданія Мураторїєва, ріжи оть самаго Дуная, Тирась, Данастрь, богосолу, и великій Днопры исчисляеть.

Т. Поляки ту ръку, которая въ Днъпрское устве впадаеть, называють богомь, та у Іорнанда называется Вагосо- вогь с. ла, у Равеннашскаго багоссола, у Консшаншина Имперашора Вогу, у древникь Гипанись. Константинь Императорь прочія ръки называя такъ говорить: Сингуль, (29.) Ивуль, Алматай, Сингуль. р. ивуль р. Куфись, Вогу. Делилю Куфись показался тоть самый, кото- Алматайр. раго изв Геродота Гипациромви Геррусомв яназваль. Өеофанв Куфись р. Византискій стр. 296 и 297. повидимому тому мнінію угождая такь пишеть: Встарину булгары выше Понта Евксинскаго в сверных странах жили, и при Меотись, в который впадаеть превеликая ръка от Океана текущая мимо Сарматскія земли, именуемая Апель, (30.) в который также впа- шлась съ даеть Донь ръка, оная же и сама от Иверских (Грузинских) Дономь. вороть, находящихся вы горь Кавказь, проистекаеть; когда же Ашель рвка смвшалась св Дономв, що опящь Ашель отв помянутого Меотису течениемв своимв отклонилась: и оть оныя области Куфись ръка проистекаеть, и вь Понтійское море подлів Некропилы подв мысомв Крітупросопонв впадаеть. Великая есть бъдность, когда мы на авторовь сему подобных в попадемь; однакожь и ту досаду надобно преодольть. Сего никакимь образомь не возможно, разав когда вспомнимь, о чемь я многокрашно сбъявляль, какое изобряжение тогдажней Географии нъкоторые намы оставили. Есть у оных в Кавказ в кв свверу весьма оплаленный, Каспінское море почти в стверу Евксинскаго моря, между морей со-

объмя показалось быть соединение (31), отв сего лежко было Өеофану, чтобь Волгу и Донь твмь же стерженемь стекающих в довесть вы Понты; что же говорить Куфись при Некропилъ впадаеть, того я не презираю, что же бы Куфись от Волги и от Дону произошель, то весьма смышно. только бы когда Өеофань толь невъроятень, устья Куфисовы его не обманули. Ежели того не случилось, то надобно, намь искапь Куфиса птыв же именемь другой ртки вы Азги. Географь Равеннатской стр. 134. говорить: мимо отечества Хазировь многія ръки текупів, между прочими превеликая ръка Куфись. Никако сте непрошивно Өесфану, развъ что Равеннатской на-девять областей Хазарій вь Азіи смотр вль, для того, что тотчась присовокупляеть Лазику. Но естьли посмотришь на Менандра протектора стр. 109, то Куфись св болошами мъщается, и не далеко отв Аланги, болће же кь востоку Дона. По сему оный Куфись у Менандра есть иный, нежели сей Константиновь. Никифорь Константинопольскій стр. 22. такъ какъ и Өеофань пишенів: около Меотійскаго моря подлів Кофина рівки есть изстари названная великая булгарїа. Хорото что около Меотійскаго моря, но Өеофань яснье пишеть, что сь Некропилами мъшается. Имя безъ сомнънія Турецкое, или оть кюфъ, то есть оть плесния или оть куфъ, либо куфб, то есть отв систа или сопы.

ABM2 Pr.

U. безпосредственно предъ Куфисомъ Константинъ счисляеть Алматай. Естьли послынимъ Делиля, то оная ръка и понынъ имя свое содержить Алма. Ничто есть сего имовърнъе. И понеже богъ, Куфисъ, Алма, по природному порядку на своихъ мъстахъ полагаются, то слъдуеть, что Гибуль и Сингуль такъ наступають, что ближе есть къ Дону Сингулъ. Гибуль взято изъ рукописанныхъ бандурівныхъ книгъ, было же издано отъ Меурсіг Ипсуль (32.).

*1. Line to the second

Остановить меня еще Днъпрь или бористень. Некропили заливь при Днвпрв уже шакь довольно ввдомь. На восточномы мысу, при усть в рыки, текущей вы заливы. есть Адара, Константинь страница 113. мъсто блившее Адара кв Некропиламв, нежели кв рекв. Вв ономв заливв, которой сочиняють уста рыкь Дивпра и бога ближе кы морю, свящаго Эверія (33.) островь быль стр. 61. Отв она. Еверія го прошивь Днвпра плыли кв другому острову святаго Георгія стр. 60. Еще же находилась по ръкъ Кра- георгій рїйская переправа (34.), кошорой ширина, как Иподрома, крарійская длина же от нижней части сколько глазом усмотрыть переправа. можно, и сколько стрвлою дострвлить. Я сыскаль, что ширина Иподрома Константинопольского была стадіа. Послів переправы наступали седьмь пороговь Дивпровыхв, Констан-порога. тинъ стр. 59. 60. называеть Фрагмусами. Извоных пороги начавши съ верху по ръкъ называеть, о которых в будемь порядку Консшаншинову последовать. Первый по реже порогь 1. Ессупы оть руссовь и оть Славянь называется Ессулы, то есть пороть. Несли, како оно само толкуеть. Анзелмь бандурій Рагускій, Славенскаго народа красота, въ примъчантяхъ на Константина, думаеть, что надобно читать Нессулы, говоря: Нессулы у наших в значито не слать. Такь у рагусцовь, а у богемцовь не сулай, у Сербовь Лузатских не слай, какь Хрисшіань Шешгеній примітиль, первоначалій Рускихь разділ. з. стр. 6. Рускіе говорять Несли. Понеже вы прочикь порогажь имена Рускія оть Славенскихь всячески разнетвують, то удивительно, что вы семы словы Руссы Руссы ж и Славяне согласны. Опасаюсь же я, что имя руское не по- эмки развабылось ли, и чею только Славенское осталось. О семь ные. порогъ Императорь гозорить, что весьма узокь, такъ как увеселишельныя поля именуемыя Чиканисшеры, на чеканакоторых В Императорь св дворянами на лошади сидя мечемь играль. Такихь два было вь Константинополь, одно ста-Ш 2 poe.

рое, а другое новое, но еще неизвъстно, какая ширина была одного изв двухв. О перегв же Императорь пишеть, что вь ономь камни находящся крупые и высокте, которые будто острова кажутся, объ тъ камни быоть волны и въ низъ з. улворен. опущаются. Вторый порогь отв руских в называется улостровуни. порси, от Славянь же Остропуни Прогд, по толкованию Константинову остроиз лорога. бандурій читаеть Осетробуни Праго говоря: то у наших в называется острый лорого холма. Но не такъ могь ошибиться Константинь; ибо во дворь имъль своихь переводчиковь поль командою Церемоніймейстера, своих в дрегоманопо, какв их в тогда называли, и в в том числ в своего в главном в достоинствв находившагося переводчика, которые ему все Славине въ толковать могли, и паки въ Константинополъ великое мно-Грецїи. жество Славянь было, и при дворь многихь вь чины про-Славенскіе извели, шакь что языкь Греческій многія Славенскія слова греческом кв себв присвоиль. Императорь пишеть, что тоть порогь быль первому подобень, о которомь сказаль, что карткъ. видь острова и показываль, оть чего и имя Славенское онаго порога. По сему не надобно читать у Константина Остропуни прагд, но остропный прагд. Третій порогь Теландры, по Славенски ихосо, что толкуеть g. Texan Императорь шумо; никто мнв сего не протолковаль, всв же говорять, что оное имя не Славенское. Посему я мню, что оное имя Руское было, а Славенское, которое обыкъ Императорь прибавлять, небрежентемь перепищиковь пропущено. Шештеній же говоришь, что Геландры у богемцовь значить мятежь или шумо беснующихся, весьма прилично кв мивнію Конспанцинову. 4. Неясыть тый порогь по Руски анфард, по Славенски неясыть, оть Пеликана, который между камнями тамошняго порога гибеда ымвешь. Ничшо лучше сего не удержано, для шого, что како у рускихо, тако и у Славяно, Неясыть навы.

вается Пеликань, такь когда переводчики Александрійскіе псаломь 102. ст. 7. употребили слово Пеликана, то переводчикь Славенской вмёсто пеликана положиль неясыть. (нынъ вовется баба). Пятый порогь у Руских варуфоросо, у Славянь же пулни праго, великое оверо составляеть. 5. Вольных. Другу н вкоторому преученому и остроумн в и токазалось, что оное имя испорчено отв слова полненый лорого или праго, какбы прагь волнами утвеняемый, Шешгеній приміченное оставиль, что у богемцовь Волны значить спободного или пропорного. Шестый же порогь у русскихь Леанти, у Славянь Веручи, какбы 6. веручи. хрученія рыки, точно отв слова пиро есть пиручи, то есть хручиною носимое. Автописець русский пишеть, что при порогахъ белобережья Святославь побъждень отв Печенеговь. Я мню, что тоть самый порогь, котораго Императорь называеть Верючимъ. Сего ради бандурій сіс изь рукописанных в книгь исправно издаль, хотя прежде чишали перончи. Наконець имя седьмаго порога у Русскихь Струпуно, у Славянь напрези, неболной порогь: другь 7. папрязи. нашь мниль, что оно испорчено от Славенскаго слова напряги, или напрящи, натянуть парусы, и имовърно, что въ маломъ порого сте быть могло. (35.) Удивительно, что Русский словъ никто растолковать не можешь, которыя ни мало Славенскимь неподобны. Еще жь не извъсшно Рускія оныя имена съ Славенскими въ внаменованій согласны ли? (36.).

W. Природных воных какбы сабдов в расположению областных имень прилично употреблю. Первые Казаров в Европы на своих мыстах , какы тогда были, опредыю. Я говориль, что они вы сыверной стороны Херсоне. Козара вы херсонезы. За жили. По сте время вы Крыму островы (какы ныны называють Татары оты стариннаго слова Кримни) кы востоку наи при босфоры Киммертискомы есть Техель Кирты, [у Текель. Кирты. Прускихы

Руских В Керчо которое слово, хотя от стекающагося сныта кажешся бышь произведено, однакожь можешь стапься, что и въ перепорченнемь словъ древнюю память Козаровъ сохраняеть. Ничто иное я обь ономь народь буду говоришь, какв только то, что особливо кв положению предёль касается; ибо дёла ихь заслуживають, чтобь вь особливомъ сочиненти описаны были. (37.) Владъли же ени токмо внутреннимь Херсонезомь (т. е. Крымомь). Къ съверу весь берегь от кръпости Херсона до города босфора на 30000. шаговь римских в считалось. Сте то есть что Тематом В Херсона назваль Константинь вы каналь хер. книгв о Тематахв стр. 3. а о Климатахв и о городвхв Херсонезских в пишеть онь вы книгь о упраплениим періи стр. 113. Изb Геродота показаль я, что каналь отb Ски-вонь быль проведень (38.) ради укрыплентя Херсонеза, обь ономь каналь такь пишеть Константинь стр. 113. древніе из Меошиса каналом в проведенным в к Некропиламь сюда и туда плавали. Претемныя сій слова его я так в толкую: заливь западный Меописа лежить напропивь Некропиловь, которые находятся при усть Дныпра рыки, разстоянтемь же захивь оный 4000. шаговь оть Некропиль, имъщается (паче же въ старину мёшался и прежде Константина) на томъ мъсть, гдъ древите проведши каналь вхали черезь море. Онымъ каналомъ отсекли они Херсонеза (или берега Херсонезские отъ Херсона до города босфора) шакожь и босфора города поле (ошь берега Скиескаго), наконець оное береговь окружение ошь Херсона до босфера было на сто тысячь шаговь и больше. И такь изь Меотиса плаванте вь Некропилы гораздо короче было, нежели естьлибь берега всего Херсонеза кругомь обітжжать. Я думаю, что сте Императору дало причину о каналь говорить, но оный каналь и вы Константиновомы в вкв толь быль завалень, и землею засыпань, что густый лёсь тамв

тамь порось. Дво дороги мимо онаго лоса, одною вь Херсонь обыкли вздишь Пацинаципы и вь положении Херсонезскіе, другою къ босфору. Греки же не токмо до Куфиса беретами, но и по самый Днвпрв владвли; ибо между Днвпромв и Херсонезомь соляныя варьницы и пристань Херсонезцовь были, спр. 113. Опр Днъпра по самый Херсоневь 300000 шаговъ, (39.) въ срединъ озера и пристани, въ которыхъ Херсонезды соль варять и продають. Есть же последнее слово сумнишельнаго знаменованія, шакъ чио одно внаменованіе къ озерамъ и солянымъ варъницамъ склоняется, другое же къ пристанямь. Надобно жь, чтобь оныя пристани дал ве Некропиловь недалеко от Дивпра были, для того, что по свидъщельству Константинову никоими мърами къ самымъ Некропиламь судамь проходить не возможно. Дтонь Хризостомь стр. 437. отвя соляных варыницахь при устыяхь Дибпра пишеть: тамо же есть и довольство соли, откуда многіе посторонніе народы соль беруть и продають, такожь Греки и Скивы въ Херсонезъ Таургискомъ живущте.

V. Отв сего по видимому еще отв устья дивпрскаго до Краргевы переправы Херсонезцы жили; ибо Констанпристань.

тинь стр. 80. говорить, что чрезь опую переправу Пацинациты при западь рысы живше переправились вы Херсонезцы вы Русь. И на иномы мысть о послахы товоря стр. 57- пишеть : такое было обыкновенте, что когда мимо Пацинаковь вь Константинополь шли, то въ Херсонъ останавливались, пока съ объихъ сторонъ давши аманатовь провожены были оть Пацинаковь. По сему кь переправь Херсонезцы надлежали, дабы нужды не было, чтобь и от Хазаровь конвой посламь попросить. И паки стр. 55. и 57. что Пацинаки были Херсонезские сосъди, и такъ близко отъ Херсонезцовъ жили, что нападенте чинишь могли, когда похошьли; и какв по видимому западной Пацинаціи на ономь мість, такь на другомь IIIO THO

Mannearn выше и poroeb. Плаванте

Capkenb.

течно о восточной говориль. Первая при Крарїсвой переправъ пограничная была съ Херсонезомъ къ Дивпру; другая же кв востоку оныя переправы смежная была сь частію Херсонеза сь послідовавшими потомь Хазарами, которые прочім положенія Херсонеза от восточных Пацинациповь разділяли. Явственно же есть, что Императорь о восточных Пацинацитах в говорить; ибо не много прежде о Пацинаципахь смежныхь сь булгарами, Руссами, и Турками, то есть о западныхв, разглагольствуя кв той рвчи присовокупляеть, что такожь и иный народь Пацинацитовь кь части Херсоневской прилежить. По сему оть самой Крарїєвой переправы и до порогово Пацинаципы западные св ниже по- Хазарами граничили, а Пацинаципы за пороги простирались; ибо плаванте Руссовь описывая Императорь гово-Рускихъ ришь, что они на восточной пороговь берегь выступали, и Пацинациповь как главных непріяпелей жеспоко опасаясь, для той причины стражу содержали, дабы побишы не были. (40.) На иномь мъстъ, которое я ниже приведу, пространные написаль, какимь образомы Пацинаципы Руских тамъ грабить обыкли. Потомь объявляеть, что при Крарїєвой переправѣ Пацинациты многократно прошивь Рускихь судами выходили, и сти западные сушь. Которые же границы Хагаровь и Пацинацитовь потомь были, то я не сыскаль, по видимому не такь вы доль были как попереть от Куфиса ръки к Дону. Ибо явно, что кь Дону Хазари принадлежали для того, что при оной ръкъ весьма крвпкимь замкомь Саркеломо владвли, котораго положеніе есшьли разсмотримь, то и границы Хакаріи кв северовостоку опредвленныя увидимв. Саркело изв Хазарскаго языка Константинь перевель облой лостоялой дпорд, леонтій Византійскій стр. 76 пишеть, белой домо; (41.) сыскаль я, что языкь Хазарскій быль Турецей. Meds

APP CONTRACTOR OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY

Шерд значить горо дд, Килд значить глину, Акшерд значить облый горо дд вь румеліи или вь меньшей Азіи, слово испорченое, какь Абулфеда объявляеть. Понеже кь строенію торода Саркела вь близости каменных в горь не было, то они печи подёлали, и обжегти кирпичи сь известью, весьма мълкимъ пескомъ изъ рёки припасы приготовили, по свидътельству Константинову. Вь построеніи города Греки вспомоществованіе учинили.

Z. Константинь пишеть: Хагань или Кахань Хазарій, который и Пехомь вовется. Сте нужно такь разумьть, что сіи два слова Кагань и Пехь разных в значать. Кахань 60 (42.) Кагань. у Турковь шишуль Императорскій или Царскій, котораго выше нътв, а бегь токмо титуль Княжескій. Леонтій вегь. Византійскій, или кто бы онь ни быль, который по повел бнію Константина Императора дібла Ософила Императора писаль, стр. 76. показываеть, что Хазарскій Хагань и бегь нъкопторый, Хазарскаго народа Князь, выправивши пословъ у Өеофила Императора спомоществование упросили, оный же Императорь Петрона и сь нимь Пафлагона сь припасами и св рабопными людьми на судахв кв построенію города Саркела отправиль. (43.) Делиль Саркель полагаеть при источникъ Донца или меньшаго Лона, причины показаль тъ, что тамь есть быть городь, что самое имя Саркель согласуеть, и понеже Константинь написаль, что при вершинь Дона кртпость построена, то по видимому древніс наиначе оный Донець Дономь назвали. (44.) Ибо Императорь объявляеть, что ключи Дона отв Риссики горь проис- Донь изъ мискаюмь, но Донь оный великій, глф первые происшекаемь, вь близости никакихь горь не имветь; кь томужь ежели Саркель при ключахь большаго Дена, а не меньшаго построень быль, то оный быль разстояниемь оть Хазарии за 300. миль, что есть не имовърно. Сте так Делилю показалось, я в самомь двав св преученымь челов вкомь согласевь, ибо я нахожу, что Пацинаки выше Донца при другомь Донъ жили, за шъмь Саркель не могь при клю-Yacms I.

Донецъ граница Козаръ.

чахь онаго Дона во власти Хазаровь быть. И пенеже Денцовой берегь какь защиту (45.) Хазари претиво Пацинаковь имвли, то и ключи онаго противь твхв же, какь прежде противь Турковь, хотя средственнится своихь, укръпленія имвлижь. Леонтій Византійскій пишеть: есть замокь при Донь, которая рвка ев одной стороны Пацинаковь, св другой же самихь Хазаровь раздвляеть. Явственные сего ничего сыскать не можно, чтобь мы Донцомь быть думали, который назваль Императорь Дономь; написаль же Императорь, что Петронь оть Дуная отправившись, за шесть десять дней на то мвсто прибыль.

Х. Покажу я, что Пачинациты выше Хазаровь отв Дона по Днвпрв и оттуда по Дунай жили. Самая область у Константина Пацинакіа, народь же у него, и у Леонтіа Византійскаго Пачинациты, у прочих же как у Кедрина, Симеона Логошешы, Леона граммашика Пацинаки, у Луишпранда сшр. 92. изданія Реубера Пиценаки, ибо вы тъ же времена, однакожъ прежде Константина, писаль: Константинополь имфеть от ствера Венгерцовь, Пиценаковь, Хазаровь и Руссовь; у Еггарда Урагисого стр. 226. 426. 451. Пецинети и Пеценаты, Педенеи, Пединеи, Пецинеиги, у монаха трёумо фонтёумо прозваніемь стр. 225. Пеценаты знатно Пеценаки. Сей єсть теть наредь, который вь Русскихь и вь Польскихь древностяхь славный Печенъги, народъ достойный, котораго бъ дъла нъсколько прилъжнъе извяснить, но нынъ шскмо шогдашнихъ времень области Пачинакскія спредівлю, а которыми областыми прежде они владвли, и какв выгнаты чрезв Донв переправились, о том выше я говориль. Отв Аланіи отстояла шесть дней пути, а ств Узги пять. Константинь печенеговь говоришь, что от Руссіи Пачинаки вь разслояніи были отдаленіе от руспі одинь день ходу. По сему около Днвпра ниже Кісва надобно ихь положить, что на одинь день пути промежь городомь и полемь Пачинакскимь было; оттула до нереправы Краргевой по вышеупомянущому Крымъ начи-

нается.

нается. Императорь стр. 55. говорить, что ись Рускими людьми Пачинациты смежны и пограничны: потомь придаеть причины битвь между Росстанами и Пачинацитами, которыя мнв ради древности Русской надлежить упомянуть его словами

Пацинаки многокрашно, паче же примиссийя не , содержа, разворяють Руссію и скоты весьма отголяють, , для сего русы прилъжно мирь сь Пачинаципами содер-, жать, ибо оть оныхь быковь, лошадей и овець покупа-, ють, и оттуда уже способнье и изобилные живуть; ибо , ни быковь, ни овець, ни лошадей вь Руси ньтв, да и на ,, войны за границы (думаю войны съ съверными народами или 2, св восточными и св заграничными Славянами) отнюдь русы ,; ишти не могуть, развъ св Пацинаципами мирь имъють. 20 Ибо Пачинаципы могушь, когда русы изв своихв границь , выдуть, нападенте учинить, и Русктя поля вытравить и вы-, пустотить. Того ради болбе всегда о томь русы старались, учтобь оть Пачинацитовь вреда не имвть, но чтобь боль-" ше (понеже оный народь толь силень есть) отв онаго э, спомоществование получить, купно уберечься от неприяэ, шельских онаго нападеній, и присылаемым вспомогашель. , нымь войскомь пользоваться; ибо русы и кв Император-" скому нашему Римскому городу (Консшантинополю) ежели "св Пачинанишами мира не имъють, ходить не могуть , ни ради войны, ни ради купечества, для того, что когда проходъ " Русы вь своихь судахь кь порогамь Дньпровымь прибу-, дуть, не могуть пройти, развъ вынуть свои суда изъ э, ръки, и на плечахь перенесушь, пока пороги проидушь. , Тогда Пачинаципы на опых в коварно нападають, и тъмъ , еще легче, что двухь трудовь русы снесть не могуть, » (несть на плечахь своихь лодки и биться) часто вь бът-, синго обращаются и св урономь отходять ... Кв симв присовокуплю я иныя рвчи на иномь мъстъ полеженныя подобныя онымь из Консшаншина Порфиророднаго.

"Сщо, 53. Когда Императорь Римскій сь Пацинаципами "мирь имбеть, то ни Россіане войною противь Римской Щ 2 Medenerm.

э имперіи ишни, ни Турки; начеже ради откупленія мира "многихв. и несносныхв денегв, такожв и другихв неенеги правиль не могуль, спа-Реадника. саясь силы Нацинациповь, сть Имперапора прошивь их воз-» бужденной; исо вb то время когда они на Римлянb на-, падають, Панинаципы союзники Императорские, и отв , онаво чрезь письма упрошенные и одаренные, на область рес-, стискую и Турецкую нападающь, и вы неволю жень и ,, дътей ихъ беруть, всв поля спустошають, ... Что завсь товоришь Имперашерь, что руские великую сумму деневь оть римлянь за мирь пребовали, то сте руских древностей върности утверждаеть, (46.) ксгда онь вишеть что великой суммы денегь сть Константинопольцовь требовали. Когда же говорить что инных несносных вещей шребовали, по о семь на иномъ мъстъ спр. 65. объявля. еть. Сказавим, коль ненасышное къ богатству съверные народы имбють желаніе, сколь прошенія ихь и повельнія сь несноснымь безстудствемь были, такь воворить: , когда " похошять и попросять, или Казари, или Турки, или Россы, у или инный какій съверный и Скиескій народь, како много-,, крашно случилось, изв Парскаго одвантя, или Атадимы, или "Порфиры, чтобь имь за службу и за прислугу къ нимь , послащь, що надлежить шебъ отговариваться,

А. Б. О положении Пацинациповы на иномы міств стр. 105. 106. пишень Константинь, жоторыя его рычи к такъ толкую: Нацинаципы всею областию между Руссие и босфоромь владъли: босфоромь называеть древния обдасши. босфоранскія, гді пошомь Хозари и Крымцы, они же и подав. Криму и при порогажь жили. Сарашь и бурать суть области Пацинацитовь восточных при Донъ, гдъ по видимому и припцапь малыхъ обласпей (47.) было; ибо Пацинаципы прежде нежели изв Заволскихв. областей выгнаты , на восемь обласшей раздвлены были, и послъ въ томъ же состеяни естались, и при завадь Дньпра быхи четыре, за Дньпромь рькою ко востеч-

Сарать. Бурать.

нымћ.

ным в и съверным в странам в, напротивь Увій, Хаварій в Аланіи, Крыма и прочих в областей четыре же.

А. с. Приступаю я къ Пацинаціи западной, о которой я говориль, что она от Дивира къ Дунаю прости-рается: берегь именуемый Хризось, т. е. Златый златый веберегл. Островь святаго Еверія я выше на сво- с. Еферія емь месть положиль, отпула отчаливающимся руссамь, кошорых в дорогу Консшаншин спр. 61. описаль, первая во правую сторону Аспрось Потамось т. е. овлая река: Белая река. послъ оныя Селина ръка, или протокь Дунаевь или устые. Делиль говориль, что Селина по ево мивито не разнитися Селина р. оть ръки Савлины, которую карта руколисная Понтскаго моря вь Константинополь здвланная, при одномь изь устій Дунаевых показываеть, хотя по видимому можно думашь, что по мивнію Константина оная рвка промежь Дунаемь и Дивстромь истекаеть. Паче же когда Консшаншинь Селину проливомь Дунаевымь называеть, то нично не осталось, како чтобо ко мнвнію Делилеву пристать. Что касается до Аспроса, то Делиль ни одной ръки Аспрось за между Днестромь и Дунаемь не сыскавши тъмь именемь. симь именемь проливь означиль, однакожь, я мню, что, та она ръка была, о которой Географ Равеннатской сшр. 160. пишешв изв Сарматских горь ръка течеть, какбы кв части Дунаевой именуемой Апліонв, можетв Апліонь . быть Аспронь дестою буквь онибкою. Есть такожь Ди-дистра .. спра ръка упомянущая Императоромъ спр. 111. Отв низшихь обласшей Дуная ръки, напрошивь Дистры, Пацинакія начинается, и простирается оных поселение по самый Саркель замокь Хазарскій. Делиль думаль, что ръка такъ, называется, но Императорь о городъ Дистръ (48.). упоминаеть; славный городь Дистра, Дриста, Дристовь у Дистрь гр. многих в писателей. Древл Доростоль, Мизіи нижней городь при дунав, какь точно Анзелмь бандурій означиль. Анна Комнена Алекстады стр. 194. пищеть: Дристра, городь Келринь стр. 174. Зонарь томь 2. стр. 212. Доростоль, Дристра III 3.

Дристра тоже, как в утверждает Кедрин в, что оный город в при рък в построен в В Минеях в Васил в Императора том в 3. стр. 68 упоминяется Доростоль в В Миней и во Өрак и, прямо как в тогдашн в времена были, нын в жек в болгар и принадлежал в.

А. d. По сказанію Императора Пацинациты напротивь Доростола жили. На иномі містів, стр. 106. пишеть, что Пацинациты отв булгаріи вь разстояніи были на шесть часовь вяды; вы промежности быль Дунай и нівсколько поля, конторое Пацинациты непахотное оставили, какбы для оборону противь булгаровь; паки стр. 58. пишеть, что они отв булгаріи по Днестрь и по Днівпрь жили, да еще точно по самые берега, такв, что отв самаго Дуная по Днівпрь никакой власти Римскій Императорь не иміть. (49.) Ради сей причины Руссы когда вь Константинополь вь лодкахь своихь плыли отв самаго острова

св. Ecepin Святаго Есерія на берегь вытти не смідли, пока Селины ріжи не миновали, ибо Пацинациты вы своей области по берегамы стеретли, когда они плывуть, чтобы какіе ихы лодки пережвата трабить. По сему я границы, которыя боліве кы

вападу были, изслъдую. Императорь рыки вы Дунай впадающія исчисляя стр. 108. и 110. пять изь оныхь Пацинацитамь

варужь р. приписываеть, а именно Варухь, Куба, Труллось, Врутось, Куба р. Серетось. Врутось же по выговорь познавается, еже у Геро-Врутось р. дота есть Пората (50.) нынь Пруть рыка, Сереть же нынь

Сиредів, по сему у Геродота Арарі, о прочих в не извістень. Пруті р. Делиль мниль, что Труль и Варухі есть ріка Марошів, вы мемь я ему никакі несогласень, за тівмь, что Марсшів безь

сомнънгя есть Морись у Константина названной. Варухь, ка-жется, быль Алута, а Труль та рыка, которая супротивь

Алупы вь Дунай впала.

Anyma:

А. е. По самую Алуту или Труллу Пацинациты жили, ибо уже оттуда, какь я посль объявлю, наступають рыки Турціи; когда же говорится, что Пацинациты четыре дни пути вь разстояніи оть Турксвь были, стр. 1859. то я изь Константина стр. 106. толкую о степи мет

жду Пацинацією и Турцією, которую Пацинациты вы зимів оставляли, вы началь же весны оть Дивпровыхь областей возвращясь, все лъто близь Турціи обищали. По всемь кряжь от Варука и Дуная до Дявпра Пацинатскія четь ре области находились, у Констанцина на другомь меств иными именами названныя: Глазипохонь и Хоповь, Хавуксингила и Гила, Харовой, Явдіершимь и Иршинь. Гіазихопонь или Хопонь близко къ булгаріи, пошомь ниже Хопона была Гила близь Турковь, Харовой подлѣ Руссіи, по сему при Днъпръ, наконець Явдіершимь или Иршинь близь Я Славянь данниковь Русскихь. (51.) Народы Явдіершимь, Хавуксингила, или Гила, и въ другой Пацинаціи Кварцицурь, однимь именемь назывались Кангарь стр. 106. 107. т. е. $\kappa p t \pi$ чайшие и благороднъйшие. Оных в областей при свверной спранъ положение такъ я долженъ полковать, чтобь купно вь Русскія границы вступить. На оныхь границахь Императорь Ктевь полагаеть на одинь день пути оть Пацинацитовь стр. 59. Городь Кіевь проименованісмь Самваштась т. е. преизящный. Подлинно онь во всей Европъ и во всемь востокъ быль славный. Не кочу я уже вдітсь Дитмара Мерсебургскаго дама бременскаго и инных в объ ономъ произносить весьма многих в собранныхъ похваль, Навиреддинь Тувей стр. 45. изданія Гравісва и Улугбегь вы картахь Географическихь провинцію полагають Русь, и вь оной Куава (Кієвь) городь Рускій. У Улугоега испорчено не токмо в издании Іоанна Гравія, но и Іоанна Гудзона Куя. В Бриль бы бышь, что Куявія городь вы культа. воеводствъ Куявском называется, но есть точно Константинова Ктоава, или какћ и онв имветв, Ктова, у Еггарда Урагискаго стр. 427. и 451. Китава и Куева, у инных в инако китава испорчено. Еггардь вы 1018. году по Рождествъ Христовъ пишеть: во ономь великомь городъ Китавъ, которая есть столица памочняго царства, накодится бол ве трехв сотв церквей, и бываеть восемы торжищь, народь же несчисленной. Константинь Императорь стр. 112. о положении:

ложении России пишеть: при верхних в брегахь Днепра овки живущь россы. Ниже города при Днвпрв быль Вишезевий (52.) (Славяне выговаривають Витебекь) Россовь поданный градь. Ни единато сабда сего я при Днёпре не сыскаль. Кв томужв города вв Руссии Императорь стр. 59. назы-Милиниска ваеть Милиниска, Телюча, Чернитова, и Бузе градь (53.) черниговъ. не далеко от Ктева.

ВышЪ градь.

Телюча.

А. f. Уже от внишней России ходки ходять вы Конспантинополь, супь же от Немогарда, гав Свендеславь сынь Игоря Князя Росстискаго столицу имбав; Немогарда есть безь сомпьнія Неогарда, (54.) то есть Новьгородь: в св начала думаль, и тоже Делилю показалось, что сей Новыгороды сверский не далеко от Чернигова, и хомя отв русских в древностей изв встно, что сей городь во власти росстань со всею Съвертею быль, однакожь я болбе разсуждаю Новьгородь великій и окольное положение, русь именуемое. Новогородцы товары свои вожили вь Смоленскь, и оттуда лодками по днвпру вь Кіевь сплавливали, от чего здълалась ошибка у Константина Императора, который мниль, что Новь городь при Днвпрв построень.

Возл Вруссов К Ктевских выше Явлтерша области Пацинаковь обитали Славяне данники Россовь, ихъ же области Константинь именоваль стр. 106. Ултини, Дервлени, Ленченины, и прочте Славы; внашно написаль Императорь Древляне, которые в фломый как в в русских в, так в и вь Польскихь Исторіяхь. Древляне прозванные отв деревь или лъсовь: Ленчинины, или какь на инномь мъстъ пишеть стр. 59. Ленчанины, можеть быть какь меня увьрили, лесные. Крипичи (55.) такожь вы Русских вистюріяхь и сь ихь положеніемь извъсшны. Ибо котда поселенія Пацинаціи с'вверной шакі я положиль, что не далеко отв Кіева отстояли, и что со областію Явдієртимь оные Древляне, Ленчины, и Кривичи смежные были, то сабдуеть, что они при ръкъ Припети жили. Сте из-

Древляне. Леннаны. Конвичи,

ОНДКО

рядно утверждаеть Императорь такъ говоря о другихь народахь: "вы горахъ своихы вырубають лодки и строять, "потомы на весны, когда сныть равстветь, вы близки озбра вы диыпры впадають, то отипу"да уже и сами по озерамы вы рыку вшедни кы ктеву плы"вуть и лодки вытягивая продають россать. Горы или боль бугры, лысь и озбра Припеліи (56.) либо Припети принемій рыкь я нашоль, Припелість онь самый днытры наваль для того, что сь оною рыкою мытается: о ултинахы ничего я говорить не могу, подлы кривичовь древляне, другувиты и Сервіи [Сыверяне] данники рускіе полагаются, оные чаятельно всы при оныхы озерахы до самыкы крапатскихы горы жили, вы которыхы были хроваты.

А. в. Прилично цвлую рвчь Императора сюда присовокупить; говорить онь такь: ,, россы зиму препровождають "въ Ктевъ, въ началъ Ноября бозре выходять изъ Ктева со , встыи руссами, (разумты со встыи воинскими и придвор-, ными людьми, вь городъже мъщань оставя) и вы города имеэ нуемыя Гиры входять, или въ Славенскую область Верві Вервілие друговисти у яновь (57.) Друговитовь, Кривичовь и Сервіовь и прочихъ Кривичи у Славянь, которые данники Россійномь, по прошествій зимы Серви. у въ мъсяць Апръль въ Кісвь возвращатись, и купечествомь у Византійскимь промышлять обыкли у Какіе народы съ Россами от востока граничили в Константиновой книг не нахожу, разві естьми можно туда причесть Мордвиновь. Мордія у Константина от границь Пацинакских в разстояніи была десять дней ходу. стр. 59. Отв сего можно разумвть, что вы твкы лвсахы тогда еще жили Морд-Мордаха. вины, въ которыхъ нынъ живуть. В рукописной Меурсїевой книгь Модія, отв чего догадывался Меурсій, что Мидія. Я не віздаю, чего ради сіе и бандурію показалось, особливо когда въ рукописанной Королевской Парижской книгв нашель. Делиль Модію удержаль, и внушрь Кавка а описаль, но вврзикою, коморою мрста неизврстнаго положения означиль. Ядумаю, чщо и онь на Меурстеву Мидтю согласился: A. Yaema L

Турки

A. i. Перейдемь же нын $\mathfrak b$ изь руссїй вь булгарію, Булгарія котторую мы повади оставили; булгарія черная от Дуная гемъ гора. кb Гему горъ простиралась, города вb оной многіе, во переславль. первых в же Переславь стр. 109. Зонарь стр. 224. Іоаннь Курополать и Кедринь стр. 704. о Переславъ упоминають, Переславль при Дунав. Анна Комнина стр. 194. описала тако: городь оный славный вь старину при Дунав построенный чужестраннаго имени (58) св перва не имвак. Meramo. но по Гречески Мегаполись п. е. пеликий градо прозвань, поль. Мокръ Царь будучи самымь дъломь, изъ котораго Мокрь болгарскій Царь Болгарскій. и потомки его на западь чинили нападентя. Оный городь сложенное имя имъль от Греческаго слова Мегсилси и Славенскаго, и так пеликая Переслапа именовался. Согласуеть Зонарь томь 2. стр. 224. Іоаннь Курополать, Скилиць, или болбе Кедринь томь 2. стр. 672. которые не далеко отв Доростола полагають. Никипа Хонгатский вь житіи Исаакія Комнина стр. 238. пишеть: Перистлава градь древній Огигія весь каменный, и по большой части вь окружности своей надь Гемомь построень; о Гемъ опять Кедринь и Зонарь согласны вь двлахь Іоанна Зымискія, который у Свендослава Рускаго Царя оный городъ отняль. Отв того времени столица болгорская была Ах-Ахрида гр. рида, Кедринь стр. 710. Зонарь стр. 713. Такожь въдома у булгаровь Плискова, шъмъ же именемь, которымь оная Плъсковія (Псковь) не далеко от нась в разстояніи

находишся. Кедринь спр. 704. Кь западу границы булгарскія смежны были сһграницами Турецкими. А і. Турки прежде при Казарах в жили на трхв

же мъстахъ, на которыхъ Пацинациты въ сей описаны, оттуда выгнаны около 893. года по рождествъ Хоистовъ, какъ я изь книги Константиновой показаль. Согласны въ Константиновомъ году регинонъ брумїснскій, Еггардь Урагискій и инные называя ихь Венгерцами. Ибо и въ прежнихъ въкахъ, когда наши о Гуннахъ и Венгерцахъ говорять, Греки почти всегдя

бшон

ющь Турками, а ртдко Венгерцами, для сего ежели о хозари штхв наредахь или наши или Греки упоминають, то над-турки. лежи то остерегаться, чтобь не отнобиться. Константинь оныхв Турковь стр. 62. и Хазарами называеть. (59.) бултарта гартя черная можеть воевать и св Хазарами. Онвже не о иныхв говорить, какв о твхв Туркахв, которые и сами какв Хазари, отв тогожь покольнія одного языка употребляли, для того вст имена какв областей и городовь, такв и людей и вещей по Турецки безв труда толковать можно.

А. к. Оные Турки весьма почитали Турковь на востокъ при области Персидской живущихь, и къ онымь безпрестанно посылали посланниковь, и указовь оть оных в просили. Сїя есть область Туркестань, (60.) коей обывате- Турке лей Кедринь стр 696. вссточными Турками называеть. Надобно же великую наших ошибку прим втить, когда Вен-Славяне вы герцовь, со Славянами см вшаныхь, (61) не их именемь навывають, но ко онымь все причитають, что о Венгерцахв ни объявлено. Такв и я по обыкновению нашихв писапиелей Венгерцами их в навову, сами же они себя прав- Маджары. дивъе къ историческому върозийо называють Маджарь. Однаксжь оные Маджары ничего общаго съ пъми Турками, которые в въкъ Константиновом в Панноніи жиди, не имъюшь, да и не съ древними Гуннами. (62.) Но о семь Гуны не маджарь. нынъ не разговариваю. Содержались же оные Турки между ръками, въ которыхъ по свидътельству Императора стр. 108. 1 10. первая Тимизись, извъстная еще нын в ръка при тими-Темсзваръ, потомъ Тупись, о которой я не въдаю, Морись же если Марошь у Географа Равеннатского Марускь Марошь в стр. 144. вмтсто которыя вы книгь Урбинатовой библіотеки Ватиканской есть Марискв, у Геродота Мирась. Крись какая рвка была, по пусть мяв иные покажуть, Крись в. Тича есль Тейссе. По свидъщельству Императора, тича в. великая часть Турковь жила ко всстоку при Тизб и Моризб. КЬ съверу сь Турками пограничны были какь Пацинаци-0 2

Kposamu. Гарвашы

ты, так и Хроваты. Кроваты сами себя называють Харвашь и Хравашь, [ври пространн вее телкование ученія Хрисшіанскаго на Иллирическій языкі переведенное чрезь Томея М рнавиція, печапіано ві римі 1627.] от чего Крапатскія и Карпатскія горы. Константинь стр. 62. пишеть, что кі стверу Пацинациты, а Хроваты въ горахь подлъ Турковь живуть. Оныя суть Крапатскій или Карпатскій торы, Храватскія или Харватскія: самый народь у Іоанна Зонара Краваты, томь 2. стр. 227. и теперь мы Краватами называемь. У Кедрина стр. 717. Харваты. Показалось Константину изб Франкскаго языка имя толковать, как бы которые многою областію владіють. Луцій и бандурій говорять, стр. 91. 92. на управление монархии, что вынъ Карвать ничего не значить. богемцы толкують, яко бы Грабаты землю граблями грабить, а Грабе грабли. Россіане нынъ подобнымь нъкоторымь слогомь говорить рабо. тать, грабить или эгребать. [Кровать Славенское ложе].

Вваые Кра-Bambio;

А. І. По ту сторону Вагиваріи были білые Кроваты, при Отпонъ великомъ Императоръ, или какъ онь говоришь, при Французском Король; Анзелм бандурій пишень, Вигиваріи слово есть Славенское, по Гречески неремъненное, то есть, бабіа Орія, или бабіи горы, которымь именемь Карпашскія горы разділяющія Польшу от Венгріи от віжоторых называются. Изрядная догадка, развъ болъе мы думать будемь Вагивартю названную от ръки Ваги впадающей вы Дунай. белохрованы и отв Императора Аспры Хроваты называемые, и сте вв Славенском в тоже значить бело; изв оных часть прежде времень Константина порфиророднаго переправились чрезь Дунай, и какь вь Далмаціи, такь и вь Иллирижь песелились; первые кь сыверу граничили съ Турками, состдовь оть запада имъли Франковь. стр. 110. Императорь говорить Франгія, которая и Саксонія. Ибо

какв Опшонв великий изв Саксонцовь быль, шакв и оныя обласии ими познашь, и св Франкісю вв Констан-

типополъ перемъщать могь. Не токмо бълые Хронашы побъждены от онаго Оттона, но и иные вы Далмаціи Хровашы, послъднюю провинцій Имперіи Римскія сосшавляющів во свидътельству Константинову. Кв югу Императоръ кв Туркамв приссвокупляеть великую Моравію, Свендо-моравія. полкову область. Сте бы темно быть метло, ежели бы онь не прибавиль, что вся область Свендополка вели Свенто-полкъ каго, от Турковь завладъвшихь опустошена. стр. 108. и и и п. была же Моравія собственно такъ названа область Моравіи. Славенскаго народа при Моравъ ръкъ. Констан. стр. 111. кв томужь все поле за Дунаемв при Крапатских в горахв. и промежь землею, лежащею между Дунаемь и Савою заключила. Всею оною великою Моравїею потомы Турки овладвли. По смерши же онаго Свендополка одинв годв мирь между собою им вли Свендополковы сыны, потомь же ради начавшихся несогласій внутренних воень, Турки пришедши оных вовсе погубили, и завоевавь ихв областво понынв владвють. Моравцы, послв онаго побоища оставштеся, разстялись по булгарти и Хровацти и прочимь сбластямь, прочёе же промежь Турками поселились; Алберико вы лътописи вы 893. году пишеть: вы сіи дни народь Венгерскій при первомы своемы Князъ Али-Алины нь (63.) изь Скиети и от Пеценаковь выгнаны, Аваровь выгнавши началь жишь въ Паннонїи; приводить потомь оть Луитьпранда и Сигиберта Гемблаценскаго свидътельства.

изъяснение.

Я сте Беера сочиненте вы накоморымы мыстамы сократиль, дабы излишнимы и кы нынышней Истории не наллежащимы пространства избыжать, инды же его рычента, яко не довольно знающаго руский языкы и Историю, переправиль, дабы не все примычаними изыкенты, но желающий нодлиное оное видыть, можеты вы комментариямы прочитать.

- № 1. Турки у Рускихъмню именованы Торки и Торпеи. Несторъ и Силвестръ точно о нихъ сказують, что Комани или Половцы и Печенеги одного рода и языка были, слъдственно Сармати и часть П. н 1. о. и 248. но Бееръ заъсь и въ другихъ сочинентяхъ Турки именуетъ, и къ Туркамъ восточнымъ причитаетъ. Греки же Славянъ,
 - У Козаровь и вы Венгріи бывшихы Турками именовали, что самы Бееры ниже порочиты, н. 2.59. и особно вы гл. 16. обаче изы обстоятельствы языка видно, когда Печенеги Кіевы во время Святослава осадили, то не много на-
 - тась умъющих по Печенежски говорить, а Сарматскій быль почти всьмь знаемь, следственно видимо, что то Турки Печенегами названы.
 - 2.) Венгерцы Турками названы.
 - 3.) Фазись и Фахев рвка и крвпость во многихь какв Птоломеевыхв, такв новвищих ландкартахв вв Мингреліи или Милитиніи находится, гдв Турки нынв имвють плодьбище, или верфь для строенія судовь морскихв. Турки именують фахсв а Милитины Ріоне, древнее званіе Арктурусь. Лексиконь историч.
 - 4.) Ахейцы по сказанію Страбона кн. 9. в В Колхид в Греки населенные, и можеть оное жь н. 16. Авхаши, у Плиніа Авхети гл. 14. н. 38. наши можеть тоже именовали Обезы ч. П. н. 419. Турки и доднесь стверную Мингрелію именують Авхазъ.
 - 5.) Колхидцовъ изгнанте или преселенте, когда и куда, здъсь не означено, но Страбонъ и Плинти ихъ при Дунав объявили гл. 13. н. 48. 14. н. 4. гл. 11. н. 12.
 - 6.) Колхидцовь языкь и обычаи Египетскіе, Геродоть токмо о обръзаніи и употребленіи льна говорить, а о языкъ не упоминаеть, а понеже вь гл. 14. и 35. показано, что Славяне прежде въ Сирти близь Египта жили, потомъ въ Кападдокію, Колхиду и Пафлагонію, оттуда къ Дунаю перешли, а въ гл. 3. что между Галаты Славяны таможъ многіе по обычаю Израилтянь обръзывались: то мню сїе токто о Славянахь оныхь разумёть.
 - 7.) Аззи и Аззицы: имя сте не Славенское ли, которое двояко можеть разумъться, яко Лаги или Лахь, второе лазить или лъсть: Витсень же, не знаю, правильно ль оныхь за ныньшныхь Лезговь почитаеть; ибо ете имя новое изъ

изъ Ташарскаго взящое. Грузинцы праощца имъ Лезгосъ въ великой древности нашли, гл. 9.

8.) Дагистань не еснь особный народь, но общее всви вы горахь Кавказский обинающий народовы званте Персидское, по Руски тоже торское, какы и вы титуль Руский Госуларей по имы обязащельству вы подданство внесено (и Горский Князей) га 18. н.

9.) Каргуелцы, такь ихь Дагистани, амы, Грузинцы, Гермяне именують Гео гтане, Перстане Гургень, а сами

зовутся Картан. гл 9.

10.) Рибейскія горы никоего сообщенія съ Кавказскими не имъють, н. 45. гл. 13. н. 10 14. н. 12.64. 15. н. 54. 58.

и. Донь имя древняго языка: Не нахожу вы семы крав, кромЪ трехъ языковъ, яко Скиескій или Татарскій, съкоторымь Турецкій и Персидскій суть діалекты, но Бееру имъя Менинскаго лексиконъ не трудно было знаменованіе сыскивать; второй Сарматскій, в в котором буква д. почши не употребляема, но т. однакожъ другие народы часто вмвсто т. выговаривають д. ч. II. н. 16. и вв семь язык в подобнаго сему не нахожу, удивишельно же, что Беерь Рубонь рвку у Птоломея премвниль въ Рудонь, естьли не переводчикъ погръщиль; третти языкъ Славенский давно въ сихъ странахъ употребляемь, но и въ томь нодобнаго слова нъть, развъ тынь и тина; первое можно разумыть, что значить якобы перегородку, или границу Сарманть, другое что тина и болото по изтеченію Дону прилично, но сіе токмо нятягательно, и не можеть другимь рвкамь свойственно быть, однакожь какь Геродоть говорить, оть Меотиса до Аргипеевь или Болгарь Волскихь Вздяще употребляють семи переводчиковь, гл. 12 н. 25 то не дивно, что сихь такь разные дчалекты были, что единь другаго св трудомь разум вть могь, и в разных могли одной вещи разныя звантя бышь, на прим врв Польскій и Рускій сушь оба Славенскіе, но безь привычки никакь одному другаго разумьть не можно. Именя и глаголы употребляють ни мало подобныя, или равногласны, разно значащия: мы вы нашихы древнихы книгахъ не все можемъ разумъть безъ довольной привычки, которое и со всвми чинится, а наипаче у неумвющихь письма языкь легко премыняется, и многа слова вы забвенте приходящь, гл. 10. 12.)

- 12.) Бурликъ мнитъ другій протокъ изъ Меотиса въ Понтъ, но я мию прешти; первый именують наши Керчинской, другой Таманской, претій Кубанскій, а въ карть 1737. черный Кубась именовань, и съ Кубангею соединень, потому мию Делиль правильно Кубанію назваль.
- 13.) Козари; Беерь ихь причипаеть къ Туркамь, а наши писатели къ Славянамъ, вопервыхъ Несторъ пришествие ихь сь волгары, или мало послъ кладеть сказуя н. 23.
- ь Болгарь пришедшихь от Скиев именованных Козарь, а понеже Болгары Славяне, следственно и Козаромо надлежить быть Славяномь; 2.) въ жити Кирилла Селунска
 - го, како во Римскихо тако и во нашихо написано, что Кирилль первые Козарь выры Кристовы училь и для нихь буквы, а Несторь сказуеть въ Моравін сложиль, и потомъ Моравомъ и Болгаромъ сообщены; з.) градъ ихъ Белавежа есть суще званте Славенское, перемънено изъ Олбта; 4.) хотя Беерв ниже н. 60. говорить, что имена урочищь области ихь Турецкія, чего я не знаю, да хотябъ и подлинно такъ, то могли Славяне пришелъ прежнихь обищателей Турецкаго языка обладавь, имена урочищь прежние удержать, какъ Славяне пришедь Руссами обладали, и древнія званія урочищь доднесь сохраняемь, и Германе предвам Славянь-Вендовь обладавь, урочищь имена не премынили; 5.) они преселились вы Русь по градомв, а о разности языка не упоминають, токмо о въръ Жидовской, за симъ оставляю свъдущему вь древностяхь болве моего. н. 19. 26. 59. ч. П. н. 23. 41.

14.) Каракуль въ Персидскомъ черный рабь, въ Татарскомъ

черное озеро, и сте сходиве.

- в с.) Укругь слово Славенское значить ломоть клава, но убавя букву у. какъ то Греки обыкли прибавлять, то будеть кругь, цыркуль и крипизна, и когда говоримь вывсто около, округь, но что Турки и Греки гласныя буквы кь именамь прибавалам, о томь гл. н. 11.
- 16.) Авхази, Авхаши, Ахейцы, мню едино, выше н. 4.
- 17. Казацкаго народа древность Беера подобными именами не одного обманула, яко вы Истории Азовской имбесто Косоговы оты невыдения Руской История вы Казаки превращиль, а завсь ихв мнишь особый народь отв Рускихъ; по еїи люди довольно извъстны, что не прежде та, ста начало возбимбли изб разных ббглецовь для

воровства вы области княжентя Рускаго, и какы у нихы тлавный или атаманы былы изы Черкеев, то они ушелы на Дныпры городы Черкасы построя долго тымы звались, а при Цары Іоанны II. на Доны ныколико переведено, и Рускими бытлецами умножились, о чемы вы лексиконы Рускомы и части III. Исторти обстоятельные.

тя.) Алани вы степи за Кавказомы: можеты вееры запомнилы, что вы Перейи за рыкою Арасомы и Курою есть степь, именуемая Муганская, гды доднесь народы бездомовной обитаеть, и можеты тамо Сармати обитали, и оты рыки Арасы, или Росы, Роксалани именовались, какы оны самы о Аланыхы говориты, что имя Сарматское значиты народы гл. 13. н. 34. 14. н. 18. 15. н. 23. и гл. 28.

19.) Усы и Узы у Руских в не упоминаеми, но един Угры, ч. П. н. 214. и то видится от оба писца, вм всто Казари; суть же р вки в в т вх в м вст вх уса выше Самары при сел в надейно усоль в в Волгу с в западной страны текущая, другая в Дон в от востока с в Медв в дицею, и паки между Волги и Яика дв в р вки узени. кн. большой чертеж в н. 186. и 188. гд в же он в сказует в, что Узы и Козари совокупно Пацинаков в изгнали, с в д ст венно Козари близ в Касптискаго м ора жили, что н. 13 и с в Нестором в согласовало, но как в ниже н. 27. сказует в, Турки р вку Дн в пр в узы или усы, и Онаков в Оки именовали, то можно вид вт в учто в узами звали.

20.) Птоломей року Нико двояко именуеть, Римнусь и Даикь, можеть от дву разных народовь то приключилось, гл. 15. н. 12. 13. и 26.

21.) Мазары или Маджары и Магтары были Сармашы, что довольно извъстно, и самь Беерь принесеннымь ими вы Венгры языкомь Сармашскимы н. 28. утверждаеть гл. 26. и 27. у Плинтя названы Есседони гл. 14. н. 40. и 49. 15. н. 34. а вы книгы VI. г. 12. народы близы оныхы же Мазаки, у Тибулла кн. IV гл. 7. за Дономы народы Магини, которые онымы подобны, Козари же какы выше н. 13. по Рускимы Славяне, по Беерову мныть Турки, то два рода весьма разные, зды же о претый Зихти воспоминаеты вы Колхидь, а понеже древле вы Колхидь жили Славяне и кы Дунаю перешли н. 5. и можеты Славяне именовали Чехи, что Греки за недостаткомы буквы ч. вы Зихтю премынили, и сте имя Чехи вы богемтю сы преселентемы Славяны занесено гл. 13 н. Часты 1.

- 22.) Маджары по самую Мордву ненсправно, ибо Мордва инкогда ниже Суры по Волгв не жили, а ниже оной влад Бли Болгары и Хвалисы до Каспійскаго мора, следеншенно области Маджаровь такъ далеко простираться не мож. но, развв онь Болгарь за едино съ Маджары почель, но неправо гл 25. Мордва бо по Руской Исторіи не были подъ властію Болгарь, развв Черемиса и Чувати.
- 23.) Венгры от Маджаров н. 21. гл. 25. по что азык финским в не Сарматским всюду именовать, то недоспаток в знанія о Сарматах в гл. 21. и 22.
- 24.) Осеы народь за большою Кабардою вы горахы кы Мингреліи, языкы Грузинской смышанной сы Турецкимы, они именующих Хрисштане, но священниковы не имышты, шокмо по врененамы приходящы кы нимы изы Грузіи болые для собранія пожишка, нежели для ученія, чрезы что вы такомы суевый намодящих, что едва за Хрисштаны почесты можно ли-
- 25.) Рѣка Кума хотя теченте долгое оты вершины Кубани имбеты до меря Касптискаго болбе 400 версть, но такы маловодна, что часто вы болотахы не видна, и близы Касптискаго моря перевжаюты тельтами вы броды, но нытры находятся омуты и озера не малы и рыбы довольно: Бивара рѣка ниже Маджаровы, какы чрезы посыланныхы оты меня Геодезистовы оная описана и вы ланд-карты положена, эри вы Атласы Рускомы н. ХІ о грады Маджарахы гл. 26. и пространные вы лексиконы описано, здысь же простекть и иланы онаго.
- 26.) Выше девять предбловь именоваль Узинцовь Козарцовь правильно на съверь от Херсонеза, что весьма право и съ Рускою согласно, ибо оные обитали по Днъпру, Богу, Ингулать, а здъв не токмо въ Крымь, но за Босфоромъ Кимрискить къ Укругу ръкъ въ Колхиду, или Мингрелтю перенесь, что весьма съ тът несогласно, развъ прежде перехода ихъ какъ н. 19. обще съ Усами за Дономъ жили.
- 27.) Узы имя рёки Днёпра, видно что отб народа Узовь или Козаровь преселившихся дано, н. 19. о градь Очаковь, что прежде Бористеномы именованы гл. 12. н 6.
- 28.) Олбія есть разно от Бористена н. 14. гл. 12. н. 6. гл. 14. н. 23. 24.

29.) Сингуль, Неуль ръки: Ингуль текущий вы Богь, Ингулець вы Дивирь, коихь верышных не вы дальномы разстояни. гл. 11. н. 36.

зо.) Правильно Эсофань Визаншискій сказуеть, что Булгары прежде у рвки Атиль или Волги жили, чему Несторь

н. 3. и выше н. 19. согласуеть гл. 36.

31.) Соединенте морей Касптискаго св Свернымв и Меотисомъ многте древле вбрили, гл. 14. н. (9.71 и 78. вв чемв нвымоторые наши описатели рвкв погрвшили: единв написаль, рвка Маничь отв Касптискаго мора течетв вв Допв; вв большомв чертежв н. 36. написано, близв Касптискаго мора изв горы улки. Оба не право, ибо еа верьшина межв верьшинь Кубани и Кумы, и все не подалеку. Но что онв соединенте чрезв рвку Куфисв положиль, то ста имветь быть инаа, нежели текущая подлв Крыму, какв ниже точно говерить: но паче мню рвку Илавлю, текущую вв Допв отв Волги, которую вв древности неизвыстной, по-том Турки 1575. наконець ПЕТРВ ВЕЛИКІЙ трудились перекопомв соединить, но за неудобносттю оставили.

32.) Псуль ръка можеть Истоль, мекущах от востока въ Дивирь, весьма от Вога далеко, Сингуль же и Гибуль

выше н. 29.

33) Св. Еверїя и Мамы, Греки ві договоражь упоминали, имобі туть Рускить не зимежть ч. П. н 10. Дивно, ито Мартинїерь и Гейнски онаго вы леке. географ. не упомянули, и вы ландкартахы нигды не положено, но видно островь Савки, у Плинїя и Птоломея Дромуєь Ахиллеса именованы гл. 14 н. 5.

34.) Заливъ Некропила: мию разумъетъ Гнилое море, а переправа Крартева была, гдъ Кинбурнъ, по чему и островъ св Еверта и. 33. нынъ называемый Савикъ или Савки близъ Кинбурна.

35.) Имена пороговь Рускіе и Славенскіе изрядно Императорь различиль; ибо тотда Рускій языкь быль сущій Сарматскій ни мало Славенскому и ныньшнему нашему подобень, но при первомь порогь знашно Русы Славенское употребляли, какь и 13 котораго Астраханець не разумых толковаль. О сихь порогахь описыватели новые разнятся; въ Польской ландкарть Радивиловской объявлено дерять яко Колакь. Будило. Волны, Звени, Ненасытець, Сурскій, Волновь, Забора, Тавалжаной или Лимень: вы карть 1737. зойны Туроцкой, которая исправные другихь,

саблующіе 13. Кудакь, Сурскій, Лугань, Звонець, Волны, Ненасышець, Сина лука, Тавалжаной, Будило, Лисной, Волной, Сшерникь и Забора: вы большомы чершежь бляци. положено 14. пороговь, яко Кудакь, Звонець, Сурской, Лаханной, Сшрбльней, Княгининь, Несышець, Воронова забора, Волнегь, Будило, Лучной, Таволжаной и Белякова забора. Изысего видно, что для пустоты мёста всякь свое имя сказываеть, понеже и Запороскії козаки, которые наилучше о томы могли знать, не близко живуть, чрезь что число ихы и имена несходны. О долготь онаго мёста такожь нёкоторые полагають 30. а вы большоть чертежь 35. версть.

36.) Толкованіе имень весьма неисправно, между оными рускіе или Сармашскіе приняшы за Славенскіе и знаменованія ихь несогласны, на примірь Вира Сармашское пошлина или дана и зборь, а есшьли Славенское, що прееть кипить или полнуется, и елань или гелань шожь, что плоско и рапно.) Прочее шолковать для пространства оставляю.

37.) О Казарахь разглаголетые вы томы II. комментартегы, пл. 24.

38.) Каналь Крымскій Геродоть сказуеть ровь здыланный слыпыми рабами, вы войны прошиво господы, чрезы что басня у Вищеена и Маршингера внесенная о Холопіи городы, близы-Нова града, опровергается, гл. 12 н. 14. 14. н. 16. 31...

39.) На многихъ мъспахъ переводчикъ вмъсто Херсонеза полуострова клалъ Крымъ правильно: но здъсь разумъется градъ Херсонъ, близъ перекони, о которомъ гл. 13. н. 39 40. 14. н. 35. и 37. ч. И. н. 40. О препятстви отъ Печенегъ Рускимъ купцамъ Бздящимъ въ Греки по Днъпру въ части второй на многихъ мъстахъ показано, что каждое лъто къ порогамъ для провожантя оныхъ войска посыланы были, и ниже н. 57.

41.) Саркель или ББлый домь; мниль бы точно Рускими переведенное Бъла пежа, ибо пежа вы Славенскомы значить стръльница, у Сармать домы или жилище, какы Несторы часто домы и жилища Половцевы вежи именоваль, но Бъла вежа. Козарская была на Дибпрь, оты Грекь Олбган. 28. Другій Рускій градь вы верьховый ръки Острич. П. н 387. сей же точно положены на Дону или Донцы, и послыднее правильные, ибо Рускіе часто Донець Дономы называли.

называли ч. П. н. 321. въ чемъ Бееръ н. 44. согласуетъ, по Донцу же многте древнте городища видимы, особливо не далеко от уста оной верстахъ въ о. не малаго каменнаго града основанте видно, или подлинно гдъ въ прошедшемъ въкъ былъ градъ Рускими построенъ на мъловой горъ, от которой имя Бълый получилъ, хота нынъ нъсколько ниже перенесенъ, по чему мню делила мнънте близъ истинны, Гвагнинъ имянуя Каркель, мнить Бълъ градъ въ Бессарабти, гдъ и басню привнесь, гл. 22. н. 29.

- 42.) К тань у Грекъ титуль общій Государей Славенскихъ и Сарматскинь, хотя иные не всъ сей употребляють, но какого подлинно языка не знаю, хотя въ Сарматскомъ подобныя тому слова находятся, какъ ч. П. н. 128. по-казано; можеть и Турки оный отъ Сармать или Грекъ приняли, ибо Греки и Римляне за долго до прихода Турокъ оное въ Исторіяхъ упоминають, какъ мы царь употребляемъ изъ Еврейскаго, да и не точное знаменованіе.
- 43.) Козари когда подв власть Императоровь Греческихь пришли неизвъстно, однако жь прежде Константина, ибо въ договорахъ съ Олгомь и Ингоромь, Императоры ижь и Херсонезь, яко подданныхъ включали, иногда у нихъ жидовство завелось, слъдовать и наказывать отъ себя посылали, какъ въ лете. ист. показано, потому въ строенти замка Ософиль сколо лъта 825. имъ яко подданнымъ помогаль и 49.

44.) Выше н. 41.

45.) Донь изь горь Риссихь н. 10. Императора мню сказаніе Плинієво, гл. 14. н. 13. обмануло. Что же Беерь берега рый Донца за горы почитаеть, оное правильно; ибо Геродоть берега Волги гл. 12. н. 22. Плиній берега Оки т. 13. Птоломей Яика н. 20. Донца н. 52. горами называли, рыкь не упоминая.

46.) О семь точные вы договорахы сы Греческими Императоры, у Нестора показано, Олговы 909. Игоревы 945.

и Святослав В 972 годовь.

47.) Области Нацинаковь не возможно ни по народамь, ни положентямь предъль, ниже число ихь на долгое время заключать, властно какь у степных Татарь, понеже они ихь соласти именовали по владвлыцамь, то какь долго ыз 3 владблець живешь, такь долго звание пребываеть, мьсто опредванть не вызя, ибо всегда и далеко переходя, обитають; равно величество ихв владвий сильные миого от других присовокунляя умножають, а чрегь насилие и раздолы дошей уменшають, слодетеенно числа ихь областей опредвлить не можно было. Что же Бурать упоминаеть, то есть нароль сего имени вы Сибири, при рвкв Ангарв рода Мунгальскаго, твжели перешли или иные.

48.) Дистрь градь, у Нестора столица Болгарская на Дунав

Дестрь именована н. 73.

49.) Сте можеть берегомь оть Дуная, но моремь конечно по берегамь лежащие Греки во власти имбли, ибо Констанминь самь вы договорь Олбию Козаровы грады, островы Еферія и Херсонезь написаль, чтобь Рускіе вы тыхь ивствив не зимовали, и Херсоняномв рыбы ловить не мъшали, н. 43.

30. Пруть, Пората гл. 12. н. 33. Птоломей кн. II. гл. 8. именуеть Ерассусь, Амитань Марцелинь кн. ХХХІ. гл. 3.

Терруєв, чему Клюверій ки III. гл. 11. согласуеть.

блавяне данники Русьте: гл. 13. и 38. показано, что Славлне от Дуная в дрезнія времена переходя около Днвыра, и на восточной странъ населились, которыя мъета прежде Сарматы обладали, гл. 20. Олегь же, а прежде Осколдь, пришедь сихь Славянь себь покорили, и данниками учинили, о чемь Несторь предвль по предвль жоказуеть ч II. н. 51. потомь вся стя стряна Русь именована н. 62.

32.) Дивно, что Императоръ почитай вев тв грады въ дотоворь со Олгомь положа здысь неправо именоваль, ибо

видно тъже супь яко.

Миливиска - - Смоленскъ] Забсь изв договора пропуи Ростовь, о такомы по Тевлюча - - Любечъ **Чернитста** - - ЧернитовЪ Вузе градъ - - Вышъ градъ ј врежденти именъ гл. 10.

33.) Вишезевій градь быль мню Вишичевь, ниже Триполя, которой у Нестора часто упоминаемь и вы большомы

чертежь и. 132. упомянуть.

34.) Чтобъ Святославъ при отцъ въ Новъградъ ульлъ имвль, вь Рускихь того не находится, паче у Нестора погетшено, якобы онь по отнь младенень остался; но явия рождения у Ісякима прошивное показующь, о чемь H. 59. 55.) 55.) Улимни мниль бы Угличи, но сій Сармашы на завоспочной спранъ Днъпра по ръкъ Углу или Орели, о нихъ же и Гили Сармашскій именованы, част. ІІ н. 37.95. но паче мню Вольнане, смежны къ съверу съ Древляни жившими по Припеши ч. ІІ. н. 117. и сте изъ срестрафти Гречезкой легко премънишь. Ленчане великая Польша, и. 9. весьма далеко, Кривичи область Смоленская н. 21. Друговишы, Дрягвичи по Динъ, область Полотекая н. 22-Липи мяю Ливи или Либы въ Ливонти, или Липи Липва н. 22. но сти были Сармашы, а не Славяне, Лютичи н. 10. по Днъпръ, Серби мню Севера по Деснъ Славяне.

56.) Озера Принеліи: разумбеть рвку Принеть, и сіл у многихь опибка находится, что рвки озерами названы, какь забеь можно не токмо о Принети, но и о Деснв разумвть, которыми суда къ Кіеву ходять, гдв никакихь озерь неизявстно, какъ и Птоломей видится ворсклу или Сулу озеро Амадока назваль гл. 15. н. 46.

57.) Грады именуемые Гиры, яко же и область Вервіяневь у Рускихь не упоминаеми, но можеть такь сказано выжодили вы города на Виру, т. е. для совранія дани, отб подданныхь и плодоть какь н. 36. а по сказанію Несторову Князи сь войски каждогодно выходили на Сутень т. е. на смежье сь Половнами, какь для ловли звёрей не рыбь, такь для защиты подданныхь н. 40. но смее лытомь, а зимою вздили для зборовь дани или оброковь; паче мню слово Треческое Гирось тоже значить, что граница, Сутень и окольность, разно и Варвіямь знатно Греческое варварось испорчено, что легко вы перепискы и переводы учиниться могло.

58.) Переславль и Переславець у Нестора н. 80. гдв Святославь пребываль н. 54. и какь Анна Комнина сте имя древнимь почитаеть, то видимо, что оный Булгарами или Рускими Славяне построень, и мню ныньшти Браиловь; ибо Болгары до пришествтя кь Дунаю при Волгы

имбли великти градь Брахимовь ч. II. н. 441.

59.) О сей погрышности, что Козары и Венгровы Турками имяновали, н. г. го. что можеты такимы образомы учинилось: какы Греки древле всы друге народы противные имы варварами потомы оты Египтаны услыша, Скивами именовали, не различан народовы не токмо иноязычныхы,

но и самых Греково от даленных гл. 12 и 51. так посл Бди ощута на восток в от Турок великта раззорентя встх противных имъ Сляванъ и Сармать, Казаръ и Венгровъ Турками именовать стали.

- бо.) Туркестань гр. есть от Персіи весьма далеко на свяерной странь Аральскаго моря, при рък Сырь, от котораго и предъль тот именовань, но болье пусть. Нынь онымь владветь Хань большой Кайсацкой орды. Нъкоторые ръку Сырь разумьють Яксарть Птоломееву гл. 15. н. 27. о его началь гл. 18.
- бл.) Славяне св Венгры сплошь гл. 17 н. 8. 27.
- 62.) Гуны и Маджары у Нестора н. 26. Угри, обаче въ Паннонто пришли гл. 27.
- 63) Алинь первый Венгровь Король, Венгерские Историки именують Алмо гл. 27.

конець первой части.

